

1234

VOLUME #2716

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

April 3, 1909

STEAMSHIPS

PORTS

SHEETS

April 3

Bulgaria

Naples

Mexico

Havana, Vera Cruz, Nassau

2716.



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2716

Apr. 3-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of.....JAN 29 1944....., 194.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 29 1944

Date

*[Signature]*  
Camera Operator



Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

13-1115

Arr  
April 3, 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	

INDEXED

J. J. J.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bulgaria

sailing from' Naples

March 15, 1909

No. on List	Name in Full Family Name Given Name	Age Yrs. Mos.	Sex Married or Single	*Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State City or Town
1	Festa Giuseppe	36	M	mm Mason	/	Italy		Rome	wife Rosa Maria Visco	NY NY
2	Lacriato Domenico	36	M	mm Mason	/	Italy		Rome	wife Anna Maria	NY NY
3	Comarano Pantaleo	20	M	mm Lab	/	Italy		Rome	wife Anna Maria	NY NY
4	D'Eronno Angelo	16	M	ms	/	Italy		Rome	wife Anna Maria	NY NY
5	Zeppieri Ascanio	18	M	ms	/	Italy		Rome	wife Anna Maria	NY NY

6. whether they are "tourists" or "in transit."  
 race they speak. List of races will be found on sheet



List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

APR 3 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1			0			333 E 105th St NYC											
2		Self	\$800			Braim L Nicola Mondrago					5	7	Dark	Br			
3		"	700			22 Grey St. Flushing ID					5	4		Br			
4		"	950			73 Mulberry St NYC					5	5					
5		"	11			73 Bayard St NYC					5	6					



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1113

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 2 (Age).—**The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 3 (Sex).—**The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).  
**Column 4 (Married or single).—**The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 5 (Calling or occupation).—**The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Charles Rye, Surgeon of the BULGARIA swearing therewith, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had via years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Hawaiian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

3rd

day of

April

190

9

at NEW-YORKEd. W. Warner

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

200

S. S. BULGARIA

sailing from *Napoli*

March-15-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Cetta	Giuseppe	44	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Brooklyn	NY	Brooklyn
2	Costa	Giovanni	48	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Brooklyn	NY	Brooklyn
3	Chivaro	Modestino	16	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
4	Accerino	Gaetano	19	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
5	D'Amato	Nicola	28	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
6	Montone	Giuseppe	22	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
7	Caruso	Fredinando	18	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
8	Cicciarella	Giuseppantonio	21	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
9	D'Angiolillo	Vittorio	34	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
10	Cerullo	Michele	14	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
11	de Stefano	Luigi	31	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
12	Bucci	Luigi	50	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
13	Bucci	Giuseppe	16	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
14	Melchiorri	Vin Maria	21	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
15	Lichaggio	Matteo	23	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
16	Quaranta	Giuseppe	21	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
17	Mancini	Andrea	26	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
18	Calari	Rosquale	41	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
19	Rancia	Matteo	30	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
20	Antonini	Paolo	38	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
21	Gianguale	Matteo	24	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
22	Barrelli	Antonio	22	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
23	Simunio	Giovanni	25	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
24	Lardi	Francesco	24	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
25	Pioce	Giuseppe	26	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
26	Bosco	Antonio	22	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
27	Bosco	Rosquale	23	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
28	Crefici	Raffaele	40	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
29	Fanci	Giovanni	40	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago
30	Cardi	Giovanni	40	✓	no	no	Italy	Italian	Napoli	Chicago	IL	Chicago

29



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

8- APR 1908

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY REGULATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.												
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
2	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
3	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
4	brother	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
5	brother	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
6	brother	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
7	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
8	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
9	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
10	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
11	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
12	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
13	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
14	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
15	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
16	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
17	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
18	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
19	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
20	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
21	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
22	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
23	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
24	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
25	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
26	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
27	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
28	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
29	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	
30	self	no	brother in law, John J. Murphy, 111 W. 14th St. New York					5 1/2			Neapolitan	



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master Wren of the BULGARIA from Yapla,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of April, 1907  
at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Critique*. The return of sex in column 3 should be expressed in years or months. If M = male or F = female), a character string as either M (male) or F (female). If sex is unknown, enter NA.

Training involves a number of techniques on the computer, and comparing results to actual procedures, by inspection and registry clerks during the terminal examination of all records.

Persons proceeding to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people no given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

10 JAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

W 207 141140

\* West Indian refers to the people of the West Indies other than 'Colm' (not Negroes).

DIPLOMA IN MUSIC &amp; ARTS

"Hispanic American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

211114

AFRICAN (BLACK).

[illegible]

ITALIAN (NORTH).

The participants, according to the table of the Annex D, in northern Italy (1), a comparison of Piemonte, Lombardia, Veneto, and Emilia and Romagna, whether resident in Italy, Switzerland, Luxembourg or any other country, were included as "foreigners."

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to this portion of land, south of the head of the River Po (i. e. the mouth of Laguna, Tumbes, the Amazon, Tachira, Pinar, Macassar and Maita, Guayana, Ayacucho, Tumbes, Tumbes, Siles, and Siles) and their descendants should be named as "Indian (South)".

Column 1: (Last permanent residence). - The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11: (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

(Column 2) (Final destination).—The entry in column 2 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14: Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Children 12. If by whom such passage paid. The entry in column 13 should show immediately by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16—*Wife's property in possession of her*—(and of less than one month). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

The entries in column 17 should state whether or not (Yes or No) in the United States

[illegible]

Consequently,  $p \in L^{\infty}$ . The assumptions on these potentials are stronger than required by any important physical or biological mechanism of diffusion.



## Affidavit of Surgeon.

*Dr. Charles Kaya*, Surgeon of the **BULGARIA**, sailing *therewith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

at **NEW-YORK**

day of

*April*190*9**Dr. Charles Kaya*

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Saxons.
Italian (North).	French.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SEALOW, CASH, AND OTHERS ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from

March, 12, 1909

190

No. on List	Family Name	Given Name	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State	City or Town
1	Larico	Antonio	24	M							mother Maria		
2	Stamile	Antonio	24	M							wife Maria		
3	Trupino	Giovanni	24	M							mother Maria		
4	Caporale	Francesco	24	M							wife Maria		
5	Montano	Francesco	24	M							mother Maria		
6	Lito	Francesco	24	M							wife Maria		
7	Paolillo	Donatello	24	M							mother Maria		
8	Caporale	Donato	24	M							wife Maria		
9	Delicco	Angelo	24	M							mother Maria		
10	Larico	Antonio	24	M							wife Maria		
11	Caporale	Francesco	24	M							parents Loffredo		
12	Stamile	Giuseppe	24	M							mother Maria		
13	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
14	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
15	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
16	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
17	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
18	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
19	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
20	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
21	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
22	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
23	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
24	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
25	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
26	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
27	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
28	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
29	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
30	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
31	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
32	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
33	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
34	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
35	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
36	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
37	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
38	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
39	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		
40	Caporale	Angelo	24	M							parents Loffredo		



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

3- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.	
1	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5 2	Light brown	Italy				
2	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			4						
3	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
4	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
5	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
6	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
7	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
8	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
9	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
10	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
11	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
12	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
13	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
14	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
15	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
16	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
17	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
18	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
19	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
20	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
21	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
22	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
23	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
24	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
25	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
26	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
27	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
28	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
29	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						
30	Self	Yes	Brother, 420 N. Dearborn St. Chicago Ill.			5						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Russia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1907  
at NEW-YORK  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter appearing only to those under 1 year of age.  
Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
Column 4 (Occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: millwright, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, linen polisher, food packer, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
Column 5 (Can read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, but similarly, "French" appearing on a manifest or Hebrew by race mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

Column 8 (Cuban).—The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
Column 9 (West Indian).—The term "West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
Column 10 (Spanish-American).—The term "Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a (Gallic) dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of cash, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether at New York or New Jersey, the United States, Canada, and if so, the year last period of years, and place, as New York, New Jersey, Canada, etc.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether at New York or New Jersey, the United States, Canada, and if so, the year last period of years, and place, as New York, New Jersey, Canada, etc.

Column 18 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 18 should show whether at New York or New Jersey, the United States, Canada, and if so, the year last period of years, and place, as New York, New Jersey, Canada, etc.

Column 19 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 19 should show whether at New York or New Jersey, the United States, Canada, and if so, the year last period of years, and place, as New York, New Jersey, Canada, etc.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr Charles Rege, Surgeon of the BULGARIA seeing the  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had in years experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1904  
 at NEW YORK  
[Signature]  
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Rutenean (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALES, CARRIES, AND STOWAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY EXEMPTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

March 15, 1909

S.S. BULGARIA

sailing from *Capri*

190

No. on List	Name in Full		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination	
	Family Name	Given Name							Country	City or Town		State	City or Town
1	Montana	Vincenzo	28	M	lab		Ita	Ita	Ita	Ita	Ita	Ita	Ita
2	Liardo	Samuele	19	M									
3	Giannini	Edoardo	18	M									
4	Salvo	Donato	20	M									
5	Perduco	Antonio	20	M									
6	Portora	Antonio	20	M									
7	Avaccino	Vincenzo	24	M									
8	Chapolitus	Delio	18	M									
9	Marcollo	Mario	22	M									
10	Restaino	Enrico	23	M									
11	Andriano	Enrico	23	M									
12	Andriano	Enrico	23	M									
13	Andriano	Enrico	23	M									
14	Andriano	Enrico	23	M									
15	Andriano	Enrico	23	M									
16	Andriano	Enrico	23	M									
17	Andriano	Enrico	23	M									
18	Andriano	Enrico	23	M									
19	Andriano	Enrico	23	M									
20	Andriano	Enrico	23	M									
21	Andriano	Enrico	23	M									
22	Andriano	Enrico	23	M									
23	Andriano	Enrico	23	M									
24	Andriano	Enrico	23	M									
25	Andriano	Enrico	23	M									
26	Andriano	Enrico	23	M									
27	Andriano	Enrico	23	M									
28	Andriano	Enrico	23	M									
29	Andriano	Enrico	23	M									
30	Andriano	Enrico	23	M									

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
 † "Race or People" is to be determined by the state from which aliens came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

3- APR 1900

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1902.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
2	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
3	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
4	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
5	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
6	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
7	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
8	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
9	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
10	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
11	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
12	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
13	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
14	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
15	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
16	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
17	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
18	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
19	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
20	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
21	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
22	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
23	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
24	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
25	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
26	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
27	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
28	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
29	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			
30	Self	No	Brother in law, 100 N. 1st St. Chicago Ill.					5				Italy	Genoa			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from 1881, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheds, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. [Signature]  
Master

Sworn to before me this 21st day of April, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: mill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which passport is a citizen or subject.  
Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as Boston, Philadelphia.

Column 15 (Coming to sea coast or inland, and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend (and if so, what relative or friend, with name and complete address).

Columns 16 to 19.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Reja*, Surgeon of the **BULGARIA** *swearing* *in* *years' experience as a Physician*  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *in* *the*  
*Italian Kingdom* and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1907

at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russink).
Finnish.	Semilivian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Charles Raje Surgeon of the BULGARIA sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, 27 in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at NEW-YORK

day of April, 1907

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russini).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



PAISER, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY RECAPTURED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

MARCH-15-1909

S. S.

BULGARIA

sailing from

Capit

190

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Pinaco	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
2	Longarino	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
3	Castaldi	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
4	Chimisso	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
5	Carone	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
6	Salera	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
7	Caporaso	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
8	Di Giovanni	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
9	Wife	Amico	25	F	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
10	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
11	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
12	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
13	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
14	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
15	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
16	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
17	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
18	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
19	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
20	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
21	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
22	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
23	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
24	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
25	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
26	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
27	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
28	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
29	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
30	Amico	Amico	25	M	Single	Student		Italy	Italian	Italy	Italy	Italy



2

Arriving at Port of NEW-YORK

8- APR 1909

100

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	self	no	brother in law, Joseph [illegible]						Italy, [illegible]
2	brother	no	brother in law, [illegible]						
3	self	no	brother in law, [illegible]						
4	daughter	no	brother in law, [illegible]						
5	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
6	brother	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
7	brother in law	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
8	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
9	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
10	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
11	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
12	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
13	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
14	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
15	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
16	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
17	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
18	brother	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
19	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
20	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
21	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
22	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
23	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
24	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
25	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
26	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
27	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
28	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
29	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]
30	self	no	brother in law, [illegible]						Canada, [illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Vapt, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at San Francisco

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Alien born and birth).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes born read and write; No—No can neither read nor write; or Yes—No can read but not write.

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be concerned to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given on list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, but similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is born, citizen or subject of France, by race would properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to that race, people and Negroes.

WEST INDIAN

West Indian refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes.

SPANISH-AMERICAN

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (First destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such first destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (If any gain was passing party).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20 and if less how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money owned. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States and if so when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the exact date of entry and place, as per Form 1.

**Column 15 (Whether 12 men, women or children and if so, give names and places).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what names of friend, with name and complete address.

**Column 16 (Remarks).**—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Razi*, Surgeon of the **BULGARIA** *being the*  
*solemnly, sincerely, and truly swear* that I have had *in* years' experience as a Physician  
*and Surgeon*, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom* and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets *28* in number of, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1907

at **NEW YORK**

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

204

S. S.

BULGARIA

sailing from

Capit

March 11, 1908

190

No. on List	Family Name	Given Name	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (State, City or Town)
1	1017661-2/1/50										
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

8- APR 1909

190

*Arriving at Port of* **NEW-YORK**

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Vasil, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only in those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: coal engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No can read but not write.  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Place of birth).—The entry in column 9 should show the race of people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, but similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish German, or French by race, might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

Canadians.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative now residing in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom visa passed).—The entry in column 14 should show definitely by whom passing visa passed as self, husband, father, mother or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case individual or family the exact amount of money secured. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether case before the United States, and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States, before, and if so, the name of the court of justice, and place, date of, and result of, proceedings.

Column 17 (Whether showing passport going to join either a relative or friend, and if so, what relation or friend, with name and complete address).

Columns 18 to 20.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

*Dr. Charles Hays* Surgeon of the **BULGARIA** *sailing thence with*  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *via* *the* *years' experience as a Physician*  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom* and that I have made a personal examination of *28* in number are according  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical*  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this  
 at **NEW-YORK**

*3rd* day of *April* 190*9*

*Dr. Charles Hays*

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinan.	Spanish-American.
Hind.	Syrian.
Irish (North).	Turkish.
Irish (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CASH, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

March 15, 1909

190

S.S. BULGARIA

sailing from

Varna

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town
1	Luppani	Antonio	24	ch							
2	Luppani	Antonio	24	ch							
3	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
4	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
5	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
6	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
7	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
8	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
9	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
10	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
11	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
12	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
13	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
14	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
15	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
16	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
17	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
18	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
19	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
20	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
21	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
22	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
23	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
24	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
25	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
26	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
27	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
28	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
29	Diagagnoli	Antonio	24	ch							
30	Diagagnoli	Antonio	24	ch							

IN HOSPITAL, UNCHARGED



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1952

No.	on	List.	Whether having a ticket to meet him destination.	By whom was passage paid?	Whether he has been in United States before, and if so, how many times?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—  Year or period of years.  Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Feet. Inches.	Color of—  Complexion.  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1								friend do Luccia Giuseppe							
2								friend do Luccia Giuseppe							
3								brother do Luccia Giuseppe							
4								brother do Luccia Giuseppe							
5								friend do Luccia Giuseppe							
6								cousin do Luccia Giuseppe							
7								friend do Luccia Giuseppe							
8								friend do Luccia Giuseppe							
9								brother do Luccia Giuseppe							
10								brother do Luccia Giuseppe							
11								friend do Luccia Giuseppe							
12								friend do Luccia Giuseppe							
13								brother do Luccia Giuseppe							
14								brother do Luccia Giuseppe							
15								friend do Luccia Giuseppe							
16								friend do Luccia Giuseppe							
17								friend do Luccia Giuseppe							
18								friend do Luccia Giuseppe							
19								friend do Luccia Giuseppe							
20								friend do Luccia Giuseppe							
21								friend do Luccia Giuseppe							
22								friend do Luccia Giuseppe							
23								friend do Luccia Giuseppe							
24								friend do Luccia Giuseppe							
25								friend do Luccia Giuseppe							
26								friend do Luccia Giuseppe							
27								friend do Luccia Giuseppe							
28								friend do Luccia Giuseppe							
29								friend do Luccia Giuseppe							
30								friend do Luccia Giuseppe							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Swear to before me this

day of

190

NEW-YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months. The latter should not be used for those under 1 year of age.

Column 4: *Sex*. The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5: *Married or divorced*. The entry in column 5 should be either M (married), D (divorced), Wd (widowed), or I (divorced).

(*Column 6 (Training or occupation)*) - The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: an engineer, stationary engineer, locomotive engineer, aircraft engineer, brass polisher, steel polisher, iron planer, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farm owner is one who operates a farm, either for himself or others.*  
*A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.*  
 Sharecroppers should make this distinction on the manifest, and correction should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under bond of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit" under bond of occupation.

Column 7: All to read and write. No. No (can neither read nor write), c

1. *Latin* = *Latinoamericano*. "Latin" should be construed to mean the country of which the author is a citizen or subject.

*C. Source:* *None at present.* The entries in column 9 should show the face of Joseph

[illegible]

For years, Communist leaders have been plotting and Negroes

to be *regarded* as referring to the people of the West Indies other than Chin and Negroes.

Presented by the people of Central and South America of Spain  
to the Library of Congress

APPROACH (PLACE)

"African (black)" refers to the African factor, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, West or Central America or Africa. A person whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Salicetta, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descend

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11: (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative being; give name and address of friend.

(column 1\* (Final destination)). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14. *Whether having a ticket to such final destination.*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15. *By whom was passage paid.*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, association, company, etc.

*Column 10* Whether in possession of fire and of loss last week. The entry in *column 10* should give in each case, individual or family, the exact amount of loss sustained. Money loaned by the head of a family should not be included among the losses.

1. *Is the same person and before in the United States and if so when and where?*

entry in column 18 should show whether going to visit either a relative or friend, and in column 19, a friend, with name and complete address.

*Column 15 to 20*—The answers in these columns are subject to revision by the inspection officer in the examination of a case.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Kagi*, Surgeon of the **BULGARIA**, *swearing therewith*  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *no* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *9th*  
 at **NEW-YORK**

day of *April*, 190*9*

*Dr. Charles Kagi*

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR TRIBES.

African (black).	Korean.
Assyrian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Swedish.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SEALERS, CASHIERS, AND STEWARD ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered  
March 15, 1909

S. S. BULGARIA sailing from Naples

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State City or Town
1	Donnicco	42	m	ch. engraver	yes	Italy	Italian	Italy	wife Maria	NY
2	Amadeo	17	m						mother Emilia	NY
3	Costanzo	28	m	ch. engraver	yes				wife Lucia	NY
4	Pietro	25	m	ch. engraver	yes				brother Antonio	NY
5	Luigi	17	m	ch. engraver	no				wife Lucia	NY
6	Donnicco	22	m						wife Maria	NY
7	Francesco	20	m						mother Lucia	NY
8	Alejandro	17	m						father Antonio	NY
9	Giuseppe	23	m		yes				wife Maria	NY
10	Antonio	27	m						mother Lucia	NY
11	Luigi	17	m						wife Maria	NY
12	Donnicco	22	m						mother Lucia	NY
13	Francesco	20	m						father Antonio	NY
14	Alejandro	17	m						wife Maria	NY
15	Giuseppe	23	m		yes				mother Lucia	NY
16	Antonio	27	m						wife Maria	NY
17	Luigi	17	m						mother Lucia	NY
18	Donnicco	22	m						father Antonio	NY
19	Francesco	20	m						wife Maria	NY
20	Alejandro	17	m						mother Lucia	NY
21	Giuseppe	23	m		yes				wife Maria	NY
22	Antonio	27	m						mother Lucia	NY
23	Luigi	17	m						father Antonio	NY
24	Donnicco	22	m						wife Maria	NY
25	Francesco	20	m						mother Lucia	NY
26	Alejandro	17	m						wife Maria	NY
27	Giuseppe	23	m		yes				mother Lucia	NY
28	Antonio	27	m						father Antonio	NY
29	Luigi	17	m						wife Maria	NY
30	Donnicco	22	m						mother Lucia	NY

\* Instead of showing occupation of tourist and alien in transit, state in column 4 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People is to be determined by the race from which alien came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

18

Arriving at Port of NEW-YORK

8- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No. on List	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$1.00, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	for self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
2	brother	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
3	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
4	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
5	for self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
6	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
7	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
8	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
9	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
10	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
11	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
12	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
13	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
14	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
15	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
16	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
17	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
18	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
19	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
20	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
21	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
22	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
23	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
24	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
25	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
26	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
27	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
28	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
29	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian
30	self	self	no	no	brother	no	no	no	no	no	no	57	up	brown	none	none	Nevers, Cyprian

John A. Brown Esq.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the DELICATA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Hall  
Master Officer.

Sworn to before me this 27th day of April, 1907.  
at NEW-YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: mill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residences, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$10; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not Aliens had been in the United States before, and if so, the year and period of years, and place, as New York, Philadelphia, etc.

**Column 17 (Having 15 and 16 mentioned in column 16, give name and complete address).**—The entry in column 17 should show whether going to join others, relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 25.**—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

207

I, Dr. Charles Rijo, Surgeon of the BULGARIA, sailing vessel No.  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



GALLOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Ypsilos*

March -15- 1909

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination	
								Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Grafani</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
2	<i>Alidani</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
3	<i>Le Drouin</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
4	<i>Rafa Ruffo</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
5	<i>Samuel White</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
6	<i>Abate</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
7	<i>Abate</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
8	<i>Junelli</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
9	<i>Joris</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
10	<i>Palomani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
11	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
12	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
13	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
14	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
15	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
16	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
17	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
18	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
19	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
20	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
21	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
22	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
23	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
24	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
25	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
26	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
27	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
28	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
29	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>
30	<i>Alidani</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>no</i>	<i>Hely</i>	<i>Holmsholm</i>	<i>Norway</i>	<i>Polleus</i>	<i>John Carl Vickers</i>	<i>Mass</i>	<i>Boston</i>

\* Instead of showing occupation of tourist and alien in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit".  
 † Race or People is to be determined by the agent from which alien came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

19

8- APR 1909

, 190

Arriving at Port of NEW-YORK

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	Yes	self	16	Yes	friend Maria Lampert 14 1/2 St. New York	no	no	53	red hair	none	Russia	Volkovo	
2	no	self	20	no	brother - Wanda Griffith			55				Ajuda Chishin	
3					brother - Wanda Griffith			53					
4	yes	self	16	Yes	brother - Wanda Griffith			5-0	grey hair			Russia	St. Petersburg
5	brother				brother - Wanda Griffith			5-	hair			Russia	St. Petersburg
6	5	self	15	Yes	brother - Wanda Griffith			57					
7	no	self	15	Yes	brother - Wanda Griffith			53					
8	yes	self	15	Yes	brother - Wanda Griffith			52					
9	brother				brother - Wanda Griffith			57					
10	brother				brother - Wanda Griffith			57					
11	brother				brother - Wanda Griffith			57					
12	brother				brother - Wanda Griffith			57					
13	brother				brother - Wanda Griffith			57					
14	brother				brother - Wanda Griffith			57					
15	brother				brother - Wanda Griffith			57					
16	brother				brother - Wanda Griffith			57					
17	brother				brother - Wanda Griffith			57					
18	brother				brother - Wanda Griffith			57					
19	brother				brother - Wanda Griffith			57					
20	brother				brother - Wanda Griffith			57					
21	brother				brother - Wanda Griffith			57					
22	brother				brother - Wanda Griffith			57					
23	brother				brother - Wanda Griffith			57					
24	brother				brother - Wanda Griffith			57					
25	brother				brother - Wanda Griffith			57					
26	brother				brother - Wanda Griffith			57					
27	brother				brother - Wanda Griffith			57					
28	brother				brother - Wanda Griffith			57					
29	brother				brother - Wanda Griffith			57					
30	brother				brother - Wanda Griffith			57					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John P. Hill  
Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909.  
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "temporarily under head of occupation."

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German or Hessian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

GERMAN

The term "Goths" refers to the Gothic people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than United States Negroes.

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Point of destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of cash and of how much).—The entry in column 15 should give in each case, in full, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so the date and place of entry, and place of exit, if any.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so the date and place of entry, and place of exit, if any.

Column 18 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so the date and place of entry, and place of exit, if any.

Column 19 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 19 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so the date and place of entry, and place of exit, if any.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Charles Raja, Surgeon of the BULGARIA, residing therewith do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at NEW-YORK

3rd day of April, 1909

Dr. Charles Raja

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Indian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from **Naples** March -15- 1909, 190

No. on List	Family Name	Given Name	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or Town
1	LeDonne	Alexander	44	M	Single								
2	Jaw	Plumek	17	M	Single								
3	Puran	Guiraffe	35	M	Single								
4	Cond	Elia	24	M	Single								
5	Esposito	Felice	28	M	Single								
6	Lachryna	Angel	22	M	Single								
7	Esposito	Frances	26	M	Single								
8	Puris	Vincenzo	20	M	Single								
9	Comarillo	Gerolamo	20	M	Single								
10	Sellabichia	Corrado	24	M	Single								
11	Valentino	Giulio	24	M	Single								
12	Spurmann	August	22	M	Single								
13	Spurmann	Domenico	25	M	Single								
14	Marafioti	Giuseppe	24	M	Single								
15	Luca	Luigi	27	M	Single								
16	Blondino	Alfonso	24	M	Single								
17	Long	Anna	17	F	Single								
18		Domenico	17	M	Single								
19		Enrichetta	36	F	W housewife								
20	Barrone	Rosa	26	M	Single								
21	Leotta	Guiraffe	17	M	Single								
22	Correia	Antonio	40	M	Single								
23	Rosa	Luca	22	M	Single								
24	Correia	Guiraffe	16	M	Single								
25	Piccoli	Guiraffe	19	M	Single								
26	Carafino	Alexander	20	M	Single								
27	Ra	Alfonso	20	M	Single								
28	Diaria	Domenico	27	M	Single								
29	Lupardus	Corrado	27	M	Single								

\* Instead of showing occupation of transient and alien in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
 † Race or People - to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

70

8- APR 1909

190

Arriving at Port of **NEW-YORK**

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
	By whom was passage paid?			Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.	
1	no	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	4	brn	none	Apakah	Apakah	
2	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	51	4	brn	none	Apakah	Apakah	
3	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	55	4	brn	none	Apakah	Apakah	
4	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	57	4	brn	none	Apakah	Apakah	
5	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	4	brn	none	Apakah	Apakah	
6	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4	brn	none	Apakah	Apakah	
7	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	57	4	brn	none	Apakah	Apakah	
8	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	56	4	brn	none	Apakah	Apakah	
9	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	4	brn	none	Apakah	Apakah	
10	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	56	4	brn	none	Apakah	Apakah	
11	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	59	4	brn	none	Apakah	Apakah	
12	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4	brn	none	Apakah	Apakah	
13	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	52	4	brn	none	Apakah	Apakah	
14	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	4	brn	none	Apakah	Apakah	
15	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	57	4	brn	none	Apakah	Apakah	
16	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4	brn	none	Apakah	Apakah	
17	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	—	4	brn	none	Apakah	Apakah	
18	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	—	4	brn	none	Apakah	Apakah	
19	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	—	4	brn	none	Apakah	Apakah	
20	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	411	4	brn	none	Apakah	Apakah	
21	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	4	brn	none	Apakah	Apakah	
22	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	4	brn	none	Apakah	Apakah	
23	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	4	brn	none	Apakah	Apakah	
24	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	55	4	brn	none	Apakah	Apakah	
25	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4	brn	none	Apakah	Apakah	
26	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	53	4	brn	none	Apakah	Apakah	
27	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	411	4	brn	none	Apakah	Apakah	
28	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	411	4	brn	none	Apakah	Apakah	
29	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	54	4	brn	none	Apakah	Apakah	
30	self	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	57	4	brn	none	Apakah	Apakah	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Sept 1st, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master, Officers

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, last at Philadelphia.  
**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Riji*, Surgeon of the **BULGARIA**, *stating therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*190*9*at **NEW-YORK***Immigration Officer.*

B-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B-1115



CALCULUM, CASH, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Naples*

March - 15 - 1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pellicci	Quirico	41	M	Married	farmer	no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
2	Lauro	Donato	26	M	Married	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
3	Dei' Olio	Saverio	26	M	Married	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
4	Colucci	Lucio	28	M	Married	laborer	yes	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
5	Dragonetti	Nicolas	9	M	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
6	"	Angelo	8	M	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
7	"	Stavri	4	M	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
8	"	Stavri	2	M	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
9	"	Carolina	9	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
10	Barbieri	Marion	20	F	Single	housekeeper	yes	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
11	Barbieri	Marion	14	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
12	Barbieri	Marion	12	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
13	Barbieri	Marion	10	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
14	Barbieri	Marion	8	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
15	Barbieri	Marion	6	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
16	Barbieri	Marion	4	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
17	Barbieri	Marion	2	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
18	Barbieri	Marion	1	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
19	Barbieri	Marion	1	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
20	Barbieri	Marion	1	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
21	Barbieri	Marion	1	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
22	Barbieri	Marion	1	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
23	Barbieri	Marion	1	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
24	Barbieri	Marion	1	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
25	Barbieri	Marion	1	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
26	Barbieri	Marion	1	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
27	Barbieri	Marion	1	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
28	Barbieri	Marion	1	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
29	Barbieri	Marion	1	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York
30	Barbieri	Marion	1	F	Single		no	Italy	Italian	Naples	Capri	wife Maria	Pa. New York	Pa. New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

3- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of money, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.	
1	no	no	no		no					53	red	blue	none	Hungary Debrecen
2	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					54	red	blue	none	Hungary Kaposvár
3	yes	consort	20	06-1888 Hungary	1888					55	red	blue	none	Hungary Debrecen
4	husband	20	06-1888 Hungary	1888	no					5				
5	father	20	06-1888 Hungary	1888	no									
6	father	20	06-1888 Hungary	1888	no									
7	father	20	06-1888 Hungary	1888	no									
8	father	20	06-1888 Hungary	1888	no									
9	father	20	06-1888 Hungary	1888	no									
10	father	20	06-1888 Hungary	1888	no					53				
11	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					5				
12	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					54				
13	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					54				
14	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					53				
15	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					53				
16	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					53				
17	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					5				
18	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					5				
19	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					5				
20	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					55				
21	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					55				
22	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					5				
23	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					53				
24	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					5				
25	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					54				
26	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					56				
27	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					63				
28	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					64				
29	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					60				
30	self	20	06-1888 Hungary	1888	no					58				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Marta, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter being used only to those under 1 year of age.  
Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), or D (divorced).  
Column 4 (Occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: farmer, laborer, domestic servant, housewife, engineer, mining engineer, brass polisher, shoemaker, boot maker, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, painter, etc., or give the designation of the business.  
Column 5 (Farmers and farm laborers).—The entry in column 5 should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of land owned, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
Column 6 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people; and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Claim to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*2nd*

day of

*April*190*9*

at

**NEW-YORK**

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered, **March--15-1909**, 190

S. S. **BULGATIA**

sailing from **Naples**

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or Town.
1	Sena	21	V	f	no		Italy	Italian	Italy		
2	Indicate	9	f				"	"	"		
3	Sony	6	m				"	"	"		
4	Guarino	2	m				"	"	"		
5	Guarino	38	m		yes		"	"	"		
6	Wife	32	f		yes		"	"	"		
7	Joseph	5	f				"	"	"		
8	Livia	36	f		yes		"	"	"		
9	Livia	29	f		yes		"	"	"		
10	son	15	m				"	"	"		
11	son	14	m				"	"	"		
12	son	11	m				"	"	"		
13	son	18	m				"	"	"		
14	son	19	m				"	"	"		
15	son	20	m				"	"	"		
16	son	21	m				"	"	"		
17	son	22	m				"	"	"		
18	son	23	m				"	"	"		
19	son	24	m				"	"	"		
20	son	25	m				"	"	"		
21	son	26	m				"	"	"		
22	son	27	m				"	"	"		
23	son	28	m				"	"	"		
24	son	29	m				"	"	"		
25	son	30	m				"	"	"		
26	son	31	m				"	"	"		
27	son	32	m				"	"	"		
28	son	33	m				"	"	"		
29	son	34	m				"	"	"		
30	son	35	m				"	"	"		



List

210

105 AM  
415 PM

24

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

190 5

[illegible]



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Martin, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert H. Bell  
Master Officer.

Presented to the Library of the  
NEW-YORK  
3rd day of April, 1909

*Immigration Officer.*

11-1117

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*(Continued from page 6)*—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, depending upon whether it is less than or greater than 1 year of age.

The sex of each animal should be either M (male) or F (female).

The entry in column 9 should be either M (married), S (single), or D (divorced).

The entry in column 10 should always be as accurate as possible, giving the occupation, trade, or business of each person, such as farmer, laborer, etc., and not simply as engineer, painter, musician, etc., unless he is actually doing such work.

A distinction must be made between farmers and farm laborers, regardless of the frequency of income received, as follows:

Should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

(Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people. And similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

NATHAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

'Spanish-American' refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1110

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a (slavic) dialect of the Italic language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.*

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

(Column 12) (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 12 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 15* (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 14 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing herewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

*3rd* day of *April*, 190*9*

*Dr. Charles Raja*

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar. <i>✓</i>
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Naples**

**March-15-1909**

**190**

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Neighborhood	Peter	37	M	Discharged		Italian						
2	Neighborhood	Anna	36	F			Italian						
3	Neighborhood	George	24	M			Italian						
4	Neighborhood	Frances	23	F			Italian						
5													
6	Neighborhood	Caroline	33	F			Italian						
7	Neighborhood	Anna	34	F			Italian						
8	Neighborhood	Adolf	33	M			Italian						
9	Neighborhood	Giuseppe	31	M			Italian						
10	Neighborhood	Frances	26	F			Italian						
11	Neighborhood	Elizabeth	29	F			Italian						
12	Neighborhood	Adolf	24	M			Italian						
13	Neighborhood	George	24	M			Italian						
14	Neighborhood	Anna	24	F			Italian						
15	Neighborhood	Frances	24	F			Italian						
16	Neighborhood	Adolf	24	M			Italian						
17	Neighborhood	Giuseppe	24	M			Italian						
18	Neighborhood	Frances	24	F			Italian						
19	Neighborhood	Adolf	24	M			Italian						
20	Neighborhood	Giuseppe	24	M			Italian						
21	Neighborhood	Frances	24	F			Italian						
22	Neighborhood	Adolf	24	M			Italian						
23	Neighborhood	Giuseppe	24	M			Italian						
24	Neighborhood	Frances	24	F			Italian						
25	Neighborhood	Adolf	24	M			Italian						
26	Neighborhood	Giuseppe	24	M			Italian						
27	Neighborhood	Frances	24	F			Italian						
28	Neighborhood	Adolf	24	M			Italian						
29	Neighborhood	Giuseppe	24	M			Italian						
30	Neighborhood	Frances	24	F			Italian						

\* Instead of showing occupation of passengers and aliens in transit, show down whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which, and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



## 25

8- APR 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months for those under 1 year of age.  
Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
Column 3 (Marital Status).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), or U (unmarried).  
Column 4 (Occupation).—The entry in column 4 should describe as positively as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving as an emigrant, and should be given in full, including the name of the employer, if any, and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
SPANISH-AMERICAN.  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African people, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, or Africa. Their manifests should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po, in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Whether to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends).—The entry in column 18 should show whether going to join other relatives or friends, and if so, what relatives or friends, with name and complete address.

Column 19 to 20. The passers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the *BULGARIA*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *25* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*190*9*at *NEW-YORK*

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
American.	Lithuanian.
Armenian.	Mongolian.
Basque.	Mexican.
Belgian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from **Naples** March 10, 1907

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town
1	Guerra	Pietro	26	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		family	Guerra	NY	New York
2	Donihano	Arrunna	21	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		father	Donihano	"	"
3	Milia	Fortunato	18	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		father	Milia	"	"
4	Mattio	Yucaro	26	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Concetta	"	"
5	Calafato	Episcia	22	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Francesca	"	"
6	Di Anna	Episcia	22	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Francesca	"	"
7	Ladario	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
8	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
9	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
10	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
11	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
12	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
13	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
14	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
15	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
16	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
17	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
18	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
19	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
20	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
21	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
22	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
23	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
24	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
25	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
26	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
27	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
28	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
29	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"
30	Imara	Giuseppe	20	✓	in the family	no		Italy	Italian	Naples		wife	Anna	"	"



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 212

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

3- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$100 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.				
				If Yes—				Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	yes	self	no	no	no	no	no	5 3	neg	fair	none	Salina	Salina			
2	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
3	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
4	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
5	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
6	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
7	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
8	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
9	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
10	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
11	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
12	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
13	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
14	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
15	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
16	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
17	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
18	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
19	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
20	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
21	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
22	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
23	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
24	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
25	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
26	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
27	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
28	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
29	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			
30	yes	self	no	no	no	no	no	5 1	"	"	"	"	"			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW YORK,  
[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter only in those cases of year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: civil engineer, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race must properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, or from Africa. Any person whose appearance indicates an ancestry of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or years) of years; and place, as 1894 St. Philadelphia.

**Column 18 (Money to join relatives or friends; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA** *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
 at **NEW-YORK**  
*[Signature]*  
 Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Naple**

March-15-1909

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or Town
1	Simonelli Giovanni	22	m	laborer	no	Italian	South Italy	Potenza Melfi	mother Concetta Melfi	Italy	New York
2	Pastore Lorenzo	18	m	"	"	"	"	"	father Lorenzo " "	"	"
3	De Vito Angelo	12	m	"	"	"	"	"	wife Giuseppina " "	"	"
4	Pocchiani Antonio	37	m	"	yes	"	"	"	wife Angela " "	"	Orlando
5	Di Troce Michele	18	m	"	no	"	"	"	father Antonia " "	"	Rye
6	Mongelli Giuseppe	18	m	"	yes	"	"	"	mother Maria " "	"	New York
7	Rocchetta Giuseppe	27	m	"	"	"	"	"	wife Maria " "	"	"
8	Manli Salvatore	30	m	"	no	"	"	"	wife Battista " "	"	"
9	Simonelli Costantino	42	m	"	"	"	"	"	wife Patrizia " "	"	"
10	Simonelli Giuseppe	42	m	"	yes	"	"	"	wife Teresa " "	"	"
11	Lusa Luigi	28	m	"	"	"	"	"	father Vito Bore	"	Orange
12	Castano Pietro	18	m	"	"	"	"	"	wife Vincenza Melfi	"	New York
13	Castano Rosanna	16	f	"	no	"	"	"	family " "	"	"
14	Castano Michele	16	m	"	yes	"	"	"	wife Rosaria Bore	"	New York
15	Castano Costantino	26	m	"	"	"	"	"	father Maria Melfi	"	"
16	Castano Angelo	19	m	"	"	"	"	"	wife Carmela " "	"	New York
17	Castano Michele	48	m	"	"	"	"	"	wife Maria Melfi	"	"
18	Castano Costantino	39	m	"	"	"	"	"	wife Maria Melfi	"	"
19	Castano Nicola	50	m	"	yes	"	"	"	wife Concetta Bore	"	New York
20	Castano Rosanna	32	f	"	"	"	"	"	wife Vincenza " "	"	"
21	Castano Michele	13	m	"	"	"	"	"	wife Elisabetta " "	"	"
22	Castano Rosanna	13	f	"	"	"	"	"	mother Elisabetta " "	"	"
23	Castano Domenico	34	m	"	"	"	"	"	wife Maria Melfi	"	"
24	Castano Michele	17	m	"	"	"	"	"	father Domenico " "	"	"
25	Castano Domenico	36	m	"	yes	"	"	"	wife Rosaria Bore	"	New York
26	Castano Giuseppe	23	m	"	"	"	"	"	mother Concetta " "	"	"
27	Castano Domenico	17	m	"	"	"	"	"	father Luigi " "	"	"
28	Castano Lorenzo	22	m	"	"	"	"	"	father Raffaele " "	"	"
29	Castano Antonio	23	m	"	"	"	"	"	wife Carmela " "	"	New York
30	Castano Domenico	41	m	"	"	"	"	"	family " "	"	"

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Moshe, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible]

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people to which the immigrant belongs. If the race or people is not known, the entry should be "Unknown." If the race or people is not listed on the back of this manifest, it should be listed on the back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and

manifests should be carefully revised by inspectors at registry desks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUHAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes)

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

## SPANISH AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AMERICAN (BLACK)

"Afrocentric" refers to the African origin of other comins from Cuba or other islands of the West Indies. Comins of Native American descent or descent from persons whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friaul) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Country 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

(Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

relative. If no such relative living, give nine and address of nearest relative.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so the year (or period of years, and place) as, 1934-37, Philadelphia.

Column 18 is *going to join relatives or friends*, and 19 *what relatives or friends*. Entries in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and not both or joined with neither, and complete address.

*Columns 12 to 29*—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Razi*, Surgeon of the **BULGARIA** *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *24* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at **NEW YORK**

*Dr. Charles Razi*  
Immigration Officer.

p-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bolunian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CASINO, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Napoli**

March, 13, 1908, 190

No. on List	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Scatore	Guastone	30 m M	laborer	no	Italian	South Italy	St. Angelo, Italy	wife, Rosalia	New York
2	Caronna	Giovanni	35 m M	"	yes	"	"	"	wife, Rosa	"
3	Manente	Giovanni	38 m M	"	yes	"	"	"	wife, Salomone	"
4	Salmaran	Luiggi	34 m M	"	"	"	"	"	family	Rosario
5	Meastio	Potito	14 m B	"	no	"	"	"	wife, Rosalia	"
6	Bonetto	Michela	30 m M	"	"	"	"	"	wife, Meastio	"
7	Carona	Carona	26 m M	"	"	"	"	"	family	"
8	Botlito	Leonardo	26 m M	"	"	"	"	"	wife, Sanguine	"
9	Tanocra	Michela	38 m M	"	"	"	"	"	wife, Tanocra	"
10	Amarena	Guastone	34 m M	"	yes	"	"	"	wife, Gallo	"
11	Gallo	Giovanni	31 m M	"	"	"	"	"	family	"
12	Carona	Carona	22 m B	"	"	"	"	"	family	"
13	Carona	Carona	22 m B	"	"	"	"	"	family	"
14	Carona	Potito	15 m B	"	no	"	"	"	wife, Carona	"
15	Carona	Carona	34 m M	"	yes	"	"	"	wife, Maddalena	"
16	Carona	Carona	34 m M	"	no	"	"	"	wife, Maddalena	"
17	Carona	Carona	34 m M	"	yes	"	"	"	wife, Maddalena	"
18	Carona	Carona	34 m M	"	yes	"	"	"	wife, Maddalena	"
19	Carona	Carona	34 m M	"	yes	"	"	"	wife, Maddalena	"
20	Carona	Carona	34 m M	"	yes	"	"	"	wife, Maddalena	"
21	Carona	Antonio	17 m B	"	"	"	"	"	family	"
22	Carona	Carona	21 m B	"	"	"	"	"	family	"
23	Carona	Guastone	21 m B	"	yes	"	"	"	family	"
24	Carona	Potito	17 m B	"	yes	"	"	"	wife, Carona	"
25	Carona	Michela	39 m M	"	"	"	"	"	wife, Carona	"
26	Carona	Rosario	30 m M	"	yes	"	"	"	wife, Carona	"
27	Carona	Carona	23 m B	"	yes	"	"	"	wife, Carona	"
28	Carona	Carona	29 m M	"	yes	"	"	"	wife, Carona	"
29	Carona	Carona	21 m M	"	no	"	"	"	wife, Carona	"
30	Carona	Giovanni	23 m M	"	yes	"	"	"	wife, Carona	"



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

8- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming to be a native-born citizen of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	He himself	10 Apr 25 Rochester			brother in law, Giovanni J. J. J.				no	no	no	5 3	very brown brown			Italy	Trieste
2		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 7						
3		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5						
4		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
5		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						4 9						
6		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 5						
7		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 5						
8		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 7						
9		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 7						
10		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 7						
11		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
12		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
13		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
14		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
15		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
16		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
17		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
18		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
19		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
20		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
21		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
22		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
23		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
24		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
25		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
26		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
27		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
28		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
29		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						
30		15 Apr 25 New York			brother in law, Joseph J. J.						5 2						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Vaples, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

April, 1909,

at **NEW-YORK**

*Immigration Officer.*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 8 (Age).—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, and should be limited to the under 1 year of age.

Column 9 (Sex).—The return of sex should be either M (male) or F (female).

Column 10 (Married).—The return in column 10 should be either M (married), or U (unmarried).

Column 11 (Occupation).—The return in column 11 should describe an occupation or profession, such as, "Cotton picker," "Cotton gin operator," etc. For example: "Tractor driver," "Tractor driver, tractor, locomotive engineer, farmer, horse raiser, etc." "Tractor driver, tractor, horse raiser, etc." and not simply as "engineer, farmer, molder, tractor, etc." as in the following illustrations.

A farmer, who is engaged in the business between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money spent, is a *farmer*.

A farmer, who is engaged in the business between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money spent, is a *farmer*, either for himself or others.

A *farmer* laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Allies intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

(Column 7 (*Abile to read and write*)).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—No (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

(Column 8 (*Abile to read and write*)).—Column 8 should be construed to mean the country of

(column 8 (*Nationality*)).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

(column 9 (*Race or people*)).—The entry in column 9 should show the race or people as shown in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors at registry desks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the regions of Piemonte, Valle d'Aosta, Lombardia, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy or in other countries, are called "Italian" or "Italiani". A native Frenchman, or any other country, should be called as an "Italian (tribe)". Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the head of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The entries in column 10 should show the

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative or friend living, give name and address of friend.*

(*Column 12 (Final destination).*)—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column B.* Whether in possession of \$50; and if less, how much. The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States

The entries in column 17 should show whether or not the person was born before 1890-96, Philadelphia, before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-96, Philadelphia, before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-96, Philadelphia, before.

*Columbus* is chosen to join relative or friend; and if so, what relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, the name of friend with name and complete address.

Columns 13 to 22 — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the *BULGARI*, *sailing there with* do  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *Third* day of *April*, 190*9*  
 at *NEW-YORK*

*Dr. Charles Raja*  
 Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from *Naples*, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Matarazzo	Pietro	16	m	Student	no	Italian	South Italy	Syracuse	Modica	mother, I. Elena	N.Y.	New York
2	Gentile	Giorgio	24	m	"	yes	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
3	Premati	Domenico	24	m	"	"	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
4	Di Lorenzo	Giuseppe	24	m	"	no	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
5	Gugliotti	Vincento	26	m	"	"	"	"	"	"	wife, Concetta	"	Brooklyn
6	Gargiula	Guiccorio	38	m	"	"	"	"	Roma	Rome	wife, Concetta	"	New York
7	Calante	Paolo	41	m	"	"	"	"	"	Montellara	wife, Concetta	"	Athens
8	Cori	Giovanni	40	m	"	yes	"	"	"	"	mother, Angela	"	New York
9	Pappalardo	Benedetto	4	m	"	no	"	"	"	"	mother, Angela	"	"
10	Lombardi	Gettrude	19	f	housewife	yes	"	"	"	"	mother, Maria	"	"
11	Samico	Giuseppe	19	m	Student	no	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
12	Malizia	Domenico	44	m	"	"	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
13	Marina	Emilio	31	m	"	"	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
14	Marina	Benedetto	34	m	"	"	"	"	"	"	father, Domenico	"	"
15	Marina	Salvatore	18	m	"	yes	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
16	Marina	Agostino	54	m	"	"	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
17	Marina	Vincenzo	41	m	"	no	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
18	Marina	Salvatore	18	m	"	"	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
19	Marina	Vincenzo	18	m	"	"	"	"	"	"	father, Antonio	"	"
20	Marina	Vincenzo	18	m	"	"	"	"	"	"	mother, Pasquale	"	"
21	Marina	Giuseppe	18	m	"	"	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
22	Marina	Ortizio	42	m	"	yes	"	"	"	"	family	"	"
23	Marina	Giorgio	18	m	"	no	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
24	Marina	Angelo	49	m	"	"	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
25	Marina	Celeste	24	m	"	"	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
26	Marina	Concetta	23	m	"	yes	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
27	Marina	Giorgio	36	m	"	"	"	"	"	"	father, Concetta	"	"
28	Marina	Stella	26	f	"	"	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
29	Marina	Vincenzo	21	m	"	"	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"
30	Marina	Vincenzo	21	m	"	"	"	"	"	"	wife, Concetta	"	"

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 622

8- APR 1909

190

Arriving at Port of NEW YORK				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.															
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Color of—	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	yes himself	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 7 1/2	brn	brn	Tracino, Modena					
2	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 6	brn	brn	"					
3	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 4	brn	brn	"					
4	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 1	brn	brn	"					
5	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 4	brn	brn	Tracino, Modena					
6	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 3	brn	brn	Montellaro					
7	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 6	brn	brn	"					
8	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 5	brn	brn	Tracino					
9	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 3	brn	brn	"					
10	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 3	brn	brn	"					
11	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 3	brn	brn	"					
12	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 1	brn	brn	"					
13	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 3	brn	brn	"					
14	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 6	brn	brn	"					
15	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 4	brn	brn	"					
16	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 4	brn	brn	"					
17	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 5	brn	brn	"					
18	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 3	brn	brn	"					
19	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 6	brn	brn	"					
20	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 5	brn	brn	"					
21	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 5	brn	brn	"					
22	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 5	brn	brn	"					
23	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 5	brn	brn	"					
24	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 5	brn	brn	"					
25	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 5	brn	brn	"					
26	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 5	brn	brn	Tracino, Modena					
27	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 5	brn	brn	Tracino, Modena					
28	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 5	brn	brn	Tracino, Modena					
29	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 5	brn	brn	Tracino, Modena					
30	no	no	no	no	brother George 336-35 E 10th New York	no	no	no	good	220	5 5	brn	brn	Tracino, Modena					



John M. Marten, Officer.

*Immigration Officer.*

**Columns 12 to 20** - The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing there with the*  
*we* solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *no* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

at **NEW-YORK***3rd*day of *April*, 190*9**Dr. Charles Raja*

Immigration Officer.

H-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from **Naples** March-15-1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Mormiconi	Francesco	32	M	farmer lab	yes	Italy	Italian South Naples	wife Maria	San Antonio
2	Cileuto	Salvo	37	M	"	no	"	"	wife Giovanni	"
3	Carosmer	Michael	27	M	"	yes	"	"	wife Rosa	"
4	Salone	S. Battista	34	M	"	no	"	"	wife Maria	"
5	Infrate	Vincenzo	32	M	"	"	"	"	wife Angela	"
6	Cileuto	Carlo	36	M	"	"	"	"	mother Magliana	"
7	Carosmer	Michael	25	M	"	no	"	"	wife Maria	"
8	Mormiconi	Vincenzo	38	M	"	"	"	"	father Giovanni	"
9	Foutrua	Antonio	21	M	"	yes	"	"	wife Giovanni	"
10	Sandolo	Giovanni	38	M	"	no	"	"	wife Felice	"
11	Tammisii	Chato	45	M	farmer lab	no	"	"	wife Giovanni	"
12	Carosmer	Michael	30	M	"	"	"	"	father Giovanni	"
13	Carosmer	Michael	32	M	"	no	"	"	wife Maria	"
14	Carosmer	Michael	31	M	"	no	"	"	wife Maria	"
15	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"
16	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"
17	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"
18	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"
19	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"
20	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"
21	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"
22	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"
23	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"
24	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"
25	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"
26	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"
27	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"
28	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"
29	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"
30	Carosmer	Michael	38	M	"	no	"	"	father Giovanni	"

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STORAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

3- APR 1909

, 190

Arriving at Port of **NEW-YORK**

Arriving at Port of NEW-YORK										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
										29									
										Place of Birth.									
No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.						
1	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
2	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
3	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
4	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
5	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
6	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
7	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
8	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
9	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
10	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
11	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
12	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
13	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
14	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
15	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
16	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
17	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
18	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
19	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
20	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
21	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
22	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
23	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
24	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
25	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
26	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
27	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
28	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
29	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						
30	self	10 yrs of age	brother-in-law	no	no	good	5	3	ug	brown	none	Italy	his language						



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master  
Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year for period of years, and place, as, 1894, at Philadelphia.

Column 17 (Name of last relative or friend, and if so, what relationship).—The entry in column 17 should show whether going to join a relative or friend; and if so, what name and address of relative or friend.

Columns 18 to 29.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Charles Raja, Surgeon of the BULGARIA, sailing therewith, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician  
 and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

3rd

day of

April

1909

at NEW-YORK

Emm. H. H. H.  
 Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
<del>Polish</del>	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
<del>Croatian</del>	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered  
March--15-1909, 190

S. S. BULGARIA sailing from *Varna*

No. on List.	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came State City or Town
1	Calabrese	Alfonso	34	labourer	yes	Italy	Italian	father <i>Alfonso</i> <i>Alfonso</i> <i>Alfonso</i>	
2	Paulopolo	Giuseppe	34	labourer	no	"	"	wife <i>Anna</i> <i>Anna</i> <i>Anna</i>	
3	Costa	Donatiano	28	"	yes	"	"	father <i>Costa</i> <i>Costa</i> <i>Costa</i>	
4	De Mauro	Giuseppe	28	labourer	no	"	"	wife <i>Angela</i> <i>Angela</i> <i>Angela</i>	
5	De Mauro	Giuseppe	23	"	"	"	"	father <i>Angelo</i> <i>Angelo</i> <i>Angelo</i>	
6	De Mauro	Giuseppe	24	"	yes	"	"	wife <i>Angela</i> <i>Angela</i> <i>Angela</i>	
7	De Mauro	Giuseppe	31	"	yes	"	"	father <i>Angelo</i> <i>Angelo</i> <i>Angelo</i>	
8	De Mauro	Giuseppe	18	"	"	"	"	wife <i>Angela</i> <i>Angela</i> <i>Angela</i>	
9	De Mauro	Giuseppe	20	"	yes	"	"	father <i>Angelo</i> <i>Angelo</i> <i>Angelo</i>	
10	De Mauro	Giuseppe	20	"	no	"	"	wife <i>Angela</i> <i>Angela</i> <i>Angela</i>	
11	De Mauro	Giuseppe	24	"	yes	"	"	father <i>Angelo</i> <i>Angelo</i> <i>Angelo</i>	
12	De Mauro	Giuseppe	19	"	"	"	"	wife <i>Angela</i> <i>Angela</i> <i>Angela</i>	
13	De Mauro	Giuseppe	34	"	yes	"	"	father <i>Angelo</i> <i>Angelo</i> <i>Angelo</i>	
14	De Mauro	Giuseppe	14	"	yes	"	"	wife <i>Angela</i> <i>Angela</i> <i>Angela</i>	
15	De Mauro	Giuseppe	26	"	no	"	"	father <i>Angelo</i> <i>Angelo</i> <i>Angelo</i>	
16	De Mauro	Giuseppe	19	"	no	"	"	wife <i>Angela</i> <i>Angela</i> <i>Angela</i>	
17	De Mauro	Giuseppe	40	"	"	"	"	father <i>Angelo</i> <i>Angelo</i> <i>Angelo</i>	
18	De Mauro	Giuseppe	42	"	no	"	"	wife <i>Angela</i> <i>Angela</i> <i>Angela</i>	
19	De Mauro	Giuseppe	22	"	yes	"	"	father <i>Angelo</i> <i>Angelo</i> <i>Angelo</i>	
20	De Mauro	Giuseppe	30	"	no	"	"	wife <i>Angela</i> <i>Angela</i> <i>Angela</i>	
21	De Mauro	Giuseppe	24	"	yes	"	"	father <i>Angelo</i> <i>Angelo</i> <i>Angelo</i>	
22	De Mauro	Giuseppe	33	"	no	"	"	wife <i>Angela</i> <i>Angela</i> <i>Angela</i>	
23	De Mauro	Giuseppe	15	"	yes	"	"	father <i>Angelo</i> <i>Angelo</i> <i>Angelo</i>	
24	De Mauro	Giuseppe	21	"	no	"	"	wife <i>Angela</i> <i>Angela</i> <i>Angela</i>	
25	De Mauro	Giuseppe	10	"	"	"	"	father <i>Angelo</i> <i>Angelo</i> <i>Angelo</i>	
26	De Mauro	Giuseppe	13	"	"	"	"	wife <i>Angela</i> <i>Angela</i> <i>Angela</i>	
27	De Mauro	Giuseppe	34	"	yes	"	"	father <i>Angelo</i> <i>Angelo</i> <i>Angelo</i>	
28	De Mauro	Giuseppe	24	"	"	"	"	wife <i>Angela</i> <i>Angela</i> <i>Angela</i>	
29	De Mauro	Giuseppe	22	"	yes	"	"	father <i>Angelo</i> <i>Angelo</i> <i>Angelo</i>	
30	De Mauro	Giuseppe	18	"	"	"	"	wife <i>Angela</i> <i>Angela</i> <i>Angela</i>	



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

3- APR 1909 190

APPROVED JUNE

8- APR 1909

190

Arriving at Port of **NEW-YORK**

Arriving at Port of NEW-YORK										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.									
										29									
										Place of Birth.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1	yes	self	no	no	no	brother Vincenzo 129 Sullivan St. N.Y.	no	no	5 4	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
2	brother	no	no	no	no	brother in law Joseph T. 16 E. 12th St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
3	self	no	no	no	no	brother in law Vincenzo 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 5	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
4	brother	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
5	brother	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
6	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
7	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
8	brother	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
9	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
10	husband	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
11	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
12	brother	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
13	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
14	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
15	brother	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
16	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
17	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
18	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
19	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
20	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
21	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
22	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
23	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
24	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
25	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
26	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
27	self	no	no	no	no	brother 109 W. 1st St. N.Y.	no	no	5 3	gray	dark brown	none		Italy	Reggio Calabria				
28	self	no	no	no	no														



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from 1885, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. H. H. H. H.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK  
Wm. W. [Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 8 (Age).—The return of age in column 8 should be expressed in years or months. The latter amounting only to those under 1 year of age.

Column 9 (Sex).—The entry in column 9 should be either M (male) or F (female).

Column 10 (Married or Single).—The entry in column 10 should be either M (married), S (single), or D (divorced).

Column 11 (Occupation or Profession).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived; as for example: Tailor, Bookkeeper, Commercial Traveller, Householder, etc., and not simply engraver, painter, miller, etc., unless such persons are actually engaged in such work.

Column 12 (Place of Birth).—The entry in column 7 should indicate the country of birth of each alien, and not simply the name of the place of birth, as London, New York, etc., unless such persons were born there.

Column 13 (Name of Employer).—The entry in column 8 should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money received, as follows:

A farmer who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer in one who works on a farm for the man who operates it.

Employment committees should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race may be "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or any other country by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN  
"West Indian" refers to the people of the West Indian other than Cuba (not Negroes).  
SPANISH-AMERICAN  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e. compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and those whose native language is spoken in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be called as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect closest to the Italian language.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po are the Ligurians, the Etruscans, the Umbrians, the Samnites, the Apulians, the Lucanians, the Albari and (i. e., counterparts of) the Ligurians, the Marches, the Abruzzi, the Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia; and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 9 (*Land permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that kinship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should show whether having a ticket to such final destination.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative or friend, or steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should show whether in possession of the exact amount of money

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17: (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1844-45, Philadelphia.*

The entries in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend. The answers to these questions are subject to revision by a

Columns 19 to 29. - The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing therewith*  
*swear* that I have had *six* years' experience as a Physician  
 solemnly, sincerely, and truly, and that I am qualified to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
 at *NEW-YORK*  
*[Signature]*  
 Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



DECK, CASIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

March 15 - 1909 190

S.S. BULGARIA

sailing from Naples

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or Town
1	Marmelli	18 1/2 m	M	laborer	no	no	Italian	South Italy	St. Louis	St. Louis	father Angelo Marmelli	Mo	New York
2	Mucci	18 1/2 m	S		no	no					wife Dominica Mucci	Mo	New York
3	risanti	32 1/2 m	M		no	no					wife Felicia Mucci	Mo	New York
4	Clementelli	26 m	M		no	no					wife Maria Clementelli	Mo	New York
5	Serafini	28 1/2 m	M		no	no					wife Maria Serafini	Mo	New York
6	Cassini	22 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
7	Josephine	22 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
8	Giuseppe	22 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
9	Giuseppe	22 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
10	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
11	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
12	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
13	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
14	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
15	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
16	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
17	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
18	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
19	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
20	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
21	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
22	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
23	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
24	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
25	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
26	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
27	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
28	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
29	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York
30	De Blasio	19 1/2 m	S		no	no					wife Maria Cassini	Mo	New York

\* Instead of showing occupation of foreigner and alien in transit, state in column 6 whether they are "in transit" or "in transit".  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 218

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

40

3- APR 1909

190

Arriving at Port of NEW-YORK

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30, and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Complexion.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	himself	no	no	no	no	no	good	no	5 3	ry	can be	none	Perugo	Carro		
2	no	no	no	no	no	no	good	no	5				Perugo	Muscone		
3	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6				Perugo	Fernandez		
4	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3				"	Migliorini		
5	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1				"	Fernandez		
6	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2				Perugo	Guerra		
7	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5				"	"		
8	no	no	no	no	no	no	good	no	5				"	"		
9	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8			scarf on the left face	"	"		
10	no	no	no	no	no	no	good	no	5			none	"	"		
11	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3			none	"	Castellon		
12	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3			none	"	"		
13	no	no	no	no	no	no	good	no	4 11			none	"	"		
14	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6			none	"	"		
15	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2			scarf left face	"	"		
16	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2			none	"	"		
17	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3			none	"	"		
18	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1			none	"	"		
19	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3			none	"	"		
20	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2			none	"	"		
21	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3			none	"	"		
22	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3			none	"	"		
23	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2			none	"	"		
24	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3			none	"	"		
25	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3			none	"	"		
26	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3			none	"	"		
27	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3			none	"	"		
28	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3			none	"	"		
29	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5			none	"	"		
30	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5			none	"	"		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from aptles, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chas. H. Hall  
Master Office

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK  
Wm. J. [Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible]

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

AFRICAN (BLACKS).

"African (Black)" refers to the African Negro whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or Central America, Europe or Africa. Any other race or nationality distinguished by the coloring of the skin should be classified under this term only.

The transportation of timber to the mills in the State has been a matter of great importance to the people of this State. The timber industry is one of the most important industries in the State, and it is one of the most important industries in the world. The timber industry is one of the most important industries in the State, and it is one of the most important industries in the world.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Abruzzo, the Kingdom of Naples, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."—The entries in column 10 should show the number of persons in each of these compartments of Italy who are permanent residents.—The entries in column 11 should show the number of persons in each of these compartments of Italy who are transient residents.

country, and city or town of last permanent residence. In the case of persons who are not permanent residents of the United States, the country of last permanent residence should be given. In the case of persons who are not permanent residents of the United States, the country of last permanent residence should be given. In the case of persons who are not permanent residents of the United States, the country of last permanent residence should be given.

(*Column 11* (*Name and complete address*).—The entry in column 11 should give name and address of person whose presence is desired by alien came).—The entry in column 11 should give name and address of friend.  
 (If no such relative living, give name and address of friend.)  
 (Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.  
 (Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 13 should show whether having a ticket to such final destination.)

Column 16 (If *whom was passage paid*).—The entry in column 16 should show  
nately by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relat  
friend, steamship company, etc.

*Column 17* (Whether ever before in the United States; and if so, when and where)  
The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18* (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, and where)  
The entries in column 18 should show whether going to join another relative or friend, and if so, the name of the relative or friend, and the place.

Columns 13 to 19 - The answers in these columns are subject to revision in inspection of the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Charles Riza, Surgeon of the BULGARIA, residing there with, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of 28 in number, are, according  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, relative to the mental and physical  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW YORK, NY  
Chas. Riza  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
<del>French</del> <u>French</u> .	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.



2 or  
4 30  
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from Naples

March-10-1900

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town.	Final Destination.
1	Corrella	24	V	Married	St. farm	h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Rose S. Bruno	St. Louis
2	Busatti	30	V	Married		h	Italy	Italian	Foggia S. Bruno	wife Eleonora S. Bruno	St. Louis
3	Caravia	21	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Maria Giuseppe S. Bruno	St. Louis
4	Rosato	24	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
5	Salastri	21	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
6	Salastri	16	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
7	Biagini	16	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
8	Chianacchi	14	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
9	Montardi	18	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
10	Di Pietro	18	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
11	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
12	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
13	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
14	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
15	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
16	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
17	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
18	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
19	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
20	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
21	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
22	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
23	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
24	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
25	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
26	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
27	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
28	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
29	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis
30	Comali	23	V	Married		h	Italy	Italian	Chieti S. Bruno	wife Teresa S. Bruno	St. Louis

\* Instead of showing occupation of tourists and others in transit, state in column whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People is to be determined by the stock from which alien sprang and not by the name. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEAMSHIP PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

42

Arriving at Port of **NEW-YORK**

3- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.

					19	20	21	22	23	24	25	26	27	Place of Birth.				
13	14	15	16	17						Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Complexion.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of money, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a secret society, or of a society for the purpose of overthrowing the government.	Whether a member of a society for the purpose of overthrowing the government.	Whether a member of a society for the purpose of overthrowing the government.	Whether a member of a society for the purpose of overthrowing the government.	Whether a member of a society for the purpose of overthrowing the government.	Whether a member of a society for the purpose of overthrowing the government.	Whether a member of a society for the purpose of overthrowing the government.	Whether a member of a society for the purpose of overthrowing the government.	Whether a member of a society for the purpose of overthrowing the government.	Whether a member of a society for the purpose of overthrowing the government.	Whether a member of a society for the purpose of overthrowing the government.
1	no	brother 18 yrs no			brother Domenico 100 Ave N. Broadway Rm no no good no						5 2	light brown			none	Italy	S. Duomo	
2	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 4						Italy	S. Duomo
3	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 3						Italy	S. Duomo
4	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 4						Italy	S. Duomo
5	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 4						Italy	S. Duomo
6	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 2						Italy	S. Duomo
7	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 3						Italy	S. Duomo
8	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 3						Italy	S. Duomo
9	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 4						Italy	S. Duomo
10	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 4						Italy	S. Duomo
11	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 2						Italy	S. Duomo
12	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 3						Italy	S. Duomo
13	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 3						Italy	S. Duomo
14	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 3						Italy	S. Duomo
15	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 3						Italy	S. Duomo
16	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 2						Italy	S. Duomo
17	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 4						Italy	S. Duomo
18	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 4						Italy	S. Duomo
19	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 6						Italy	S. Duomo
20	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5						Italy	S. Duomo
21	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5						Italy	S. Duomo
22	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 2						Italy	S. Duomo
23	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 2						Italy	S. Duomo
24	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 4						Italy	S. Duomo
25	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 4						Italy	S. Duomo
26	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 2						Italy	S. Duomo
27	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 2						Italy	S. Duomo
28	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 2						Italy	S. Duomo
29	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 4						Italy	S. Duomo
30	self	18 yrs no			brother in law 18 yrs no						5 4						Italy	S. Duomo



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master-Officer.

Subscribed and sworn to before me this 3rd day of April, 1909.  
at NEW-YORK  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

### INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Industry or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: steam engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, glass painter, steel painter, team driver, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, teamster, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

#### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

#### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

#### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

#### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

#### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the north of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

#### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in such case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (on period of years) and place, as 1891-97, Philadelphia.

**Column 18 (Whether to join parents or friends; and if so, what relatives or friends).**—The entry in column 18 should show whether going to join some relative or friend, and if so, what residence or final, with name and complete address.

**Column 19 to 26.**—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Charles Raja, Surgeon of the BULGARIA, sailing herewith, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this  
NEW-YORK

3rd day of April, 1909

Ch. W. W.  
 Immigration Officer.

B-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



ALLEN, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

BULGARIA

sailing from

Naples

March-15-1909

190

No. on List	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Merletti Flaviano	35	Male	laborer	no	Italy	Italian	Montepagano	wife Egidia	Montepagano Pa. Lancaster
2	Lehiane Crescenzo	36	Male	farm laborer	yes			Montepagano	wife Caterina	Montepagano
3	Scatolone Nicola	22	Male	farm laborer	yes			Montepagano	another brother	Montepagano Pa. New York
4	Maraschi Pietro	29	Male	laborer				Montepagano	father Andrea	Montepagano Pa. New York
5	Giosibile Domenico	24	Male	farm laborer				Montepagano	wife Maria	Montepagano Pa. Philadelphia
6	Prosciutto Camillo	23	Male	farm laborer				Montepagano	wife Antonia	Montepagano Pa. Philadelphia
7	Laber Giovanni	27	Male	farm laborer	no			Montepagano	wife Casqualina	Montepagano Pa. Boston
8	Pericone Antonio	29	Male	quarrier	yes			Montepagano	no one	Montepagano Pa. New York
9	wife Simonina Maria	24	Female	housekeeper				Montepagano	wife Cristina	Montepagano Pa. New York
10	Delgrande Carmelo	24	Male	farm laborer				Montepagano	wife Eusebia	Montepagano Pa. New York
11	Casullo Michele	45	Male		no			Montepagano	wife Antonia	Montepagano Pa. New York
12	Casullo Luigi	33	Male					Montepagano	wife Teresa	Montepagano Pa. Little Falls
13	Stamato Antonio	27	Male					Montepagano	father Angelo	Montepagano
14	Stamato Michele	25	Male					Montepagano	wife Salina	Montepagano Pa. Philadelphia
15	Stamato Camillo	18	Male					Montepagano	father Antonio	Montepagano Pa. New York
16	Stamato Antonio	16	Male	farm laborer	no			Montepagano	father Antonio	Montepagano Pa. New York
17	Stamato Antonio	22	Male					Montepagano	wife Maria	Montepagano Pa. New York
18	Stamato Giuseppe	28	Male					Montepagano	father Antonio	Montepagano Pa. New York
19	Stamato Antonio	24	Male					Montepagano	father Antonio	Montepagano Pa. New York
20	Stamato Antonio	20	Male	farm laborer				Montepagano	father Antonio	Montepagano Pa. New York
21	Stamato Antonio	18	Male					Montepagano	father Antonio	Montepagano Pa. New York
22	Stamato Antonio	16	Male					Montepagano	father Antonio	Montepagano Pa. New York
23	Stamato Antonio	14	Male					Montepagano	father Antonio	Montepagano Pa. New York
24	Stamato Antonio	12	Male					Montepagano	father Antonio	Montepagano Pa. New York
25	Stamato Antonio	10	Male					Montepagano	father Antonio	Montepagano Pa. New York
26	Stamato Antonio	8	Male					Montepagano	father Antonio	Montepagano Pa. New York
27	Stamato Antonio	6	Male					Montepagano	father Antonio	Montepagano Pa. New York
28	Stamato Antonio	4	Male					Montepagano	father Antonio	Montepagano Pa. New York
29	Stamato Antonio	2	Male					Montepagano	father Antonio	Montepagano Pa. New York
30	Stamato Antonio	1	Male					Montepagano	father Antonio	Montepagano Pa. New York

\* Instead of showing denomination of banknote and place of issue, state in column 8 whether they are "United States" or "Foreign".  
† Race or People is to be determined by the stock form which shows spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEAMSHIP PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

8- APR 1909 190

Arriving at Port of NEW-YORK

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	Place of Birth.
No. on List.	Whether having a ticket to land?	By whom was passage paid?	Whether in possession of money, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Complexion.	Color of—	Mark of Identification.	Country.	City or Town.	
										Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	yes	self	no	no	son Francisco Lancaster Pa	no	no	no	no	5 3/4	brn	brn	none	Italy	Montepagano	
2	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
3	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
4	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
5	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
6	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
7	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
8	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
9	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
10	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
11	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
12	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
13	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
14	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
15	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
16	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
17	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
18	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
19	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
20	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
21	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
22	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
23	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
24	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
25	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
26	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
27	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
28	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
29	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	
30	yes	self	no	no	brother Angelo					5 1/2	brn	brn		Italy	Montepagano	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Marta, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK  
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The age of each alien should be expressed in years or months, and should be written in full. If the alien is a child, the age should be given in months and days. If the alien is a woman, the age should be given in years and months. If the alien is a man, the age should be given in years and months. If the alien is a child, the age should be given in months and days. If the alien is a woman, the age should be given in years and months. If the alien is a man, the age should be given in years and months.

Column 2 (Sex).—The sex of each alien should be given in full. If the alien is a woman, the sex should be given in full. If the alien is a man, the sex should be given in full.

Column 3 (Race or People).—The race or people of each alien should be given in full. If the alien is of the race of the United States, the race should be given in full. If the alien is of the race of the United States, the race should be given in full.

Column 4 (Nationality).—The nationality of each alien should be given in full. If the alien is of the nationality of the United States, the nationality should be given in full. If the alien is of the nationality of the United States, the nationality should be given in full.

Column 5 (Place of Birth).—The place of birth of each alien should be given in full. If the alien is born in the United States, the place of birth should be given in full. If the alien is born in the United States, the place of birth should be given in full.

Column 6 (Date of Arrival).—The date of arrival of each alien should be given in full. If the alien arrived in the United States, the date of arrival should be given in full. If the alien arrived in the United States, the date of arrival should be given in full.

Column 7 (Ally to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Face or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. As an alien who is Irish, German, or Hebrew by race would properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

GERMAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
SPANISH-AMERICAN  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (NEGRO).  
The term "African" refers to the people of Africa, and should be given in full. If the alien is of the race of the United States, the race should be given in full. If the alien is of the race of the United States, the race should be given in full.

Column 10 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 10 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 11 (By whom was passage paid).—The entry in column 11 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 12 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 12 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 13 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 13 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of year, and place, as, 1904 at Philadelphia.

Column 14 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 14 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 15 (Final destination).—The entry in column 15 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 16 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 16 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 17 (By whom was passage paid).—The entry in column 17 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 18 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 18 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 19 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 19 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of year, and place, as, 1904 at Philadelphia.

Column 20 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 20 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 21 (Final destination).—The entry in column 21 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 22 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 22 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 23 (By whom was passage paid).—The entry in column 23 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 24 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 24 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 25 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 25 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of year, and place, as, 1904 at Philadelphia.

Column 26 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 26 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 27 (Final destination).—The entry in column 27 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 28 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 28 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 29 (By whom was passage paid).—The entry in column 29 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 30 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 30 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 31 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 31 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of year, and place, as, 1904 at Philadelphia.

Column 32 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 32 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 33 (Final destination).—The entry in column 33 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 34 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 34 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 35 (By whom was passage paid).—The entry in column 35 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 36 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 36 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 37 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 37 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of year, and place, as, 1904 at Philadelphia.

Column 38 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 38 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 39 (Final destination).—The entry in column 39 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 40 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 40 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 41 (By whom was passage paid).—The entry in column 41 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 42 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 42 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 43 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 43 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of year, and place, as, 1904 at Philadelphia.

Column 44 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 44 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 45 (Final destination).—The entry in column 45 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 46 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 46 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 47 (By whom was passage paid).—The entry in column 47 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 48 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 48 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 49 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 49 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of year, and place, as, 1904 at Philadelphia.

Column 50 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 50 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 51 (Final destination).—The entry in column 51 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 52 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 52 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 53 (By whom was passage paid).—The entry in column 53 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 54 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 54 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 55 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 55 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of year, and place, as, 1904 at Philadelphia.

Column 56 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 56 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 57 (Final destination).—The entry in column 57 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 58 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 58 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 59 (By whom was passage paid).—The entry in column 59 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 60 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 60 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 61 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 61 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of year, and place, as, 1904 at Philadelphia.

Column 62 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 62 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 63 (Final destination).—The entry in column 63 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 64 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 64 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 65 (By whom was passage paid).—The entry in column 65 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 66 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 66 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 67 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 67 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of year, and place, as, 1904 at Philadelphia.

Column 68 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 68 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 69 (Final destination).—The entry in column 69 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 70 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 70 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 71 (By whom was passage paid).—The entry in column 71 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 72 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 72 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 73 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 73 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of year, and place, as, 1904 at Philadelphia.

Column 74 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 74 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 75 (Final destination).—The entry in column 75 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 76 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 76 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 77 (By whom was passage paid).—The entry in column 77 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 78 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 78 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 79 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 79 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of year, and place, as, 1904 at Philadelphia.

Column 80 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 80 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 81 (Final destination).—The entry in column 81 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 82 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 82 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 83 (By whom was passage paid).—The entry in column 83 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 84 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 84 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 85 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 85 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of year, and place, as, 1904 at Philadelphia.

Column 86 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 86 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 87 (Final destination).—The entry in column 87 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 88 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 88 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 89 (By whom was passage paid).—The entry in column 89 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 90 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 90 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 91 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 91 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of year, and place, as, 1904 at Philadelphia.

Column 92 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 92 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 93 (Final destination).—The entry in column 93 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 94 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 94 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 95 (By whom was passage paid).—The entry in column 95 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 96 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 96 should give in each case (individual or family) the exact amount of money known. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 97 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 97 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of year, and place, as, 1904 at Philadelphia.

Column 98 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 98 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 99 (Final destination).—The entry in column 99 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 100 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 100 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Rys*, Surgeon of the *BULGARIA* *residing here with*, do  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*

at *NEW-YORK*

*[Signature]*  
 Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
American.	Lithuanian.
Armenian.	Macedonian.
Austrian.	Mexican.
Balkan.	Montenegrin.
Bosnian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
English.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russiak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (North).	Welsh.
Italian (South).	West Indian.
Japanese.	



28  
 SALOON, GROUND, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. BULGARIA

sailing from Naples

March 15, 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Marginali	Angela	20	1st house help	no	Italy	Italian	Salerno Italy	father, Rosari	NY New York
2	Carallo	Antonio	21	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
3	Di Palaya	Marino	21	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
4	Calabrese	Corrado	21	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
5	Coratella	Carlo	20	1st house help	yes	"	"	"	father, Rosari	NY New York
6	Coratello	Antonio	20	1st house help	yes	"	"	"	father, Rosari	NY New York
7	Carulli	Salvo	21	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
8	Corraggio	Salvo	20	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
9	Corallo	Corrado	20	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
10	Carrai	Giuseppe	20	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
11	Corrado	Corrado	19	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
12	Corrado	Corrado	32	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
13	Corrado	Corrado	34	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
14	Corrado	Corrado	34	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
15	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
16	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
17	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
18	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
19	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
20	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
21	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
22	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
23	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
24	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
25	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
26	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
27	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
28	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
29	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York
30	Corrado	Corrado	23	1st house help	no	"	"	"	father, Rosari	NY New York

\* Instead of showing occupation of transient and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEAMSHIP PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

8- APR 1909 190

Arriving at Port of NEW-YORK

Arriving at Port of NEW-YORK										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.										Place of Birth.													
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	
1	yes	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
2	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
3	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
4	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
5	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
6	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
7	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
8	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
9	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
10	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
11	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
12	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
13	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
14	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
15	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
16	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
17	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
18	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
19	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
20	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
21	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
22	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
23	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
24	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
25	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
26	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
27	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
28	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
29	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	
30	no	mate	no	no	no	no	no	no	no	5 1/2	dark brown	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	

James J. [unclear]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK,  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The age of each alien should be expressed in years or months, but never in days or hours. If the alien is under 14 years of age, the age should be expressed in months and days. If the alien is 14 years of age or over, the age should be expressed in years and months. If the alien is a child, the age should be expressed in years, months, and days. If the alien is a woman, the age should be expressed in years, months, and days. If the alien is a man, the age should be expressed in years, months, and days. If the alien is a child, the age should be expressed in years, months, and days. If the alien is a woman, the age should be expressed in years, months, and days. If the alien is a man, the age should be expressed in years, months, and days.

Column 2 (Sex).—The sex of each alien should be expressed in full, as "male" or "female." If the alien is a child, the sex should be expressed in full. If the alien is a woman, the sex should be expressed in full. If the alien is a man, the sex should be expressed in full.

Column 3 (Able to read and write).—Column 3 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 4 (Nationality).—Column 4 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 5 (Race or people).—The entry in column 5 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AMERICAN (BLACK).

"American (black)" refers to the American people, including those from Cuba or other islands of the West Indies, who are of African descent, and who are not of the race of the white people of the United States. It is important for statistical purposes that statistics be kept of the race of each alien, and that the race of each alien be recorded on the manifest.

AMERICAN (WHITE).

The term "American (white)" refers to the American people, including those from Cuba or other islands of the West Indies, who are of the race of the white people of the United States. It is important for statistical purposes that statistics be kept of the race of each alien, and that the race of each alien be recorded on the manifest.

AMERICAN (OTHER).

The term "American (other)" refers to the American people, including those from Cuba or other islands of the West Indies, who are of the race of the white people of the United States, but who are not of the race of the black people of the United States. It is important for statistical purposes that statistics be kept of the race of each alien, and that the race of each alien be recorded on the manifest.

Column 6 (Last permanent residence).—The entry in column 6 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that statistics be kept of the country of last permanent residence of each alien, and that the country of last permanent residence of each alien be recorded on the manifest.

Column 7 (Final destination).—The entry in column 7 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 8 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 8 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 9 (By whom was passage paid).—The entry in column 9 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 10 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 10 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 11 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 11 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, 97, Philadelphia.

Column 12 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 12 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 13 to 19.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Charles Raja, Surgeon of the BULGARIA sailing therewith, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
 at NEW-YORK  
[Signature]  
 Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
American.	Lithuanian.
Armenian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russians).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (North).	Welsh.
Italian (South).	West Indian.
Japanese.	



24  
1107  
42

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from

March - 15 - 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Amato	Donato	24	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
2	Amato	Donato	24	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
3	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
4	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
5	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
6	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
7	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
8	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
9	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
10	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
11	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
12	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
13	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
14	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
15	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
16	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
17	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
18	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
19	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
20	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
21	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
22	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
23	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
24	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
25	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
26	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
27	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
28	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
29	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova
30	Amato	Donato	18	M	farmer	yes		Italy	Italian	Palma Nuova	Palma Nuova	wife Maria	Palma Nuova	NY	Palma Nuova



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

Apr 3rd 1919

8- APR 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master BULGARIA, of the Naples, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK

*Immigration Officer.*

21—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible]

It makes this distinction on the manuscript, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each document.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

(Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African" (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands in the West Indies, South or Central America, Europe, Asia, and elsewhere, and is not intended to include the population of Spain, and should be checked under this heading.

17 414 N (NOBLETH).

[illegible]

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that section of the south of the basin of the River Po (i. e., communities of Liguria, France's, the Marches, Tuscany, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such

(Column 12 (Final destination).--The entry in column 12 should show definitely the country to which the alien is going, if outside the United States.

place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative friend; steamship company, etc.

column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17: (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*  
The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States  
before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29*—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA** *sailing therewith*, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *22* years' experience as a Physician  
and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom* and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at **NEW-YORK**  
*Chas. H. Warren*  
Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bulgarian.	Mexican.
Chinese.	Montenegrin.
Croatian.	Moravian.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Roumanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Russiak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from **Naples** March 15-1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
X 1	Gagliardi Masso	44	✓ m.	practitioner	no	Italy	Italian	Italy Via S. Margherita	mother. Naples. Vico S. Margherita	St. John
2	Chiappini Giuseppe	36	✓ m.					Romano	mother. Roma. Romano	St. John
3	De Marco Angelo	22	✓ s.		yes			Campania Colletorto	wife. Colletorto. Colletorto	St. John
X 4	Barro Antonio	23	✓ s.					Roma Campania	father. Roma. Campania	St. John
5	De Vito Pasquale	38	✓ s.		no			Roma Roma	wife. Roma. Roma	St. John
6	Forcella Giuseppe	30	✓ m.	S. Calisto	yes			Bari S. Calisto	mother. Bari. S. Calisto	St. John
7	Gadaleto Luigi	45	✓ s.		no				father. S. Calisto. S. Calisto	St. John
8	De Giovanni Rubeo	25	✓ s.						wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
9	Spadaro Francesco	31	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
10	Pastore Michele	30	✓ s.						mother. Maria. S. Calisto	St. John
11	Barile Giuseppe	18	✓ s.	S. Calisto	no			Barile S. Calisto	wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
12	De Vito Antonio	31	✓ s.	S. Calisto	yes			Bari S. Calisto	wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
13	De Vito Luigi	26	✓ s.	S. Calisto	no				wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
14	De Vito Rubeo	20	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
15	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
16	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
17	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
18	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
19	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
20	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
21	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
22	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
23	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
24	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
25	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
26	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
27	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
28	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
29	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John
30	De Vito Rubeo	25	✓ s.	S. Calisto					wife. S. Calisto. S. Calisto	St. John

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

190 / 10m

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1					uncle					4	11					
2					friend					5	8					
3					friend					5	3					
4					brother					5	8					
5					brother					5	8					
6					brother					5	8					
7					brother					5	8					
8					brother					5	8					
9					brother					5	8					
10					brother					5	8					
11					brother					5	8					
12					brother					5	8					
13					brother					5	8					
14					brother					5	8					
15					brother					5	8					
16					brother					5	8					
17					brother					5	8					
18					brother					5	8					
19					brother					5	8					
20					brother					5	8					
21					brother					5	8					
22					brother					5	8					
23					brother					5	8					
24					brother					5	8					
25					brother					5	8					
26					brother					5	8					
27					brother					5	8					
28					brother					5	8					
29					brother					5	8					
30					brother					5	8					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, as the latter applies only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Occupation or profession).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: "tailor," "carpenter," "engineer," "independent engineer," "house painter," "chef," "porter," "boat builder," "sawyer," "miner," etc., and not simply as engineer, painter, molder, farmer, or other in general terms.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money earned, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steaming companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each alien.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, or elsewhere, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-07, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, sailing there with *me*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *no* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at **NEW-YORK**  
*Chas. H. H. H.*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Boenian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Naples*

March -15- 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Di Piro	Liguorio	34	M	farmer			Italy	Italian	Naples					
2	Cappi	Angio	26	M	farmer										
3	Di Piro	Ferdinando	30	M	farmer										
4	Di Piro	Donato	19	M	farmer										
5	Di Piro	Mario	26	M	farmer										
6	Di Piro	Antonio	18	M	farmer										
7	Di Piro	Giuseppe	35	M	farmer										
8	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										
9	Di Piro	Giuseppe	22	M	farmer										
10	Di Piro	Francesco	43	M	farmer										
11	Di Piro	Vito	24	M	farmer										
12	Di Piro	Luigi	24	M	farmer										
13	Di Piro	Antonio	23	M	farmer										
14	Di Piro	Angelo	17	M	farmer										
15	Di Piro	Francesco	17	M	farmer										
16	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										
17	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										
18	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										
19	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										
20	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										
21	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										
22	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										
23	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										
24	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										
25	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										
26	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										
27	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										
28	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										
29	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										
30	Di Piro	Giuseppe	24	M	farmer										



8- APR 1909

Arriving at Port of ~~NEW YORK~~

190

Arriving at Port of NEW YORK										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.									
										29									
No. on List.	Whether having a ticket to land and if so, to what destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of such ticket, how much, and if so, how long, or given back.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, ship, boat, or other conveyance, and if so, the name of the vessel.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes	self	15	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
2			20	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
3			10	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
4			12	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
5			14	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
6			16	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
7			18	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
8			20	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
9			22	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
10			24	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
11			26	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
12			28	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
13			30	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
14			32	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
15			34	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
16			36	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
17			38	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
18			40	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
19			42	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
20			44	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
21			46	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
22			48	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
23			50	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
24			52	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
25			54	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
26			56	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
27			58	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
28			60	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3	fair		Italy				
29			62	yes	1895	brother in law, 125 St. Nicholas St. New York				no	no	5 3							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master  
Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Jeweler, engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, 95, Philadelphia.

**Column 18 (Claim to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at **NEW-YORK**

*Immigration Officer.*

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



27  
SALOON, CABIN, AND STOWAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Presented by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA sailing from Naples March--15-1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	D'Amico	Eusebio	23	M	Single	Italian			Italy	Italian	Italy	Italy	Father	Italy	NY	NY
2	Quaranta	Luigi	40	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
3	Calasanto	Calasanto	29	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
4	Di Belli	Giuseppe	24	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
5	Novelli	Francesco	20	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
6	Occamore	Francesco	18	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
7	Montanillo	Mario	14	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
8	Montanillo	Michele	33	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
9	Giuliano	Vincenzo	22	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
10	Catalina	Antonio	18	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
11	Rebbi	Girolamo	28	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
12	Rebbi	Domenico	22	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
13	Di Lorenzo	Paolo	18	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
14	Anna	Antonio	44	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
15	Anna	Michele	44	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
16	Anna	Federico	44	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
17	Anna	Antonio	18	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
18	Anna	Antonio	21	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
19	Anna	Antonio	22	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
20	Anna	Antonio	23	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
21	Anna	Antonio	24	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
22	Anna	Antonio	25	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
23	Anna	Antonio	26	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
24	Anna	Antonio	27	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
25	Anna	Antonio	28	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
26	Anna	Antonio	29	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
27	Anna	Antonio	30	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
28	Anna	Antonio	31	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
29	Anna	Antonio	32	M	Single								Wife	Italy	NY	NY
30	Anna	Antonio	33	M	Single								Wife	Italy	NY	NY



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

8- APR 1900

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of money, or goods, or effects, or other property, or other valuable articles, or other articles of value.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled; Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1					brother-in-law					5 14	updr. Blond			Italy	Verona	
2					brother-in-law					5 11	Br. Br.			Italy	Verona	
3					brother-in-law					5 7	Br. Br.			Italy	Verona	
4					brother-in-law					5 2	Br. Br.			Italy	Verona	
5					brother-in-law					5 8	Br. Br.			Italy	Verona	
6					brother-in-law					5 4	Br. Br.			Italy	Verona	
7					brother-in-law					5 1	Br. Br.			Italy	Verona	
8					brother-in-law					5 2	Br. Br.			Italy	Verona	
9					brother-in-law					5 3	Br. Br.			Italy	Verona	
10					brother-in-law					5 6	Br. Br.			Italy	Verona	
11					brother-in-law					5 8	Br. Br.			Italy	Verona	
12					brother-in-law					5 9	Br. Br.			Italy	Verona	
13					brother-in-law					5 10	Br. Br.			Italy	Verona	
14					brother-in-law					5 11	Br. Br.			Italy	Verona	
15					brother-in-law					5 12	Br. Br.			Italy	Verona	
16					brother-in-law					5 13	Br. Br.			Italy	Verona	
17					brother-in-law					5 14	Br. Br.			Italy	Verona	
18					brother-in-law					5 15	Br. Br.			Italy	Verona	
19					brother-in-law					5 16	Br. Br.			Italy	Verona	
20					brother-in-law					5 17	Br. Br.			Italy	Verona	
21					brother-in-law					5 18	Br. Br.			Italy	Verona	
22					brother-in-law					5 19	Br. Br.			Italy	Verona	
23					brother-in-law					5 20	Br. Br.			Italy	Verona	
24					brother-in-law					5 21	Br. Br.			Italy	Verona	
25					brother-in-law					5 22	Br. Br.			Italy	Verona	
26					brother-in-law					5 23	Br. Br.			Italy	Verona	
27					brother-in-law					5 24	Br. Br.			Italy	Verona	
28					brother-in-law					5 25	Br. Br.			Italy	Verona	
29					brother-in-law					5 26	Br. Br.			Italy	Verona	
30					brother-in-law					5 27	Br. Br.			Italy	Verona	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Marta of the BULGARIA, from Staples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK  
Immigration Officer.

*Immigration Officer.*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

(*Column 4: Married or single*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
(*Column 5: Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival as for example: "field engineer," "mechanical engineer," "locomotive engineer," "mining engineer," "brass polisher," "steel polisher," "iron moulder," "wood moulder," etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, etc., unless he is known to have no other occupation.

A distinction existed between farmers and farm laborers, regardless of the amount of land owned or cultivated.

A tenant is one who operates a farm, own the land.

Shipping companies should make this discussion on the immigration and customs should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*(Column 7 (Able to read and write)).—*column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

(Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

(Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, as manifests should be carefully reviewed by inspectors at a registry clerk in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country of nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

'Spanish-American' refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, America, Germany, or any other country, should be called as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Langhe, Germany, the Marches, Umbria, Tuscany, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descend-

(Column 10 *Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence of passengers, and not only residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

(Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative or friend, giving name and address of friend.

relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the final destination, if within the United States; country, if outside.

place (city or town) of final destination, if within the United States; (country), if outside the United States. . . . ticket to such final destination).—The entry in column

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket). The entry in column 15 should show the

(column 15) (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should be: self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of assets shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year, or period of years, and place; as, 1894-95, Philadelphia.

[illegible]

80. Where relevant to fitness, with respect to the following questions, the answers to be given by the applicant in these columns are subject to revision by the applicant at any time in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Charles Raja, Surgeon of the BULGARIA residing there with  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
 at NEW-YORK  
[Signature]  
 Immigration Officer.

B-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Belgian.	Montenegrin.
Bohemian.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. \_\_\_\_\_ BULGARIA

sailing from Naples

March--15- 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Mancuso Giovanni	40	m			Italian		Catanzaro, Calabria	father Francesco Perolito	Conn. Hartford
2	Capurso Michele	26	m			Italian		Bari, Gironi	wife Chiara	N.Y. Rensselaer
3	Capurso Filippo	25	m			"		"	wife Vittoria	"
4	son Giovanni	15	son			"		"	mother Vittoria	"
5	Di Palo Bruno	38	m			"		Catanzaro, Calabria	wife Anna	N.Y. New York
6	Stasi Vito Pasquale	21	m			"		Bari, Gironi	father Giovanni	N.Y. Rensselaer
7	Polombillo Vito Antonio	17	m			"		"	family	N.Y. New York
8	Polombillo Vito Giovanni	19	m			"		"	wife Chiara	"
9	Orfino Lorenzo	28	son			"		"	father Paolo	N.Y. New York
10	Antonelli Francesco	23	son			"		"	father Filippo	"
11	Nicotera Giovanni	23	m			"		Catanzaro, Calabria	father Francesco Perolito	Conn. Hartford
12	Mancuso Giuseppe	31	m			"		"	wife Maria	Chi. Rockland
13	Calto Antonio	24	m			"		"	wife Antonio	"
14	Polillo Antonio	18	m			"		"	mother Angela	Pa. Pottsville
15	Polillo Giovanni	25	m			"		"	wife Antonio	"
16	Polillo Domenico	26	m			"		"	wife Maria	N.Y. New York
17	Polillo Bruno	27	son			"		"	wife Maria	Pa. Pottsville
18	Polillo Bruno	40	m			"		"	wife Maria Perolito	N.Y. Rensselaer
19	Polillo Giovanni	17	son			"		"	father Agostino	"
20	Polillo Francesco	38	m			"		"	wife Agostino	"
21	Polillo Mario	25	m			"		"	family	Pa. Pottsville
22	Polillo Giovanni	22	m			"		"	do	"
23	Polillo Pasquale	21	m			"		"	wife Anna	N.Y. New York
24	Polillo Giovanni	18	son			"		"	mother Maria	Pa. Pottsville
25	Polillo Raffaele	17	son			"		"	do	"
26	Polillo Giuseppe	19	m			"		"	father Bruno	"
27	Polillo Raffaele	25	m			"		"	wife Paschella	"
28	Polillo Gregorio	24	m			"		"	wife Carolina	"
29	Polillo Pietro	25	m			"		"	wife Rosa	N.Y. New York
30	Polillo Antonio	19	m			"		"	father Agostino	"

† - found in Oregon. It is the holotype of the new fossil genus *Chamaeleon* and *Chamaeleon* sp. It is a small, thin, leaf-like fossil.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

3- APR 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	himself	no	yes	no			good		5 4	ry br brn	Catayano Jorlito
2	no		yes	no	no					5 4		Bar Jorlito
3	no		24	no	no					5 4		"
4	no			no	no					5 4		"
5	no	himself	no	no	no					5 4		Catayano Jorlito
6	no	himself	no	no	no					5 4		Bar Jorlito
7	no		no	no	no					5 3		"
8	no		no	no	no					5 3		"
9	no		no	no	no					5 1		"
10	no		no	no	no					5 3		"
11	no		no	no	no					5 4		Catayano Jorlito
12	no		no	no	no					5 8		"
13	no		no	no	no					5 5		"
14	no		no	no	no					5 5		Comito
15	no		no	no	no					5 4		"
16	no		no	no	no					5 5		Moli, R. Chet
17	no		no	no	no					5 5		"
18	no		no	no	no					5 5		"
19	no		no	no	no					5 5		Prangyde
20	no		no	no	no					5 4		Jorlito
21	no		no	no	no					4 11		Regu. Cat. Jorlito
22	no		no	no	no					5 4		Verlita
23	no		no	no	no					5 6		Catayano Jorlito
24	no		no	no	no					5		"
25	no		no	no	no					5 1		"
26	no		no	no	no					5 5		"
27	no		no	no	no					5 3		Jorlito
28	no		no	no	no					5 3		Dean, R. Chet
29	no		no	no	no					5 3		Bar Jorlito
30	no		no	no	no					5 2		"

John A. Connor Inspector



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. [Signature]  
Master/Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).—**Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).—**Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
SPANISH-AMERICAN.  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 27.—**The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



227

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Charles Rapi, Surgeon of the BULGARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

3rd

day of

April

190

9

at

NEW-YORK

Immigration Officer.

B-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B-1115



27  
GALDOR, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

2017 required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PULGARIA sailing from Naples March -15- 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Canari	Michelangelo	19	Sp S	Laborer	no	Italian	South Italy Roma	father Pasquale	NY New York
2	Di Rocco	Pietro	16	Sp S	"	"	"	"	mother Benedetta	Ill Chicago
3	Pomero	Francesco	26	Mar	"	"	"	"	wife Rosa	"
4	Caliciotti	Giuseppe	28	Mar	"	"	"	"	wife Antonia	"
5	Montesanti	Michelangelo	19	Sp S	"	"	"	"	mother Francesca	"
6	Bianchi	Michelangelo	38	Mar	"	"	"	"	father Ambrogio	Pa Philadelphia
7	Paris	Vincenzo	19	Sp S	"	"	"	"	father Benedetta	NY New York
8	Coppolotti	Angelo	14	Sp S	"	"	"	"	father Ambrogio	"
9	Caliciotti	Pio	14	Sp S	"	"	"	"	wife Sederica	"
10	Caliciotti	Ambrogio	25	Mar	"	"	"	"	father Domenico	"
11	Isabelli	Luigi	18	Sp S	"	"	"	"	wife Maria	Ill Chicago
12	Marini	Domenico	45	Mar	"	"	"	"	wife Pasqua	Pa Philadelphia
13	De Carolis	Giuseppe	32	Sp S	"	"	"	"	wife Maria	Ill Chicago
14	Marini	Gerardone	42	Mar	"	Greece	Greek	Pertho	father Francesco	Ill Chicago
15	Caliciotti	Pante	14	Sp S	"	Italian	South Italy	Roma	wife Rosa	NY New York
16	Caliciotti	Antonio	30	Sp S	"	"	"	"	wife Maria	"
17	Caliciotti	Antonio	35	Sp S	"	"	"	"	father Antonio	"
18	Caliciotti	Antonio	16	Sp S	"	"	"	"	mother Rosa	"
19	Caliciotti	Antonio	16	Sp S	"	"	"	"	father Antonio	"
20	Caliciotti	Antonio	16	Sp S	"	"	"	"	mother Rosa	"
21	Caliciotti	Antonio	16	Sp S	"	"	"	"	father Antonio	"
22	Caliciotti	Antonio	16	Sp S	"	"	"	"	mother Rosa	"
23	Caliciotti	Antonio	16	Sp S	"	"	"	"	father Antonio	"
24	Caliciotti	Antonio	16	Sp S	"	"	"	"	mother Rosa	"
25	Caliciotti	Antonio	16	Sp S	"	"	"	"	father Antonio	"
26	Caliciotti	Antonio	16	Sp S	"	"	"	"	mother Rosa	"
27	Caliciotti	Antonio	16	Sp S	"	"	"	"	father Antonio	"
28	Caliciotti	Antonio	16	Sp S	"	"	"	"	mother Rosa	"
29	Caliciotti	Antonio	16	Sp S	"	"	"	"	father Antonio	"
30	Caliciotti	Antonio	16	Sp S	"	"	"	"	mother Rosa	"

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit".  
† "Race or People" is to be determined by the race from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 227

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

8- APR 1909

190

Arriving at Port of **NEW-YORK**

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether after purchase of passage, or whether under contract, or whether by gift, or whether by other means.)</small>	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of fear of persecution on account of race, religion, or political opinion.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Adm. Bros. 10/10/10	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, Luciano Carlo 166 1/2 London St. New York				no	no	5 3	reg	brown brown	none	Roma	Termini
2	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, M. Rosa Landini 116 La Clark St. Chicago						5 1				"	"
3	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Collette Angelo 116 La Clark St. Chicago						5 6				"	"
4	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 374 S. Clark St. Chicago						5 7				"	"
5	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 807 S. 8th St. Philadelphia						5 2				"	"
6	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 807 S. 8th St. Philadelphia						5 3				"	"
7	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 2				"	"
8	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 5				"	"
9	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5				"	"
10	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 6				"	"
11	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 10				"	"
12	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 2				"	"
13	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 2				"	"
14	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 5				"	"
15	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 5				"	"
16	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 7				"	"
17	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 2				"	"
18	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 4				"	"
19	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 5				"	"
20	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 4				"	"
21	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 4				"	"
22	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 4				"	"
23	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 4				"	"
24	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 4				"	"
25	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 4				"	"
26	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 4				"	"
27	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 4				"	"
28	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 4				"	"
29	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 4				"	"
30	"	10/10/10	10/10/10	10/10/10	brother, in law, Marlene Brucato 166 1/2 London St. New York						5 8				"	"

James A. [illegible]  
[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Shenfield  
Master-Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK  
Chapman  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (Sex).—The entry in column 6 should be either M (male) or F (female).

Column 7 (Married or single).—The entry in column 7 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 8 (Calling or occupation).—The entry in column 8 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: dock engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass pusher, steel pusher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, or shown.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria (Hungary), or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894 at Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Charles Raja, Surgeon of the BULGARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
 at: NEW-YORK  
[Signature]  
 Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Walsh.
Japanese.	West Indian.



30  
SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **EULGARIA** sailing from **Naples** March-15-1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Carbonara Vincenzo	44 yrs	M	laborer	yes	Italian	South Italy Bari	Greggiam	father Alessandro Greggiam	Ill	Chicago
2	Palazzo Domenico	32 yrs	M	"	yes	"	"	Naples	wife Colomba	"	"
3	Magnifico Domenico	33 yrs	M	"	yes	"	"	"	father Pietro	"	"
4	Chiaro Gino	35 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Caterina	"	"
5	Minecco Rocco	33 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Maria	"	"
6	Spirothos Martin	34 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Teresa	"	"
7	Mangione Leonardo	35 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Maria	"	"
8	Conneri Saluzzo	28 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
9	Cobello Vito Antonio	27 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
10	Calisi Carmine	27 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Giuseppina	"	"
11	Borriero Giuseppe	36 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Giuseppina	"	"
12	Recchia Francesco	27 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Pascale	"	"
13	Rocco Lorenzo	38 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Adelaide	"	"
14	Conneri Nicola	33 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Cecilia	"	"
15	Conneri Vito	44 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
16	Conneri Francesco	34 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Angela	"	"
17	Conneri Sebastiano	38 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
18	Conneri Giovanni	34 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
19	Conneri Antonio	34 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
20	Conneri Antonio	34 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
21	Conneri Antonio	34 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
22	Conneri Antonio	34 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
23	Conneri Antonio	34 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
24	Conneri Antonio	34 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
25	Conneri Antonio	34 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
26	Conneri Antonio	34 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
27	Conneri Antonio	34 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
28	Conneri Antonio	34 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
29	Conneri Antonio	34 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"
30	Conneri Antonio	34 yrs	M	"	yes	"	"	"	wife Antonia	"	"

30  
SOS-4/27/09  
Bureau advised  
circulate letter of 4/28/09  
Central Office  
4/28/09



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK** 8- APR 1909, 190

Arriving at Port of NEW-YORK										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$100, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.						
1					brother in law Peter Gubian			5 5				Russ	Carban						
2					brother in law Peter Gubian			5 5				"	"						
3					brother in law Peter Gubian			5 5				"	"						
4					brother in law Peter Gubian			5 6				"	"						
5					brother in law Peter Gubian			5 6				"	"						
6					brother in law Peter Gubian			5 6				"	"						
7					brother in law Peter Gubian			5 4				"	"						
8					brother in law Peter Gubian			5 6				"	"						
9					brother in law Peter Gubian			5 6				"	"						
10					brother in law Peter Gubian			5 5				"	"						
11					brother in law Peter Gubian			5 4				"	"						
12					brother in law Peter Gubian			5 6				"	"						
13					brother in law Peter Gubian			5 3				"	"						
14					brother in law Peter Gubian			5 6				"	"						
15					brother in law Peter Gubian			5 5				"	"						
16					brother in law Peter Gubian			5 5				"	"						
17					brother in law Peter Gubian			5 6				"	"						
18					brother in law Peter Gubian			5 4				"	"						
19					brother in law Peter Gubian			5 5				"	"						
20					brother in law Peter Gubian			5 6				"	"						
21					brother in law Peter Gubian			5 6				"	"						
22					brother in law Peter Gubian			4 11				"	"						
23					brother in law Peter Gubian			5 4				"	"						
24					brother in law Peter Gubian			4 3				"	"						
25					brother in law Peter Gubian			3 5				"	"						
26					brother in law Peter Gubian			5 4				"	"						
27					brother in law Peter Gubian			5 6				"	"						
28					brother in law Peter Gubian			5 6				"	"						
29					brother in law Peter Gubian			5 6				"	"						
30					brother in law Peter Gubian			5 6				"	"						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Yaples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 8 (Age).—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, and only to those under 1 year of age.

The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
The entry in column 5 should be either M (married),  
S (single), W (widowed), or D (divorced).  
The entry in column 6 should describe as accu-

1. Occupation—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the principal trade or profession of each alien, such as, for example: "engineer," "factory worker," "promotive engineer," "milling engineer," "brass pointer," "steel pointer," "iron pointer," "wood turner," etc., and not simply as "engineer," "pointer," "moder," "turner," or "pointer turner" designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of income shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A good farmer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of ship arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

(column 7, *Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

(column 8 (Nationality)).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, in manifests should be carefully revised by inspectors at registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is French, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes)

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south):"

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence of each of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative or friend.

(Column 12 (*Final destination*).)—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of the income shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States; and if so, when and where (for period of years) and place; as, 1804-07, Philadelphia.

The entries in column 17 should show where and when the person was born, as, 1804-07, Philadelphia, before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1804-07, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—An entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, the name and complete address.

Columns 13 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*

190

*9*

at

*San Francisco*

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Naples**

March -15- 1909

190

No. on List	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Evangelista Domenico	22	m	laborer	yes	Italian	South Italy	Corone	Rome	Italy
2	Pavone Salvatore	32	m	"	no	"	"	Corone	Corone	Roman Mass
3	Di Pietro Antonio Raffaele	50	m	"	"	"	"	Rome	Rome	Assisi
4	Colangelo Giovanni	28	m	"	"	"	"	Saradola	Saradola	Assisi
5	Colangelo Antonio	36	m	"	"	"	"	"	Saradola	Assisi
6	Avalla Antonio	18	m	"	"	"	"	Rome	Rome	Assisi
7	Russo Carlo	19	m	"	"	"	"	Corone	Corone	Assisi
8	Massaro Antonio	26	m	"	yes	"	"	Rome	Rome	Assisi
9	Trancola Giovanni	41	m	"	"	"	"	Saradola	Saradola	Assisi
10										
11	Kerlerza Laverio	30	m	"	no	"	"	Corone	Corone	Assisi
12	Maechi Antonio	46	m	"	"	"	"	Corone	Corone	Assisi
13	Maechi Labato	29	m	"	no	"	"	Corone	Corone	Assisi
14	Adamo Domenico	65	m	"	"	"	"	Corone	Corone	Assisi
15	Cartaro Alessandro	20	m	"	yes	"	"	Corone	Corone	Assisi
16	Ventoni Raffaele	31	m	"	no	"	"	Corone	Corone	Assisi
17	De Capone Silvio	18	m	"	"	"	"	Corone	Corone	Assisi
18	De Capone Vincenzo	25	m	"	yes	"	"	Corone	Corone	Assisi
19	De Capone Silvio	25	m	"	"	"	"	Corone	Corone	Assisi
20	Trucellito Luigi	27	m	"	"	"	"	Corone	Corone	Assisi
21	Salvatore Angelo	42	m	"	"	"	"	Corone	Corone	Assisi
22	Nacchi Giuseppe	17	m	"	no	"	"	Corone	Corone	Assisi
23	Medello Felice	18	m	"	"	"	"	Corone	Corone	Assisi
24	Ranaldo Giuseppe	17	m	"	"	"	"	Corone	Corone	Assisi
25	Sacconi Giuseppe	18	m	"	yes	"	"	Corone	Corone	Assisi
26	Picci Silvio	17	m	"	"	"	"	Corone	Corone	Assisi
27	De Capone Emidio	31	m	"	no	"	"	Corone	Corone	Assisi
28	De Capone Stefano	29	m	"	yes	"	"	Corone	Corone	Assisi
29	D'Allesio Silvio	17	m	"	no	"	"	Corone	Corone	Assisi
30	Capone Giovanni	15	m	"	yes	"	"	Corone	Corone	Assisi

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 4 whether they are "tourists" or "in transit".  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes him self	10	no	no	Cousin Terrant, Successor	no	no	5 6	neg brown hair	no	Cosimo Piro
2	no	10	no	no	28 Milla St New York	no	no	5 6			" " " " " "
3	him self	40	no	no	415 Canaan St Boston Mass			5 6			" " " " " "
4	10				52 Morning St New York			5 6			" " " " " "
5	10				Cousin Elytho Piro			5 5			" " " " " "
6	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
7	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
8	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
9	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
10	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
11	10				brother Elytho Piro			5 6			" " " " " "
12	10				brother Elytho Piro			5 6			" " " " " "
13	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
14	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
15	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
16	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
17	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
18	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
19	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
20	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
21	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
22	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
23	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
24	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
25	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
26	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
27	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
28	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
29	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "
30	10				brother Elytho Piro			5 5			" " " " " "



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

3- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes him self	10 no	no	no	28 Mills St. New York	good	no	5 6	very brown	no	Cocaine Peru	
2	yes him self	10 no	no	no	210 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
3	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
4	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
5	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
6	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
7	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
8	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
9	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
10	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
11	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
12	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
13	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
14	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
15	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
16	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
17	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
18	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
19	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
20	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
21	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
22	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
23	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
24	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
25	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
26	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
27	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
28	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
29	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	
30	yes him self	10 no	no	no	32 1st Ave. New York	good	no	5 6	very brown	no	" " " " " "	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Kaples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. [Signature]  
Master, Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA** *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*190*7*at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Naples*

March 15, 1903

190

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Di Felice	Vittorio	17 yrs	Single	Student	Yes	Italian	South Italy	Coram. Pistoia	uncle Gaetano Di Felice Pistoia, Italy	111 East 14th St.
2	Di Felice	Francesca	20 yrs	Single		Yes	"	"	"	father Gaetano	"
3	Capone	Emilio	22 yrs	Single		"	"	"	"	father Pasquale	"
4	Capone	Alessandro	33 yrs	Married		"	"	"	"	father Gaetano	"
5	Capone	Vittorio	24 yrs	Single		Yes	"	"	"	father Gaetano	"
6	Baroncelli	Nichola	19 yrs	Single		Yes	"	"	Potenza, Calabria	sister Barbara New York	New York
7	Baroncelli	Francesca	17 yrs	Single		"	"	"	"	wife Gaetano	"
8	Baroncelli	Giuseppe	19 yrs	Single		"	"	"	"	mother Domenica	"
9	Baroncelli	Vincenzo	18 yrs	Single		Yes	"	"	"	wife Maria	Brooklyn
10	Donatelli	Vincenzo	12 yrs	Single		Yes	"	"	Christ. Manfredi	father Francesco Manfredi, New York	New York
11	Di Felice	Gaetano	26 yrs	Single	Student	Yes	"	"	"	wife Edvige	"
12	Donatelli	Giuseppe	26 yrs	Single		Yes	"	"	"	wife Grazia	"
13	Di Bartolomeo	Carlo	23 yrs	Single		"	"	"	"	wife Antonia	"
14	Di Bartolomeo	Donna Antonia	32 yrs	Single		"	"	"	"	father Giuseppe	"
15	Di Bartolomeo	Adelina	15 yrs	Single		Yes	"	"	"	wife Gaetano	1111 Orange
16	Di Bartolomeo	Francesca	17 yrs	Single		Yes	"	"	"	wife Gaetano	1111 Orange
17	Di Bartolomeo	Vincenzo	39 yrs	Single		"	"	"	"	wife Grazia	1111 Orange
18	Di Bartolomeo	Francesca	17 yrs	Single		Yes	"	"	"	wife Gaetano	1111 Orange
19	Di Bartolomeo	Antonio	40 yrs	Single		Yes	"	"	"	wife Angela	1111 Orange
20	Di Bartolomeo	Antonio	21 yrs	Single		"	"	"	"	father Michele	New York
21	Di Bartolomeo	Luigi	19 yrs	Single		Yes	"	"	"	father Michele	New York
22	Di Bartolomeo	Luigi	19 yrs	Single		Yes	"	"	"	father Michele	New York
23	Di Bartolomeo	Francesca	36 yrs	Single		Yes	"	"	"	wife Gaetano	1111 Orange
24	Di Bartolomeo	Antonio	32 yrs	Single		Yes	"	"	"	wife Caterina	1111 Orange
25	Di Bartolomeo	Vincenzo	20 yrs	Single		"	"	"	"	wife Palmira	1111 Orange
26	Di Bartolomeo	Eleuterio	39 yrs	Single		"	"	"	"	wife Anna	1111 Orange
27	Di Bartolomeo	Giuseppe	19 yrs	Single		"	"	"	"	wife Antonio	1111 Orange
28	Di Bartolomeo	Luigi	19 yrs	Single		"	"	"	"	father Gaetano	1111 Orange
29	Di Bartolomeo	Antonio	25 yrs	Single		"	"	"	"	wife Rosa	1111 Orange
30	Di Bartolomeo	Pierandrea	18 yrs	Single		Yes	"	"	"	wife Gaetano	1111 Orange



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

8- APR 1909

, 190

C9

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ship and fare, passage, and other expenses, or by any other person, company, municipality, or government.)	Whether in possession of \$100 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1		By himself	12		John J. Rarano & John Box 307 East Rochester Cochran & Angelo Gustin			no man a good	no	5 3	by brown hair	scar	Granow-Castillo			
2			12		397 East Rochester John J. Rarano & John					5 3			Carapelo			
3			12		Box 307 East Rochester					5 5	Blue eyes	folded	Wood-Penn Montebello			
4			12		do					5 3		do	Montebello			
5			12		do					5 3		scar	"			
6			10		brother Giovanni Battista 2375 Ave. Boreas Madison N.Y.					5 2			Pottery Jernandun			
7		brother	10		brother Antonio					4 3		scar on left face	"			
8		brother	10		brother in law Donato Gaurio 168 Howard St. N.Y.					5 3		folded	"			
9		brother	10		brother Giovanni 334 Second St. Brooklyn					5 3		left face	"			
10		brother	10		brother Giovanni Box 307 East Rochester					5 6	by	scar	Chitt Littlemupile			
11		brother	10		brother Giovanni Box 307 East Rochester					5 6			"			
12		brother	10		do					5 4			"			
13		brother	10		brother Giovanni do					5 4			"			
14		brother	10		brother Giovanni 285 Box 111 Brooklyn					5 5			"			
15		brother	10		brother in law John 58 Park St. Orange N.Y.					5 5			Pennant N. Bartolomeo			
16		brother	20		brother in law John 219 Broadway St. New York					5 5			Bar Bartolomeo			
17		brother	20		brother in law John 17 Murray St. New York					5 2	Blue		"			
18		brother	10		brother in law John 18 Park St. New York					5 2			"			
19		brother	10		brother in law John 18 Park St. New York					5 4		Caro pierced	"			
20		brother	10		brother in law John 27 St. New York					5 7			"			
21		brother	10		brother in law John 28 Mar. St. New York					5 5			"			
22		brother	10		brother in law John 219 Mar. St. New York					5 7			"			
23		brother	10		brother in law John 27 Mar. St. New York					5 7			"			
24		brother	10		brother in law John 73 Park St. New York					5 5			Romulo Syra			
25		brother	10		brother in law John 211 St. New York					5 4			"			
26		brother	10		brother in law John 43 Park St. New York					5 5			"			
27		brother	10		brother in law John 174 Hester St. New York					5 6			"			
28		brother	10		brother in law John 174 Hester St. New York					5 4			"			
29		brother	10		brother in law John 73 Park St. New York					5 6			"			
30		brother	10		brother in law John 73 Park St. New York					5 4			"			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: mill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

at **NEW-YORK***3rd*

day of

*April*

190

*9**Dr. Charles Raja*

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



33

Form No. 1  
Prescribed by the Department of Commerce  
and Labor, Bureau of Immigration

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Naples**

March - 15 - 1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	In country whence alien came.	State. City or Town.
1	Abbas	Angelo	30	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
2	Maurizio	Pinna	39	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
3	Maurizio	Angelo	32	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
4	Ferrari	Giuseppe	30	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
5	Albini	Donatello	33	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
6	Monaudio	Michael	27	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
7	Fasolino	Giuseppe	26	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
8	Intonari	Giuseppe	27	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
9	Intonari	Giuseppe	28	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
10	Intonari	Antonio	26	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
11	Intonari	Antonio	19	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
12	Intonari	Antonio	21	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
13	Intonari	Antonio	27	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
14	Intonari	Antonio	28	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
15	Intonari	Antonio	29	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
16	Intonari	Antonio	30	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
17	Intonari	Antonio	31	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
18	Intonari	Antonio	32	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
19	Intonari	Antonio	33	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
20	Intonari	Antonio	34	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
21	Intonari	Antonio	35	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
22	Intonari	Antonio	36	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
23	Intonari	Antonio	37	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
24	Intonari	Antonio	38	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
25	Intonari	Antonio	39	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
26	Intonari	Antonio	40	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
27	Intonari	Antonio	41	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
28	Intonari	Antonio	42	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
29	Intonari	Antonio	43	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
30	Intonari	Antonio	44	M	laborer			Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy

\* Instead of showing occupation of foreign and alien in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which they come and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



33

Form 500-11  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

231

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Naples**

March-15-1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Stano	38	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
2	Manassis	39	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Manassis	Manassis
3	Manassis	32	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Manassis	Manassis
4	Furini	30	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Furini	Furini
5	Albino	33	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Albino	Albino
6	Monacchio	24	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Monacchio	Monacchio
7	Teagione	26	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Teagione	Teagione
8	Indonzi	24	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Indonzi	Indonzi
9	Indonzi	18	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Indonzi	Indonzi
10	Indonzi	26	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Indonzi	Indonzi
11	I Angelo	19	✓	laborer	yes	Italy		Naples	I Angelo	I Angelo
12	Catano	21	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Catano	Catano
13	Chiodella	47	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Chiodella	Chiodella
14	Stano	28	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
15	Stano	24	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
16	Stano	24	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
17	Stano	34	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
18	Stano	28	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
19	Stano	24	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
20	Stano	28	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
21	Stano	38	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
22	Stano	38	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
23	Stano	26	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
24	Stano	24	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
25	Stano	19	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
26	Stano	33	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
27	Stano	23	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
28	Stano	20	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
29	Stano	16	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano
30	Stano	38	✓	laborer	yes	Italy		Naples	Stano	Stano



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

190 12<sup>40</sup> AM

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	10	yes	friend	no	no	52	neg	none	Ten		
2	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
3	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
4	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
5	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
6	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
7	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
8	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
9	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
10	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
11	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
12	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
13	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
14	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
15	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
16	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
17	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
18	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
19	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
20	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
21	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
22	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
23	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
24	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
25	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
26	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
27	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
28	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
29	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		
30	yes	10	yes	friend	no	no	54	neg	none	Ten		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from N. Y., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis, or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Hill  
Master-Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: tailor, carpenter, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing there with*  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*day of *April**1907*at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



34

Form No. 1  
Department of Commerce and Labor  
Immigration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA sailing from Naples March - 15 - 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Nicoletti Pasquale	34	✓	✓	no	✓	Italy	Italian	Latona Matera	wife Anna	N. York
2	Caione Gaspare	22	✓	✓	no	✓	"	"	"	father Angelo	"
3	De Gasciolo Sabatino	26	✓	✓	no	✓	"	"	Bari Bari	father Giuseppe	"
4	De Tano Michele	18	✓	✓	no	✓	"	"	"	wife Francis	"
5	Del Cielo Sabino	22	✓	✓	no	✓	"	"	"	father Sebastiano	"
6	Summo Gaetano	24	✓	✓	no	✓	"	"	"	wife Paola	"
7	Summo Francesco	24	✓	✓	no	✓	"	"	"	wife Irene	"
8	Trambona Luigi	24	✓	✓	no	✓	"	"	"	wife Maria	"
9	De Nicola Giuseppe	22	✓	✓	no	✓	"	"	"	father Francesco	"
10	Pagano Felice	24	✓	✓	no	✓	"	"	"	wife Isabella	"
11	Colamartino Giuseppe	28	✓	✓	no	✓	"	"	Bari Bisceglie	father Domenico	N. York
12	Amoroso Liv. Battista	25	✓	✓	no	✓	"	"	"	wife Carmela	"
13	Maestro Giac. Rito	25	✓	✓	no	✓	"	"	"	wife Papa	"
14	Giulio Amoroso	25	✓	✓	no	✓	"	"	"	wife Angela	"
15	Lambitella Giovanni	32	✓	✓	no	✓	"	"	"	wife Antonia	"
16	Francesco Giuseppe	24	✓	✓	no	✓	"	"	"	father Michele	"
17	Nabito Giuliano	19	✓	✓	no	✓	"	"	"	father Mauro	"
18	Loce Vincenzo	24	✓	✓	no	✓	"	"	"	wife Lucia	"
19	Chirio Livicino	22	✓	✓	no	✓	"	"	"	wife Antonia	"
20	Spino Francesco	22	✓	✓	no	✓	"	"	Bisceglie	father Filippo	Chicago
21	Garone Raffaele	19	✓	✓	no	✓	"	"	Matera	father Giuseppe	N. York
22	Primo Emanuele	25	✓	✓	no	✓	"	"	"	father Francesco	"
23	Cifarelli Michele	22	✓	✓	no	✓	"	"	"	mother Anna	"
24	Montomuro Leo Paolo	24	✓	✓	no	✓	"	"	"	wife Stella	"
25	Quisibato Luigi	29	✓	✓	no	✓	"	"	Corinto	father	N. York
26	Quisibato Pasquale	24	✓	✓	no	✓	"	"	Corinto	wife Raffaele	"
27	Brandino Amico	22	✓	✓	no	✓	"	"	Latona Matera	wife Giuseppe	"
28	Costa Maria	102	✓	✓	no	✓	"	"	"	daughter	"
29	Carlyci Cornelia	120	✓	✓	no	✓	"	"	"	sister	"

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any other citizenship, or by any other law, to be admitted to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	self	10	no	no	friend						5 3	dark brown	none	Potenza Matera		
2		10	no	no	cousin						5 4					
3		12	no	no	friend						5 3			Pari T. lice		
4		10	no	no	brother						5 2					
5		10	no	no	cousin						5 5					
6		10	no	no	friend						5					
7		10	no	no	friend						5 3					
8		10	no	no	cousin						5 3					
9		10	no	no	friend						5 4					
10		10	no	no	friend						5 5					
11		10	no	no	friend						5 6			Potenza		
12		10	no	no	cousin						5 4					
13		10	no	no	brother						5 6					
14		10	no	no	cousin						5 5					
15		10	no	no	cousin						5 7					
16		10	no	no	cousin						5 5					
17		10	no	no	friend						5 8					
18		10	no	no	cousin						5 4					
19		10	no	no	cousin						5 6					
20		10	no	no	brother						5 4			Potenza		
21		10	no	no	friend						5 5			Potenza Matera		
22		10	no	no	cousin						5 4					
23		10	no	no	cousin						5 3					
24		10	no	no	cousin						5 4					
25		10	no	no	brother						5 4			Potenza Cergato		
26		10	no	no	brother						5 6			Potenza		
27		10	no	no	cousin						5 7			Potenza Matera		
28		10	no	no	son						5 5			Potenza Matera		
29		10	no	no	brother						5 4					
30		10	no	no	brother						5 4					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Vap, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Jew engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Rya*, Surgeon of the **BULGARIA**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*190*9*

at

**NEW-YORK***John H. [unclear]*

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



BALLOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Naples**

March--15-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Caruso	Caruso	24	M	Artist		Italy		Naples		
2	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
3	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
4	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
5	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
6	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
7	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
8	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
9	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
10	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
11	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
12	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
13	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
14	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
15	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
16	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
17	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
18	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
19	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
20	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
21	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
22	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
23	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
24	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
25	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
26	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
27	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
28	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
29	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		
30	Castro	Castro	24	M	Artist		Italy		Naples		



## 78

Arriving at Port of **NEW-YORK.**

3- APR 1909

, 1900

1906														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																			
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country.	City or Town.																				
1																																	
2																																	
3																																	
4																																	
5																																	
6																																	
7																																	
8																																	
9																																	
10																																	
11																																	
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21					</																												



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Nap, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 13 to 17.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *25* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*190*9*at **NEW-YORK***Attest*

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



36  
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

BULGARIA

sailing from *Naples*

March--15-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Nobile</i>	<i>Vito</i>	47	m	farmer	no	Italy	Italian	<i>Naples</i>	<i>mother, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
2	<i>Summarono</i>	<i>Antonio</i>	33	m		yes				<i>wife, Anna</i>	<i>Montreal</i>
3	<i>Murria</i>	<i>Domenico</i>	28	m		no				<i>wife, Maria</i>	<i>Montreal</i>
4	<i>Santone</i>	<i>Angelo</i>	37	m		no				<i>wife, Maria</i>	<i>Montreal</i>
5	<i>Allesio</i>	<i>Murria</i>	44	f		yes				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
6	<i>Murria</i>	<i>Barbarino</i>	28	f		yes				<i>wife, Anna</i>	<i>Montreal</i>
7	<i>Agatella</i>	<i>Angela</i>	33	f		no				<i>wife, Addolante</i>	<i>Montreal</i>
8	<i>Mileti</i>	<i>Francesco</i>	46	m		yes				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
9	<i>Mottola</i>	<i>Raffaele</i>	24	m		yes				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
10	<i>Oliva</i>	<i>Camilla</i>	28	f		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
11	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
12	<i>Florio</i>	<i>Antonio</i>	20	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
13	<i>Capparella</i>	<i>Francesco</i>	28	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
14	<i>La Porta</i>	<i>Teodoro</i>	47	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
15	<i>Satton</i>	<i>Nicola</i>	47	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
16	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
17	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
18	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
19	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
20	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
21	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
22	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
23	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
24	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
25	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
26	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
27	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
28	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
29	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>
30	<i>Di Lorenzo</i>	<i>Donato</i>	22	m		no				<i>father, Giovanni</i>	<i>Montreal</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 72

Arriving at Port of New York

3- APR 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	ya	brother 10	no	brother. Rocco 169 1/2 H. M. in no no no good no			5 2	fair	dark	none	Tolun	Montenegro
2	no	self 10	no	cousin. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			4 11	fair	dark	none	"	"
3	no	12	no	cousin. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			5 1	fair	dark	none	"	"
4	no	10	no	cousin. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			P 8	fair	dark	none	"	"
5	no	10	no	cousin. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			P 1	fair	dark	none	"	"
6	brother 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			P 4	fair	dark	none	"	"
7	self 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			P 3	fair	dark	none	"	"
8	brother 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			P 1	fair	dark	none	"	"
9	self 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			P 1	fair	dark	none	"	"
10	husband 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			P 3	fair	dark	none	"	"
11	father 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			5 8	fair	dark	none	"	"
12	father 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			5 6	fair	dark	none	"	"
13	brother 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			5 2	fair	dark	none	"	"
14	self 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			5 3	fair	dark	none	"	"
15	self 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			P 6	fair	dark	none	"	"
16	self 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			5 1	fair	dark	none	"	"
17	self 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no				fair	dark	none	"	"
18	self 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no				fair	dark	none	"	"
19	self 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no				fair	dark	none	"	"
20	self 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no				fair	dark	none	"	"
21	self 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no				fair	dark	none	"	"
22	self 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			5 7	fair	dark	none	"	"
23	brother 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			5 6	fair	dark	none	"	"
24	brother 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			P 3	fair	dark	none	"	"
25	brother 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			P 4	fair	dark	none	"	"
26	brother 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			P 3	fair	dark	none	"	"
27	brother 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			P 4	fair	dark	none	"	"
28	brother 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			P 2	fair	dark	none	"	"
29	self 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			P 3	fair	dark	none	"	"
30	self 10	no	no	brother. Rocco 186 1/2 H. M. in no no no good no			P 2	fair	dark	none	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Philip J. [Signature]  
Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 St. Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA** *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and *Surgeon* and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*190 *9*at **NEW-YORK***Immigration Officer.*

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Naples**

**March 15, 1908**

**1908**

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Secchi	Guarino	32	un. st. from labor	no	Italy	Italian	Naples	un. st. from labor	un. st. from labor
2	Di Nicola	Salvatore	26					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
3	Sommi	Carullo	18					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
4	Agost	Guiseppi	20					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
5	Secchi	Guarino	18					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
6	Di Nicola	Salvatore	26					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
7	Esposito	Giorgio	18					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
8	Martino	Carullo	22					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
9	Soratore	Antonio	19					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
10	Esposito	Corino	35					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
11	Del Poggio	Fred. nando	18					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
12	Saraceni	Angelo	30					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
13	un. st.	un. st.	18					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
14	un. st.	un. st.	24					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
15	un. st.	un. st.	12					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
16	un. st.	un. st.	20					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
17	Castroville	Vincenzo	14					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
18	un. st.	un. st.	18					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
19	un. st.	un. st.	18					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
20	un. st.	un. st.	18					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
21	Castroville	un. st.	12					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
22	un. st.	un. st.	12					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
23	un. st.	un. st.	12					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
24	un. st.	un. st.	12					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
25	un. st.	un. st.	12					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
26	un. st.	un. st.	12					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
27	un. st.	un. st.	12					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
28	un. st.	un. st.	12					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
29	un. st.	un. st.	12					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor
30	un. st.	un. st.	12					un. st. from labor	un. st. from labor	un. st. from labor

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 4 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



33

33

3- APR 1909

, 190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Vaples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 St. Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA** *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
**NEW-YORK**

at

*3rd*

day of

*April*190*9**Dr. Charles Raja*

Immigration Officer.

H-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Naples**

March-15-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Biacca' Michele	28	M.	farmer	no	Italy	Italian	Reggio Calabria	wife Bianca Cardeto	Mass. West Chester
2	Quattrone Francesco	28	M.	1-145099-11/25					wife Rosanna Cardeto	
3	Cipriani Giuseppe	18	M.					Galliera	wife Rosanna Cardeto	
4	Gianice Costale	24	M.					Cosenza C. Sofia	wife Rosanna Cardeto	
5	Palazzo Giovanni	24	M.					Chieti. P. P.	wife Rosanna Cardeto	
6	Maffei Domenico	28	M.					NON IMMIGRANT ALIEN	wife Rosanna Cardeto	
7	Maffei Sabino	21	M.					NON IMMIGRANT ALIEN	wife Rosanna Cardeto	
8	Delani Luigi	24	M.					Roma Francesco	wife Rosanna Cardeto	
9	Frattouchi Luigi	21	M.						wife Rosanna Cardeto	
10	Faiola Antonio	28	M.						wife Rosanna Cardeto	
11	Spasiani Giuseppe	24	M.					NON IMMIGRANT ALIEN	wife Rosanna Cardeto	
12	Verante Francesco	23	M.					NON IMMIGRANT ALIEN	wife Rosanna Cardeto	
13	Santoloci Angelo	18	M.						wife Rosanna Cardeto	
14	Pacifico Giovanni	27	M.					Verano Colomello	wife Rosanna Cardeto	
15	Costoluis Filippo	28	M.						wife Rosanna Cardeto	
16	Conti Nicola	23	M.					Controvera	wife Rosanna Cardeto	
17	Scarpantoni Benedetto	27	M.						wife Rosanna Cardeto	
18	Fione Domenico	23	M.					Causano	wife Rosanna Cardeto	
19	Stortone Giovanni	24	M.						wife Rosanna Cardeto	
20	Chicchi Pasquale	24	M.					NON IMMIGRANT ALIEN	wife Rosanna Cardeto	
21	Pecani Antonio	29	M.						wife Rosanna Cardeto	
22	Di Pasquale Pasquale	29	M.					Verano	wife Rosanna Cardeto	
23	Cola Franco	22	M.					Montepaparo	wife Rosanna Cardeto	
24	Aguperini Pasquale	29	M.					Castellaro	wife Rosanna Cardeto	
25	Cartagione Salvatore	24	M.					Castellaro	wife Rosanna Cardeto	
26	Chicchi Felice	26	M.					Castellaro	wife Rosanna Cardeto	
27	De Furia Beniamino	28	M.						wife Rosanna Cardeto	
28	Di Quarelli Raffaele	29	M.						wife Rosanna Cardeto	
29	Giannicoli Elio	23	M.					Roma	wife Rosanna Cardeto	
30	Maracchiani Giuseppe	26	M.						wife Rosanna Cardeto	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

, 190

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
														Country.	City or Town.
1		self	10 no	no	cousin Rhinehart Portman 208 So. Reg. Port Chester N.Y.			no	no	50	brn		none	Reggio P.	Cardeto
2			15		cousin					53					
3			12		brother in law Francesco 4 So Main St. Port Chester N.Y.					42					Cap Vito
4			10		brother in law Neriingola 9 Box House Mont. N.Y.					51				Caserta	P. Sofia
5			10		brother in law Neriingola 1814-6 St. Washington D.C.					54				Chieti	Vasto
6			10		cousin Neriingola 1814-6 St. Washington D.C.					54				Aquila	Latina
7			10		cousin Neriingola 1814-6 St. Washington D.C.					54					
8			10		brother in law Sebastiano Lucidini 114 West St. N.Y.					58				Roma	Provincina
9			10		friend Neriingola 114 West St. N.Y.					58					
10			10		friend Neriingola 114 West St. N.Y.					58					
11			10		brother in law Sebastiano Lucidini 114 West St. N.Y.					58					
12			10		cousin Neriingola 114 West St. N.Y.					58					
13			10		brother Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					50					
14		son	30		brother Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55				Caserta	Colaninno
15		cousin	10		cousin Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55					
16		cousin	10		cousin Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55					
17		brother in law	10		brother in law Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55				Caserta	Colaninno
18		self	10		brother in law Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55				Caserta	Colaninno
19		brother in law	10		brother in law Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55					
20		self	10		brother in law Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55					
21		self	10		brother in law Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55					
22		cousin	10		brother in law Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55					
23		self	10		brother in law Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55				Caserta	Colaninno
24		cousin	10		brother in law Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55				Caserta	Colaninno
25		mother	10		brother in law Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55				Caserta	Colaninno
26		self	10		brother in law Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55				Caserta	Colaninno
27		brother	10		brother in law Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55				Caserta	Colaninno
28		brother	10		brother in law Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55				Caserta	Colaninno
29		self	10		brother in law Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55				Caserta	Colaninno
30		self	10		brother in law Santolucci Marino 208 So. Reg. Port Chester N.Y.					55				Caserta	Colaninno



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
SPANISH-AMERICAN.  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

237  
11

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the *BULGARIA* *sailing therewith*, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
**NEW-YORK**

*3rd* day of *April*, 190*9*

*Dr. Charles Raja*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from **Naples** March -15- 1909, 190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town
1	Di Teodoro Michele	32	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Elisabetta	N. York
2	Di Franceser Antonio	24	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Rosa	N. York
3	Ferraro Antonio	31	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	mother Maria	N. York
4	Di Amico Michele	13	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	mother Maria	N. York
5	Di Amico Luigi	24	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	mother Maria	N. York
6	Fabocchino Augusto	24	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Anna	N. York
7	Orlando Eusebio	28	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	father Antonio	N. York
8	Orlando Luigi	16	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	mother Cora	N. York
9	Minaro Francesco	39	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	father Giuseppe	N. York
10	Chiaroni Gustavo	18	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	father Corino	N. York
11	Corratti Umberto	29	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Antonia	N. York
12	Mearo Augusto	34	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	mother Cora	N. York
13	Pacchi Giovanni	24	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	father Raffaele	N. York
14	Gilagione Leonetto	23	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Anna	N. York
15	Fiori Giacomo	39	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Giuseppe	N. York
16	Centi Luigi	33	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	father Luigi	N. York
17	Mauri Giacomo	18	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	father Giovanni	N. York
18	Carabba Roderico	21	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Elena	N. York
19	Carabba Emilio	29	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Corrado	N. York
20	Carabba Roderico	18	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Corrado	N. York
21	Carabba Roderico	30	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Corrado	N. York
22	Carabba Roderico	18	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Corrado	N. York
23	Carabba Roderico	18	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Corrado	N. York
24	Marionio Improvico	24	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	father Giuseppe	N. York
25	Carabba Roderico	29	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Corrado	N. York
26	Carabba Roderico	29	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Corrado	N. York
27	Carabba Roderico	18	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Corrado	N. York
28	Carabba Roderico	19	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Corrado	N. York
29	Carabba Roderico	18	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Corrado	N. York
30	Carabba Roderico	18	M	no	no	Italy	Italian	Salerno	wife Corrado	N. York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

73

Arriving at Port of **NEW-YORK**

3- APR 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	yes	self	12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2	ng	brown	none		Serand Augano	
2			12.50	no	uncle Louis Grammer					5 3						
3	yes	self	12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
4			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
5			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
6			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
7			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
8			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
9			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
10			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
11			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
12			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
13			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
14			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
15			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
16			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
17			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
18			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
19			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
20			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
21			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
22			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
23			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
24			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
25			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
26			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
27			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
28			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
29			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	
30			12.50	no	cousin D'Emmanuel Franco					5 2					Serand Augano	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Master*, of the **BULGARIA**, from *Naples*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at **NEW-YORK**

*Chas. H. Smith*  
Master-officer.

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-112

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *28* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*190*9*at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

B-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from *Naples* March -15- 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Lucia	Lucia	45	✓		Italy	Italian	Naples	Lucia	St. Louis
2	Pati	Lucia	35	✓						
3	Lucia	Lucia	35	✓						
4	Lucia	Lucia	35	✓						
5	Lucia	Lucia	35	✓						
6	Lucia	Lucia	35	✓						
7	Lucia	Lucia	35	✓						
8	Lucia	Lucia	35	✓						
9	Lucia	Lucia	35	✓						
10	Lucia	Lucia	35	✓						
11	Lucia	Lucia	35	✓						
12	Lucia	Lucia	35	✓						
13	Lucia	Lucia	35	✓						
14	Lucia	Lucia	35	✓						
15	Lucia	Lucia	35	✓						
16	Lucia	Lucia	35	✓						
17	Lucia	Lucia	35	✓						
18	Lucia	Lucia	35	✓						
19	Lucia	Lucia	35	✓						
20	Lucia	Lucia	35	✓						
21	Lucia	Lucia	35	✓						
22	Lucia	Lucia	35	✓						
23	Lucia	Lucia	35	✓						
24	Lucia	Lucia	35	✓						
25	Lucia	Lucia	35	✓						
26	Lucia	Lucia	35	✓						
27	Lucia	Lucia	35	✓						
28	Lucia	Lucia	35	✓						
29	Lucia	Lucia	35	✓						
30	Lucia	Lucia	35	✓						

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

3- APR 1909

190

20

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by owner, charterer, or by any other person, or by any corporation, partnership, or government.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	yes	self	90		father 100 East 10th St. N.Y.			5 3	light brown	none	Poland (Poles)					
2		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 4								
3		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
4		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
5		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
6		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
7		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
8		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
9		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
10		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
11		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
12		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
13		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
14		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
15		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
16		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
17		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
18		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
19		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
20		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
21		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
22		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
23		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
24		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
25		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
26		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
27		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
28		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
29		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					
30		self	100		father 100 East 10th St. N.Y.			5 6			Poland (Poles)					



Affidavit of the Master, or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master  
Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1901,  
NEW-YORK  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Age).—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 8 (Able to read and write).—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 9 (Nationality).—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—The entry in column 10 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—The entries in column 11 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The numbers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

*Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA** sailing therewith do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *six* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*190*9*at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
<del>German.</del>	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



1250  
430

239

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Naples**

March-15-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Lavecchia	Felice	18	✓	do house help	no	Italy	Salerno	Wife Maria	St. Michael
2	Cinillo	Francesco	36	✓	do farm labor	"	"	"	Wife Maria	"
X 3	Albano	Maria	38	✓	do house help	yes	"	"	Wife Anna	"
4	Alviano	Antonio	31	✓	do farm labor	yes	"	"	Wife Maria	"
5	Mugnolo	Francesco	24	✓	"	"	"	"	Wife Maria	"
6	Cotta	Antonio	47	✓	"	"	"	"	Wife Maria	"
7	Terra	Antonio	24	✓	"	no	"	Salerno	Wife Maria	"
8	Pacifico	Salvatore	38	✓	"	"	"	Salerno	Wife Maria	"
9	Rossomonte	Isair	22	✓	"	"	"	Salerno	Wife Maria	"
10	L'Angella	Domenico	18	✓	"	yes	"	Salerno	Wife Maria	"
11	De Vaguis	Domenico	22	✓	"	yes	"	Salerno	Wife Maria	"
12	Agriafidda	Michele	40	✓	"	yes	"	Salerno	Wife Maria	"
13	Amadio	Commario	13	✓	"	"	"	Salerno	Wife Maria	"
14	Cranciano	Luigi	36	✓	"	yes	"	Salerno	Wife Maria	"
15	De Stefano	Luigi	26	✓	"	no	"	Salerno	Wife Maria	"
X 16	Albano	Francesco	28	✓	"	yes	"	Salerno	Wife Maria	"
X 17	Albano	Nicola	27	✓	"	"	"	Salerno	Wife Maria	"
18	Albano	Beneditto	24	✓	"	"	"	Salerno	Wife Maria	"
19	Albano	Francesco	24	✓	"	no	"	Salerno	Wife Maria	"
20	Albano	Antonio	20	✓	"	yes	"	Salerno	Wife Maria	"
X 21	Albano	Luigi	24	✓	"	"	"	Salerno	Wife Maria	"
22	Albano	Luigi	24	✓	"	yes	"	Salerno	Wife Maria	"
23	Albano	Luigi	24	✓	"	no	"	Salerno	Wife Maria	"
24	Albano	Luigi	24	✓	"	no	"	Salerno	Wife Maria	"
25	Albano	Luigi	24	✓	"	"	"	Salerno	Wife Maria	"
26	Albano	Luigi	24	✓	"	yes	"	Salerno	Wife Maria	"
27	Albano	Luigi	24	✓	"	"	"	Salerno	Wife Maria	"
28	Albano	Luigi	24	✓	"	"	"	Salerno	Wife Maria	"
29	Albano	Luigi	24	✓	"	"	"	Salerno	Wife Maria	"
30	Albano	Luigi	24	✓	"	no	"	Salerno	Wife Maria	"

\* Instead of showing occupation of business and others in transit, state in column 6 whether they are "Able to—Read. Write."† Race or People is to be determined by the mark from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

82

Arriving at Port of **NEW-YORK**

3- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
2	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
3	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
4	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
5	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
6	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
7	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
8	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
9	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
10	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
11	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
12	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
13	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
14	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
15	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
16	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
17	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
18	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
19	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
20	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
21	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
22	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
23	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
24	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
25	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
26	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
27	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
28	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
29	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain
30	self	self	no	no	husband <i>John Acute</i>	no	no	4	4	up brown	no	Spain



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Nap, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

at *NEW-YORK*

day of

*April*190*9**Dr. Charles Raja*

Immigration Officer.

H-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from **Naples** March - 15 - 1908, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Lerrante	38	m.	ch. mason	no	Italy	Italian	St. Bari Canosa	wife Michela	Canosa St. Orange
2	Di Blasi	24	m.	mechanic	yes			St. Bari Canosa	wife Cristina	Canosa St. Orange
3	Calella	20	f.	house keeper	no				father Onofrio	Canosa St. Orange
4	Calella	32	m.	laborer					wife Cornelia	Canosa St. Orange
5	Impellizzeri	38	m.	do	yes			St. Bari Canosa	wife Anna	Canosa St. Orange
6	Nijorito	34	m.	do	no			St. Bari Canosa	wife Anna	Canosa St. Orange
7	Santoni	24	m.	do	yes			St. Bari Canosa	father Canosa	Canosa St. Orange
8	Conchi	19	m.	do	yes			St. Bari Canosa	father Canosa	Canosa St. Orange
9	Regorilli	28	m.	do	yes			St. Bari Canosa	wife Anna	Canosa St. Orange
10	GIRONE	24	m.	do	yes			St. Bari Canosa	mother	Canosa St. Orange
11	GIRONE	1	f.	do	yes			St. Bari Canosa	grand mother	Canosa St. Orange
12	Di Gianfrancesco	21	m.	do	no			St. Bari Canosa	father Giovanni	Canosa St. Orange
13	Lerranti	20	m.	do	yes			St. Bari Canosa	wife Anna	Canosa St. Orange
14	Diavata	28	m.	do	yes			St. Bari Canosa	father Oscar	Canosa St. Orange
15	Chiuselli	22	m.	do	yes			St. Bari Canosa	mother Anna	Canosa St. Orange
16	Castagnini	23	m.	do	no			St. Bari Canosa	father Andrea	Canosa St. Orange
17	Castagnini	22	m.	do	yes			St. Bari Canosa	wife Anna	Canosa St. Orange
18	Castagnini	24	m.	do	yes			St. Bari Canosa	father Giovanni	Canosa St. Orange
19	Castagnini	22	m.	do	yes			St. Bari Canosa	wife Maria	Canosa St. Orange
20	Castagnini	22	m.	do	yes			St. Bari Canosa	wife Anna	Canosa St. Orange
21	Castagnini	20	m.	do	no			St. Bari Canosa	father Giovanni	Canosa St. Orange
22	Castagnini	20	m.	do	no			St. Bari Canosa	wife Anna	Canosa St. Orange
23	Castagnini	20	m.	do	no			St. Bari Canosa	father Giovanni	Canosa St. Orange
24	Castagnini	20	m.	do	no			St. Bari Canosa	wife Anna	Canosa St. Orange
25	Castagnini	20	m.	do	no			St. Bari Canosa	father Giovanni	Canosa St. Orange
26	Castagnini	20	m.	do	no			St. Bari Canosa	wife Anna	Canosa St. Orange
27	Castagnini	20	m.	do	no			St. Bari Canosa	father Giovanni	Canosa St. Orange
28	Castagnini	20	m.	do	no			St. Bari Canosa	wife Anna	Canosa St. Orange
29	Castagnini	20	m.	do	no			St. Bari Canosa	father Giovanni	Canosa St. Orange
30	Castagnini	20	m.	do	no			St. Bari Canosa	wife Anna	Canosa St. Orange



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

3- APR 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	yes	self	no	no	no	no	no	no	no	5 5	light	brown	none	Bari	Canada	
2	self	30 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 5 1/2			none	Massena	Canada	
3	self	20 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	4 11			none			
4	self	20 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3			none			
5	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
6	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
7	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
8	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
9	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
10	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
11	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
12	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
13	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
14	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
15	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
16	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
17	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
18	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
19	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
20	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
21	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
22	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
23	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
24	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
25	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
26	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
27	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
28	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
29	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			
30	self	10 yrs 06.08 Albany	no	no	no	no	no	no	no	5 3 1/2			none			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULCAPIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1900,  
at NEW-YORK  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-07, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.**—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing therewith, do*  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*day of *April*190 *9*at **NEW-YORK***Dr. Charles Raja*

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from **Naples** March 15, 1909

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Single	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came	Final Destination State City or Town
1	Castelli Vincenzo	21	✓		no		Italy	Italian	Italy		
2	Di Saverio Luigi	39			2-464461	4/2/36	no	no	Italy		
3	Di Saverio Pietro	35					no	no	Italy		
4	Leila	21					no	no	Italy		
5	Costa	34					no	no	Italy		
6	Perinico	26					no	no	Italy		
7	Di Saverio	22					no	no	Italy		
8	Di Saverio	21					no	no	Italy		
9	Di Saverio	18					no	no	Italy		
10	Di Saverio	17					no	no	Italy		
11	Di Saverio	38					no	no	Italy		
12	Di Saverio	26					no	no	Italy		
13	Di Saverio	25					no	no	Italy		
14	Di Saverio	18					no	no	Italy		
15	Di Saverio	25					no	no	Italy		
16	Di Saverio	17					no	no	Italy		
17	Di Saverio	15					no	no	Italy		
18	Di Saverio	24					no	no	Italy		
19	Di Saverio	24					no	no	Italy		
20	Di Saverio	26					no	no	Italy		
21	Di Saverio	29					no	no	Italy		
22	Di Saverio	28					no	no	Italy		
23	Di Saverio	31					no	no	Italy		
24	Di Saverio	35					no	no	Italy		
25	Di Saverio	26					no	no	Italy		
26	Di Saverio	28					no	no	Italy		
27	Di Saverio	24					no	no	Italy		
28	Di Saverio	23					no	no	Italy		
29	Di Saverio	36					no	no	Italy		
30	Di Saverio	25					no	no	Italy		

Instead of showing occupation of foreign and alien in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of race will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	Whether having a ticket to such destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1		self	no	no	brother in law				no		5 6					Sancti Spiritus
2		brother in law	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
3		brother in law	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
4		brother in law	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
5		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
6		brother in law	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
7		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
8		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
9		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
10		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
11		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
12		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
13		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
14		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
15		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
16		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
17		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
18		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
19		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
20		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
21		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
22		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
23		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
24		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
25		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
26		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
27		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
28		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
29		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus
30		self	no	no	brother in law						5 6					Sancti Spiritus



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 38 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 3rd day of April, 1900,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The spaces in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

*3rd*

day of *April*

*1909*

*Dr. Charles Raja*

Immigration Officer.

p-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

BULGARIA

sailing from

March-15-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Cota	Egidio	31	✓	16 farmlab	no	Italy	Italian	Italy	wife Lucia	NY York
2	Palano	Lorenzo	33	✓	do	"	"	"	"	wife Lucia	"
3	Crocianni	Antonio	34	✓	do	"	"	"	"	wife { Maria	"
4	son	Egidio	31	✓	S	"	"	"	"	mother { Constantino	"
5	Terina	Mario	18	✓	do	"	"	"	"	wife { Constantino	"
6	Ubaldo	Ricardo	21	✓	S	"	"	"	"	father Antonio	"
7	Peshetti	Pietro	22	✓	S	no	"	"	"	mother of Domenico	"
8	Mocacci	Giuseppe	29	✓	do	"	"	"	"	wife Lucia	"
9	Cusipieri	Claudio	31	✓	"	"	"	"	"	wife Louisa	"
10	Cappiello	Giovanni	26	✓	S	"	"	"	"	father Maria	"
11	Fiorandini	Achille	31	✓	S	"	"	"	"	father Agostino	"
12	Cubiso	Massimo	30	✓	do	no	"	"	"	wife Maria	"
13	Calisto	Pasquale	39	✓	do	"	"	"	"	wife Maria	"
14	Sciamulli	Massimo	26	✓	do	"	"	"	"	wife Maria	"
15	Marile	Francesco	40	✓	"	yes	"	"	"	wife Maria	"
16	Mauritto	Emma	28	✓	do	no	"	"	"	wife Maria	"
17	Di Pietro	Antonio	30	✓	do	"	"	"	"	wife Maria	"
18	Di Giulio	Emma	28	✓	"	"	"	"	"	wife Maria	"
19	Carotta	Emma	39	✓	do	no	"	"	"	wife Maria	"
20	son	Antonio	9	✓	1	"	"	"	"	wife Maria	"
21	son	Pasquale	4	✓	1	"	"	"	"	wife Maria	"
22	soni Linzi	Maria Antonia	18	✓	do	no	"	"	"	wife Maria	"
23	daughter	Elisa	18	✓	1	"	"	"	"	wife Maria	"
24	Leandro	Francesco	18	✓	S farmlab	no	"	"	"	wife Maria	"
25	Leandro	Nicola	17	✓	do	"	"	"	"	wife Maria	"
26	Palma	Francesco	23	✓	S	no	"	"	"	wife Maria	"
27	Di Quirio	Franco	26	✓	do	"	"	"	"	wife Maria	"
28	Polini	Rocco	20	✓	do	"	"	"	"	wife Maria	"
29	Emilio	Luigi	24	✓	S	"	"	"	"	wife Maria	"
30	Chabini	Giovanni	24	✓	S	"	"	"	"	wife Maria	"



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 11 in	fair		Paris, France
2			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 5 in	"		"
3			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		Paris, France
4			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
5			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
6			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
7			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
8			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
9			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
10			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
11			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
12			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
13			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
14			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
15			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
16			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
17			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
18			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
19			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
20			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
21			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
22			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
23			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
24			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
25			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
26			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
27			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
28			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
29			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"
30			10	no	brother-in-law, 823 Ave. C, New York	no	no	good	no		5 ft 6 in	"		"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Smith  
Master-Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Rya*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *28* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*190 *9*

at

**NEW-YORK**

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from

March-15-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Stankovic	33	M	Married	no		Italy	Italian	Stankovic, Apice	wife Emma	Apice
2	Stankovic	30	M	Married						wife Maria	Apice
3	Abbramo	30	M	Married	2-5 2132-7-30 27					wife Pasquale	Apice
4	Abbramo	18	M	Single						father Nicola	Apice
5	Forcillo	17	M	Single						wife Rosa	Apice
6	Stankovic	30	M	Married	yes					father Giovanni	Apice
7	Stankovic	18	M	Single	5-10 98					wife Giovanni	Apice
8	Stankovic	24	M	Married	yes					father Vito	Apice
9	Stankovic	18	M	Single						wife Rosa	Apice
10	Stankovic	38	M	Married	yes					father Nicola	Apice
11	Stankovic	29	M	Single						wife Rosa	Apice
12	Stankovic	30	M	Married	yes					father Nicola	Apice
13	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
14	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
15	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
16	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
17	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
18	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
19	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
20	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
21	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
22	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
23	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
24	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
25	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
26	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
27	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
28	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
29	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice
30	Stankovic	1	M	Single						wife Rosa	Apice



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

3- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0	red	dark brown	none	Poland
2		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	3				Poland
3		brother	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
4		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
5		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
6		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
7		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
8		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
9		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
10		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
11		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
12		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
13		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
14		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
15		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
16		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
17		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
18		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
19		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
20		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
21		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
22		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
23		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
24		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
25		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
26		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
27		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
28		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
29		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland
30		self	10	no	brother in law			no	no	good	no	5	0				Poland



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1908,  
at NEW-YORK  
Immigration Officer.

11-1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The masters in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

244

I, *Dr. Charles Rapi*, Surgeon of the **BULGARIA**, sailing *Herewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *25* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at **NEW YORK**  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from **Naples** March - 15 - 1908, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Lavale	Anton	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
2	Anton	Giuseppe	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
3	Liberatore	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
4	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
5	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
6	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
7	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
8	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
9	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
10	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
11	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
12	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
13	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
14	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
15	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
16	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
17	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
18	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
19	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
20	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
21	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
22	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
23	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
24	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
25	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
26	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
27	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
28	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
29	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.
30	Lavale	Antonio	40	M					Italy	Padre Antonio, Reggio Emilia	St. Louis, Mo.

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 32

Arriving at Port of NEW YORK

3- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$10, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1		self			brother in law					5 2	light					
2		self			brother in law					5 2	light					
3		self			brother in law					5 2	light					
4		self			brother in law					5 2	light					
5		self			brother in law					5 2	light					
6		self			brother in law					5 2	light					
7		self			brother in law					5 2	light					
8		self			brother in law					5 2	light					
9		self			brother in law					5 2	light					
10		self			brother in law					5 2	light					
11		self			brother in law					5 2	light					
12		self			brother in law					5 2	light					
13		self			brother in law					5 2	light					
14		self			brother in law					5 2	light					
15		self			brother in law					5 2	light					
16		self			brother in law					5 2	light					
17		self			brother in law					5 2	light					
18		self			brother in law					5 2	light					
19		self			brother in law					5 2	light					
20		self			brother in law					5 2	light					
21		self			brother in law					5 2	light					
22		self			brother in law					5 2	light					
23		self			brother in law					5 2	light					
24		self			brother in law					5 2	light					
25		self			brother in law					5 2	light					
26		self			brother in law					5 2	light					
27		self			brother in law					5 2	light					
28		self			brother in law					5 2	light					
29		self			brother in law					5 2	light					
30		self			brother in law					5 2	light					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 3rd day of April, 1907,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, New York, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (If so, what relative or friend).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA** *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *24* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

at **NEW-YORK***3rd*

day of

*April*190 *9**Dr. Charles Raja*

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered  
March -15- 1909

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Naples**

190

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Gingui	Antonino	24	m	laborer	yes		Italy		Habitat	Marino	father	Marino		Marino
2	Canu	Vincenzo	24	m		no				Trapani	Marino	mother	Marino		Marino
3	Talippi	Andrea	31	m	8-61893	yes						wife	Marino		Marino
4	Quaranta	Francesco	24	m		no						father	Marino		Marino
5	Minicella	Antonio	22	m	laborer	yes						father	Marino		Marino
6	Melella	Antonio	22	m	laborer	no						father	Marino		Marino
7	Trabite	Antonio	32	m		no						father	Marino		Marino
8	Corrado	Antonio	23	m		yes						wife	Marino		Marino
9	Corrado	Antonio	23	m		no						wife	Marino		Marino
10	Milotta	Antonio	20	m								father	Marino		Marino
11	Margano	Antonio	25	m	2-546830-3/24/35							father	Marino		Marino
12	Margano	Antonio	23	m								father	Marino		Marino
13	Sorillo	Antonio	24	m	laborer							father	Marino		Marino
14	Talipato	Vincenzo	39	m	laborer							father	Marino		Marino
15	Libano	Antonio	24	m	laborer	yes						father	Marino		Marino
16	Montalano	Antonio	24	m	laborer	yes						father	Marino		Marino
17	Libano	Antonio	24	m	laborer	no						father	Marino		Marino
18	Corrado	Antonio	21	m	laborer							father	Marino		Marino
19	Corrado	Antonio	21	m	laborer							father	Marino		Marino
20	Corrado	Antonio	21	m	laborer							father	Marino		Marino
21	Corrado	Antonio	21	m	laborer							father	Marino		Marino
22	Corrado	Antonio	21	m	laborer							father	Marino		Marino
23	Corrado	Antonio	21	m	laborer							father	Marino		Marino
24	Corrado	Antonio	21	m	laborer							father	Marino		Marino
25	Corrado	Antonio	21	m	laborer							father	Marino		Marino
26	Corrado	Antonio	21	m	laborer							father	Marino		Marino
27	Corrado	Antonio	21	m	laborer							father	Marino		Marino
28	Corrado	Antonio	21	m	laborer							father	Marino		Marino
29	Corrado	Antonio	21	m	laborer							father	Marino		Marino
30	Corrado	Antonio	21	m	laborer							father	Marino		Marino

\* Instead of showing occupation of tonnage and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 54

8- APR 1909

, 190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Yapla, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909, at NEW-YORK,  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 4 (Age).—**The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 5 (Sex).—**The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).  
**Column 6 (Married or single).—**The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 7 (Calling or occupation).—**The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
SPANISH-AMERICAN.  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.—**The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the *BULGARIA* *ailing therewith*, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at **NEW-YORK**  
*Charles Raja*  
Immigration Officer.

B-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN-PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Naples*

March-15-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Accaranti	Stichie	109	m	1 fam. b. 10			Italy	Holindrus	chessum	Barcellona	father Mele	Brooklyn	Pa	Plat. 1
2	Baylis	Mucum	24	f						Trapani	Alcamo	father Giuseppe	Alcamo	NY	Brooklyn
3	Baylis	Thunian	17	f								father Francesco	Alcamo		
4	Gambino	Salvatore	46	m						Palermo	Cometa	wife Benedetta	Cometa		Cherry
5	Sakow	Stefano	26	m						Trapani	Campobello	wife Anna	Campobello	NY	Albany
6	Turata	Calogero	15	m						Catania	Catania	father Alfons	Catania		Albany
7	Vito	Antonio	38	m								father Salvatore	Trapani		
8	Antonov	Anna	44	f								wife Eugenia	Trapani		
9	Severus	Lorenzo	46	m						Trapani	Catania	wife Maria	Catania		
10	Pierapato	Salvatore	46	m								father Cora	Trapani		
11	Jugui	Francesco	33	m						Palermo	Marrone	wife Cora	Marrone		
12	Gammato	Carmino	29	m						Trapani	Chetoli	wife Angela	Chetoli		Albany
13	Merlino	Antonio	24	m						Palermo	Trapani	wife Caterina	Trapani		Albany
14	Romano	Giuseppe	28	m						Trapani	Chetoli	wife Maria	Chetoli		Albany
15	Guido	Vincenzo	20	m								wife Rosa	Trapani		Albany
16	Pierapato	Giuseppe	28	m								father Antonio	Trapani		Albany
17	Guido	Traci	17	m								father Salvatore	Trapani		Albany
18	Pierapato	Antonio	14	m								father Salvatore	Trapani		Albany
19	Pierapato	Giuseppe	17	m								wife Rosa	Trapani		Albany
20	Alia	Domenico	25	m								wife Rosa	Trapani		Albany
21	Jaleon	Antonio	44	m						Trapani	Ragusa	wife Concetta	Ragusa		Albany
22	Jaleon	Gregorio	24	m								wife Antonia	Ragusa		Albany
23	Trascia	Giuseppe	23	m								wife Antonia	Ragusa		Albany
24	Trascia	Francesco	26	m						Palermo	Roccapalumba	wife Concetta	Roccapalumba		Brooklyn
25	Costa	Antonio	39	m								wife Anna	Trapani		Brooklyn
26	Baldi	Emilio	19	m								father Francesco	Trapani		
27	Charrolo	Antonio	26	m								wife Agata	Trapani		
28	Trascia	Giuseppe	24	m						Trapani	Trapani	wife Maria	Trapani		
29	Trascia	Antonio	31	m						Trapani	Trapani	wife Maria	Trapani		
30	Baldi	Emilio	35	m						Trapani	Trapani	wife Maria	Trapani		



## 22

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

, 190

NEW YORK										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.							
1	yes	self	80	no	no	no	no	51	eyes	blue	no	Chatham Mass							
2	yes	self	55	no	no	no	no	56			no	Providence Rhode							
3			55	no	no	no	no	55			no	Providence Rhode							
4			80	no	no	no	no	53			no	Providence Rhode							
5			30	no	no	no	no	55			no	Providence Rhode							
6			100	no	no	no	no	55			no	Providence Rhode							
7			55	no	no	no	no	56			no	Providence Rhode							
8			55	no	no	no	no	54			no	Providence Rhode							
9			55	no	no	no	no	54			no	Providence Rhode							
10			55	no	no	no	no	54			no	Providence Rhode							
11			55	no	no	no	no	53			no	Providence Rhode							
12	no		55	no	no	no	no	55			no	Providence Rhode							
13	no		55	no	no	no	no	51			no	Providence Rhode							
14	S.		55	no	no	no	no	51			no	Providence Rhode							
15	no		55	no	no	no	no	55			no	Providence Rhode							
16	no		55	no	no	no	no	55			no	Providence Rhode							
17	no		55	no	no	no	no	49			no	Providence Rhode							
18	no		55	no	no	no	no	44			no	Providence Rhode							
19	no		55	no	no	no	no	40			no	Providence Rhode							
20			55	no	no	no	no	54			no	Providence Rhode							
21			55	no	no	no	no	54			no	Providence Rhode							
22	no		55	no	no	no	no	53			no	Providence Rhode							
23	no		55	no	no	no	no	53			no	Providence Rhode							
24			55	no	no	no	no	57			no	Providence Rhode							
25			55	no	no	no	no	53			no	Providence Rhode							
26			55	no	no	no	no	57			no	Providence Rhode							
27			55	no	no	no	no	53			no	Providence Rhode							
28			55	no	no	no	no	57			no	Providence Rhode							
29			55	no	no	no	no	51			no	Providence Rhode							
30			55	no	no	no	no	5			no	Providence Rhode							

*A. C. Brown, Esq.*



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Hall  
Master, Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1900,  
at NEW-YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should note this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the *BULGARIA* sailing therewith, solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at **NEW-YORK**

*Dr. Charles Raja*  
Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

BULGARIA

sailing from *Naples*

March 15, 1909

190

S. S.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.
1	Cesta	Micheli	28	✓	lab. labor	no	Italy	Italia	Calabria	Calabria
2	Santalucia	Romualdo	23	✓	lab. labor	✓			Calabria	Calabria
3	Cesta	Antonino	24	✓	lab. labor	yes			Calabria	Calabria
4	Coraci	Leonardo	21	✓	lab. labor	✓			Calabria	Calabria
5	Burro	Giuseppe	22	✓		no			Calabria	Calabria
6	Biazzo	Giuseppe	38	✓		✓			Calabria	Calabria
7	Spinelli	Angelo	29	✓		✓			Calabria	Calabria
8	Ascenti	Emilia	24	✓	lab. labor	✓			Calabria	Calabria
9	Barbato	Francesco	6	✓		✓			Calabria	Calabria
10	"	Don. Giuseppe	2	✓		✓			Calabria	Calabria
11	Grisaffi	Filippo	28	✓	lab. labor	✓			Calabria	Calabria
12	Grisaffi	Salvatore	27	✓		✓			Calabria	Calabria
13	Caporali	Matteo	16	✓		✓			Calabria	Calabria
14	Caporali	Augusto	27	✓		✓			Calabria	Calabria
15	Caporali	Salvatore	27	✓	lab. labor	✓			Calabria	Calabria
16	Caporali	Giovanni	27	✓		✓			Calabria	Calabria
17	Caporali	Salvatore	27	✓		✓			Calabria	Calabria
18	Caporali	Rosa	44	✓		✓			Calabria	Calabria
19	Caporali	Giuseppe	12	✓		✓			Calabria	Calabria
20	Caporali	Domenico	11	✓		✓			Calabria	Calabria
21	D'Anna	Giuseppe	34	✓	lab. labor	✓			Calabria	Calabria
22	Caporali	Giovanni	14	✓		✓			Calabria	Calabria
23	Caporali	Giuseppe	23	✓		✓			Calabria	Calabria
24	wife	Domenica	22	✓		✓			Calabria	Calabria
25	son	Gioacchino	2	✓		✓			Calabria	Calabria
26	Rizzo	Filippa	30	✓	lab. labor	✓			Calabria	Calabria
27	Caporali	Rosaria	18	✓		✓			Calabria	Calabria
28	son	Giuseppe	4	✓		✓			Calabria	Calabria
29	Caporali	Leone	27	✓	lab. labor	✓			Calabria	Calabria
30	Caporali	Antonino	22	✓		✓			Calabria	Calabria

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	yes	self	30	yes	no	no	no	good	no	5	2	18	brown	none	Calabria	Bagheria
2	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
3	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
4	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
5	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
6	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
7	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
8	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
9	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
10	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
11	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
12	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
13	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
14	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
15	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
16	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
17	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
18	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
19	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
20	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
21	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
22	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
23	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
24	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
25	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
26	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
27	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
28	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
29	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria
30	yes	self	1	no	no	no	no	good	no	5	6				Calabria	Bagheria



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert J. Smith  
Master Officer.

Sworn to before me this

3rd day of April, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing therewith*  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six*  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

at **NEW-YORK***3rd* day of *April*, 190*9**Dr. Charles Raja*  
Immigration Officer.

H-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
<del>Chinese</del> <i>Chinese</i> .	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

BULGARIA

sailing from *Naples*

March--15-1903

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Mirullo	Crispiano	35	M	laborer	yes		Italy	Italian	Naples		Wife Rosa	Shoups	Pa	Phila
2	Rizzo	Marino	25	M		no		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Camden
3	Polito	Carlo	21	M		"		"	"	"		father Polito	Shoups	"	Camden
4	Polito	Antonio	17	M		"		"	"	"		Wife Angela	Shoups	"	"
5	Joumello	Antonio	30	M		"		"	"	"		Wife Maria	Shoups	"	"
6	Caruso	Francisco	26	M		yes		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
7	Caruso	Antonio	38	M		no		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
8	Caruso	Antonio	39	M		yes		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
9	Di Nardo	John	16	M		"		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
10	Di Nardo	Paulo	24	M		"		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
11	Di Nardo	Antonio	36	M		yes		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
12	Di Nardo	Salvatore	32	M		yes		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
13	Di Nardo	Antonio	31	M		no		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
14	Di Nardo	Antonio	31	M		yes		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
15	Di Nardo	Salvatore	24	M		yes		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
16	Di Nardo	Antonio	30	M		no		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
17	Di Nardo	Vincenzo	17	M		"		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
18	Di Nardo	Antonio	30	M		yes		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
19	Di Nardo	Antonio	17	M		"		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
20	Di Nardo	Antonio	17	M		no		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
21	Di Nardo	Antonio	17	M		yes		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
22	Di Nardo	Antonio	17	M		"		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
23	Di Nardo	Antonio	17	M		"		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
24	Di Nardo	Antonio	17	M		"		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
25	Di Nardo	Antonio	17	M		"		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
26	Di Nardo	Antonio	17	M		"		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
27	Di Nardo	Antonio	17	M		"		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
28	Di Nardo	Antonio	17	M		"		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
29	Di Nardo	Antonio	17	M		"		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin
30	Di Nardo	Antonio	17	M		"		"	"	"		Wife Caterina	Shoups	"	Franklin

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens, check in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the alien's name, which alien's name and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

100

8- APR 1909

190

Arriving at Port of NEW-YORK

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	no	self	100.00	1903-07 Philadelphia	friend Charles Branson 917 to 8 St. Philadelphia	no	no	no	no	56	very light	none	Mexico Mexico
2				1907-07	brother Domingo Conception					51	very light		
3				1906-07	brother					51			
4				1907-07	brother					54			
5				1907-07	brother					54			
6				1907-07	brother					52			Barcelona
7				1907-07	brother					55			
8				1907-07	brother					52			
9				1907-07	brother					53			
10				1907-07	brother					410			Ciudad Guaymas
11				1907-07	brother					54			
12				1907-07	brother					54			
13				1907-07	brother					52			Ciudad Guaymas
14				1907-07	brother					58			
15				1907-07	brother					56			Mexico Mexico
16				1907-07	brother					50			
17				1907-07	brother					53			
18				1907-07	brother					56			Freem
19				1907-07	brother					55			
20				1907-07	brother					411			Freem
21				1907-07	brother					53			
22				1907-07	brother					411			
23				1907-07	brother					57			Freem
24				1907-07	brother					54			
25				1907-07	brother					411			Freem
26				1907-07	brother					57			Freem
27				1907-07	brother					57			Freem
28				1907-07	brother					57			Freem
29				1907-07	brother					57			Freem
30				1907-07	brother					57			Freem



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

**BULGARIA**

I, Master of the from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd\* (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

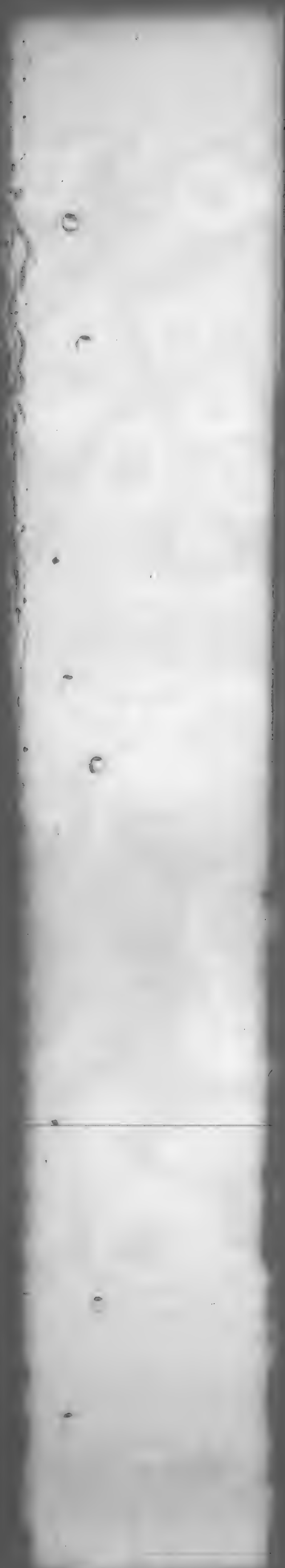
Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 30.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.







## MICROFILM GRAPHIC INFORMATION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Carrera 2, Reel 1730

Inspected by: Mildred Faiffer Date: 5/16/44  
Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: MAY 26 1944

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

Date \_\_\_\_\_

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Date \_\_\_\_\_

*Chapman* Chief  
Mail, Files, Records and Information  
Section - - - Port of New York



*I, [Signature],* **UNITED STATES**  
 do hereby certify that [Signature] is a [Signature]  
 of the [Signature] [Signature] [Signature]  
 to the best of my knowledge and belief, and I am not aware of any [Signature]  
 conditions of such [Signature]

Given to [Signature] this *3rd* day of *April* 19*18*  
 at **NEW YORK**  
*[Signature]*  
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scottish.
German.	Slovakian.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Swedish.
Hungarian.	Swiss.
Indian.	Ukrainian.
Irish.	
Italian.	
Japanese.	
Korean.	
Lithuanian.	
Magyar.	
Mexican.	
Montenegrin.	
Moravian.	
Pacific Islander.	
Polish.	
Portuguese.	
Roumanian.	
Russian.	
Ruthenian (Rusniak).	
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).	
Scottish.	
Slovakian.	
Slovenian.	
Swedish.	
Swiss.	
Ukrainian.	



242

[illegible]



[illegible]



1. *Male* *Italian*  
2. *18*  
3. *18*  
4. *18*  
5. *18*  
6. *18*  
7. *18*  
8. *18*  
9. *18*  
10. *18*  
11. *18*  
12. *18*  
13. *18*  
14. *18*  
15. *18*  
16. *18*  
17. *18*  
18. *18*  
19. *18*  
20. *18*  
21. *18*  
22. *18*  
23. *18*  
24. *18*  
25. *18*  
26. *18*  
27. *18*  
28. *18*  
29. *18*  
30. *18*  
31. *18*  
32. *18*  
33. *18*  
34. *18*  
35. *18*  
36. *18*  
37. *18*  
38. *18*  
39. *18*  
40. *18*  
41. *18*  
42. *18*  
43. *18*  
44. *18*  
45. *18*  
46. *18*  
47. *18*  
48. *18*  
49. *18*  
50. *18*  
51. *18*  
52. *18*  
53. *18*  
54. *18*  
55. *18*  
56. *18*  
57. *18*  
58. *18*  
59. *18*  
60. *18*  
61. *18*  
62. *18*  
63. *18*  
64. *18*  
65. *18*  
66. *18*  
67. *18*  
68. *18*  
69. *18*  
70. *18*  
71. *18*  
72. *18*  
73. *18*  
74. *18*  
75. *18*  
76. *18*  
77. *18*  
78. *18*  
79. *18*  
80. *18*  
81. *18*  
82. *18*  
83. *18*  
84. *18*  
85. *18*  
86. *18*  
87. *18*  
88. *18*  
89. *18*  
90. *18*  
91. *18*  
92. *18*  
93. *18*  
94. *18*  
95. *18*  
96. *18*  
97. *18*  
98. *18*  
99. *18*  
100. *18*

11th day of April 1914  
at NEW YORK  
Immigration Officer

11-1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter only in those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Marital or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: *engineer, painter, butcher, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, book binder, wood trimmer, etc.*, and not simply as *engineer, painter, miller, trimmer, or other* in general terms.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money received.

A *farmer* is one who manages a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Immigration inspectors should make this distinction on the manifest, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of each alien.

Aliens traveling to and from the United States should be recorded under head of occupation, *if* they are coming only for a temporary period in the United States, and traveling to pass through in transit, should be classed as "transit" under head of occupation.

Column 5 (Place of birth).—Column 5 is subdivided and the entire column should be filled with the full name and address of the alien's place of birth, or of his last place of residence.

Column 6 (Country of birth).—Column 6 should be considered to mean the country of which the alien is a citizen.

Column 7 (Date of arrival).—Column 7 should show the date of arrival of the alien in the United States.

Column 8 (Date of departure).—Column 8 should show the date of departure of the alien from the United States.

Column 9 (Date of return).—Column 9 should show the date of return of the alien to the United States.

Column 10 (Date of departure).—Column 10 should show the date of departure of the alien from the United States.

Column 11 (Date of return).—Column 11 should show the date of return of the alien to the United States.

Column 12 (Date of departure).—Column 12 should show the date of departure of the alien from the United States.

Column 13 (Date of return).—Column 13 should show the date of return of the alien to the United States.

Column 14 (Date of departure).—Column 14 should show the date of departure of the alien from the United States.

Column 15 (Date of return).—Column 15 should show the date of return of the alien to the United States.

Column 16 (Date of departure).—Column 16 should show the date of departure of the alien from the United States.

Column 17 (Date of return).—Column 17 should show the date of return of the alien to the United States.

Column 18 (Date of departure).—Column 18 should show the date of departure of the alien from the United States.

Column 19 (Date of return).—Column 19 should show the date of return of the alien to the United States.

Column 20 (Date of departure).—Column 20 should show the date of departure of the alien from the United States.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, West or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising Piedmont, Liguria, Provence, and Savoy and their dependencies, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising Sicily, Calabria, Basilicata, Campania, Apulia, and the Kingdom of Naples, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter only in those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Marital or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: *engineer, painter, butcher, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, book binder, wood trimmer, etc.*, and not simply as *engineer, painter, miller, trimmer, or other* in general terms.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money received.

A *farmer* is one who manages a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Immigration inspectors should make this distinction on the manifest, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of each alien.

Aliens traveling to and from the United States should be recorded under head of occupation, *if* they are coming only for a temporary period in the United States, and traveling to pass through in transit, should be classed as "transit" under head of occupation.

Column 5 (Place of birth).—Column 5 is subdivided and the entire column should be filled with the full name and address of the alien's place of birth, or of his last place of residence.

Column 6 (Country of birth).—Column 6 should be considered to mean the country of which the alien is a citizen.

Column 7 (Date of arrival).—Column 7 should show the date of arrival of the alien in the United States.

Column 8 (Date of departure).—Column 8 should show the date of departure of the alien from the United States.

Column 9 (Date of return).—Column 9 should show the date of return of the alien to the United States.

Column 10 (Date of departure).—Column 10 should show the date of departure of the alien from the United States.

Column 11 (Date of return).—Column 11 should show the date of return of the alien to the United States.

Column 12 (Date of departure).—Column 12 should show the date of departure of the alien from the United States.

Column 13 (Date of return).—Column 13 should show the date of return of the alien to the United States.

Column 14 (Date of departure).—Column 14 should show the date of departure of the alien from the United States.

Column 15 (Date of return).—Column 15 should show the date of return of the alien to the United States.

Column 16 (Date of departure).—Column 16 should show the date of departure of the alien from the United States.







# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 26, 1907, in the following

S. S. BULGARIA sailing from Naples March 15, 1907

No. on List.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Nastasi	Baldassar	28	✓	in ch. family	yes	Italy	Italian	Bulgaria	Thrace	NY	Brooklyn
2	Gure	Corino	32	✓					Bulgaria	Thrace	"	Brooklyn
3	Lisacchi	Leonardo	18	✓	laborer				Bulgaria	Thrace	NY	Brooklyn
4	Spacaluso	Andrea	15	✓					"	"	"	Brooklyn
5	Kussigolo	Calisto	16	✓					"	"	"	Brooklyn
6	Pulcia	Salvi	22	✓					"	"	"	Brooklyn
7	Garuffo	Francis	23	✓					"	"	"	Brooklyn
8	Garuffo	Antonio	17	✓					"	"	"	Brooklyn
9	Gennaro	Alberto	31	✓					"	"	"	Brooklyn
10	Mastocini	Guiseppi	42	✓					"	"	"	Brooklyn
11	son of	Carlo	16	✓					"	"	"	Brooklyn
12	Duca	Luigi	27	✓					"	"	"	Brooklyn
13	Travle	Antoni	21	✓					"	"	"	Brooklyn
14	Bravo	Emilio	16	✓					"	"	"	Brooklyn
15	Donia	Antonio	19	✓					"	"	"	Brooklyn
16	Spacaluso	Epifanio	37	✓					"	"	"	Brooklyn
17	Spacaluso	Vincenzo	24	✓					"	"	"	Brooklyn
18	Travle	Salustio	27	✓					"	"	"	Brooklyn
19	Epifanio	Vincenzo	38	✓					"	"	"	Brooklyn
20	Russo	Guinaldo	27	✓					"	"	"	Brooklyn
21	Di Roberto	Mario	27	✓					"	"	"	Brooklyn
22	Travle	Carmito	16	✓					"	"	"	Brooklyn
23	Mastocini	Gastano	24	✓					"	"	"	Brooklyn
24	Di Dio	Salustio	30	✓					"	"	"	Brooklyn
25	Petro	Guiseppi	31	✓					"	"	"	Brooklyn
26	Bravo	Milena	23	✓					"	"	"	Brooklyn
27	son of	Carlo	16	✓					"	"	"	Brooklyn
28	Bravo	Guiseppi	31	✓					"	"	"	Brooklyn
29	Bravo	Guiseppi	31	✓					"	"	"	Brooklyn
30	Bravo	Guiseppi	31	✓					"	"	"	Brooklyn



## MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

[illegible]

# CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I operated the case

Date \_\_\_\_\_

Camera Operator

MAY 26 1944

Date \_\_\_\_\_

Chief  
Mail, File, and Information  
Section - - - Port of New York



**MANIFESTED.**

# NGERS FOR THE UNITED

ss approved **February 20, 1907**, to be delivered

arch-;15: 1909, 190

12

Final Destination.

The name and complete address of nearest relative or friend  
in country whence alien came.

State. City or Town.

[illegible]



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

108

Arriving at Port of NEW-YORK

8- APR 1907

3, 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes self	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
2	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
3	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
4	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
5	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
6	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
7	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
8	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
9	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
10	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
11	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
12	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
13	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
14	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
15	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
16	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
17	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
18	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
19	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
20	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
21	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
22	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
23	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
24	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
26	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
27	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
28	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
29	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			
30	no	no	no	no	no	no	no	no	no	58	red head	none	Vietnam Port-au-Prince			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

251

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*

190*9*

at **NEW-YORK**

*[Signature]*

Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
<i>27</i> Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from **Naples** March - 15 - 1907, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	<del>Alfonso</del>	<del>Alfonso</del>	36	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
2	<del>Bion</del>	<del>Enrico</del>	18	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
3	<del>Alzo</del>	<del>Salvatore</del>	10	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
4	<del>Arinda</del>	<del>Domenico</del>	36	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
5	<del>Mastranga</del>	<del>Giovanni</del>	27	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
6	<del>Amato</del>	<del>Amato</del>	27	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
7	<del>Agostino</del>	<del>Agostino</del>	36	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
8	<del>D'Amico</del>	<del>Luigi</del>	31	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
9	<del>Orlando</del>	<del>Marino</del>	23	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
10	<del>D'Amico</del>	<del>Costantino</del>	27	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
11	<del>Wife</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
12	<del>Marcello</del>	<del>Giovanna</del>	29	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
13	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
14	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
15	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
16	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
17	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
18	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
19	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
20	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
21	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
22	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
23	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
24	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
25	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
26	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
27	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
28	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
29	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
30	<del>Marcello</del>	<del>Anna</del>	24	<del>single</del>	<del>no</del>	<del>Italy</del>	<del>Italian</del>	<del>Porto</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8<sup>th</sup> APR 1908

190

106

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after-paid known money, whether paid by any other person, or by any company, society, municipality, or private individual.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Yes	Self	20	Yes	157 Chubbuck St. N.Y.	no	no	no	no	Good	no	54	Dark	Brown	Scars on forehead	Poland Lodz
2	Yes	Self	10	no	157 Chubbuck St. N.Y.							5-				" "
3	S.	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							54				" "
4	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							52				" "
5	S.	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							5-				" "
6	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							5-				" "
7	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							58				" "
8	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							55				" "
9	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							55				" "
10	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							5-				" "
11	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							5-				" "
12	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							5-				" "
13	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							411				" "
14	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							5-				" "
15	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							52				" "
16	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							54				" "
17	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							53				" "
18	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							55				" "
19	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							411				" "
20	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							5-				" "
21	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							51				" "
22	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							411				" "
23	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							54				" "
24	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							55				" "
25	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							55				" "
26	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							411				" "
27	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							5-				" "
28	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							411				" "
29	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							5-				" "
30	Yes	Self	30	no	157 Chubbuck St. N.Y.							5-				" "



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

8 APR 1909

190

106

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$1.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to deportation under the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	self	20	yes	no	no	no	no	good	no	54	light brown		Scars on forehead	Poland Lodz	
2	yes	self	18	no	no	no	no	no			5-			none	" "	
3	S.	self	50	yes	no	no	no	no			54				" "	
4		self	40	yes	no	no	no	no			52				" "	
5	S.	self	40	yes	no	no	no	no			5-				" "	
6		self	40	yes	no	no	no	no			5-				" "	
7		self	40	yes	no	no	no	no			58				" "	
8		self	40	yes	no	no	no	no			57				" "	
9		self	40	yes	no	no	no	no			58				" "	
10		self	40	yes	no	no	no	no			5-				" "	
11		self	40	yes	no	no	no	no			5-				" "	
12		self	40	yes	no	no	no	no			5-				" "	
13		self	40	yes	no	no	no	no			411				" "	
14	no	self	40	yes	no	no	no	no			5-				" "	
15	no	self	40	yes	no	no	no	no			52				" "	
16		self	40	yes	no	no	no	no			54				" "	
17	S.	self	40	yes	no	no	no	no			53				" "	
18		self	40	yes	no	no	no	no			55				" "	
19		self	40	yes	no	no	no	no			411				" "	
20		self	40	yes	no	no	no	no			5-				" "	
21		self	40	yes	no	no	no	no			51				" "	
22		self	40	yes	no	no	no	no			411				" "	
23		self	40	yes	no	no	no	no			54				" "	
24		self	40	yes	no	no	no	no			54				" "	
25	S.	self	40	yes	no	no	no	no			411				" "	
26	S.	self	40	yes	no	no	no	no			5-				" "	
27		self	40	yes	no	no	no	no			411				" "	
28		self	40	yes	no	no	no	no			411				" "	
29		self	40	yes	no	no	no	no			5-				" "	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1904,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Occupation or profession).**—The entry in column 6 should describe an occupation as to the destination, trade, or profession of each alien arrival, as for example: "engineer," "stationary engineer," "locomotive engineer," "mining engineer," "brass polisher," "steel polisher," "iron molder," "wood turner," etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or some indefinite designation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—The entry in column 7 should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any other person appearing indicates an admixture of Negro blood and should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year for period of years and place, as, 1894, at Philadelphia.

**Column 18 (Come to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

252

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing herewith*,  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six*  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28*  
in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*

190

*9*

at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Naples*

March-15-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Deane	Vito	20	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
2	Li doni	Giuseppe	27	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
3	Agosta	Antonio	28	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
4	Vaccaro	Giuseppe	35	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
5	Aucella	Romano	20	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
6	Asta	Samuele	24	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
7	Deane	Giuseppe	24	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
8	Deane	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
9	Pizzo	Giuseppe	26	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
10	Buttafava	Giuseppe	24	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
11	Buttafava	Giuseppe	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
12	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
13	Pizzo	Giuseppe	26	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
14	Pizzo	Giuseppe	25	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
15	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
16	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
17	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
18	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
19	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
20	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
21	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
22	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
23	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
24	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
25	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
26	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
27	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
28	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
29	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo
30	Pizzo	Antonio	22	✓	✓	Italy	Italian	Palermo	Palermo	Palermo

*Deane*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

100

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, ship, or boat, or by any other means, and if so, by what means.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.		
1	no	self	no	no	brother in law, Mrs. Mary Ann Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 6	regular brown	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
2	no	brother in law	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 3	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
3	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 5	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
4	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 9	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
5	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 6	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
6	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 3	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
7	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 2	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
8	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 5	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
9	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 4	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
10	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 3	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
11	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 3	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
12	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 3	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
13	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 2	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
14	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 2	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
15	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 1	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
16	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						4 1	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
17	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
18	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 1	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
19	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 2	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
20	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 2	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
21	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 2	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
22	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 3	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
23	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 1	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
24	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 6	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
25	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 3	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
26	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 1	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
27	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
28	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 2	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
29	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5 1	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		
30	no	self	no	no	brother in law, George Brown, 100 St. George St. Brooklyn, N.Y.						5	fair	none	Poland, Duma, St. Petersburg		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

3rd

day of April

1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894 St. Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

253

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing Herewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at **NEW-YORK**

*Charles Raja*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from Naples

March-15-1903

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Ranno Giuseppe	44	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	mother Vincenza Melilli	Conn. Middletown
2	Marino Giuseppe	33	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	wife Maria Melilli	"
3	Marino Sebastiano	44	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	friend Damiano Campello	"
4	Giuseppe Sebastiano	43	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	mother Maria Campello	"
5	Giuseppe	15	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	grandmother Melilli	"
6	Sanvitello Silvestro	29	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	father	"
7	Sanvitello	10	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	grandfather	"
8	Sanvitello	6	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	grandfather	"
9	Pavone Luigi	26	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	wife Giovanna	Brooklyn
10	Papa Placido	38	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	wife Rosaria	"
11	Papa Luigi	22	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	father	"
12	Principato Salvatore	22	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	mother Giuseppe	New York
13	Caravello Gaspare	24	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	wife Maria	"
14	Caravello Gaetano	21	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	wife Antonina	"
15	Caravello Gaetano	23	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	mother Maria	Brooklyn
16	Caravello Paolo	24	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	mother Carmela	New York
17	Caravello Filippo	18	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	mother Carmela	"
18	Caravello Salvatore	18	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	father Giovanni	"
19	Caravello Vincenzo	18	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	mother Angela	"
20	Caravello Anna	34	F	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	husband	"
21	Caravello Mariano	18	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	daughter Lucia	"
22	Caravello Calogero	24	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	father Salvatore	"
23	Caravello Rosario	20	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	wife	"
24	Caravello Francesco	18	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	wife	"
25	Caravello Giuseppe	14	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	mother	"
26	Caravello Antonino	19	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	father Calogero	"
27	Caravello Carlo	26	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	wife Caterina	"
28	Caravello Giuseppe	27	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	wife Filippina	"
29	Caravello Giuseppe	29	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	wife Rosa	"
30	Caravello Santo	21	M	laborer	no	Italy	Italian	Spiracchio Melilli	father	"

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

110

Arriving at Port of **NEW YORK**

8- APR 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.			
1	yes	self	no	no	husband Salvatore Italia 10 Elm St. Middleton Conn	no	no	good	no	5 1	regular brown	none	Siracusa Sicily			
2		self	no	no	brother Felici Marino 20-34 Middleton Conn					5 7						
3		self	no	no	daughter Rosa 9 Elm St. Middleton Conn					5 1						
4		self	no	no						5 1						
5		self	no	no	Do					5						
6		brother in law	no	no	brother in law					4 11			Catania Sicily			
7		uncle	no	no	uncle Antonio Fisher 75 Park St. N.Y.											
8		self	no	no	brother Sebastiano 292 Third St. N.Y.					5 1			Catania Sicily			
9		self	no	no	brother Rosa 292 Third St. N.Y.					5 3						
10		brother	no	no	brother Luigi 292 Third St. N.Y.					5						
11		self	no	no	brother in law Giuseppe 11 Mulberry St. N.Y.					5 3			Girgenti Girgenti			
12		self	no	no	brother in law Giuseppe 11 Mulberry St. N.Y.					5 3			Palermo Corretta			
13		self	no	no	uncle Giovanni 292 Third St. N.Y.					5 6						
14		self	no	no	uncle Montalbano 107 Can. St. N.Y.					5 7			Catania Sicily			
15		self	no	no	brother Giovanni 154 West 4th St. N.Y.					5 2			Siracusa Sicily			
16		self	no	no	brother 154 West 4th St. N.Y.					5						
17		self	no	no	cousin 154 West 4th St. N.Y.					5 8						
18		self	no	no	brother in law 154 West 4th St. N.Y.					5 6			Palermo Corretta			
19		self	no	no	brother 154 West 4th St. N.Y.					5 6			Siracusa Sicily			
20		self	no	no	cousin 154 West 4th St. N.Y.					4 9						
21		self	no	no	brother 154 West 4th St. N.Y.					5 7			Palermo Corretta			
22		self	no	no	son 154 West 4th St. N.Y.					6						
23		self	no	no	nephew 154 West 4th St. N.Y.					5 6						
24		self	no	no	cousin 154 West 4th St. N.Y.					5 7						
25		self	no	no	uncle 154 West 4th St. N.Y.					5						
26		self	no	no	nephew 154 West 4th St. N.Y.					5 3						
27		self	no	no	nephew 154 West 4th St. N.Y.					5 1						
28		self	no	no	cousin 154 West 4th St. N.Y.					5						
29		self	no	no	cousin 154 West 4th St. N.Y.					5 2						
30		self	no	no	cousin 154 West 4th St. N.Y.					5 3			Siracusa Sicily			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 38 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

111

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at **NEW-YORK**  
*W. H. H. H.*  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



254

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Naples**

**March-15-1909**, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Abolito	Cosimo	20	u	no	Italy	Italian	Naples	father, Antonio	P. Phil.
2	Maunio	Salvatore	21	u	"	"	"	Palmi	mother, Francis	M. Montego
3	Abolito	Antonio	29	u	"	"	"	Naples	father, Francis	P. Phil.
4	Viola	Francesco	27	u	no	"	"	Caserta	wife, Maria	M. Montego
5	Papalacqua	Luisette	29	u	"	"	"	Palmi	father, Antonio	"
6	Piloti	Antonio	31	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	"
7	Pensabene	Joseph	24	u	yes	"	"	Naples	wife, Rosa	M. Montego
8	Narisi	Francesco	18	u	"	"	"	"	father, Antonio	M. Montego
9	Imbri	Domenico	24	u	"	"	"	"	wife, Rosa	P. Phil.
10	Imbri	Mario	28	u	"	"	"	"	wife, Rosa	P. Phil.
11	Marbato	Alcino	24	u	yes	"	"	Palmi	mother, Maria	M. Montego
12	Casare	Filippo	24	u	no	"	"	Caserta	family, Antonio	M. Montego
13	Marbato	Antonio	22	u	yes	"	"	"	wife, Maria	M. Montego
14	Marbato	Papito	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
15	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
16	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
17	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
18	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
19	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
20	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
21	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
22	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
23	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
24	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
25	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
26	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
27	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
28	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
29	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego
30	Imbri	Antonio	24	u	no	"	"	Naples	father, Antonio	M. Montego



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

8- APR 1909

, 190

112

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether leaving a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	Yes	Self	103	no	no	no	no	good	no	51	neg	brown	dark	no	no	no
2										49						
3	No									55						
4										56						
5										55						
6										55						
7	No									56						
8	No									56						
9	No									56						
10	No									56						
11	S									56						
12										56						
13										56						
14	No									56						
15										56						
16										56						
17										56						
18										56						
19										56						
20										56						
21										56						
22										56						
23										56						
24										56						
25										56						
26										56						
27										56						
28	No									56						
29										56						
30	No									56						

John A. Connor Inspector



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Port of Call, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: "tailor," "seamstress," "engineer," "bookkeeper," "farmer," "miller," "steel roller," "molder," "wood turner," etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 at Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



255

## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Charles Raja, Surgeon of the BULGARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am qualified to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

3<sup>rd</sup>

day of

April

190

9

at NEW YORK

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Walsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Napoli**

March--15-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Petrucello Francesco	23	♂	lab.	yes	Italy		St. Louis	wife Maria	N. York
2	Polignone Giuseppe	23	♂	lab.	no	"		"	wife Antonietta	"
3	Piccone Antonio	38	♂	lab.	no	"		"	wife Concetta	"
4	Larotella Nicola	26	♂	lab.	yes	"		"	wife Maria	"
5	Campara Antonio	29	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
6	Campara Francesco	19	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
7	Di Blasio Gregorio	19	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
8	Di Blasio Biagio	28	♂	lab.	yes	"		"	wife Maria	"
9	De Leone Leone	28	♂	lab.	no	"		"	wife Lucia	"
10	Capoletano Federico	26	♂	lab.	no	"		"	wife Anna	"
11	Caristato Francesco	19	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
12	Cicelli Vincenzo	22	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
13	Cicelli Vincenzo	18	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
14	Cicelli Gabriele	21	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
15	Cicelli Leone	44	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
16	Cicelli Giovanni	19	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
17	Cicelli Giovanni	17	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
18	Cicelli Paolo	28	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
19	Cicelli Giovanni	18	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
20	Cicelli Enrico	22	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
21	Cicelli Giovanni	18	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
22	Cicelli Giovanni	18	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
23	Cicelli Giovanni	18	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
24	Cicelli Giovanni	18	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
25	Cicelli Giovanni	18	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
26	Cicelli Giovanni	18	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
27	Cicelli Giovanni	18	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
28	Cicelli Giovanni	18	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
29	Cicelli Giovanni	18	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"
30	Cicelli Giovanni	18	♂	lab.	no	"		"	wife Maria	"

\* Instead of showing occupation of ton-ists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

314

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	self	10-10-08	no	brother Laverio Lanno 14 Mulberry St. N.Y.	no	no	no	good	no	5 3	eyes brown	none	Taggia Liguria		
2			10-10-08	no	uncle Coletta Dionisio 14 Mulberry St. N.Y.						5 2			S. Marco		
3			10-10-08	no	brother-in-law Antonio Antonio 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 7			Caserta Prussia		
4			10-10-08	no	cousin Corrado Francesco 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 3			Bari Bitonto		
5			10-10-08	no	brother Domenico 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 8			Avellino Campania		
6			10-10-08	no	cousin 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 8					
7			10-10-08	no	uncle Rocco Domenico 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 6			Berard Silvi		
8			10-10-08	no	uncle 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 7					
9			10-10-08	no	uncle and Maria 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 6					
10			10-10-08	no	cousin Laverio Lanno 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 5			Caserta Liguria		
11			10-10-08	no	uncle Calisto Domenico 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 7			Prussia		
12			10-10-08	no	cousin Carmelo Domenico 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 4			Berard Silvi		
13			10-10-08	no	friend Casale Collino 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 4					
14			10-10-08	no	friend Dr. 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 7			Catella		
15			10-10-08	no	friend Dr. 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 4			Silvi		
16			10-10-08	no	cousin Eusebio Antonio 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 2			Roma Prussia		
17			10-10-08	no	friend Casale Collino 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 5			Berard Silvi		
18			10-10-08	no	brother-in-law 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 6			Agos Prussia		
19			10-10-08	no	brother-in-law 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 5			Agos Prussia		
20			10-10-08	no	cousin Carmelo Domenico 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 5			Berard Silvi		
21			10-10-08	no	cousin Massimo Francesco 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 5					
22			10-10-08	no	uncle 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 5					
23			10-10-08	no	uncle 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 5					
24			10-10-08	no	uncle 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 4					
25			10-10-08	no	uncle 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 8					
26			10-10-08	no	uncle 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 2					
27			10-10-08	no	brother Calisto Domenico 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 7					
28			10-10-08	no	friend Casale Collino 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 7					
29			10-10-08	no	brother-in-law 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 4					
30			10-10-08	no	friend Massimo Francesco 14 Box Cumberland Ave. N.Y.						5 7			Bari Bitonto		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the *BULGARIA*, sailing therewith, solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*190*9*at *NEW YORK**Chas. H. [Signature]*

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
<del>Chinese</del>	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
<del>East Indian</del>	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from **Naples** March-15-1908, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Casato	Michelle	36	f	laborer	yes	Italy	Italian	Bari	Bitonto	father Giuseppe	Italy	Bitonto	335
2	Lillo	Angelo	37	ch		no					wife Maria	Italy		335
3	Saracini	Michelle	44	f							wife	Italy		
4	son	Pasquale	15	m							wife	Italy		
5	Desautors	Fidelis	24	ch		yes					father	Italy		
6	wife	Marina	17	f	Nov						wife	Italy		
7	Chiappierini	Angela	55	f	house keep	no								
8	son	Commelli	16	m	laborer									
9	son	Addolorato	11	f										
10	Cela	Luigi	18	m	farmer	no					father Francesco	Italy		335
11	Churio	Lucretia	31	ch							wife Addolorato	Italy		335
12	Vacca	Luigi	21	ch							wife	Italy		335
13	Caruso	Frances	24	ch		yes					wife	Italy	Officer	335
14	Donatello	Luigi	18	ch		no					wife	Italy	Officer	335
15	Maltoni	Domenico	26	ch		yes					father	Italy		335
16	Maltoni	Domenico	22	ch		no					wife	Italy		335
17	Maltoni	Domenico	18	ch		yes					wife	Italy		335
18	Maltoni	Frances	14	ch		no					father	Italy		335
19	Maltoni	Giuseppe	22	ch							wife	Italy		335
20	Maltoni	Domenico	36	ch							wife	Italy		335
21	Maltoni	Luigi	18	ch							father	Italy		335
22	Maltoni	Michelle	21	ch		yes					father	Italy		335
23	Maltoni	Prolo	22	ch							father	Italy		335
24	Maltoni	Angelo	26	ch		no					wife	Italy		335
25	Maltoni	Luigi	19	ch							father	Italy		335
26	Maltoni	Pasquale	30	ch		yes					wife	Italy		335
27	Maltoni	Achille	34	ch		no					wife	Italy		335
28	Maltoni	Frances	14	ch		yes					father	Italy		335
29	Maltoni	Federico	28	ch		no					wife	Italy		335
30	Maltoni	Frances	21	ch		no					wife	Italy		335



Arriving at Port of NEW-YORK, 8- APR 1909, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of such ticket, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Color of—	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	brother	10	no	brother	no	no	good	no	53	red	brother	now
2			10		brother					53			now
3		self	14		brother					55			now
4		brother	10		brother					52			
5		brother	10		brother					55			
6			10		brother					54			
7		self	10		brother					54			
8		brother	10		brother					5			
9			10		brother					57			
10		brother	10		brother					53			
11			10		brother					53			
12			10		brother					51			
13		brother	10		brother					53			
14		self	10		brother					53			
15			10		brother					5			
16			10		brother					5			
17		self	10		brother					5			
18			10		brother					53			
19			10		brother					53			
20			10		brother					53			
21		self	10		brother					53			
22			10		brother					53			
23			10		brother					53			
24		brother	10		brother					57			
25		self	10		brother					57			
26		self	10		brother					53			
27		self	10		brother					52			
28			10		brother					51			
29			10		brother					51			
30			10		brother					51			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Iron worker, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be confined to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Living in any relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 12 to 17.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the *BULGARIA*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
 at *NEW YORK*  
*[Signature]*  
 Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

<i>18</i> African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



89

Form No. 1  
Department of Commerce and Labor  
Immigration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BELGARIA**

sailing from **Naples**

March, 15, 1903

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Corquasio	Domènico	32	M	farmer	no		Italy		Naples		wife Caterina		
2	Trillo	Antonio	30	M								parents Antonio		
3	Adigge	Emilio	30	M								wife Corolla		
4	de Coudo	Francesco	18	M								parents Sebastian		
5	Augara	Luigi	17	M								parents Sebastian		
6	Crovali	Francesco	17	M		yes						parents Luigi		
7	Conado	Sebastiano	18	M		no						parents Luigi		
8	Vono	Pietro Giovanni	38	M		no						wife Caterina		
9	Manotta	Paquato	29	M								wife M. Maria		
10	Sabatino	L. Raimondo	19	M								mother Elizabeth		
11	Vono	Agostino	30	M		no						parents Antonio		
12	Calati	Luigi	12	M		no						parents Antonio		
13	Bellocchi	Luigi	17	M		no						parents Antonio		
14	Calati	Luigi	23	M		no						parents Antonio		
15	Calati	Antonio	30	M		yes						wife Caterina		
16	Calati	Antonio	22	M		no						wife Maria		
17	Calati	Luigi	28	M		no						wife Maria		
18	Calati	Luigi	31	M		no						wife Maria		
19	Calati	Luigi	17	M		no						wife Maria		
20	Calati	Luigi	19	M		no						wife Maria		
21	Calati	Luigi	16	M		no						wife Maria		
22	Calati	Luigi	13	M		no						wife Maria		
23	Calati	Luigi	23	M		no						wife Maria		
24	Calati	Luigi	12	M		no						wife Maria		
25	Calati	Luigi	17	M		no						wife Maria		
26	Calati	Luigi	17	M		no						wife Maria		
27	Calati	Luigi	17	M		no						wife Maria		
28	Calati	Luigi	38	M		no						wife Maria		
29	Calati	Luigi	33	M		no						wife Maria		
30	Calati	Luigi	30	M		no						wife Maria		

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

8- APR 1909

190

117

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
1	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
2	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
3	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
4	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
5	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
6	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
7	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
8	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
9	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
10	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
11	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
12	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
13	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
14	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
15	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
16	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
17	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
18	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
19	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
20	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
21	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
22	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
23	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
24	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
25	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
26	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
27	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
28	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
29	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			
30	By self	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	5' 7"	Dark brown hair	Medium			Colombian bridge			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1891 at Philadelphia.

Column 18 (Giving to wife relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing herewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*190*9*at **NEW YORK**

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



60

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
Immigration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2/3/09

258

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Yankee*

March 15-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Malmano	Paolo	24	M	farmer	no	Italy	Italian	Castellote	wife Antonia	St. Mary's
2	Gracco	Nicola	23	M	farmer	no	Italy	Italian	Castellote	mother Maria	St. Mary's
3	LeRose	Francesco	32	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife Caterina	St. Mary's
4	Lucente	Giuseppe	24	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife Anna	St. Mary's
5	Esposito	Giuseppina	19	F	lab	no	Italy	Italian	Castellote	father Gaetano	St. Mary's
6	Lozio	Giuseppe	20	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	family	St. Mary's
7	Fiore	Antonio	30	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
8	Schipassi	Antonio	27	M	lab	yes	Italy	Italian	Castellote	family	St. Mary's
9	Tam	Giuseppe	43	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
10	Tanno	Giuseppe	18	M	lab	yes	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
11	Maddalena	Carlo	44	M	lab	yes	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
12	Maddalena	Pasquale	23	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	father	St. Mary's
13	Maddalena	Carlo	30	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
14	Tentore	Domenico	30	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
15	Tricotta	Luigi	40	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
16	Tricotta	Luigi	40	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
17	Tricotta	Luigi	40	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
18	Tricotta	Luigi	40	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
19	Tricotta	Luigi	40	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
20	Tricotta	Luigi	40	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
21	Tricotta	Luigi	40	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
22	Gilardi	Raffaele	24	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
23	Riccio	Pasquale	24	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
24	Rotondo	Domenico	22	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	mother	St. Mary's
25	Loraro	Pasquale	26	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
26	Gilardi	Giuseppe	28	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
27	Calumbo	Michelangelo	58	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
28	Rege	Raffaele	24	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's
29	Carullo	Michelangelo	18	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	father	St. Mary's
30	Boffa	Luigi	27	M	lab	no	Italy	Italian	Castellote	wife	St. Mary's

\* Instead of showing occupation of tourist and alien, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

120

Arriving at Port of NEW-YORK

3- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes-- Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of-- Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	self	no	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
2	self	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
3	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
4	uncle	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
5	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
6	self	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
7	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
8	self	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
9	self	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
10	self	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
11	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
12	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
13	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
14	self	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
15	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
16	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
17	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
18	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
19	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
20	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
21	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
22	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
23	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
24	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
25	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
26	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
27	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
28	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
29	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico
30	brother	10	no	no	brother in law	no	no	no	no	no	no	5 4	light	brn	none	Porto Rico



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Kable, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, all in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list of back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

**Column 18 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether coming to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *saying Herewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

*3rd*

day of

*April*190 *9**Dr. Charles Raja*

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



61

50

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

BULGARIA

sailing from *Naples*

March: 18: 1907

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation. Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Pacchi</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
2	<i>Lacchetti</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
3	<i>Carbone</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Turk</i>	<i>Turkish</i>	<i>Turk</i>	<i>Turk</i>	<i>Turk</i>
4	<i>son Cassano</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
5	<i>Carone</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
6	<i>Carone</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
7	<i>Gizzi</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
8	<i>Gizzi</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
9	<i>Gizzi</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
10	<i>Massa</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
11	<i>son</i>	<i>4</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
12	<i>Trueta</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
13	<i>Trueta</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
14	<i>Trueta</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
15	<i>Trueta</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
16	<i>Trueta</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
17	<i>Trueta</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
18	<i>Trueta</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
19	<i>Trueta</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
20	<i>Trueta</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
21	<i>Trueta</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
22	<i>Trueta</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
23	<i>Trueta</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
24	<i>Trueta</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
25	<i>Trueta</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
26	<i>Trueta</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
27	<i>Trueta</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
28	<i>Trueta</i>	<i>15</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
29	<i>Trueta</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
30	<i>Trueta</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country, City or Town.	
1	yes	self	10	no	brother in law, Angelo Cofero, 101 N. 10th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Genoa, Italy	
2	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 5	no	no	Amputato Montenegro	
3	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
4	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
5	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
6	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
7	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
8	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
9	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
10	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
11	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
12	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
13	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
14	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
15	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
16	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
17	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
18	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
19	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
20	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
21	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
22	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
23	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
24	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
25	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
26	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
27	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
28	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
29	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	
30	no	self	10	no	brother, Salvo Cesare, 914 8th St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	no	no	Amputato Montenegro	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK,  
[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**HISPANIC-AMERICAN.**

"Hispanic-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *Sailing Herewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *22* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *22* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*

190

*9*at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from Naples

March--15-1909

1909

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Kenafro	Antonio	22	m	single	lab	no	Italy	Italian	Salerno	wife Margherita	Philadelphia
2	Neuro	Luigi	22	m	single					Salerno	wife Rosa	Philadelphia
3	Mariano	Peter	17	m	single	lab	no			Salerno	father Antonio	Philadelphia
4	Fortunato	Giovanni	31	m	single	lab	no			Salerno	wife Anna	Philadelphia
5	Fortunato	Giovanni	32	m	single	lab	no			Salerno	father	Philadelphia
6	wife	Maria	26	f	house keeper					Salerno	father in law	Philadelphia
7	son	Pasquale	2	m	single					Salerno	grand father	Philadelphia
8	Antonio	Leviola	20	m	single	lab	yes			Salerno	mother Rosa	Philadelphia
9	Alfredo	Luigi	19	m	single					Salerno	wife Francis	Philadelphia
10	Colonna	Palmiero	19	m	single	lab	yes			Salerno	father Francesco	Philadelphia
11	Rappa	Pasquale	25	m	single		no			Salerno	wife Antonina	Philadelphia
12	Lamotte	Chico	19	m	single		yes			Salerno	father Domenico	Philadelphia
13	Lamotte	Chico	25	m	single		no			Salerno	wife Concetta	Philadelphia
14	Lamotte	Chico	19	m	single		yes			Salerno	father Giuseppe	Philadelphia
15	Chico	Chico	25	m	single		no			Salerno	father Domenico	Philadelphia
16	Chico	Chico	18	m	single		2			Salerno	mother Vincenza	Philadelphia
17	Chico	Chico	18	m	single		2			Salerno	wife Rosa	Philadelphia
18	Chico	Chico	25	m	single		2			Salerno	wife Anna	Philadelphia
19	Chico	Chico	25	m	single		2			Salerno	wife Maria	Philadelphia
20	Chico	Chico	22	m	single		2			Salerno	father Antonio	Philadelphia
21	Chico	Chico	22	m	single		no			Salerno	father Vincenzo	Philadelphia
22	Chico	Chico	15	m	single		2			Salerno	wife Maria	Philadelphia
23	Chico	Chico	33	m	single		1			Salerno	mother Rosa	Philadelphia
24	Chico	Chico	25	m	single	lab	yes			Salerno	mother Rosa	Philadelphia
25	Chico	Chico	27	m	single	lab	2			Salerno	wife Cali	Philadelphia
26	Chico	Chico	28	m	single	lab	no			Salerno	father	Philadelphia
27	Chico	Chico	28	m	single	lab	no			Salerno	father	Philadelphia
28	Chico	Chico	26	m	single	lab	yes			Salerno	wife Maria	Philadelphia
29	Chico	Chico	22	m	single	lab	no			Salerno	father	Philadelphia
30	Chico	Chico	37	m	single	lab	no			Salerno	wife Maria	Philadelphia

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of N.Y. City April 3rd 1909 3- APR 1909, 190

126

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of valid passport?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
			Yes or No.	Year or period of years.					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	none	Caserta Kingdom
2	self	18	no	no	no	no	good	no	5 6	dark	brn	none	Salerno Campania
3	self	18	no	no	no	no	good	no	5 4	dark	brn	none	" " " "
4	self	18	no	no	no	no	good	no	5 3	dark	brn	none	" " " "
5	self	18	no	no	no	no	good	no	5 3	dark	brn	none	Salerno Campania
6	self	18	no	no	no	no	good	no	5	dark	brn	none	" " " "
7	self	18	no	no	no	no	good	no	5 7	dark	brn	none	" " " "
8	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
9	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
10	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
11	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
12	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
13	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
14	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
15	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
16	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
17	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
18	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
19	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
20	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
21	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
22	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
23	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
24	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
25	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
26	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
27	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
28	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
29	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "
30	self	18	no	no	no	no	good	no	5 2	dark	brn	none	" " " "



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

3rd

day of

April

, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether in, out (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing herewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*190*9*at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Napoli**

**March-15-190**, 190

No. on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age Yrs. Mos.	Sex Male or Female	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination State. City or Town.
1	Codino	Vincenzo	32	M	Single		no	Italy	Italian	Napoli	wife Maria Manna	P. P. P.
2	Roman	Giuseppe	15	M	Single		no				mother Maria	
3	Conte	Raffaele	18	M	Single		no				mother Giuseppe	
4	Castagno	Giuseppe	17	M	Single		no				father Giuseppe	
5	Femia	Rocco	18	M	Single		no				father Giuseppe	
6	Pugliese	Giuseppe	33	M	Single		no				wife Maria	
7	Romeo	Luigi	18	M	Single		no				father Romeo	
8	Codino	Francesco	38	M	Single		no				wife Antonia	
9	Andriano	Vincenzo	21	M	Single		no				father Vincenzo	
10	Femia	Salvatore	12	M	Single		no				mother Maria	
11	Camillello	Donatello	18	M	Single		no				mother Antonia	
12	Albano	Francesco	26	M	Single		no				wife Maria	
13	Femia	Vincenzo	28	M	Single		no				wife Agostino	
14	Agostino	Antonio	38	M	Single		no				wife Maria	
15	Castagno	Giuseppe	13	M	Single		no				wife Maria	
16	Camillello	Donatello	36	M	Single		no				wife Maria	
17	Castagno	Vincenzo	17	M	Single		no				father Salvatore	
18	Femia	Donatello	22	M	Single		no				father Vincenzo	
19	Pugliese	Antonio	21	M	Single		no				wife Maria	
20	Pugliese	Rocco	28	M	Single		no				wife Maria	
21	Castagno	Antonio	12	M	Single		no				wife Vincenzo	
22	Albano	Maria	18	F	Single		no				father Giuseppe	
23	Albano	Luigi	12	M	Single		no				mother	
24	Pomponi	Giuseppe	33	M	Single		no				wife Maria	
25	Pomponi	Antonio	28	M	Single		no				wife Maria	
26	Mario	Paolo	31	M	Single		no				wife Maria	
27	Pomponi	Vincenzo	21	M	Single		no				wife Maria	
28	Castagno	Giuseppe	26	M	Single		no				wife Maria	
29	Pomponi	Antonio	16	M	Single		no				wife Maria	
30	Castagno	Antonio	13	M	Single		no				wife Maria	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

2<sup>nd</sup> APR 1909, 190

126

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1900.					28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Place of Birth. Country.	City or Town.				
1	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
2	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
3	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
4	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
5	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
6	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
7	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
8	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
9	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
10	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
11	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
12	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
13	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
14	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
15	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
16	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
17	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
18	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
19	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
20	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
21	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
22	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
23	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
24	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
25	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
26	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
27	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
28	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
29	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				
30	self	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	no	no				

James M. [unclear]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909, at NEW-YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." **Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Is coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

262

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the *BULGARIA*, sailing *herewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

*3rd* day of *April*, 190*9*

*Dr. Charles Raja*

*Ch. H. H. H.*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Naples**

**March 15-1909**

**1909**

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Tovillo	Romualdo	21	✓	✓	no	Italy	Italian	Italy	Italy	father	Italy	NY
2	Rouca	Gorgio	34	✓	✓	✓	"	"	"	"	wife	Italy	NY
3	Arribas	Romualdo	23	✓	✓	✓	"	"	"	"	father	Italy	"
4	S. Salvo	Lucrecio	24	✓	✓	yes	"	"	"	"	parents	Italy	NY
5	Salsano	Salvatore	22	✓	✓	no	"	"	"	"	wife	Italy	NY
6	Coligero	Girolamo	42	✓	✓	✓	"	"	"	"	wife	Italy	"
7	Madronea	Romualdo	28	✓	✓	yes	"	"	"	"	wife	Italy	"
8	Capone	Fiori	22	✓	✓	no	"	"	"	"	wife	Italy	"
9	ella	Agostino	29	✓	✓	yes	"	"	"	"	wife	Italy	"
10	S. Alcamo	Ignazio	18	✓	✓	yes	"	"	"	"	father	Italy	NY
11	Bicco	Stefano	22	✓	✓	✓	"	"	"	"	father	Italy	NY
12	Lusco	Rubino	34	✓	✓	✓	"	"	"	"	wife	Italy	NY
13	Liond	Girolamo	34	✓	✓	no	"	"	"	"	wife	Italy	NY
14	Largillo	Carlo	33	✓	✓	✓	"	"	"	"	wife	Italy	NY
15	Largillo	Stefano	24	✓	✓	✓	"	"	"	"	wife	Italy	NY
16	Largillo	Angela	60	✓	✓	no	"	"	"	"	wife	Italy	NY
17	S. Lomario	Romualdo	28	✓	✓	no	"	"	"	"	wife	Italy	NY
18	Lanza	Giuseppe	28	✓	✓	no	"	"	"	"	wife	Italy	NY
19	Largillo	Agostino	28	✓	✓	no	"	"	"	"	wife	Italy	NY
20	Largillo	Agostino	19	✓	✓	yes	"	"	"	"	wife	Italy	NY
21	Rugfo	Romualdo	28	✓	✓	no	"	"	"	"	wife	Italy	NY
22	Largillo	Stefano	3	✓	✓	✓	"	"	"	"	wife	Italy	NY
23	Largillo	Stefano	2	✓	✓	✓	"	"	"	"	wife	Italy	NY
24	Largillo	Stefano	39	✓	✓	no	"	"	"	"	wife	Italy	NY
25	Largillo	Stefano	21	✓	✓	yes	"	"	"	"	wife	Italy	NY
26	Largillo	Stefano	40	✓	✓	no	"	"	"	"	wife	Italy	NY
27	Largillo	Stefano	38	✓	✓	no	"	"	"	"	wife	Italy	NY
28	Largillo	Stefano	18	✓	✓	no	"	"	"	"	wife	Italy	NY
29	Largillo	Stefano	27	✓	✓	no	"	"	"	"	wife	Italy	NY
30	Largillo	Stefano	16	✓	✓	no	"	"	"	"	wife	Italy	NY

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

120

Arriving at Port of NEW-YORK

8- APR 1904

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	5 1	neg	dark brown	none	Polina Porto Rico
2	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	5 3	neg	dark brown	none	" "
3	brother	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	5 4	neg	dark brown	none	" "
4	"	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 1	neg	dark brown	none	" "
5	brother in law	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 1	neg	dark brown	none	" "
6	self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 1	neg	dark brown	none	" "
7	self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 1	neg	dark brown	none	" "
8	self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	5 5	neg	dark brown	none	" "
9	brother in law	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	5 3	neg	dark brown	none	" "
10	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 1	neg	dark brown	none	" "
11	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	5 2	neg	dark brown	none	" "
12	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	5 5	neg	dark brown	none	" "
13	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	5 4	neg	dark brown	none	" "
14	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 1	neg	dark brown	none	" "
15	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	5 2	neg	dark brown	none	" "
16	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 1	neg	dark brown	none	" "
17	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 1	neg	dark brown	none	" "
18	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	5 4	neg	dark brown	none	" "
19	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 2	neg	dark brown	none	" "
20	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 1	neg	dark brown	none	" "
21	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	4 4	neg	dark brown	none	" "
22	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 2	neg	dark brown	none	" "
23	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 2	neg	dark brown	none	" "
24	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 2	neg	dark brown	none	" "
25	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 2	neg	dark brown	none	" "
26	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 2	neg	dark brown	none	" "
27	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 2	neg	dark brown	none	" "
28	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 2	neg	dark brown	none	" "
29	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 2	neg	dark brown	none	" "
30	yes self	10	no	brother in law: Michele Rayna			no	P 2	neg	dark brown	none	" "



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1888 at Philadelphia.

Column 18 (Whether coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether coming to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Charles Raja, Surgeon of the BULGARIA sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

3rd

day of

April1909at NEW-YORK

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnals).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Charles Raja, Surgeon of the BULGARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

3rd

day of

April1909at NEW-YORK

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ITALICA sailing from Naple March-15-1905

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination	
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town
1	Lombardo	Luigi	23	M	Single	laborer			Italy	Italian	South Calabria	Monte	father	Calabria	Italy	
2	Luca	Antonio	28	M	Single	farmer			Italy	Italian	Frankfurt	Frankfurt	wife	Rosa	Italy	
3	Vaccaro	Francesco	36	M	Single				Italy	Italian	Frankfurt	Frankfurt	father	Calabria	Italy	
4	Ferlone	Antonio	19	M	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	father	Calabria	Italy	
5	Barro	Oratio	34	M	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
6	Tulebano	Leandro	18	M	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	father	Calabria	Italy	
7	Candia	Luigi	18	M	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	father	Calabria	Italy	
8	La Spina	Salvatore	38	M	Single	farmer			Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
9	Molinaro	Luigi	27	M	Single	lab			Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
10	Cappellano	Luigi	28	M	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
11	Coatto	Leandro	30	M	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
12	Mallo	Stefano	16	M	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
13	Morimoto	Salvatore	32	M	Single	farmer			Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
14	Amabile	Salvatore	27	M	Single	farmer			Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
15	Alfano	Concetta	19	F	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	father	Calabria	Italy	
16	Barro	Luigi	26	M	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
17	Alfano	Concetta	23	F	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
18	Alfano	Concetta	23	F	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
19	Alfano	Concetta	23	F	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
20	Alfano	Concetta	23	F	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
21	Alfano	Concetta	23	F	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
22	Alfano	Concetta	23	F	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
23	Alfano	Concetta	23	F	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
24	Alfano	Concetta	23	F	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
25	Alfano	Concetta	23	F	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
26	Alfano	Concetta	23	F	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
27	Alfano	Concetta	23	F	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
28	Alfano	Concetta	23	F	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
29	Alfano	Concetta	23	F	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	
30	Alfano	Concetta	23	F	Single				Italy	Italian	Calabria	Calabria	wife	Calabria	Italy	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the alien's own statement as to race and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$100, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, name of vessel, and date of departure from last port of call.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Hair.	Eyes.				
1	yes	self	72	no	no	no	no	no	good	no	5 5	reg	fair	none	Poland	Prus	
2	yes	self	72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
3	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
4	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
5	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
6	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
7	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
8	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
9	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
10	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
11	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
12	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
13	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
14	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
15	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
16	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
17	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
18	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
19	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
20	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
21	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
22	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
23	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
24	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
25	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
26	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
27	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
28	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
29	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	
30	no		72	no	no	no	no	no	good	no	5 4			none	Poland	Prus	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909.  
at NEW-YORK

*Immigration Officer.*

11—1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 8 (Age).—*The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Comments:* *Source:* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
*Comments:* *Married or single:* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4, *Education or occupation*—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: *electrical engineer, mechanical engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, rifle polisher, gun polisher, wood turner, etc.*, and not simply as *engineer, polisher, molder, turner, etc.* as for example, *engineering*.

4. Cooperation should be made between farmers and farm laborers, regardless of the color of their skins, as follows:

A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).--The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## WFANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a basic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Siciliana, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* *Is father ever before in the United States, and if so, when and where.*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years, and place; as, 1894-95, Philadelphia.

*Coburn is coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend.* - The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

(columns 19 to 29) - The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I Dr. Charles Raja, Surgeon of the BULGARIA, saying herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 B number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bulgarian.	Mexican.
Chinese.	Montenegrin.
Croatian.	Moravian.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Roumanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Russiak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA sailing from Naples March 15, 1905

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Falcone	Marcia	22	Yr. fam.	no	Italy	Italian	La Catana Sicily	father Paolo	no one	NY. New York
2	Console	Valentino	24	Yr. fam.	yes			Catania Sicily	parents Console	Licodia	NY. New York
3	La Rosa	Caruola	28	Yr. fam.	no			Acicastello	father Salvatore	Acicastello	NY. New York
4	Di Pietro	Sebastiano	26	Yr. fam.	no			Licodia	no one	no one	NY. New York
5	wife Maria	Vincenza	26	Yr. fam.	no			Licodia	no one	no one	NY. New York
6	Falcone	Francesco	20	Yr. fam.	no			Licodia	mother Angela	Licodia	NY. New York
7	La Russa	Luigi	24	Yr. fam.	no			Licodia	wife Margherita	Licodia	NY. New York
8	Costaro	Pietro	22	Yr. fam.	no			Licodia	wife Concetta	Licodia	NY. New York
9	Marcellino	Giuseppe	29	Yr. fam.	no			Licodia	wife Antonia	Licodia	NY. New York
10	Fide	Lucenzo	23	Yr. fam.	no			Licodia	father Santo	Licodia	NY. New York
11	Chiona	Antonio	28	Yr. fam.	no			Licodia	father Vincenzo	Licodia	NY. New York
12	La Rocca	Antonio	28	Yr. fam.	no			Licodia	mother Angela	Licodia	NY. New York
13	Lucarbone	Chorus	22	Yr. fam.	no			Licodia	mother Rosa	Licodia	NY. New York
14	Vitali	Caruola	27	Yr. fam.	no			Licodia	wife Vitali	Licodia	NY. New York
15	Maur	Giuseppe	22	Yr. fam.	no			Licodia	mother Maria	Licodia	NY. New York
16	Chionis	Giuseppe	22	Yr. fam.	no			Licodia	father Santo	Licodia	NY. New York
17	Mined	Luciano	29	Yr. fam.	no			Licodia	wife Rosalia	Licodia	NY. New York
18	Chionis	Caruola	27	Yr. fam.	no			Licodia	mother Maria	Licodia	NY. New York
19	Chionis	Caruola	27	Yr. fam.	no			Licodia	mother Maria	Licodia	NY. New York
20	Chionis	Caruola	27	Yr. fam.	no			Licodia	mother Maria	Licodia	NY. New York
21	Chionis	Caruola	27	Yr. fam.	no			Licodia	mother Maria	Licodia	NY. New York
22	Chionis	Caruola	27	Yr. fam.	no			Licodia	mother Maria	Licodia	NY. New York
23	Chionis	Caruola	27	Yr. fam.	no			Licodia	mother Maria	Licodia	NY. New York
24	Chionis	Caruola	27	Yr. fam.	no			Licodia	mother Maria	Licodia	NY. New York
25	Chionis	Caruola	27	Yr. fam.	no			Licodia	mother Maria	Licodia	NY. New York
26	Chionis	Caruola	27	Yr. fam.	no			Licodia	mother Maria	Licodia	NY. New York
27	Chionis	Caruola	27	Yr. fam.	no			Licodia	mother Maria	Licodia	NY. New York
28	Chionis	Caruola	27	Yr. fam.	no			Licodia	mother Maria	Licodia	NY. New York
29	Chionis	Caruola	27	Yr. fam.	no			Licodia	mother Maria	Licodia	NY. New York
30	Chionis	Caruola	27	Yr. fam.	no			Licodia	mother Maria	Licodia	NY. New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

122

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	self	10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
2	yes	self	10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
3	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	5	light brown	none	Catania Sicily	
4	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
5	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
6	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
7	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
8	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
9	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
10	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
11	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
12	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
13	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
14	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
15	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
16	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
17	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
18	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
19	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
20	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
21	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
22	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
23	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
24	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
25	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
26	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
27	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
28	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
29	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	
30	no		10	no	brother-in-law				good	no	5	2	light brown	none	Catania Sicily	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909.

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (Sex).—The entry in column 6 should be either M (male) or F (female).

Column 7 (Married or single).—The entry in column 7 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 8 (Calling or occupation).—The entry in column 8 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 9 (Able to read and write).—Column 9 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 10 (Nationality).—Column 10 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 11 (Race or people).—The entry in column 11 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 12 (Last permanent residence).—The entries in column 12 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 13 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 13 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 14 (Final destination).—The entry in column 14 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 15 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom visa passage paid).—The entry in column 16 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 17 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 19 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 19 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*190*9*at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



67

Form 200-10  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

265

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from Naples

March--15-1900

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Native to—	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Curcio	Salvatore	46	u	farmer	yes	Italy	Stabia to Trapani	father Paolo	St. John	134
2	Barbati	Domenico	23	u	laborer	yes	Italy	Stabia to Trapani	wife Barbati	St. John	134
3	Pidolfi	Domenico	29	u			Italy	Stabia to Trapani	wife Chiara	St. John	134
4	Pidolfi	Cesidio	27	u	farmer	yes	Italy	Stabia to Trapani	father Vincenzo	St. John	134
5	Vignoli	Francesco	24	u			Italy	Stabia to Trapani	wife Felicia	St. John	134
6	Viale	Francesco	18	u			Italy	Stabia to Trapani	wife Giorgio	St. John	134
7	Serrone	Giuseppe	50	u	laborer	yes	Italy	Stabia to Trapani	wife Carmine	St. John	134
8	Amicini	Maria	37	u	housekeeper	no	Italy	Stabia to Trapani	father	St. John	134
9	Amicini	Michela	37	u			Italy	Stabia to Trapani	wife	St. John	134
10	Amicini	Pasquale	61	u			Italy	Stabia to Trapani	wife	St. John	134
11	Amicini	Giuseppe	41	u			Italy	Stabia to Trapani	wife	St. John	134
12	Koffe	Francesco	23	u	laborer	yes	Italy	Stabia to Trapani	father	St. John	134
13	Koffe	Serafini	23	u	laborer	yes	Italy	Stabia to Trapani	father	St. John	134
14	Amicini	Giuseppe	27	u	farmer	yes	Italy	Stabia to Trapani	wife	St. John	134
15	Amicini	Rocco	28	u			Italy	Stabia to Trapani	wife	St. John	134
16	Amicini	Francesco	41	u			Italy	Stabia to Trapani	wife	St. John	134
17	Di Torio	Giuseppe	28	u	farmer	yes	Italy	Stabia to Trapani	wife	St. John	134
18	Amicini	Giuseppe	40	u	farmer	no	Italy	Stabia to Trapani	wife	St. John	134
19	Amicini	Liberato	28	u			Italy	Stabia to Trapani	wife	St. John	134
20	Buco	Nicola	21	u			Italy	Stabia to Trapani	wife	St. John	134
21											
22	Amicini	Domenico	29	u			Italy	Stabia to Trapani	father	St. John	134
23	Amicini	Ernesto	23	u	laborer	yes	Italy	Stabia to Trapani	wife	St. John	134
24	Di Torio	Antonio	28	u			Italy	Stabia to Trapani	wife	St. John	134
25	Gaviano	Giuseppe	48	u	farmer	yes	Italy	Stabia to Trapani	wife	St. John	134
26	Di Cristoforo	Pietro	23	u	laborer	yes	Italy	Stabia to Trapani	father	St. John	134
27	Berardini	Giuseppe	22	u			Italy	Stabia to Trapani	brother	St. John	134
28	Amicini	Domenico	18	u			Italy	Stabia to Trapani	wife	St. John	134
29	Amicini	Michela	22	u	farmer	yes	Italy	Stabia to Trapani	father	St. John	134
30	Amicini	Vincenzo	16	u	farmer	yes	Italy	Stabia to Trapani	wife	St. John	134

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 139

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 1909

, 190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.					29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of valid ticket, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other vessel, or by land, or by air, or by sea, or by any other mode of transportation, or by any other means.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	self	no	no	no	brother in law						4 11	dark brown		Travis Cassin			
2	self	no	no	no	brother in law						5 4			Stegula Celano			
3	self	no	no	no	brother in law						5 6			Foster			
4	self	no	no	no	brother in law						5 5			Trasacco			
5	self	no	no	no	brother in law						5 8			Perugia Condryla			
6	self	no	no	no	brother in law						5 4			Emacusa Modica			
7	self	no	no	no	brother in law						5 3			Caserta Tufino			
8	self	no	no	no	brother in law						5 -			Campobasso Marrone			
9	self	no	no	no	brother in law						-						
10	self	no	no	no	brother in law						-						
11	self	no	no	no	brother in law						-						
12	self	no	no	no	brother in law						-						
13	self	no	no	no	brother in law						5 3			Pizzone			
14	self	no	no	no	brother in law						5 -						
15	self	no	no	no	brother in law						5 0			Polina Colai			
16	self	no	no	no	brother in law						5 -						
17	self	no	no	no	brother in law						5 3						
18	self	no	no	no	brother in law						5 5			Claburo Vietri			
19	self	no	no	no	brother in law						5 6			Campobasso Casabene			
20	self	no	no	no	brother in law						5 3			Campobasso Casabene			
21	self	no	no	no	brother in law						5 3			Polina Colai			
22	self	no	no	no	brother in law						5 6			Campobasso S. Nicola			
23	self	no	no	no	brother in law						5 -			Campobasso Pizzone			
24	self	no	no	no	brother in law						5						
25	self	no	no	no	brother in law						5						
26	self	no	no	no	brother in law						5						
27	self	no	no	no	brother in law						5 3			Aquila Colle			
28	self	no	no	no	brother in law						5			Campobasso Pizzone			
29	self	no	no	no	brother in law						5			Campobasso Pizzone			
30	self	no	no	no	brother in law						5 2			Foggia Pizzone			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (Sex).—The entry in column 6 should be either M (male) or F (female).

Column 7 (Married or single).—The entry in column 7 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 8 (Calling or occupation).—The entry in column 8 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 9 (Able to read and write).—Column 9 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 10 (Nationality).—Column 10 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 11 (Race or people).—The entry in column 11 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 12 (Last permanent residence).—The entries in column 12 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 13 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 13 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 14 (Final destination).—The entry in column 14 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 15 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry in column 16 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 17 should give in such case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 19 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 19 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

266

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the *BULGARIA*, sailing *herewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at *NEW YORK*  
*Charles Raja*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



68  
266  
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from **Capri** March--15-1907, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Limino	Caruella	35	f	housewife	no	Italy	Italian	Trapani, Sicily	no one	La Philadelphia
2	Pisale	Salvatore	29	m	farm labor	yes	Italy	Italian	Trapani, Sicily	wife Maria	La Philadelphia
3	Pisale	Angelo	24	m	"	"	"	"	"	wife Maria	"
4	Pisale	Giuseppe	28	m	"	"	"	"	"	wife Maria	"
5	Menta	Lebastiano	44	m	farmer	no	Italy	Italian	Trapani, Sicily	wife Giuseppe	"
6	Puccio	Salvatore	21	m	"	"	Italy	Italian	Trapani, Sicily	wife Maria	La Philadelphia
7	Ganci	Michelangelo	44	m	"	"	"	"	"	wife Ganci	"
8	Pirato	Caterina	18	f	housewife	yes	"	"	"	parents Pirato	"
9	Pupillo	Santo	22	m	"	no	"	"	"	wife Pupillo	"
10	Pistillo	Salvatore	20	m	"	yes	"	"	"	mother Pistillo	"
11	Liaca	Paolo	22	m	"	yes	"	"	"	"	"
+ 12	Maccarone	Angelo	12	f	housewife	yes	"	"	"	wife Maccarone	"
+ 13	Arrone	Vincenzo	32	m	farm labor	yes	"	"	"	"	"
14	Mariano	Luca	16	m	housewife	yes	"	"	"	"	"
15	Mantello	Chiusia	20	f	housewife	yes	"	"	"	"	"
16	Langi	Gaetano	27	m	"	yes	"	"	"	"	"
17	"	Luigia	29	f	"	"	"	"	"	"	"
18	son	Gaetano	14	m	"	"	"	"	"	"	"
19	Sili	Luigi	29	m	"	yes	"	"	"	"	"
20	Chiaro	Francesco	18	m	"	yes	"	"	"	"	"
21	Paola	Maria	22	f	"	"	"	"	"	"	"
22	Paola	Anna	24	f	"	"	"	"	"	"	"
23	Paola	Concetta	26	f	"	"	"	"	"	"	"
24	Paola	Concetta	16	f	"	"	"	"	"	"	"
25	Paola	Concetta	16	f	"	"	"	"	"	"	"
26	Paola	Concetta	12	f	"	"	"	"	"	"	"
27	Paola	Concetta	12	f	"	"	"	"	"	"	"
28	Paola	Concetta	12	f	"	"	"	"	"	"	"
29	Paola	Concetta	12	f	"	"	"	"	"	"	"
30	Paola	Concetta	12	f	"	"	"	"	"	"	"

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 136

Arriving at Port of **NEW-YORK**, 8- APR 1900, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1904.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.				
1	Self	11	no	no	husband, Francesco Sautors					5	5	regular brown	none	Trinacua Porto		
2	"	16	yes	no	father in law, Luccia Sautors					5						
3	"	16	yes	no	brother, Francesco Sautors					5						
4	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
5	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
6	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
7	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
8	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
9	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
10	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
11	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
12	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
13	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
14	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
15	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
16	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
17	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
18	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
19	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
20	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
21	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
22	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
23	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
24	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
25	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
26	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
27	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
28	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
29	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						
30	"	16	yes	no	brother, Luccia Sautors					5						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1907,  
at NEW-YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



267

## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *Sailing Herewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am *qualified* to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*April*

190

*9*at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
<del>Chinese</del>	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
<del>Irish</del>	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

BULGARIA

sailing from

Vaplo

March 15, 1907

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Costa	Salvador	19	Male	yes	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
2	Costa	Antonio	16	Male	no					
3	Moschitto	Auguste	30	Male	yes					
4	Scipio	Anna	14	Female	yes					
5	Ruffi	Antonio	31	Male	no					
6	Antonetti	Costanza	38	Female	yes					
7	Antonetti	Antonio	19	Male	yes					
8	Antonetti	Antonio	17	Male	yes					
9	Antonetti	Antonio	15	Male	yes					
10	Antonetti	Antonio	14	Male	yes					
11	Antonetti	Antonio	13	Male	yes					
12	Antonetti	Antonio	12	Male	yes					
13	Antonetti	Antonio	11	Male	yes					
14	Antonetti	Antonio	10	Male	yes					
15	Antonetti	Antonio	9	Male	yes					
16	Antonetti	Antonio	8	Male	yes					
17	Antonetti	Antonio	7	Male	yes					
18	Antonetti	Antonio	6	Male	yes					
19	Antonetti	Antonio	5	Male	yes					
20	Antonetti	Antonio	4	Male	yes					
21	Antonetti	Antonio	3	Male	yes					
22	Antonetti	Antonio	2	Male	yes					
23	Antonetti	Antonio	1	Male	yes					
24	Antonetti	Antonio	0	Male	yes					
25	Antonetti	Antonio	0	Male	yes					
26	Antonetti	Antonio	0	Male	yes					
27	Antonetti	Antonio	0	Male	yes					
28	Antonetti	Antonio	0	Male	yes					
29	Antonetti	Antonio	0	Male	yes					
30	Antonetti	Antonio	0	Male	yes					

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

139

Arriving at Port of **NEW YORK**

8- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.															
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes of No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	S	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 2	Dark	Brown	None	Spain
2	S	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 6	Dark	Brown	None	"
3	S	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 8	Dark	Brown	None	"
4	S	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 2	Dark	Brown	None	"
5	S	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 4	Dark	Brown	None	"
6	S	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 6	Dark	Brown	None	"
7	S	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 2	Dark	Brown	None	"
8	S	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 1	Dark	Brown	None	"
9	S	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 2	Dark	Brown	None	"
10	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 2	Dark	Brown	None	"
11	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 2	Dark	Brown	None	"
12	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 6	Dark	Brown	None	"
13	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 8	Dark	Brown	None	"
14	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 6	Dark	Brown	None	"
15	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 6	Dark	Brown	None	"
16	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 4	Dark	Brown	None	"
17	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 2	Dark	Brown	None	"
18	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 2	Dark	Brown	None	"
19	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 6	Dark	Brown	None	"
20	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 2	Dark	Brown	None	"
21	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 4	Dark	Brown	None	"
22	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 6	Dark	Brown	None	"
23	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 6	Dark	Brown	None	"
24	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 3	Dark	Brown	None	"
25	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 2	Dark	Brown	None	"
26	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 2	Dark	Brown	None	"
27	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 2	Dark	Brown	None	"
28	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 2	Dark	Brown	None	"
29	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 2	Dark	Brown	None	"
30	M	Self	12	Yes	12	Brother in law, 111 East 11th St, New York			Good		5 2	Dark	Brown	None	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Vip. L., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master  
Master officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 5 (Age).**—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 6 (Sex).**—The entry in column 6 should be either M (male) or F (female).  
**Column 7 (Married or single).**—The entry in column 7 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 8 (Occupation or profession).**—The entry in column 8 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: dock laborer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, glass polisher, team driver, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing Herewith*,  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in Number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at *NEW YORK*  
*Charles Raja*  
Immigration Officer.

H-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from **Naples** **March 15, 1907**, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Marroli	Chiodosk	21	m	labor	no	Greek	Greek	Italy	father George	NY New York
2	Squomilak	Nicola	22	m	"	yes	"	"	"	father George	"
3	Lazari	Giorgio	18	m	"	"	"	"	"	father Antonio	"
4	Lothlakis	Vasilio	22	m	"	"	"	"	"	father Stefano	"
5	Batistakis	Genarino	35	m	"	"	"	"	"	wife Isidoro	Cal Denver Cal
6	Chouraki	Genarino	25	m	"	yes	"	"	"	wife Chouraki	"
7	Chalchakis	Genarino	23	m	"	"	"	"	"	father Genarino	"
8	Guennasakis	Stefano	25	m	"	"	"	"	"	father Michele	NY New York
9	Guennasakis	Antonio	28	m	"	"	"	"	"	father Michele	"
10	Guennasakis	Maria	29	f	"	"	"	"	"	father Genarino	"
11	Guennasakis	Antonio	35	m	"	"	"	"	"	wife Giorgio	"
12	Guennasakis	Giorgio	25	m	"	"	"	"	"	wife Desiderio	Cal Denver Cal
13	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	wife Desiderio	"
14	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	Cal Denver Cal
15	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"
16	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"
17	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"
18	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"
19	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"
20	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"
21	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"
22	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"
23	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"
24	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"
25	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"
26	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"
27	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"
28	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"
29	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"
30	Guennasakis	Stefano	15	m	"	"	"	"	"	father Desiderio	"



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 100

Arriving at Port of NEW-YORK

8- APR 1909

190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	Self	20	no		Friend, St. Columba's New York	no		56	light brown	none	Italy, Palermo							
2	Self	10	no		do			55			"							
3	Self	40	no		Friend, St. Columba's New York			54			"							
4	Self	20	no		do			56			"							
5	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			55			"							
6	Self	10	no		do			57			"							
7	Self	10	no		do			57			"							
8	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			57			"							
9	Self	30	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
10	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			58			"							
11	Self	10	no		do			57			"							
12	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
13	Self	10	no		do			56			"							
14	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
15	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
16	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
17	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
18	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
19	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
20	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
21	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
22	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
23	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
24	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
25	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
26	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
27	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
28	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
29	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							
30	Self	10	no		Friend, St. Columba's New York			56			"							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK,  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
SPANISH-AMERICAN.  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.  
ITALIAN (NORTH).  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
ITALIAN (SOUTH).  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.  
**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 at Philadelphia.  
**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

269

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the *Bulgaria*, *sailing herewith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

*3rd*

day of

*April*

190*9*

*Dr. Charles Raja*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Vaplo**

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Di Nicola Giuseppe	19	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Maria	St. Petersburg
2	Vigili Benedetto	22	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
3	Antonio	14	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
4	Costa	14	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
5	Maxetti	14	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
6	Leone Paolo	14	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
7	Acetta Marianna	14	F	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
8	Ravella	14	F	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
9	Amico	14	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
10	Amico	14	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
11	Amico	14	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
12	Amico	14	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
13	Amico	14	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
14	Amico	14	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
15	Amico	14	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
16	Amico	14	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
17	Amico	14	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
18	Amico	14	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
19	Amico	14	M	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
20	Polamaria	42	F	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
21	Polamaria	27	F	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
22	Polamaria	27	F	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
23	Polamaria	27	F	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
24	Polamaria	27	F	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
25	Polamaria	27	F	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
26	Polamaria	27	F	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
27	Polamaria	27	F	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
28	Polamaria	27	F	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
29	Polamaria	27	F	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg
30	Polamaria	27	F	lab		Italy		father Salvatore	mother Concetta	St. Petersburg

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

289

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

142

Arriving at Port of **NEW YORK**

8- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$10 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	Yes	self	no	no	friend Giuseppe De Rosa					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
2	Yes	self	no	no	brother in law Giuseppe De Rosa					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
3		brother in law	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
4		brother in law	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
5		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
6		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
7		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
8		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
9		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
10		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
11		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
12		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
13		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
14		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
15		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
16		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
17		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
18		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
19		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
20		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
21		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
22		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
23		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
24		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
25		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
26		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
27		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
28		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
29		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			
30		self	no	no	brother in law					5 5	dark brown	none	Italy	Rome			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

**BULGARIA**

I, Master, of the from to, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).—**Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).—**Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894 or, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.—**The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Charles Raja, Surgeon of the BULGARIA, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

3<sup>rd</sup>

day of

April

1909

at NEW-YORK

W. H. Mason  
Immigration Officer.

p-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russjak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA sailing from Naples, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Marzio Giovanni	46	M	farmer	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	father Concetta	Apollino N. Rochester
2	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
3	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
4	Grasso Luigi	24	M	farmer	yes	Italy	Italian	Apollino Adriano	father Concetta	Apollino N. Rochester
5	Medico Agostino	24	M	farmer	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	father Concetta	Apollino N. Rochester
6	Guadagnolo Domenico	26	M	farmer	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	father Concetta	Apollino N. Rochester
7	Medico Giovanni	24	M	farmer	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	father Concetta	Apollino N. Rochester
8	Guadagnolo Luigi	19	M	farmer	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	father Concetta	Apollino N. Rochester
9	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
10	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
11	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
12	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
13	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
14	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
15	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
16	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
17	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
18	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
19	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
20	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
21	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
22	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
23	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
24	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
25	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
26	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
27	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
28	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
29	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester
30	Marzio Concetta	46	F	housekeeper	no	Italy	Italian	Apollino Adriano	mother Concetta	Apollino N. Rochester

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

149

Arriving at Port of NEW YORK

8- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country.	City or Town.			
1	self	no	no	no	brother Angelo 440 E 6th St. Rochester N.Y.	no	5 1/2	regul	brown		none	Castellino	Trinico			
2	husband	no	no	no	father Michele 111 E 11th St. Paterson N.J.		5					Castellino	Succanelli			
3	self	3/10/08	no	no	husband Antonio Barone 173 E 8th St. N.Y.		5 4/1						Trinico			
4	self	no	no	no	brother Franklin Francisco 291 10th St. Brooklyn N.Y.		5 5/2					Castellino	Trinico			
5	self	no	no	no	brother in law Thomas F. Dele 25 St. Newark N.Y.		5 4/1									
6	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
7	self	no	no	no	brother in law Franklin Francisco 101 E 11th St. Brooklyn N.Y.		5 4/1									
8	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
9	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
10	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
11	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
12	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
13	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
14	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
15	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
16	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
17	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
18	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
19	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
20	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
21	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
22	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
23	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
24	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
25	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
26	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
27	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
28	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
29	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									
30	self	no	no	no	brother Alfonso Michele 5 E 10th St. Boston Mass		5 4/1									



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West-Indian" refers to the people of the West-Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon

I, Dr. Charles Raja, Surgeon of the BULGARIA sailing therewith, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
NEW-YORK  
Chas. H. H. H.  
 Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA sailing from Cyprus, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Leonard	Giuseppe	38	un d worker	yes	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy
2	wife	Antonina	38	f u housewife	"	"	"	"	Italy	Italy
3		Alfia	8	"	"	"	"	"	"	"
4	Boy	Maria	7	"	3-208960-173/40	"	"	"	"	"
5		Antonina	4	"	3-208954-173/40	"	"	"	"	"
6	Monacossi	Giuseppe	32	un d worker	yes	"	"	Italy	Italy	Italy
7		Fortunato	28	f u housewife	"	"	"	"	Italy	Italy
8		Luigia	2	"	"	"	"	"	Italy	Italy
9		Luovanni	16	un d worker	"	"	"	"	"	"
10	Andriano	Parquato	26	un d worker	no	"	"	Italy	Italy	Italy
11	Calamania	Michie	14	"	yes	"	"	Italy	Italy	Italy
12	Paulo	Peter	21	"	"	"	"	Italy	Italy	Italy
13	Antonina	Antonina	28	un d worker	yes	"	"	Italy	Italy	Italy
14	Walter	Cherico	20	"	yes	"	"	Italy	Italy	Italy
15	Maria	Maria	24	f u housewife	no	"	"	Italy	Italy	Italy
16	Wife	Filippi	13	"	"	"	"	Italy	Italy	Italy
17	Carroll	Enrico	16	un d worker	yes	"	"	Italy	Italy	Italy
18	Enrico	Enrico	24	un d worker	"	"	"	Italy	Italy	Italy
19	Enrico	Enrico	14	"	"	"	"	Italy	Italy	Italy
20	Enrico	Enrico	20	un d worker	no	"	"	Italy	Italy	Italy
21	Enrico	Enrico	14	"	yes	"	"	Italy	Italy	Italy
22	Enrico	Enrico	26	un d worker	yes	"	"	Italy	Italy	Italy
23	Enrico	Enrico	32	f u housewife	no	"	"	Italy	Italy	Italy
24	Enrico	Enrico	33	un d worker	no	"	"	Italy	Italy	Italy
25	Enrico	Enrico	20	"	yes	"	"	Italy	Italy	Italy
26	Enrico	Enrico	27	"	no	"	"	Italy	Italy	Italy
27	Enrico	Enrico	38	"	yes	"	"	Italy	Italy	Italy
28	Enrico	Enrico	18	"	no	"	"	Italy	Italy	Italy
29	Enrico	Enrico	28	un d worker	yes	"	"	Italy	Italy	Italy
30	Enrico	Enrico	24	un d worker	no	"	"	Italy	Italy	Italy

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 144

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																												
No.	On	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$100 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Politician.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other vessel, or by land, or by air, or by sea, or by any other means, or by any other route, or by any other mode of conveyance.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.												
1		yes self	no	no	no	brother. Pedro Piquemayor No. 444 St. Mateo, P.R.				good	no	53	ug	dark	rudd	Portau Puerto												
2		yes self	no	no	no	— do —						P 2				4 4												
3						— do —						—				4 4												
4						— do —						—				4 4												
5						— do —						—				4 4												
6		yes self	no	no	no	brother. Francisco No. 444 St. Mateo, P.R.						P 2				4 4												
7		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 2				4 4												
8		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
9		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
10		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
11		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
12		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
13		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
14		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
15		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
16		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
17		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
18		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
19		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
20		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
21		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
22		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
23		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
24		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
25		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
26		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
27		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
28		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
29		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												
30		yes self	no	no	no	brother. No. 444 St. Mateo, P.R.						P 1				4 4												



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Hall  
Master, Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: miller, farmer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel painter, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of land owned.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Lombardy, Liguria, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



I, Dr. Charles Kaji, Surgeon of the BULGARIA <sup>sailing herewith</sup>, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 212 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

3rd

day of

April

. 190 4

at **NEW-YORK**

YORK *M. J. Aaron*

*Immigration Officer.*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
<del>Chinese</del>	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
<del>Dalmatian</del>	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	*Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
<del>German</del>	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from **Raplo**, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Perrone	Nicola	31	M	Student	no	Italy	Italian	Italy	Wife Lucia	NY
2	Perrone	Antonio	19	M	"	"	"	"	"	Wife Lucia	"
3	Cespa	Giovanni	38	M	"	yes	"	"	Napoli	Wife Teresa	"
4	S. Mucio	Giovanni	48	M	Merchant	no	"	"	Trapani	Wife Carolina	"
5	Amaturo	Antonio	18	M	Student	yes	"	"	Trapani	Mother Agostina	Brooklyn
6	Palumbo	Michelangelo	13	M	"	"	"	"	Trapani	Father Luigi	"
7	S. Oropio	Stefano	24	M	Farmer	no	"	"	Trapani	Wife Maria	"
8	Noelli	Giovanni	17	M	"	"	"	"	Trapani	Wife Adelina	"
9	Festuck	Cleodoro	26	M	Student	yes	Italy	Italian	Trapani	Wife Maria	"
10	Agnesi	Antonio	34	M	Farmer	yes	Italy	Italian	Trapani	Wife Teresa	"
11	Agnesi	Domenico	32	M	"	"	"	"	"	Wife Anna	"
12	Agnesi	Carmela	13	F	"	"	"	"	"	"	"
13	Calista	Antonio	21	M	Farmer	yes	"	"	Trapani	Wife Teresa	"
14	Calista	Antonio	19	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"
15	Calista	Giovanni	33	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"
16	Calista	Pasquale	32	M	"	no	"	"	"	Wife Teresa	"
17	Calista	Antonio	32	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"
18	Calista	Antonio	34	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"
19	Calista	Antonio	34	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"
20	Calista	Antonio	34	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"
21	Calista	Antonio	34	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"
22	Calista	Antonio	34	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"
23	Calista	Antonio	34	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"
24	Calista	Antonio	34	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"
25	Calista	Antonio	34	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"
26	Calista	Antonio	34	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"
27	Calista	Antonio	34	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"
28	Calista	Antonio	34	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"
29	Calista	Antonio	34	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"
30	Calista	Antonio	34	M	"	"	"	"	"	Wife Teresa	"



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

3- APR 1909

, 190

168

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of U.S. Pass, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	self	60	for 100 off	no	no	no	no	no	no	5 3	neg.	dark brown	none	Porto Rico		
2	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 2						
3	brother	10	no	no	no	no	no	no	no	P 6			Porto Rico			
4	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 6			Porto Rico			
5	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 6			Porto Rico			
6	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 6			Porto Rico			
7	brother	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
8	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
9	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
10	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
11	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
12	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
13	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
14	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
15	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
16	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
17	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
18	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
19	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
20	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
21	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
22	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
23	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
24	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
25	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
26	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
27	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
28	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
29	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			
30	self	10	no	no	no	no	no	no	no	P 4			Porto Rico			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 88 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transit" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance: "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 28.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

273

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *siding Herewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at **NEW-YORK**  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

*Vaple*

190

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Cassonelli	Enrico	25	✓	single	laborer	yes	Italy	Italian	Cherco	father Cassonelli	Photo
2	Beato	Mario	27	✓	single	laborer	yes	Austria	Austrian	Cherco	wife Beato	Brooklyn
3	Lappia	Luigi	35	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	wife Lappia	Brooklyn
4	Guarillo	Michelle	32	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	wife Guarillo	Brooklyn
5	Polifron	Giuseppe	22	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	father Polifron	Brooklyn
6	Gathuni	Antonio	24	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	wife Gathuni	Brooklyn
7	Ganetta	Donatino	24	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	father Ganetta	Brooklyn
8	Gurunga	Donatino	23	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	father Gurunga	Brooklyn
9	Ragusa	Donatino	23	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	father Ragusa	Brooklyn
10	Laurano	Francisco	23	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	father Laurano	Brooklyn
11	Gurto	Salvatore	21	✓	single		yes	Italy	Italian	Cherco	father Gurto	Brooklyn
12	Ratti	Sebastiano	18	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	father Ratti	Brooklyn
13	Servino	Giuseppe	42	✓	single	carpenter	yes	Italy	Italian	Cherco	wife Servino	Brooklyn
14	Beluso	Michelle	20	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	father Beluso	Brooklyn
15	Prano	Sebastiano	40	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	wife Prano	Brooklyn
16	Carro	Angelo	42	✓	single	laborer	no	Italy	Italian	Cherco	wife Carro	Brooklyn
17	Romano	Salvatore	28	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	father Romano	Brooklyn
18	Carro	Donatino	38	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	wife Carro	Brooklyn
19	Delbo	Giobbe	41	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	father Delbo	Brooklyn
20	Scotto	Rosa	48	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	father Scotto	Brooklyn
21	Nicotelli	Corrado	27	✓	single	laborer	yes	Italy	Italian	Cherco	wife Nicotelli	Brooklyn
22	Chicalati	Caetano	22	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	father Chicalati	Brooklyn
23	Lizzi	Francisco	24	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	father Lizzi	Brooklyn
24	Diethus	Salvatore	24	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	wife Diethus	Brooklyn
25	Mantano	Donatino	28	✓	single		yes	Italy	Italian	Cherco	wife Mantano	Brooklyn
26	Lenci	Maria	40	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	wife Lenci	Brooklyn
27	Simoni	Francisco	30	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	father Simoni	Brooklyn
28	Orsini	Michel	23	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	father Orsini	Brooklyn
29	Carolina	Carolina	23	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	father Carolina	Brooklyn
30	Fudicari	Paquale	26	✓	single		no	Italy	Italian	Cherco	wife Fudicari	Brooklyn

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

150

Arriving at Port of **NEW-YORK**

APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	yes	self	60	no	no	no	no	no	no	56	red	brn	none	Christ		
2	no		112	no	no	no	no	no	no	50	brn	brn	none	Christ		
3	no		101	no	no	no	no	no	no	54	brn	brn	none	Christ		
4	no		108	no	no	no	no	no	no	56	brn	brn	none	Christ		
5	no		102	no	no	no	no	no	no	56	brn	brn	none	Christ		
6	no		102	no	no	no	no	no	no	54	brn	brn	none	Christ		
7	no		103	no	no	no	no	no	no	58	brn	brn	none	Christ		
8	no		102	no	no	no	no	no	no	52	brn	brn	none	Christ		
9	no		10	no	no	no	no	no	no	53	brn	brn	none	Christ		
10	no		10	no	no	no	no	no	no	57	brn	brn	none	Christ		
11	no		10	no	no	no	no	no	no	55	brn	brn	none	Christ		
12	no		10	no	no	no	no	no	no	54	brn	brn	none	Christ		
13	no		10	no	no	no	no	no	no	56	brn	brn	none	Christ		
14	no		10	no	no	no	no	no	no	41	brn	brn	none	Christ		
15	no		10	no	no	no	no	no	no	51	brn	brn	none	Christ		
16	no		10	no	no	no	no	no	no	54	brn	brn	none	Christ		
17	no		10	no	no	no	no	no	no	58	brn	brn	none	Christ		
18	no		10	no	no	no	no	no	no	55	brn	brn	none	Christ		
19	no		10	no	no	no	no	no	no	54	brn	brn	none	Christ		
20	no		10	no	no	no	no	no	no	41	brn	brn	none	Christ		
21	no		10	no	no	no	no	no	no	58	brn	brn	none	Christ		
22	no		10	no	no	no	no	no	no	54	brn	brn	none	Christ		
23	no		10	no	no	no	no	no	no	52	brn	brn	none	Christ		
24	no		10	no	no	no	no	no	no	54	brn	brn	none	Christ		
25	no		10	no	no	no	no	no	no	54	brn	brn	none	Christ		
26	no		10	no	no	no	no	no	no	58	brn	brn	none	Christ		
27	no		10	no	no	no	no	no	no	54	brn	brn	none	Christ		
28	no		10	no	no	no	no	no	no	55	brn	brn	none	Christ		
29	no		10	no	no	no	no	no	no	54	brn	brn	none	Christ		
30	no		10	no	no	no	no	no	no	53	brn	brn	none	Christ		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NEW-YORK

John J. [Signature]  
Master, Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom fare passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Name of person to whom going to join, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



274

151

## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the **BULGARIA**, *swearing* that I have had *six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at **NEW-YORK**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Walsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

BULGARIA

sailing from

Varna

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Andreassens	Sebastiano	30	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Andreassens	NY, Brooklyn
2	Renaro	Pietro	44	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Renaro	NY, Brooklyn
3	Carbonaro	Rosario	38	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Carbonaro	NY, Brooklyn
4	Contarino	Giovanni	18	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	parents Contarino	NY, Brooklyn
5	Belissio	Giuliano	30	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Belissio	NY, Brooklyn
6	Contarino	Giuseppe	34	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Contarino	NY, Brooklyn
7	Indellicato	Francesco	38	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Indellicato	NY, Brooklyn
8	Indellicato	Giuseppe	12	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	mother Indellicato	NY, Brooklyn
9	diello	Giovanni	43	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife diello	NY, Brooklyn
10	Pitri	Giovanni	27	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	family Pitri	NY, Brooklyn
11	Salacina	Martinus	36	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Salacina	NY, Brooklyn
12	Salacina	Vincenzo	18	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Salacina	NY, Brooklyn
13	D'Agostino	Domenico	34	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife D'Agostino	NY, Brooklyn
14	Correnti	Angelo	28	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
15	Correnti	Giovanni	44	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
16	Correnti	Giovanni	18	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
17	Correnti	Giuseppe	24	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
18	Correnti	Michele	43	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
19	Correnti	Giuseppe	17	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
20	Correnti	Vincenzo	23	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
21	Correnti	Vincenzo	23	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
22	Correnti	Francesco	24	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
23	Correnti	Francesco	24	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
24	Correnti	Giovanni	24	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
25	Correnti	Giuseppe	17	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
26	Correnti	Salvatore	41	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
27	Correnti	Domenico	34	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
28	Correnti	Laverio	21	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
29	Correnti	Salvatore	32	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn
30	Correnti	Domenico	24	Y.M.	laborer	yes	Italy	Italian	Italy of Catania, Riposto	wife Correnti	NY, Brooklyn



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8- APR 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
No.	on	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.					
													Country.	City or Town.				
1	self	11/10/08	Brooklyn	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY	no	no	good	no	5 4	dark brown	none	Catania	Syracuse				
2	self	11/10/08	NY	nephew Domenico Gatti	179 B'way St Brooklyn NY					5 2	dark brown							
3		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 6	dark brown							
4		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 2	dark brown							
5		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
6		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
7		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
8		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
9		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
10		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
11		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
12		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
13		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
14		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
15		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
16		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
17		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
18		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
19		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
20		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
21		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
22		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
23		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
24		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
25		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
26		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
27		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
28		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
29		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							
30		11/10/08	NY	friend Francesca Caly	179 B'way St Brooklyn NY					5 4	dark brown							



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of April, 1909,  
at NEW-YORK

*Immigration Officer.*

21-111A

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

(Column 4 value) and the entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Caution:* Please read instructions 1. The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Comments and instructions:* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation held by a person on the day of arrival, as for example: "Steel mill welder, secondary engineer, or as objective engineer, welding engineer, brass polisher, feed machine operator, wood turner, wood carver, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or carver." *Do not* include family members.

A 3. The law is intended to provide for a fairer distribution of income between farmers and farm laborers, regardless of the size of the farm owned, as follows:

23 *Farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.*

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). - The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors at a registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

(Column 12) (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 18 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 18 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

entry in Column 18 should show whether going to join *other a relative or friend*, and if so, *what relative or friend*, with name and complete address.

*Columns 19 to 29*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Charles Raja*, Surgeon of the *BULGARIA* sailing *herewith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *6* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at **NEW-YORK**  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

9-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

**BULGARIA**

S. S.

sailing from *Ruples*

190

No. on List.	NAME IN FULL Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Antigone	Salvatore	25	✓	un		Holy		Rogiolet Cithaon	wife Antigone Cithaon	ny New York
2	Jane	Stashin	24	✓					Perano Cithaon	wife Jane Cithaon	ny New York
3	Bruni	Pelle	39	✓					NON IMMIGRANT ALIEN	wife Brunette Cithaon	ny New York
4	Rampan	Vucena	39	✓						wife Rampan Cithaon	ny New York
5	Elkore	Martun	15	✓						wife Elkore Cithaon	ny New York
6	Constantino	Constantino	23	✓			Green	Greek	J. Guler	wife Constantino Cithaon	ny New York
7	Guilherme	Geodora	24	✓					Geodora Verat	wife Guilherme Cithaon	ny New York
8	Lukmanis	Yani	24	✓						wife Lukmanis Cithaon	ny New York
9	Lupikisto	Georgis	27	✓						wife Lupikisto Cithaon	ny New York
10	Seramis	K. Pater	24	✓						wife Seramis Cithaon	ny New York
11	Chrysos	X. Vangelis	22	✓						wife Chrysos Cithaon	ny New York
12	Papas	St. Pater	25	✓						wife Papas Cithaon	ny New York
13	Lukas	St. Pater	18	✓						wife Lukas Cithaon	ny New York
14	Stashin	St. Pater	18	✓						wife Stashin Cithaon	ny New York
15	Georgis	Georgis	18	✓						wife Georgis Cithaon	ny New York
16	Kostas	Georgis	18	✓						wife Kostas Cithaon	ny New York
17	Lukas	Georgis	18	✓						wife Lukas Cithaon	ny New York
18	Stashin	Georgis	18	✓						wife Stashin Cithaon	ny New York
19	Stashin	Georgis	18	✓						wife Stashin Cithaon	ny New York
20	Stashin	Georgis	18	✓						wife Stashin Cithaon	ny New York
21	Stashin	Georgis	18	✓						wife Stashin Cithaon	ny New York
22	Russo	Russo	18	✓						wife Russo Cithaon	ny New York
23	Lito	Russo	39	✓						wife Lito Cithaon	ny New York
24	Pelle	Arangelis	18	✓						wife Pelle Cithaon	ny New York
25	Stashin	Georgis	18	✓						wife Stashin Cithaon	ny New York
26	Stashin	Georgis	18	✓						wife Stashin Cithaon	ny New York
27	Stashin	Georgis	18	✓						wife Stashin Cithaon	ny New York
28	Stashin	Georgis	18	✓						wife Stashin Cithaon	ny New York
29	Stashin	Georgis	18	✓						wife Stashin Cithaon	ny New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

8-APR 1900

190

List

279

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of valid ticket to such final destination?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes self \$18	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
2	no self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
3	course	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
4	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
5	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
6	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
7	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
8	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
9	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
10	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
11	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
12	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
13	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
14	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
15	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
16	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
17	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
18	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
19	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
20	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
21	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
22	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
23	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
24	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
25	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
26	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
27	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
28	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
29	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	
30	yes self \$10	no	no	no	John Bondhusundherson	no	no	no	no	Good	no	57	dark brown	Scars on face	Hopps Est Cottam	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Schindler  
Master Officer

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NEW YORK  
CHAS. J. MURPHY  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entries in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel pusher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" in nationality. An alien who is French, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of those islands other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance presents an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money money. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before and after the year last period of arrival and place, as, New York, Philadelphia.

Column 18 (Whether he has relatives or friends, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether or not Yes or No, and name and address of relative or friend, and if so, what relative or friend, and name and address of friend.

Columns 19 to 25.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer to the examination of aliens.



27678

Sworn to before me this  
at **NEW -** 1 ✓ 11

day of *April*, 190*6*

Immigrant Office Apr. 3/09

p-1115

African (black).	Korean.
Armenian.	Latvian.
Bosnian.	Malay.
Bulgarian.	Mongolian.
Croatian.	Moroccan.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Romanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Russi- an).
Flemish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
French.	Scotch.
German.	Serbian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.



DECK, CABIN, AND STOWAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

**BULGARIA**

S. S.

sailing from *Napt*

190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Solito</i>	<i>Salvador</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
2	<i>Marci</i>	<i>Agostino</i>	<i>43</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3	<i>Ambo</i>	<i>Ambo</i>	<i>24</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
4	<i>Bellofiori</i>	<i>Salvatore</i>	<i>25</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5	<i>Allova</i>	<i>Raffaele</i>	<i>29</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
6	<i>Morales</i>	<i>Lorenzo</i>	<i>21</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
7	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
8	<i>Campagna</i>	<i>Luigi</i>	<i>17</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
9	<i>Morphylio</i>	<i>Corrado</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
10	<i>Cominci</i>	<i>Salvatore</i>	<i>32</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
11	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
12	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
13	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
14	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
15	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
16	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
17	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
18	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
19	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
20	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
21	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
22	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
23	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
24	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
25	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
26	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
27	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
28	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
29	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
30	<i>Salto</i>	<i>Antonio</i>	<i>18</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

*Salto*

*18*

*Salto*

\* In stead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 136

Arriving at Port of **NEW-YORK** *Apr 3rd 1909* **3- APR 1909** **3- APR 1909**, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"	ug	fair	none	Hyge C. C. C. C.				
2	yes self	no	no	no	no	no	no	5'3"				"				
3	yes self	no	no	no	no	no	no	5'1"				"				
4	NO	yes	no	no	no	no	no	5'7"			none	Hyge C. C. C. C.				
5	NO	yes	no	no	no	no	no	5'8"			none	Hyge C. C. C. C.				
6	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
7	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
8	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
9	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
10	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
11	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
12	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
13	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
14	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
15	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
16	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
17	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
18	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
19	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
20	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
21	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
22	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
23	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
24	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
25	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
26	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
27	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
28	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
29	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				
30	yes self	no	no	no	no	no	no	5'2"			none	Hyge C. C. C. C.				



Affidavit of the Master or Commanding Officer. First or Second Officer.

I, Master \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_ BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 9<sup>th</sup> day of April, 1909

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

[illegible]

These individuals, in passing through, and out of the Transit Zone, should be considered "tourists" and not "immigrants." These individuals, and not a permanent resident in the United States, and not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" and not as occupant.

Column 7 (A, B, C, and D) — Column 7 is subdivided and the entries therein should be entered Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).--The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifestos should be carefully scanned by inspectors at regularly clerks in this regard. For instance, "France" asserted on a manifestos does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifestos does not necessarily mean "France" by nationality. An Alibi who is Jewish, German, or otherwise by race might properly come under the heading of Jewish, German, or any other race category by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUHAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

METHANOL-AMMONIA-AS

<sup>1</sup>Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

1. The first of these is the fact that the United States has a large and growing population of people of Mexican descent. This population is concentrated in the southwestern United States, particularly in California, where it is estimated that there are over 10 million people of Mexican descent. This population is growing rapidly, and it is expected that by the year 2000, there will be over 15 million people of Mexican descent in the United States.

1544

The present study was carried out in the town of San Carlos de Guaymas, Tamaulipas, a town with 100,000 inhabitants, 10 km from the border with the United States. The population is mainly of Mexican origin, but there is a considerable number of immigrants from the United States, who are engaged in various types of work.

It is a common mistake to think that the only way to improve the quality of the work is to increase the number of people working on it. This is not always true. Sometimes, a smaller team can be more effective than a larger one. The key is to have the right people working on the project, and to make sure they have the resources they need to do their job.

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 show the country and city or town of last permanent residence. It is important for the purpose that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, national, or race.

visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

4 (whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 4 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

State of whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; name, occupation, company, etc.

amount in \$50.00 increments in possession of \$50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money owned. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

column E (whether ever before in the United States, and if so, when and where).—  
column F should show whether or not any of X<sub>1</sub> in the United States  
has ever, in any one year or period of years, been as "frequent" as the

whether  $\alpha$  is a term or a formula, and if

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED EXCEPT WHERE SHOWN OTHERWISE



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BULGARIA

arrived April 3, 1909.

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Alessandro, Antoni	248	14	1		To brother 12:45	Ital. Soc.	C	4 12	1 1 1			
2	Jannacone, Nunzia & son	244	4/5	2		" husband	Ital. Soc. - 114 Madison St. N.Y.	C	3 4				
3	Comada, G'ppe	245	18	1		" tel	By. W. Comin 1 <sup>st</sup> Paola 150 E. 12th St. N.Y.	C	11 30	3 3 3			
4	D'Amato, Nicola	200	5	1		" cousin	Comin Vincenzo Curiano 45 E. 12th St. N.Y.	C	4 12	1 1 1			
5	Bozzo, Antonio	223	4	1		" brother	Ital. Soc.	C	4 12	1 1 1			
6	Ricci, Luigi	229	26	1		" b-1-1	Ital. Soc. 30 E. 14th St. N.Y.	C	3 4				
7	Giovanello, Onofrio	224	15	1		" Canada	Ital. Soc.	C	4 12	1 1 1			
8	Di Naro, G'ppe	245	23	1		" brother	Ital. Soc.	C	4 12	1 1 1			
9	Denaro, Salvatore & wife	248	11/12	2		" b-1-1	By. Vincenzo La Motta 77 E. 12th St. N.Y.	C	3 4				
10	Ancona, Salva tore	249	3	1		" cousin	Ital. Soc.	C	4 1	1 1 1			
11	Colucci, Lucia & 4 ch	209	4/9	1 4		" husband	Ital. Soc. - 133 E. 14th St. N.Y.	C	3 4				
12	Barbara, Marianna	209	10	1		" father	Ital. Soc. - 133 E. 14th St. N.Y.	C	3 4				
13	Sena, Giov'a & 3 ch	210	1/4	4		" husband	Ital. Soc. - 133 E. 14th St. N.Y.	C	4 11	4 - 4			
14	Dell Olio, Savino	209	3	1		" cousin	Ital. Soc. - 133 E. 14th St. N.Y.	C	3 3	- - 1			
15	Santa Lucia, Raimondo	247	2	1		" cousin	Ital. Soc.	C	4 12	1 1 1			
16	Sperozza, Croce and niece						Ital. Soc.	C	4 11	2 - 2			
17	Bazzellino, Giov'a	251	12/13	2		" hus. & sister	Ital. Soc.	C	4 11	1 - 1			
18	Falco, Giov'i	231	29	1		" brother	Ital. Soc.	C	3 5				
19	Signore, Donato	211	26	1		" father	Ital. Soc.	C	3 5				
20	Serpi, Nicola	239	17	1		" Canada	By. W. Comin 1 <sup>st</sup> Paola 150 E. 12th St. N.Y.	C	5 7	2 2 2			
21	Forino, Paolo	239	21	1		" Canada	" " Serpi 1 <sup>st</sup> Paola 150 E. 12th St. N.Y.	C	5 7	2 2 2			
22	Lansi, Fiorovante	239	16	1		" Canada	" " Serpi 1 <sup>st</sup> Paola 150 E. 12th St. N.Y.	C	5 7	2 2 2			
23	Ruta, Antonino	211	18	1		" tel	" " Serpi 1 <sup>st</sup> Paola 150 E. 12th St. N.Y.	C	5 7	2 2 2			
24	Diforenzo, Donato	234	12	1		" father	Ital. Soc.	C	4 12	1 1 1			
25	Gagliani, Matteo	223	1	1		" uncle	Ital. Soc.	C	4 12	1 1 1			
26	Fallinar, <del>Willie</del> void	14	3	1		" N.Y.	Emile Michel Congellari 401 E. 14th St. N.Y.	C	4 12	1 - 1			
27	<del>Franklin</del> do	14	4	1		" sister							
28	<del>Margaret</del> do	3	11	1		" brother							

Bulgaria April 3<sup>d</sup>



S. S. BULGARIA

## RECORD OF DETAINED ALIENS

No.

arrived

19

M.,

from

150

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
29	Scaramuzzio, Raffaellina & sis	226	24/25	2		To tel \$	2:15						
30	Muraco, Maria & daughter	226	21/22	2		" tel \$							
31	Petrella, Sabatino	204	23	1		" tel \$							
32	Di Paolo, Pietro	234	25	1		" tel \$							
33	Evangelista, Angelo	234	26	1		" tel \$							
34	Marino, Paolo	261	26	1		" cousin							
35	Dimo, Antonio	259	23	1		" Canada							
36	Caramando, Francesco	259	23	1		" Canada							
37	Esposito, G'ppa'na	258	15	1		" brother							
38	Gizzi, Sabato & 2 brothers	259	7/9	3		" father							
39	Mignola, Maria Carmela	220	30	1		" uncle							
40	Festa, Donato	238	30	1		" brother							
41	Lorusso, Domenico	271	23	1		" uncle							
42	Montalbano, Caterina	245	16	1		" uncle							
43	Mignoli, Angela	221	1	1		" uncle							
44	Cavallo, Antonia	221	2	1		" b-i-l							
45	Santora, Donato	259	29	1		" Canada							
46	Rufo, Caterina & dau	207	4/5	2		" son							
47	Panathimitakis, Antonios	268	9	1		" ?							
48	Ramondetta, G'ppa	268	27	1		" husband							
49	Verasso, Carmine	259	30	1		" tel \$ Canada							
50	Meli, Maria & son	261	22/23	2		" husband							
51	Barrosso, Gauletta	208	20	1		" int. hus							
52	Rizzo, Filippa & 2 ch	247	26/28	3		" husband							
53	Citto, Anna & son	243	12/13	2		" husband							
54	Santoro, Carmanella	270	28	1		" sister							
55	Albano, Maria	239	3	1		" husband							
56	De Falco, Maria & 4 ch	207	16/22	5		" husband							

By W. to for Arum 103 Lachawanam  
" Mrs. Bono Orlando 101 "

Hal. etc

Stal. Soc

Ry. W. to for Arum 103 Lachawanam  
" Mrs. Bono Orlando 101 "  
" Mrs. 33 Stanley Toronto Can  
See No. 78

Stal. Soc

Uncle Alex Valters 280 Mulberry St  
Mrs. Anna Bono 331 E 108 St  
Uncle Mrs. Tommaso 2041-12th St

" Sarocco Luis 98 Harrison Pl  
Uncle Alex Valters 280 Mulberry St  
Dr. L. Aut. Clemente 777 West 7th St

Ry. W. to for Arum 103 Lachawanam  
Mrs. Bono Orlando 101 "  
Mrs. Bono Orlando 101 "  
Mrs. Bono Orlando 101 "

Ry. W. to for Arum 103 Lachawanam  
Mrs. Bono Orlando 101 "  
Mrs. Bono Orlando 101 "  
Mrs. Bono Orlando 101 "

Ry. W. to for Arum 103 Lachawanam  
Mrs. Bono Orlando 101 "  
Mrs. Bono Orlando 101 "  
Mrs. Bono Orlando 101 "

Ry. W. to for Arum 103 Lachawanam  
Mrs. Bono Orlando 101 "  
Mrs. Bono Orlando 101 "  
Mrs. Bono Orlando 101 "



S. S. B U L G A R I A

arrived

19

*M.*

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST	NUMBER OF ALIENS	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS			
						By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper	
57	Noviello, Gaetano	270	10	1	To uncle	3:25	Uncle Vincenzo Moretti 104 North 7th St B	4	12	1	2	1
58	Palmieri, Angelo	270	11	1	" cousin		Cousin Cosmo Campachian 111 North 7th St B	4	12	1	1	1
59	D'Anna, Pasquale	270	27	1	" ind.add.		Ital. Soc	4	1	1	1	1
60	Virgilio, Adalina	230	15	1	" sister		Dr. P. M. M. 53 1/2 1st St B	4	1	1	1	1
61	Margiotta, Giov'a & oh	249	9/10	1	1	" tel \$	By W. H. M. S. 43 1/2 1st St B	4	12	2	2	2
62	Pastore, Rosa & 2 oh	240	10/12	3	" husband		Husb. Enom Guis 109 Comm. Group B	4	11	3	3	3
63	Caramma, Fran'a & oh	276	17/18	2	" husband		Husb. Guis Guis 44 1st St B	4	11	3	3	3
64	Elancato, Concetta & son	276	19/20	2	" husband		" Guis Guis 44 1st St B	4	11	3	3	3
65	Volino, Maria & oh	271	15/16	2	" husband		" Guis Guis 44 1st St B	4	11	3	3	3
66	Sivillo, Rosa	273	20	1	" brother		Husb. d' 33 Crosby, 227 B	7	12	8	6	8
67	Maccaroni, Angela	266	12	1	" brother		Bro. Guis Sivillo 306 E. 106 746 B	4	11	1	1	1
68	Cirrone, Vincenza	266	13	1	" brother		Bro. Frank Maccaroni 37 Hamilton St B	4	11	1	1	1
69	Ferrante, Nicolo	240	1	1	" cousin		Ital. Soc	4	12	1	1	1
70	Basile, Giosue	260	29	1	" ind.add.		Cousin Ruggers de Laurencis 867 Essex Group B	4	11	1	1	1
71	Di Vito, Giobbe	273	19	1	" b-1-1		Ital. Soc	4	12	1	1	1
72	Cyreakotis, Georgis	268	12	1	" tel \$		Bro. S. Mucilli 356 Linn St B	5	11	7	1	7
73	Batistakis, Giovannia	268	5	1	" tel \$		By Fred E. Koralson 1774 Market Denver Colo	6	2	3	3	3
74	Cherevakis, Lemetis	268	6	1	" tel \$		By Cousin Euannul 1774 Market Denver Colo	6	4	3	3	3
75	Chatzakyis, Gerasimos	268	7	1	" tel \$		" Fred E.			3	3	3
76	Mazzone, Teresa	266	14	1	" parents		By Cousin 68 Boy Lafayette Colo J	6	4	3	3	3
77	Lavacchia, Felicia	239	1	2	" husb.		Factor Guis 53 1/2 1st St B	3	5	1	1	1
78	Esposito, Guis	238	5	1	" bro.		Husb. Michele 281-108 1st St B	3	5	1	1	1
79							Bro. Guis 89 Spring St B	3	3	1	1	1
80												
81												
82												
83												
84												



## No

No

BULGARIA

Ham. Am. Line.

*arrived* April 3, 1909.

, 190 ,

*M.*

, from

34

[illegible]



Ham. - m. Line.

arrived April 3, 1909.

, 190

*M.*

; from

[illegible]



## NO

12-1131

Trans. Am. Line

arrived April 3, 1969.

, 190 ,

M...

182, from

S. S. BULGARIA		Imm. Am. Line		arrived April 2, 1909.		ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
Inher. No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
		GROUP.	No.			No. Persons.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.									
5m	39 Fazio, Guiseppe	261	2	1	L.P.C.	3.10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
5m	40 Lopez, Carmine	269	28	1	L.P.C.	3.11	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3r	41 Beafidi, Carmelo	272	12	1	L.P.C.	3.12	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3m	42 Emanuele, Natale	272	15	1	L.P.C.	3.13	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1f	43 Vesio, Maria & daughter	28	29	2	L.P.C.	3.14	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
18f	Borhucchi, Carmel	30																						
9f	44 Gionfriddo, Maria	253	25	1	L.P.C.	3.20	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
14m	45 Pazzino, Sebastino wife & ch	252	3	3	L.P.C.	3.30	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
13f	Gionfriddo, Sebastiano	4																						
15f	Pazzino, Sebastiano	5																						
55f	46 Chiappierini, Anela 2 ch	256	7	3	L.P.C.	3.30	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
16m	Ciminello, Cosimo	8																						
1f	Addolorato	9																						
n	47 Russo, Giovanni, brother	252	13	2	L.P.C.	3.30	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
n	Nicolo	16																						
n	48 Lettanzio, Guiseppe	274	19	1	L.P.C. with #49	3.31	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
n	49 Montcoalvo, Michele	274	18	1	L.P.C. with #48	3.31	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
n	50 Berrica, Luigi	252	11	1	L.P.C.	3.42	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
f	51 Accetta, Marianna 3 children	269	7	4	L.P.C. with #52	3.46	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
f	Raniolo, Maddalena	8																						
5m	Angelo	9																						
1m	Giovanni	10																						
2m	52 Zago, Giovanni	269	11	1	L.P.C. with #51	3.46	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
19f	53 Janitello, Silvestra 2 ch	242	6	3	L.P.C.	3.46	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10m	Tristano, Salvatore-Frova	7																						
6f	Angel Frovato	8																						
4m	54 Condoliano, Salvatore	245	24	1	L.P.C. with #53	4.0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
55	55 Pizzi, Francesco	2	9	1	L.P.C. with #54	4.0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
56	56 Pizzi, Francesco	2	9	1	L.P.C. with #54	4.0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
57	57 Pizzi, Francesco	2	9	1	L.P.C. with #54	4.0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1



## No. \_\_\_\_\_

Ham. AM. Line

arrived April 3, 1909

, 190 ,

*M.*,

, from

[illegible]



Affidavit of Surgeon.

I, *Alvin J. Gifford*, Surgeon of the *employed by owner* *Shore*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *many* *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Mass. Med. Soc.* *cert. dated*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Two* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *2* day of *June*, 190*0*  
at *Worcester*

Immigration Officer.

11-111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
<del>Balkan</del>	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Serian.
Italian (North).	Tatarian.
Italian (South).	Wend.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Mexico* sailing from *Veracruz* *March 25*, 1907

No. on List.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Valle Felipe	40 -	M	Employer	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Maria Valle, Sister Tacubaya D. F.	San Luis
2	Valle Julia C. de	32 -	F	Home	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Do Do	
3	Valle Mercedes	11 6	F	S. School	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Do Do	
4	Valle Coral	10 6	F	S. School	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Do Do	
5	Valle Manuel	5 6	M	S. School	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Do Do	
6	Valle Joaquin	16 -	M	S. School	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Brother Manuel, Sister Cayula, D. F.	
7	Ross James Andrew	46 -	M	Merchant	Y	England	Canadian	Canada	Thomson, B. Ross, (Brother) 1 Conillard St. Quebec Canada	
8	Ross Margaret	32 -	F	Home	Y	England	Canadian	Canada	Do Do	
9	Hersey Arthur	43 -	M	S.	Y	England	Canadian	Canada	Brother, D. F. Hersey.	
10	Pelayo Ramon	22 -	M	S. Merchant	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Do Do	
11	Telly Juan	28 -	M	S. Painter	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Do Do	
12	Zozaya Leonora de	28 -	F	Home	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Do Do	
13	Zozaya Leonora Lorea	8 2	F	S. School	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Do Do	
14	Zozaya Jose Lorea	16 2	M	S. School	Y	Mexico	Mexican	Mexico	Do Do	
15	Jackson Jose	25 -	M	S. Artist	Y	Austria	German	Austria	Do Do	
16	Borgstromer James C.	57 -	M	W?		U. S.	U. S.			
17	Duffy Francisco	40 -	F	M		U. S.	U. S.			
18	Fuller Gida	34 -	F	S.		U. S.	U. S.			
19	Cronert Frederick	35 -	M	M		U. S.	U. S.			
20	Cronert Juliene	24 -	F	M		U. S.	U. S.			
21	Bolte Charles E.	50 -	M	M		U. S.	U. S.			
22	Bolte Jessie W.	48 -	F	M		U. S.	U. S.			
23	White William F.	44 -	M	M		U. S.	U. S.			
24	Hogdson Benie L.	36 -	F	M		U. S.	U. S.			
25	Mangum Roy	11 -	M	S.		U. S.	U. S.			
26	Mangum Eleanor	10 -	F	S.		U. S.	U. S.			
27	Mangum Orrin	8 -	M	S.		U. S.	U. S.			
28	Chapman Dorothy	26 -	F	S.		U. S.	U. S.			
29	Sprout Clarence E.	48 -	M	M		U. S.	U. S.			
30	Sprout Anna C.	47 -	F	M		U. S.	U. S.			

5/10/11

30  
15  
15

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country, manifestation resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this form.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*, *3 Sept*, 190*4*.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	no	self	no		In Transit to Paris	no	no	no	good	no	5	-	Dark grey Black	None	Mexico Mexico City	
2		husband	no		do					5	1	Dark Black grey	"	" "		
3		Father	no		do							Dark Black Black	"	" "		
4			no		do							Dark Black grey	"	" "		
5			no		do							Dark Black grey	"	" "		
6		self	yes	San Francisco	do					5	6	Dark Black grey	"	Canada "		
7			no	Montmorency Falls Quebec	do					5	7	Dark Grey Green	"	" "		
8		husband	no	do	do					5	6	Dark Black grey	"	" "		
9		self	no	Montreal Canada	do					5	-	Dark Black grey	"	" "		
10		self	no	Brooklyn	no	no	no	good	no	5	7	Dark Black Black	None	Mexico Mexico City		
11			no	do	do					5	7	Dark Black Black	None	" "		
12		self	no	Brooklyn	do					5	6	Dark Black Black	None	Columbia Sagata		
13		mother	no	do	do							Dark Black Black	None	Mexico Mexico City		
14			no	do	do							Dark Black Black	None	Mexico Mexico City		
15		self	no	do	do					5	4	Dark Black Black	None	Mexico Mexico City		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *John A. Maguire*, of the *Mexico*, from *Sea View*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer:

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190 \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or Single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money obtained, as follows:

*Farmers* is one who operates a farm, either for himself or others.

*Farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Can read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Ireland" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by race or people, and similarly, "Ireland" appearing on a manifest does not necessarily mean "Ireland" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country, by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West India, other than Cuban, not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AMERICAN-CHINESE.

American Chinese refers to the Chinese who have been born in the United States, or who have been born in China and have been naturalized citizens of the United States.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lancha and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative in United States).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If none, such relative to name, name and address of friend.

**Column 12 (Intended destination).** Intended future permanent residence shall be the true destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States, country, outside the United States.

**Column 13 (Has the alien a ticket or other document).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket or other document) or No (no ticket or other document).

**Column 14 (Is the alien a passenger or crew member).** The entry in column 14 should be either Yes (passenger or crew member) or No (not a passenger or crew member).

**Column 15 (Has the alien a passport or other document).** The entry in column 15 should be either Yes (passport or other document) or No (no passport or other document).

**Column 16 (Has the alien a certificate of naturalization or other document).** The entry in column 16 should be either Yes (certificate of naturalization or other document) or No (no certificate of naturalization or other document).

**Column 17 (Has the alien a certificate of citizenship or other document).** The entry in column 17 should be either Yes (certificate of citizenship or other document) or No (no certificate of citizenship or other document).

**Column 18 (Has the alien a certificate of domicile or other document).** The entry in column 18 should be either Yes (certificate of domicile or other document) or No (no certificate of domicile or other document).



Affidavit of Surgeon.

*Manuel S. Gleson*, Surgeon of ~~the~~ *employed by owners thereof*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *twenty six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Mexican State of Arizona*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Two* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Manuel S. Gleson*

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

11-111-

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Indian (North).	Tatar.
Indian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



2

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Mexico* sailing from *Vera Cruz* *March 25<sup>th</sup>*, 1907

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Single or Married.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (If intended to remain permanently in the United States.) State. City or Town.
1	Copius Louise L.	30 - 7 M					U.S.	U.S.			
2	Hanan Alfred P.	43 - 11 M					U.S.	U.S.			
3	Hanan Jr. Alfred P.	19 - 11 M					U.S.	U.S.			
4	Johnson Francis M.	48 - 7 M					U.S.	U.S.			
5	Johnson Ethel J.	25 - 7 S					U.S.	U.S.			
6	Boiger Anna E.	28 - 7 M					U.S.	U.S.			
7	Boiger Patricia M.	6 - 7 S					U.S.	U.S.			
8	Boiger Anita M.	2 - 6 S					U.S.	U.S.			
9	Copius Walter H.	42 - 11 M					U.S.	U.S.			
10	Wolfe John M.	37 - 11 M					U.S.	U.S.			
11	Wolfe Lina	37 - 7 M					U.S.	U.S.			
12	Becker William H.	24 - 11 S					U.S.	U.S.			
13	Hodgson Wilfred J.	36 - 11 M					U.S.	U.S.			
14	Renard Frederick	48 - 11 M					U.S.	U.S.			
15	Renard Anna	44 - 7 M					U.S.	U.S.			
16	Johnstone Lila	35 - 7 M					U.S.	U.S.			
17	Griffith Doris	50 - 11 S. Mother of 4			England		England	England	London	Friend Edward Colston Roundway Park Villa England Eng. London	
18	Curtis Joseph	54 - 11 M. Artist			Italy		Italy	Italy	St. Louis Mo.	Brother Charles Lavata Daughter Carmelo Lemski. 2 Sisters Maria Colman N.Y. New York.	
19	Bell Alberto	26 - 11 M. Artist			Mexico		Mexico	Mexico	Mexico	Father Ricardo Bell 2a Calle de Madrid 34 Mexico City N.Y. New York	
20	Bell Jr. Ricardo	29 - 11 M. Artist			Mexico		Mexico	Mexico	Mexico		
21	Johnstone Frank	61 - 11 M					U.S.	U.S.			
22	Cushman Wayman	43 - 11 S					U.S.	U.S.			
23	Mills Lottie E.	35 - 7 S					U.S.	U.S.			
24	Wells Gilbert	49 - 11 M					U.S.	U.S.			
25	Wadleigh William	43 - 11 M					U.S.	U.S.			
26	Wadleigh Ella	27 - 7 M					U.S.	U.S.			
27	Munsell Alice J.	40 - 7 S					U.S.	U.S.			
28											
29											
30											

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which a person resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† Race of People is to be determined by the last name which accompanies and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List 2 17

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York \_\_\_\_\_, 3 Oct., 1901

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.															
No.	on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid for his own passage, whether paid by any other person, or by any consular, government, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17		No.	Self.	New York	House of Representatives	London Eng	No	No	No	No	Good	No	6 - fair light blue	none.	England London
18		Yes	Self.	New York	Brother's Club	Waldorf Astor Hotel	No	No	No	No	Good	No	5 4 Dark Dark Blue	none.	Italy New York
19		Yes	Self.	New York	Continental Hotel	New York City	No	No	No	No	Good	No.	5 4 Dark Black Grey	none	Mexico Mexico City
20		"	Self.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5 Dark Black Grey	none.	" "



Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, *J. Miller*, of the *Mexico*, from *San Francisco*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therefrom, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or an admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190 \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money sh. own, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African-American" refers to the African Negro whether coming from Cuba or other countries of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with negro ancestry should be placed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative in foreign country, except alien spouse).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether leaving a relative in foreign destination).**—The entry in column 13 should be either Yes, "taken," or No, "not taken."

**Column 14 (By whom passage was paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid as son, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20 and if so, how much).**—The entry in column 15 should give, in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show what and at what Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Whether ever before in foreign country, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether ever before in foreign country, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 (Remarks).**—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of manifests.



Affidavit of Surgeon.

I, A Medina Ayora, Surgeon of the at Progreso, Yuc Mex, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Faculty of Merida Yuc Mex, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27<sup>th</sup> day of March, 1909  
at Progreso

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



3

Form 100  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "MEXICO" sailing from PROGRESO, Yuc MEX, MARCH 27<sup>th</sup>, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Abled to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. (Country, City or Town.)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. (State, City or Town.)	Final Destination. (State, City or Town.)
1	Mr. Schumann	H.	32	M	Commercial		German		Yuc. MEX		
2	Miss. Longcroft	Blanche	39	F	Domestic		English		Yuc. MEX		
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\* Instead of showing occupation, tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
 \* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List 13.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1907

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. F. Miller, Master of the Mexico*, from *San Francisco*, do solemnly, sincerely, and truly, *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, for the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

Officer.

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## EUROPEAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the date or period of years, and place, as, Boston, Philadelphia.

**Column 17 (Persons to whom relatives or friends, and if so, what relationship friends, are going to join).**—The entries in column 17 should show whether going to join other relatives or friends, and if so, what relationship or friends, with names and complete address.

**Column 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *S. J. Luero*, Surgeon of the *N.Y. & C. M. S. S. B. at Havana*, do solemnly, sincerely, and truly *affirm* that I have had *thirty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University of Havana*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*S. J. Luero*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

*[Signature]*

*[Signature]*

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slavonian.
Hebrew.	Spaniard.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



4

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (If intended to remain in United States.)
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							State. City or Town.
1	Saxaga	Alberto	27	M. S. Student	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Alajo Sagaga Boulton	46 Camagüeyos.	NY. NY.
2	Saxaga	Alfredo	20	M. S. Student	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	do with Sagaga Boulton	46 Camagüeyos.	NY. NY.
3	Saxaga	Juan	21	M. S. Student	yes yes	Cuba	Cuban	Cuba	Juan Sagaga Boulton	46 Camagüeyos.	NY. NY.
4	Sanagon	Viencia	10	F. M.			U. S. City				
5	Sanagon	Beatha	12	F. M.			U. S. City				
6	Sanagon	Alba	13	F. M.			U. S. City				
7	Sanagon	James	13	M. S.			U. S. City				
8	Sanagon	John	38	M. S.			U. S. City				
9	Sanagon	William	14	M. S.			U. S. City				
10	Sanagon	Leona	31	F. M.			U. S. City				
11	Perez	Eduardo	45	M. M. Merchant	yes yes	Spain	Spanish	Cuba	Brother Gerico Perez		NY. NY.
12	Perez	Josefa	35	F. M. None	yes yes	Spain	Spanish	Cuba	" or father St. Maria		NY. NY.
13	Perez	Aracelio	12	F. S. None	yes yes	Spain	Spanish	Cuba	Uncle " "		NY. NY.
14	Maider	John	44	M. S.			U. S. City				
15	Maider	John	21	M. S.			U. S. City				
16	Dechares	Fabian	45	M. S.			U. S. City				
17	Whelen	William	20	M. S.			U. S. City				
18	Joone	Charles	33	M. M.			U. S. City				
19	Nick	William	17	M. S.			U. S. City				
20	Walter	William	17	M. S.			U. S. City				
21	Bellingue	Remy	33	M. S. Merchant	yes yes	France	French	Paris	NON IMMIGRANT ALIEN	Paris 49 Rue d'Englisme St. Paris	
22	Bellingue	Noemy	30	F. M. None	yes yes	France	French	Paris	NON IMMIGRANT ALIEN	Paris 49 Rue d'Englisme St. Paris	
23	Adoni	Clida	20	F. S. None	yes yes	England	English	Paris	NON IMMIGRANT ALIEN	Paris 49 Rue d'Englisme St. Paris	
24	Willingen	Eugy	38	F. M.			U. S. City				
25	Woider	Karier	51	M. S.			U. S. City				
26	Link	Alfred	35	M. S.			U. S. City				
27	Rowell	Edid	32	M. S.			U. S. City				
28	Rowell	Samuel	34	M. S.			U. S. City				
29	Rowell	Samuel	34	M. S.			U. S. City				
30	Rowell	Samuel	34	M. S.			U. S. City				

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining there as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† Race or People to be determined by the description, characteristics, origin and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



Lise

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of*

2 April, 1906

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Miller, Master* of the *Mexico*, from *Peru*, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190 \_\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, can neither read nor write), or Yes (No, can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which manifestant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or peoples as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHINA.

The term "Chinese" refers to the Chinese people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Chinese and Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN NEGRO.

African Negro refers to the African Negro, whether coming from Africa, the West Indies, the West Indies, South America, Europe, or Asia. Africans with admixture of blood from the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest or next of kin).**—*Complete address* means:—The entry in column 11 should give name and address of next relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Intended destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether lawfully in U. S. at final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (Residence of person paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as son, husband, father, mother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether accompanied by next of kin or other person).**—The entry in column 15 should give in each case, whether in the company of the next of kin or other person, the name of the person, if brought by the head of a family, should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether in U. S. at final destination).**—The entry in column 16 should show whether in U. S. at final destination. If in U. S. at final destination, the entry should be "Yes." If not in U. S. at final destination, the entry should be "No."

**Column 17 (Whether in U. S. at final destination).**—The entry in column 17 should show whether in U. S. at final destination. If in U. S. at final destination, the entry should be "Yes." If not in U. S. at final destination, the entry should be "No."

**Column 18 (Whether in U. S. at final destination).**—The entry in column 18 should show whether in U. S. at final destination. If in U. S. at final destination, the entry should be "Yes." If not in U. S. at final destination, the entry should be "No."



Affidavit of Surgeon.

I, *S. J. Cuenca*, Surgeon of the *N. Y. & P. M. S. S. Co. at Havana*,  
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had *thirty* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University*  
*of Havana*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*S. J. Cuenca*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russock).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town.	Final Destination.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1	Smith	John	21	M								
2	Price	John	34	M								
3	Pain	John	28	M								
4	Conner	John	39	M								
5	Conner	John	39	M								
6	Dege	John	25	M								
7	de Rendoza	Isabel	40	F								
8	Smith	John	47	M								
9	Magaral	John	59	M								
10	Ringel	John	50	F								
11	Ringel	John	2	M								
12	Ringel	John	3	F								
13	Ringel	John	10	M								
14	Fenney	John	44	M								
15	Martins	John	27	M								
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												



List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of*

6 April, 1906

[illegible]



# Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thiller, Master, of the Mexico, from Peru, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190 \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Can read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Ancestry).**—Column 8 should be construed to mean the country of which, immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people given in that on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" (i. e., race or people, and nationality). "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" (i. e., race or people, and nationality). An alien who is Irish, German, or Hebrew by race, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specifically observed:

### CHINESE.

The term "Chinese" refers to the Chinese people and Negroes.

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Chinese and Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### OTHER RACES.

All other races, including the American Negroes, whether colored or white, Chinese, Japanese, etc., should be placed under the heading of "Other Races" on the manifest.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and not, as formerly, last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative, or next of kin, or nearest relative living, or nearest address of relative).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. To be such relative living, or nearest address of relative.

**Column 12 (Last destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show country of the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether in possession of a passport).**—The entry in column 13 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

**Column 14 (Whether in possession of a passport).**—The entry in column 14 should show nationality, in which passage was paid, as in husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of a passport).**—The entry in column 15 should show nationality, in which passage was paid, as in husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of a passport).**—The entry in column 16 should show nationality, in which passage was paid, as in husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 17 (Whether in possession of a passport).**—The entry in column 17 should show nationality, in which passage was paid, as in husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 18 (Whether in possession of a passport).**—The entry in column 18 should show nationality, in which passage was paid, as in husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.



Affidavit of Surgeon.

*R. M. Hale*  
 I, *R. M. Hale*, Surgeon of the *SS. Mytilos*, sailing *thence*, do  
 solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had *two and one half* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University of the*  
*State of New York*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnick).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hawaiian.	Spanish.
Holsteiner.	Swiss.
Irish.	Swedish.
Italian (Naples).	Teutonic.
Italian (Sardinia).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Affidavit of Surgeon.

*R. M. Clark*  
7, Surgeon of the *SS. Mexico* sailing thence, do  
solemnly swear, and truly affirm that I have had *two and one half* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University of the*  
*State of New York*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*R. M. Clark, M.D.*

Immigr. ration 0.07 per.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Danish.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Hutchinson (Hindustani).
Finnish.	Sami (Lapp), Norwegians, Danes, and Swedes.
Flemish.	Swedish.
French.	Swiss.
German.	Slovak.
Greek.	Swedish.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	South American.
Irish.	Swiss.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	White Russian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Mexico* sailing from *San Francisco* *March 31<sup>st</sup>*, 1907

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read and Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (State, City or Town)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	<i>Knight Charles E</i>	<i>68</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>Retired</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>Brother W. R. Blackman 43 Decatur St Montreal Canada</i>	<i>Montreal</i>
2	<i>Knight Euphemia K</i>	<i>58</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
3	<i>Knight Sarah B</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>S</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
4	<i>Trinder William</i>	<i>64</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
5	<i>Thompson Emma</i>	<i>51</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
6	<i>Blackman Edward K R</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>Doctor</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>Brother W. R. Blackman 43 Decatur St Montreal Canada</i>	<i>Montreal</i>
7	<i>Donnan Adele T</i>	<i>35</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
8	<i>Lamontson David</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
9	<i>Larigue Louis B</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
10	<i>Bartlette Alice H</i>	<i>38</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
11	<i>Agnew John</i>	<i>63</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>Brother Edward Agnew 100 St James St Montreal</i>	<i>Montreal</i>
12	<i>Agnew Emily S</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>Brother Edward Agnew 100 St James St Montreal</i>	<i>Montreal</i>
13	<i>Brodrick Henry G</i>	<i>73</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Brother David Brodrick London Eng</i>	<i>London</i>
14	<i>Brodrick Delia</i>	<i>50</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Brother David Brodrick London Eng</i>	<i>London</i>
15	<i>Leip Benj</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
16	<i>Donna Edward H</i>	<i>62</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
17	<i>Donna Marion K</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
18	<i>Donna Katherine</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
19	<i>Dean Ernest J</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>Fisherman</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
20	<i>Luce Paul</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
21	<i>Whittemore Hyman</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>Doctor</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
22	<i>Quinn Peter</i>	<i>52</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
23	<i>Quinn James</i>	<i>51</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
24	<i>Quinn Mary J</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
25	<i>Parker Catherine B</i>	<i>37</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
26	<i>Lasher Florence</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
27	<i>Brice Edward</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>Brother W. R. Blackman 43 Decatur St Montreal</i>	<i>Montreal</i>
28	<i>Brice Mary M</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		
29	<i>Brice Helen</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>Home</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>		



List 13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, N.Y., 3<sup>rd</sup> July, 1907

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *John H. Miller*, Master of the *Revere*, from *San Francisco*, do solemnly swear that I have caused the surgeon of said vessel and the crew to be employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and of all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or an admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Signature

Sworn to before me this *10th* day of *April*, 190*0*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes can read and write, No, No can neither read nor write, or Yes, No can read but not write.

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which manifestant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

IRISH.

The term "Irish" refers to the Irish people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (not to the United States).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens whose permanent residence is in the United States and who returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States, for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and except to address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should show name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Last destination).—**The entry in column 12 should show definite place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having ticket to and from destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom and person paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as: By husband, friend, brother, or other relative; French steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$5, and if how he has it).—**The entry in column 15 should show in each case whether alien has or does not have \$5 in money, money, or property, and if so, how he has it, as: In money, in property, in bonds, etc.

**Column 16 (Whether alien has been in the United States, and if so, for how long).—**The entry in column 16 should show whether alien has been in the United States before, and if so, for how long, as: First time, second time, etc.

**Column 17 (Whether alien has been in the United States, and if so, for how long).—**The entry in column 17 should show whether alien has been in the United States before, and if so, for how long, as: First time, second time, etc.

**Column 18 (Whether alien has been in the United States, and if so, for how long).—**The entry in column 18 should show whether alien has been in the United States before, and if so, for how long, as: First time, second time, etc.



Affidavit of Surgeon.

*Frank Cole*  
 I, *Frank Cole*, Surgeon of the *U.S. Mexico*, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had *two and one half* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University of the State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

at

day of

190

Commissioner of Immigration.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Danish.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Swedish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Swedish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	White.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Illexia* sailing from *London* on *Feb 11*, 1907

No.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Ampley	Edwin									
2	Ampley	Richard									
3	Ampley	John									
4	Ampley	John									
5	Green	Marion	42	Wid.							
6	Johnson	John									
7	Johnson	William	22	Wid.							
8	Johnson	Edith									
9	Vassar	Fred	31	M.S. musician							
10	Gillespie	Eugene	23	M.S.							
11	Dow	Herbert B.	35	M.S.							
12	Dussault	Charles J.	29	M.S.							
13	Zingerman	Godfrey	58	M.M.							
14	Barber	Joseph	18	M.S. Clerk							
15	Kay	Josephine		Wid.							
16	Kay	Eva	25	Wid.							
17	Kay	William	13	Wid.							
18	Dwin	Jennie	32	Wid.							
19	Butler	James M.	38	M.S. Waiter							
20	Trueheart	William C.	29	M.M.							
21	Green	Catherine	32	M.S. None							
22	Green	Elizabeth	4	M.S. None	No No.						
23	Kay	Zita	27	Wid.							
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\* Instead of showing occupation of transient aliens in transit, state in column 5 whether they are "transient" or "non-transient".  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang, and the language they speak. List of Races will be found on back of this sheet.



List 22

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *hsew 7/5. K'*

183 11/10/1907



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. F. Miller*, of the *Mexico*, from *San Diego, Cal.*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel, acting therewith in the manner required by the laws thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a malarial or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or W (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through, and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be confined to the country of which immigrant is citizen or subject.

**Column 9 (Place of birth).**—The entry in column 9 should show the place or places as given or last on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race should properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

EUROPEAN.

The term "Caucasian" refers to the Caucasian people and Negroes.

WEST INDIES.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuban, not Negroes.

PAN-AMERICAN.

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens whose permanent residence is in the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifest as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative in foreign country, when known).**—The entry in column 11 should show name and address of such relative. If no relative is known, give name and address of friend.

**Column 12 (Last destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket for such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show, definitely, by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$10 and if how same paid).**—The entry in column 15 should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought for the land of a friend should not be shown as money, but as money of a friend.

**Column 16 (A declaration before the United States authorities as to whether or not the alien is a member of the United States Army or Navy).**—The entry in column 16 should show whether or not the alien is a member of the United States Army or Navy.

**Column 17 (Whether or not the alien is a member of the United States Army or Navy).**—The entry in column 17 should show whether or not the alien is a member of the United States Army or Navy.

**Column 18 (Whether or not the alien is a member of the United States Army or Navy).**—The entry in column 18 should show whether or not the alien is a member of the United States Army or Navy.



Affidavit of Surgeon.

I, *Mamuel S. Iglesias*, Surgeon of the *employed by owner thereof*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *twenty six* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Mexican Medical School*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1909

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

INDEXED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Mexico sailing from Veracruz March 25<sup>th</sup>, 1909

No. on List.	NAME IN FULL Family Name. Given Name	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Humana Paul	24	M	Student		Mexico	Mexican	Mexico	Mexico	Mexico
2	Richardson William S.	57	M	Farmer		U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.
3	James Harry	30	M	Merchant		U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.
4	Gonzalez Lazara	92	F	Domestic		Mexico	Mexican	Mexico	Mexico	Mexico
5	Mendizaba Arnulfo	30	M	Lawyer		Mexico	Mexican	Mexico	Mexico	Mexico
6	Mendizaba Leon	20	M	Student		Mexico	Mexican	Mexico	Mexico	Mexico
7	Mendizaba Dolores F. de	19	F	Home		Mexico	Mexican	Mexico	Mexico	Mexico
8	Mendizaba C. Arnulfo	11	M	Student		Mexico	Mexican	Mexico	Mexico	Mexico
9	Baker Julie	19	F	M		U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.

NON IMMIGRANT ALIEN

4/3/09

92/1

6th met

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 4 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List

## 3a/

11

3 April

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. L. Miller, Master*, of the *Max 200*, from *Ken a Bay*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therefrom, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. L. Miller*  
Master

Sworn to before me this *11* day of *May*, 190*4*.

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Whether coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, A. Medina Ayora, Surgeon of the at Progreso Yuc Mex, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Faculty of Merida Yuc Mex, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27<sup>th</sup> day of March, 1909  
at Progreso

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

*Intermediate class*

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*2<sup>3</sup>* S.S. *"MEXICO"* sailing from *PROGRESO Yuc Mex*, *March 27<sup>th</sup>*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Roman</i>	<i>Benjamin</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Commenced</i>	<i>Yes</i>	<i>Cuban</i>	<i>White</i>	<i>Merida</i>	<i>Father Florentino Garcia</i>	<i>N.Y. City New York</i>
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List 2<sup>B.</sup>

## 112

Arriving at Port of New York, 3 April, 1907.

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. F. Miller Master, of the Therico, from Vera Cruz, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3d day of April, 1902.

at

Immigration Officer.

11-111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.*

*A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.*

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, S. J. Cuervo, Surgeon of the U.S.C. M. S.S.-C. at Havana, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Havana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. J. Cuervo

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190 \_\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MEXICO

sailing from VERACRUZ

30 March, 1907

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Winkland	William	32	M						
2	Chambers	William	31	M						
3	Winkland	Dora	29	F						
4	Chambers	Walter	27	M						
5	Ryan	Edmund	31	M						
6	Crisquall	Raphael	40	M	Sailor	Italy	Italian	125 Mulberry St. N.Y.	125 Mulberry St. N.Y.	N.Y.
7	Russo	Ciro	20	M	Sailor	Italy	Italian	125 Mulberry St. N.Y.	125 Mulberry St. N.Y.	N.Y.
8	Brace	Isaac	20	M						
9	Diener	Clarence	22	M						
10	Marpley	Patrick	35	M						
11	<del>Line</del>	<del>Line</del>	<del>Line</del>	<del>Line</del>	<del>Line</del>	<del>Line</del>	<del>Line</del>	<del>Line</del>	<del>Line</del>	<del>Line</del>
12	Scott	Charles	70	M						
13	Stoy	George	37	M						
14	Sigurd	Peter	32	M						
15	Ryba	August	54	M						
16	Nelson	Fredrick	30	M						
17	Chambers	Lucile	7	F						
18	Chambers	William	5	M						
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

4/3/09

175/2



List 30

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

23<sup>rd</sup> April, 1909.

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Miller Macoy, of the "Mexico", from Pera Cay, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Macoy  
Master

Sworn to before me this 21 day of April, 1904  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom past passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1884-85, Philadelphia.

Column 17 (Name of person to whom going to join, either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).

Columns 18 to 20.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. R. M. R. R., Surgeon of the As. "M. S. P. S.", Sailing ship with do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had two and one half years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30 day of April, 1907  
at N.Y.  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Mexico sailing from Nassau N.P. March 31, 1909

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<del>Hixson</del>	<del>John</del>	<del>31</del>	<del>M</del>	<del>Master</del>	<del>Y</del>	<del>U.S.A.</del>				
2	<del>Bethel</del>	<del>Clotilda</del>	<del>19</del>	<del>W</del>	<del>Miss</del>	<del>Y</del>	<del>Bahamas</del>	<del>African</del>	<del>N.J.</del>	<del>Highwood</del>	<del>Highwood</del>
3	<del>Fahy</del>	<del>John</del>	<del>27</del>	<del>M</del>	<del>Ship</del>	<del>Y</del>	<del>U.S.A.</del>				
4	<del>Clark</del>	<del>John</del>	<del>27</del>	<del>M</del>	<del>Ship</del>	<del>Y</del>	<del>U.S.A.</del>				
5	Thompson	Richard	33	M	S. Carpenter	Y	Norway	Norwegian	Brother	John Thompson Glen Cove L.I.	Brooklyn
6	Olsen	Bent	25	M	Book	Y	Norway	Norwegian	Brother	Otto Olsen Tusund, Norway.	do.
7	Harrison	Elijah J.	32	M	Black Bellman	Y	U.S.A.				
8	Justice	John	24	M	Black	Y	U.S.A.				
9	Harrison	Mabel	27	F	Immigrant	Y	U.S.A.				
10	Justice	Edgar	27	M	Ship	Y	U.S.A.				
11	Bain	Lottie	20	F	Ship	Y	Bahamas	African	Brother	Timothy Bain Nassau N.P.	Atlantic City
12	Marsh	Rachael	32	W	Miss	Y	U.S.A.				
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List *130*

## 112

Arriving at Port of New York

3rd April, 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. J. Miller Master, of the Mexico, from Tera Bay, Texas, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. J. Miller  
Master

Sworn to before me this 30 day of April, 1904.

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relation or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Manuel S. Iglesias, Surgeon of the employed by owner Therap, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1909

at

Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Mexico* sailing from *Vera Cruz* , *March 25th* , 190*9*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Fraga Domingo</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>Cook</i>	<i>Y. H. Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>White Italian</i>	<i>Mexico / Vera Cruz</i>	<i>Father Francisco Fraga Via Romaya Louisiana</i>	<i>N.Y. New York</i>
2	<i>(blank)</i>									
3	<i>(blank)</i>									
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List 4a

## 107

Arriving at Port of *New York*, *3 April*, 190*7*.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether when paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much? <small>(Whether when paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>(Whether married by more than one woman, or whether married by more than one man, or whether married by more than one person.)</small>	Whether an Anarchist. <small>(Whether an anarchist, or whether an anarchist, or whether an anarchist.)</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Marks of Identification.			
1	Yes.	Self.	\$30 per 1 1/2	New York. 1894	Friend Fornary, R. Lee 189 McDougal St. New York N.Y.	No	No	No	No	6	Fair	Blue	None	Italy. Naples.		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. F. Miller* Master, of the *Mexico*, from *Vera Cruz*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. F. Miller*  
Master

Sworn to before me this *21* day of *April*, 190*8*  
at *San Francisco*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1884-85, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 12 to 17.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *S. J. Cuervo*, Surgeon of the *N. S. & C. M. S. S. C. of Havana*, do solemnly, sincerely, and truly *affirm* that I have had *thirty* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University of Havana*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*S. J. Cuervo*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *W. S. S. S.* sailing from *San Francisco*, *30 March*, 1909

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Damon</i>	<i>Charles</i>	<i>42</i>	<i>M.</i>	<i>Mar.</i>			<i>British</i>				
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												



List 4<sup>th</sup>

Arriving at Port of NEW YORK, 13<sup>th</sup> April, 1907.

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. J. Miller, Master, of the "Mexico", from Vera Cruz, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. J. Miller  
Master

Sworn to before me this 30 day of April, 1904,  
at Veracruz

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 4 (Age).—**The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Sex).—**The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

**Column 6 (Married or single).—**The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).—**The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: mill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be placed "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



S. S. Mexico

Affidavit of Surgeon.

R. W. E. Cole

I, R. W. E. Cole, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had two and one-half years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, our in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of April, 1909

at San Francisco

Immigration Officer.

11-1115

2 al  
24 us  
26-

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Mexico* sailing from *Nassau N.P.* March *31<sup>st</sup>*, 190*9*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Boles	Calvin	30	M	Waiter	Yes	Yes	W.S.A				
2	Campbell	George	23	M		✓						
3	Davis	Charles	44	M		✓						
4	Green	Gilbert	55	M		✓						
5	Edwards	Paul	24	M		✓						
6	Bostic	Raymond	22	M		✓						
7	Shall	Jas. E.	28	M		✓						
8	Hackett	Wm. E.	50	M		✓						
9	Obunt	Wm. H.	40	M		✓						
10	Jackson	George D.	45	M		✓						
11	Nixon	John H.	51	M		✓						
12	Robinson	William	35	M		✓						
13	Edinburgh	Chas.	41	M		✓						
14	Stitt	Clarence	30	M		✓						
15	Trent	George	38	M		✓						
16	Stratton	John H.	40	M		✓						
17	Willis	Garfield	23	M		✓						
18	Taylor	John	29	M		✓						
19	Wilson	Chas. W.	27	M		✓						
20	Williams	Robert O.	23	M		✓						
21	Blackburn	Joseph	31	M		✓						
22	McMurray	George	32	M		✓						
23	Conaway	John H.	39	M		✓						
24	Morse	John M.	32	M		✓						
25	Chambers	Randolph	31	M		✓						
26	H. H.	Paul H.	31	M		✓						
27	Bethel	Blotilda	19	F	Nurse	✓	Bahamas	African	NON IMMIGRANT ALIEN	Father John Bethel Nassau N.P.		N.J. Highwood
28	Chas.	Chas.	44	M		✓	U.S.A.					
29												
30												



List

## 199



11-1115

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. L. Miller, Master, of the Mexico, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. L. Miller  
Master

Sworn to before me this 10th day of April, 1902,

at San Francisco

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Marital Status).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2716

Apr. 3-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records, and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public Law, 73-40, Great Port Census, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of.....JAN 29 1944....., 194.....

Clark in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 29 1944

Date

Camera Operator



# INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
PORT OF NEW YORK

Volume 2717, from April 3rd, 1907, to April 4th, 1907.

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF SHEETS
1	April 3rd	S. S. Lucania	Liverpool & Queenstown	46
2	"	" Antonio Lopez	Vera Cruz & Havana	8
3	"	" Algonquin	Turkey Island.	1
4	" 4	" Philadelphia	Southampton & Cherbourg.	34
5	"	" Verdi	Buenos Aires & Rio de Janeiro	8
6				



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2717

Apr. 3-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....WILLIAM W. BROWN..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been retained in accordance with the provisions of the Act of July 7, 1943, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Control and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of.....JAN 29 1944....., 194.....

W. W. Brown  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....JAN 29 1944.....  
Date

Clairmont Haring  
Camera Operator



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the U.S.A., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N. D. C. M. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 11 day of 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1112

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Indo-Chinese.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Albatross*

sailing from

LIVERPOOL

190

No.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality.	Last Permanent Residence.
1	Arnold	Wm Ralph	36	m	m	broker	Yes	United States citizen	
2	Bird	John W	40			m			
3	Bannon	Joseph E	49			Buyer			
4	Biglow	Chas W	35						
5	Billing	Edmund	41			general mcht			
6		Edmund Mrs	40			wife			
7	Broadshaw	Hugh J	38	m		Buyer			
8	Connell	Theodore	40			mcht			
9		Thomas	15			student			
10		Arnold	13						
11	Fairbanks	Thomas	29			importer			
12	Grimes	Oliver P	45			mlanger			
13	Galt	Blairnce	45			merchant			
14	Howard	Lura b	31	f		wife			
15		Anna	4			m's child	no	no	
16	Hutchins	Merrett	34			dentist	Yes	Yes	
17	Hurley	Dennis P	45			clergymen			
18	Jones	Henry	39			Civil Eng			
19	Lewis	Thomas or	44			mlngneer			
20	Livermore	Frank	55			merchant			
21		Jesse	46						
22	Linds	Emid B	48	m		m			
23	McBreary	Andrew B	51			Real Estate			
24	Murphy	William W	45			Buyer			
25	Nu an	Chas P	50						
26	Newburger	Sam	40			Cotton mcht			
27	Nicholson	Granville	74			broker			
28	Parsons	Herbert	43			mcht			
29	Spers	James m	47						
		Margt							



List

2

, 190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lucina, of the Lucina, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the physician employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime, or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed before me this

day of

190

Officer.

at

NEW YORK

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of such alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes)).

## SPANISH-AMERICAN.

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## Japanese.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." **Column 9 (Last permanent residence).**—The entries in column 9 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 10 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 10 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 11 (Final destination).**—The entry in column 11 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 12 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 12 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 13 (By whom was passage paid).**—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 14 (Whether in possession of \$100 and if less, how much).**—The entry in column 14 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 15 (Whether in possession of the United States and if so, when and where).**—The entry in column 15 should show whether or not alien or family in the United States before, as if so, the year, number of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 16 (Number of children under 16 years of age, and if so, when and where).**—The entry in column 16 should show the number of children under 16 years of age, and if so, when and where, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Whether in possession of the United States and if so, when and where).**—The entry in column 17 should show whether or not alien or family in the United States before, as if so, the year, number of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Whether in possession of the United States and if so, when and where).**—The entry in column 18 should show whether or not alien or family in the United States before, as if so, the year, number of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.



Affidavit of Surgeon.

I, E. Bruce, Surgeon of the LUCANIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Bruce

Sworn to before me this 10 day of August, 1900  
at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
<del>Bosnian.</del>	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
<del>Dalmatian.</del>	Portuguese.
<del>Dutch.</del>	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ukrainian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Syrian.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Swedish.
Indian (North).	Turkish.
Indian (South).	Ukrainian.
Japanese.	Yiddish.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCANIA

sailing from LIVE

27

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Wilcock	Edwin	64	m	m	Boat right	Yankee	United States citizen				
2	Hoosker	Emma	74	f	w	none	✓					
3	Nelson	Samuel M.	43	m	m	importer	✓					
4	Young	Marcell	34	m	m							
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

\*Instead of showing occupation of tourists and in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
"Race or People" is to be determined by the country from which aliens came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



### List

## 4

五

, 190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. (J. J.), of the LUCANIA, from LYONS, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 10 day of June, 1900  
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country of nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (If father in possession of sum and of how last money).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Country of birth of father, and if so, place of birth of father).—**The entry in column 17 should show whether coming to new or other relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and address.

**Columns 18 to 20.—**The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



it of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had \_\_\_\_\_  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
\_\_\_\_\_ and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

190 \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Sanitation Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Homageo Indian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (Northern).	Turkish.
Italian (Southern).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

THIS SHEET IS FOR SALE

OFFICER AT P

the Commanding Officer of any

18

19

Whether going to join a relative or friend; and if so,  
what relative or friend, and his name  
and complete address.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from LIVERPOOL

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Angar	Elizabeth	50	f m/wife	46 y/o		Canada		NON IMMIGRANT ALIEN		Houma
2	Ackermann	Sagar	31	m/o	dealer		England	English	England Sutton	Father or Ackermann	NY New York
3	Birch	Wm R	27		none				London	Father as Birch	Cal Sacramento
4	Bacero	Miguel	21		student		Salvador	American	Salvador	Father Jose A Bacero	Cal Sacramento
5	Dahlberg	Martha	20	f	maid		Sweden	Swede	Sweden	Friend Mrs E E Worsley	NY New Jersey
6	Garthwaite	Florence	52		nurse		England		England West Drayton	Brother Mr R E Garthwaite	NY New Jersey
7	East	Alfred R	57	m	artist		England	English	England London	Wife Mrs East	PA Pittsburgh
8	Hagemeyer	Henri	26		banker		Holland		The Hague Holland	Father J Hagemeyer	NY New York
9	Herman	Herman	39		mcht		Germany	German	Germany Hanover	Father Ben H Herman	
10	Jamb	Jno. W	56		none		England	English	England London	Brother W Jamb	
11	Knight	Chas W	56	m	ingener		England	English	England London	Sister Mrs Knight	
12		Clara	39	f	wife					Brother at R Hampton	NY New York
13		Chas W	15	m	student					Sister in law	
14	Kreshol	Richard	28		tourist		Germany	German	Germany Hanover	Father Rich Kreshol	
15	Kochler	Trity	30		tourist					Father V Kochler	
16	Lacy	Christina	40	f	spinster		England	English	England Guildford	Mother Mrs Lacy	Cal Colorado
17	Maxwell	Walter	36	m	mcht		Scotland	Scotch	Liverpool	Mother Mrs Maxwell	Cal Colorado
18	Mellor	Joseph	47	m	Harrell		England	English	England Southampton	Brother W Mellor	NY New York
19	Stow	Ed Kenyon	63		none					Wife Mrs Stow	
20		Norah Kenyon	43	f	wife					Brother at R Hampton	NY New York
21	Spencer	Jno. W.	33	m	mcht		Canada	Canadian	Canada	Father W Spencer	Cal Victoria
22	Smith	Sidney	39		ingr		England	English	England	Father W Smith	NY New York
23	Young	Wm W	61		steam					Brother W Young	NY New York
24	Young	Edson	32		ship				London	Brother W Young	NY New York

24



List

## 1



, 190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert J. Brown, of the LUCANIA, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 721 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime, or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 10th day of February, 1907.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the presentation of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary stay in the United States, but not intending to pass through in transit, should be "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entry should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read and write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Place of birth).—The entry in column 9 should show the place as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. Manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this connection. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian might properly come under the heading of United Kingdom or any other nationality. In this connection the following distinctions should be specially noted:

CUBANS.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIANS.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans.

SPANISH-AMERICANS.

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

FOR THE UNITED STATES

February 20, 1907, to be delivered

190

11

12

Final Destination.  
(Indicate permanent residence.)

Complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.

State. City or Town.

STATES IMMIGRATION

to the United States Immigration Officer

Arriving at Port of

No. on List.	By whom was passage paid? (Whether accompanied by family, or by other person, or by government, or by other means.)	Whether in possession of \$5.00, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	
			Yes or No.	If Yes, Year or period of years, and Where?
1				
2				
3				



[illegible]

## LIST OF RACES OR PEOPLES.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S.		sailing from		190
1	2	3	4	5
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

NON IMMIGRANT ALIEN



1081

## 11 Ca

, 190



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

1. The manifest should be filled out by the person who is responsible for the alien's entry into the country. It should be filled out before the alien enters the country.

2. The manifest should be filled out in duplicate. One copy should be kept by the person who is responsible for the alien's entry into the country, and the other copy should be given to the alien.

3. The manifest should be filled out in the following order:

1. Name of the alien.
2. Date of birth.
3. Place of birth.
4. Nationality.
5. Occupation.
6. Purpose of visit.
7. Duration of stay.
8. Address.
9. Signature of the person responsible for the alien's entry into the country.



..... IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

Answer: 15.5 g

LIST OF RACES OR PEOPLES.



GALLOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Submitted by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

No. 1

sailing from

100

No.	Name	Age	Sex	Birthplace	Occupation	Destination
1	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
2	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
3	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
4	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
5	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
6	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
7	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
8	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
9	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
10	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
11	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
12	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
13	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
14	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
15	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
16	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
17	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
18	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
19	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
20	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
21	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
22	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
23	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
24	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
25	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
26	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
27	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
28	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
29	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
30	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
31	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
32	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
33	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
34	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
35	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
36	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
37	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
38	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
39	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
40	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
41	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
42	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
43	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
44	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
45	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
46	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
47	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
48	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
49	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
50	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
51	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
52	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
53	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
54	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
55	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
56	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
57	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
58	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
59	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
60	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
61	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
62	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
63	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
64	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
65	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
66	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
67	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
68	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
69	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
70	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
71	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
72	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
73	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
74	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
75	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
76	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
77	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
78	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
79	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
80	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
81	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
82	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
83	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
84	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
85	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
86	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
87	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
88	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
89	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
90	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
91	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
92	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
93	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
94	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
95	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
96	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
97	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
98	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
99	John Doe	35	M	England	Farmer	New York
100	John Doe	35	M	England	Farmer	New York



190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29 1906



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

These instructions are to be read in connection with the instructions for filling out the manifest of cargo, and the instructions for filling out the manifest of passengers.



[illegible]



BALLOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

States, as required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

No. 1

sailing from

100

No.	Name	Age	Sex	Birthplace	Port of Origin	Destination	Remarks
1	John	25	M	England	London	New York	
2	John	25	M	England	London	New York	
3	John	25	M	England	London	New York	
4	John	25	M	England	London	New York	
5	John	25	M	England	London	New York	
6	John	25	M	England	London	New York	
7	John	25	M	England	London	New York	
8	John	25	M	England	London	New York	
9	John	25	M	England	London	New York	
10	John	25	M	England	London	New York	
11	John	25	M	England	London	New York	
12	John	25	M	England	London	New York	
13	John	25	M	England	London	New York	
14	John	25	M	England	London	New York	
15	John	25	M	England	London	New York	
16	John	25	M	England	London	New York	
17	John	25	M	England	London	New York	
18	John	25	M	England	London	New York	
19	John	25	M	England	London	New York	
20	John	25	M	England	London	New York	
21	John	25	M	England	London	New York	
22	John	25	M	England	London	New York	
23	John	25	M	England	London	New York	
24	John	25	M	England	London	New York	
25	John	25	M	England	London	New York	
26	John	25	M	England	London	New York	
27	John	25	M	England	London	New York	
28	John	25	M	England	London	New York	
29	John	25	M	England	London	New York	
30	John	25	M	England	London	New York	
31	John	25	M	England	London	New York	
32	John	25	M	England	London	New York	
33	John	25	M	England	London	New York	
34	John	25	M	England	London	New York	
35	John	25	M	England	London	New York	
36	John	25	M	England	London	New York	
37	John	25	M	England	London	New York	
38	John	25	M	England	London	New York	
39	John	25	M	England	London	New York	
40	John	25	M	England	London	New York	
41	John	25	M	England	London	New York	
42	John	25	M	England	London	New York	
43	John	25	M	England	London	New York	
44	John	25	M	England	London	New York	
45	John	25	M	England	London	New York	
46	John	25	M	England	London	New York	
47	John	25	M	England	London	New York	
48	John	25	M	England	London	New York	
49	John	25	M	England	London	New York	
50	John	25	M	England	London	New York	
51	John	25	M	England	London	New York	
52	John	25	M	England	London	New York	
53	John	25	M	England	London	New York	
54	John	25	M	England	London	New York	
55	John	25	M	England	London	New York	
56	John	25	M	England	London	New York	
57	John	25	M	England	London	New York	
58	John	25	M	England	London	New York	
59	John	25	M	England	London	New York	
60	John	25	M	England	London	New York	
61	John	25	M	England	London	New York	
62	John	25	M	England	London	New York	
63	John	25	M	England	London	New York	
64	John	25	M	England	London	New York	
65	John	25	M	England	London	New York	
66	John	25	M	England	London	New York	
67	John	25	M	England	London	New York	
68	John	25	M	England	London	New York	
69	John	25	M	England	London	New York	
70	John	25	M	England	London	New York	
71	John	25	M	England	London	New York	
72	John	25	M	England	London	New York	
73	John	25	M	England	London	New York	
74	John	25	M	England	London	New York	
75	John	25	M	England	London	New York	
76	John	25	M	England	London	New York	
77	John	25	M	England	London	New York	
78	John	25	M	England	London	New York	
79	John	25	M	England	London	New York	
80	John	25	M	England	London	New York	
81	John	25	M	England	London	New York	
82	John	25	M	England	London	New York	
83	John	25	M	England	London	New York	
84	John	25	M	England	London	New York	
85	John	25	M	England	London	New York	
86	John	25	M	England	London	New York	
87	John	25	M	England	London	New York	
88	John	25	M	England	London	New York	
89	John	25	M	England	London	New York	
90	John	25	M	England	London	New York	
91	John	25	M	England	London	New York	
92	John	25	M	England	London	New York	
93	John	25	M	England	London	New York	
94	John	25	M	England	London	New York	
95	John	25	M	England	London	New York	
96	John	25	M	England	London	New York	
97	John	25	M	England	London	New York	
98	John	25	M	England	London	New York	
99	John	25	M	England	London	New York	
100	John	25	M	England	London	New York	



1151

1. *Index*

		1900		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1900.	
No.	By whom	Where	When	How	Where
1	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
2	Husband	London, England	1885	By naturalization	London, England
3	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
4	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
5	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
6	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
7	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
8	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
9	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
10	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
11	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
12	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
13	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
14	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
15	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
16	Husband	London, England	1885	By naturalization	London, England
17	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
18	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
19	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
20	Husband	London, England	1885	By naturalization	London, England
21	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
22	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
23	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
24	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
25	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
26	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
27	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
28	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
29	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England
30	Self	London, England	1885	By naturalization	London, England



INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

1. The manifest should be filled out by the person who is responsible for the alien's entry into the country. It should be filled out before the alien enters the country.

2. The manifest should be filled out in the following order: (a) Name, (b) Date of birth, (c) Place of birth, (d) Date of entry, (e) Purpose of entry, (f) Duration of stay, (g) Address, (h) Signature of the person responsible for the alien's entry.

3. The manifest should be filled out in the following order: (a) Name, (b) Date of birth, (c) Place of birth, (d) Date of entry, (e) Purpose of entry, (f) Duration of stay, (g) Address, (h) Signature of the person responsible for the alien's entry.



LIST OF RACES OR PEOPLES.

African.	Kanaka.
American.	Latvian.
Bohemian.	Mexican.
Chinese.	Mongolian.
Croatian.	Polish.
Czech.	Russian.
Danish.	Slovak.
English.	Swedish.
French.	Swiss.
German.	Turkish.
Greek.	Ukrainian.
Hebrew.	Yiddish.
Hungarian.	
Indian.	
Irish.	
Italian.	
Japanese.	
Korean.	
Latvian.	
Lithuanian.	
Mexican.	
Mongolian.	
Norwegian.	
Polish.	
Russian.	
Slovak.	
Swedish.	
Swiss.	
Turkish.	
Ukrainian.	
Yiddish.	



14

Form 200 A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCANIA

sailing from LIVERPOOL

17 MAY 1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
11	Jones	John	23	✓ m s miner	yes	Wales	Welsh	Wales Rhyl	Blapholby Mary Jones	La Williamsburg
21	John	24	✓ m			England	English	Wales Rhyl	Father Rhyl, Caernarfon	
31	Jobson	Alice	30	✓ f		England	English	NUN IMMIGRANT ALIEN	Father Rhyl, Caernarfon	
41	James	Alice	34	✓ m		England	English	NUN IMMIGRANT ALIEN	Father Rhyl, Caernarfon	
51	Knapp	Charles	22	✓ m s		England	English	England Dover	Father Rhyl, Caernarfon	
61	Lee	Anna	35	✓ f		England	English	England Dover	Father Rhyl, Caernarfon	
71	Luke	Arthur	25	✓ m		England	English	England Dover	Father Rhyl, Caernarfon	
81	Ada	24	✓ f			England	English	England Dover	Father Rhyl, Caernarfon	
91	Lucas	Mary	44	✓ f		England	English	England Dover	Father Rhyl, Caernarfon	
101	Lusman	Sophie	28	✓ f		Russia	Polish	England Dover	Father Rhyl, Caernarfon	
111	Lindsay	Tom	30	✓ m		England	English	England Dover	Father Rhyl, Caernarfon	
121	Leaberry	Ernest	21	✓ m		England	English	England Dover	Father Rhyl, Caernarfon	
131	Leeburn	Martha	33	✓ f		Ireland	Irish	Ireland Carrmonee	Father Rhyl, Caernarfon	
141	Lindsay	Garson	26	✓ m		Scotland	Scotch	Scotland Dundee	Father Rhyl, Caernarfon	
151	Macdonald	Donald	18	✓ m		Scotland	Scotch	Scotland Dundee	Father Rhyl, Caernarfon	
161	Mallinson	James	23	✓ m		England	English	England Bradford	Father Rhyl, Caernarfon	
171	Martin	Henry	28	✓ m		England	English	England Bradford	Father Rhyl, Caernarfon	
181	Meanley	Robert	43	✓ m		Wales	Welsh	Wales Anglesea	Father Rhyl, Caernarfon	
191	Morris	Hugh	34	✓ m		Wales	Welsh	Wales Anglesea	Father Rhyl, Caernarfon	
201	Robert	26	✓ m			Wales	Welsh	Wales Anglesea	Father Rhyl, Caernarfon	
211	Morley	John	34	✓ m		England	English	England Derby	Father Rhyl, Caernarfon	
221	Hilda	E	32	✓ f		England	English	England Derby	Father Rhyl, Caernarfon	
231	MacRae	James	31	✓ m		Scotland	Scotch	Scotland Glasgow	Father Rhyl, Caernarfon	
241	Mayne	Robert	21	✓ m		Ireland	Irish	Ireland Dunganon	Father Rhyl, Caernarfon	
251	Milligan	Kenneth	23	✓ m		Scotland	Scotch	Scotland Glasgow	Father Rhyl, Caernarfon	
261	Jane	C	23	✓ f		Scotland	Scotch	Scotland Glasgow	Father Rhyl, Caernarfon	
271	Morris	Dorance	33	✓ f		England	English	England Blackburn	Father Rhyl, Caernarfon	
281	Mill	Ernest	25	✓ m		England	English	England Blackburn	Father Rhyl, Caernarfon	
291	McCulloch	James	26	✓ m		Scotland	Scotch	Scotland Glasgow	Father Rhyl, Caernarfon	
301	Murray	Pety	31	✓ m		Ireland	Irish	Ireland Dunganon	Father Rhyl, Caernarfon	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People "is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

13

I, Robert Bruce, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U.S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this

3<sup>d</sup>

day of

April, 1907

at

San Francisco, Cal.

Immigration Officer.

8-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
<del>Chinese (Mandarin)</del>	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
<del>French (Parisian)</del>	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115





Form No. 1  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCANIA

sailing from LIVERPOOL

1907

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination	
	Family Name	Given Name							Country	City or Town		State	City or Town
1	Jones	John	23	M	miner	yes	Wales	Welsh	Wales	Rhyd	Stephens Mary Jones	La	Williamsburg
2	Jones	John	24	M			Wales	Welsh	Wales	Rhyd	Stephens Mary Jones	La	Williamsburg
3	Johnson	Alice	30	F	maid		England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
4	James	Alice	34	F	housewife		England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
5	Knapp	Charles	22	M	barber		England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
6	Lee	Anna	35	F	housewife		England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
7	Luke	Arthur	25	M	builder		England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
8	Luke	Ada	24	F	housewife		England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
9	Lucas	Mary	44	F			England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
10	Lusman	Sophia	28	F	none		Russia	Polish	Russia	Polish	Stephens Mary Jones	NY	New York
11	Lindsay	Tom	30	M	barber		England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
12	Leahy	Ernest	21	M	barber		England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
13	Leahy	Maria	33	F	housewife		Ireland	Irish	Ireland	London	Stephens Mary Jones	NY	New York
14	Lindsay	Garson	36	M	barber		Scotland	Scottish	Scotland	Dundee	Stephens Mary Jones	NY	New York
15	Macdonald	Donald	18	M	laborer		Scotland	Scottish	Scotland	Dundee	Stephens Mary Jones	NY	New York
16	Mallinson	James	23	M	laborer		England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
17	Martin	Henry	28	M	driver		England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
18	Meanley	Robert	43	M	barber		Wales	Welsh	Wales	London	Stephens Mary Jones	NY	New York
19	Morris	Stuart	24	M	barber		Wales	Welsh	Wales	London	Stephens Mary Jones	NY	New York
20	Morris	Robert	26	M	barber		Wales	Welsh	Wales	London	Stephens Mary Jones	NY	New York
21	Morley	John	34	M	barber		England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
22	Morley	Shilda	32	F	housewife		England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
23	MacRae	James	21	M	barber		Scotland	Scottish	Scotland	Dundee	Stephens Mary Jones	NY	New York
24	Mayne	Robert	21	M	barber		Ireland	Irish	Ireland	Dungannon	Stephens Mary Jones	NY	New York
25	Milligan	Kenneth	23	M	barber		Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow	Stephens Mary Jones	NY	New York
26	Milligan	Janet	23	F	housewife		Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow	Stephens Mary Jones	NY	New York
27	Morris	Gloria	23	F	housewife		England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
28	Mull	Ernest	25	M	barber		England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
29	Mc Culloch	James	26	M	barber		England	English	England	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York
30	Murray	Polly	31	F	housewife		Ireland	Irish	Ireland	New York	Stephens Mary Jones	NY	New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

*3<sup>rd</sup> April*

*1901*

14

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$5.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming exemption from naturalization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.	
1	no	Self	\$7.00		Cousin Sadie Jones 111 West 113 <sup>rd</sup> St New York City				good	no		5 10	Bru	Blue	none	Wales Rhed	
2			\$7.00		Brother Sadie Jones 111 West 113 <sup>rd</sup> St New York City							5 9	Dark			Wales Rhed	
3	yes	✓	\$5.00	1908	New York	Sister Eleanor Jones 212 E 44 <sup>th</sup> St New York City						5 5	Black			England Daldeney	
4	no	Self	.50	1909	New York	Sister James 320 Eldert St Brooklyn NY						5 7	Black	grey		Reading	
5	yes		.50	no		Sister Wm Cavandish 17 Avenue Ave Yonkers NY						5 6	Dark	Dark Brown		Dover	
6			.50			Home						5 4	Dark	Brown grey		Manchester	
7	no		\$5.00	1908	Chicago Ill	292 Calumet St Chicago Ill						5 11 1/2	Dark	Black		Piecaster	
8		Husband				Husband Alfred Lucas Mannering, New York City						5 5	Dark	Brown		England Warley	
9	Self	\$5.00	no			Brother Rev. B. Bismar 133 West 113 <sup>rd</sup> St New York City						5 4	Dark	Brown	none	Poland Warsaw	
10	yes	Brother	.25			Brother J. Lindsay 760 - 6 <sup>th</sup> St Plainfield Jersey City						5 1				Scotland Dundee	
11	Self	.50	yes	1906	New York	Friend B. P. Whitefield Qm Thompson Lake Forest Ill						5 4	Dark	Dark grey		England Stamford	
12	no	Dark	.50	no		Friend Robert M. Cready Riverside Park NY						5 10 1/2		Black		Ireland Carnmoney	
13	Self	.50	no			James Lindsay 440 E 6 <sup>th</sup> St Plainfield NJ						5 3	Dark	Black grey		Ireland Belfast	
14	yes		.50	yes	1907	New York	Friend E. J. Moore 637 Taylor Ave Avalon Pa					5 8	Dark			Scotland Dundee	
15			.50			Sister Mrs Wood 8 Everett Pl East Rutherford NJ						5 7	Dark	Black		England Bradford	
16	no		.50			Miss Hughes 111 West 113 <sup>rd</sup> St New York City						5 5	Dark	Black	Black spot on neck	England London	
17	yes		.50	yes	1909	New York	Friend E. J. Moore Stamford (Delaware) NY					5 9	Dark	Black	none	Wales	
18	no		.50	yes	1908	New York	Home					5 4	Dark	Black		London	
19	yes		.50	yes	1908	New York	231 West 50 <sup>th</sup> St New York City					5 6	Dark	Black		Wales	
20			no			Brother Hugh Morris						5 7 1/4	Dark	Black		England Derby	
21			.50	yes	1908	New York	Brother C. J. Morley Acreman Hill Elmhurst					5 6	Dark	Black		Scotland Soekalsh	
22			.50	yes	1908	New York	Brother Charles MacRae Kosqib Brandon Manitoba					5 5	Dark	Black	Black spot on neck	Ireland Dungannon	
23			.50	yes	1908	New York	Aunt Mrs Ballantine Cairo City Ill					5 8 1/2	Dark	Black	none	Scotland Glasgow	
24			.50	yes	1908	New York	Christina Smith New York					5 8	Dark	Black		England Blacktown	
25			.50	yes	1908	New York	Friend W. Crowther 656 Oak St Rochester NY					5 6	Dark	Black		England East Compton	
26			.50	yes	1908	New York	Brother C. A. Muel R D Bay 1 Union City Ill					5 9	Dark	Black		Scotland Glasgow	
27			.50	yes	1908	New York	Friend Thos. McKay New York					5 8	Dark	Black		England Blacktown	
28			.50	yes	1908	New York	Friend Thos. McKay New York					5 7	Dark	Black		England East Compton	
29			.50	yes	1908	New York	Sister Mrs. McKay 153 East 110 <sup>th</sup> St New York City					5 6	Dark	Black		Scotland Glasgow	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Reuben Smith, of the LUCANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Reuben Smith  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3<sup>d</sup> day of April, 1902,  
at New York  
John G. Smith  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

15

I, R. Bruce, Surgeon of the LUCANIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 3 day of June, 1907  
at New York  
Henry J. ...  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bulgarian.	Magyar.
Chinese.	Mexican.
Croatian.	Montenegrin.
Cuban.	Moravian.
Dalmatian.	Pacific Islander.
Dutch.	Polish.
East Indian.	Portuguese.
English.	Roumanian.
Finnish.	Russian.
Flemish.	Ruthenian (Russniak).
French.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
German.	Scotch.
Greek.	Servian.
Hebrew.	Slovak.
Herzegovinian.	Slovenian.
Irish.	Spanish.
Italian (North).	Spanish-American.
Italian (South).	Syrian.
Japanese.	Turkish.
	Welsh.
	West Indian.

11-1115



5

Form No. 1  
Department of Commerce and Labor  
Immigration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Mae Rae	Charles	23	m	Household	yes	English	England	Father Donald Mae Rae Post Office Sheff	Mass. Providence
2	Helen wife	30	f	Household	yes	English	English	England	Father in law	
3	Notman	Wilhelmina	23	f	Household	yes	English	England	Father in law	
4	Nicholson	Joseph	34	m	Plumber	yes	English	England	Father in law	
5	Oye	Asa	33	m	Servant	yes	Norway	Scandinavia	Father in law	
6	Peters	Peter	25	m	Miner	yes	England	England	Father in law	
7	Glorence wife	18	f	Household	yes	England	English	England	Father in law	
8	Phillips	Frederick	31	m	Commodore	yes	England	England	Father in law	
9	Parry	Hugh Owen	15	m	Farmer	yes	Wales	Wales	Father in law	
10	Roberts	Edward	21	m	Gardener	yes	Scotland	Scotland	Father in law	
11	de Rensy	Eleanor Ann	38	f	Housewife	yes	England	England	Father in law	
12	Kathleen wife	30	f	Housewife	yes	England	English	England	Father in law	
13	Pue	Arthur	26	m	Household	yes	Ireland	Ireland	Father in law	
14	Richards	John	17	m	Household	yes	England	England	Father in law	
15	Spence	Frederick	38	m	Drifter	yes	England	England	Father in law	
16	Emily wife	34	f	Housewife	yes	England	English	England	Father in law	
17	Mabel wife	6	f	Child	no	England	English	England	Father in law	
18	Sease	Robert James	34	m	Household	yes	England	England	Father in law	
19	Connel	Agnes Connel	28	f	Servant	yes	Scotland	Scotland	Father in law	
20	Arthur	27	m	Household	yes	England	English	England	Father in law	
21	Spencer	Ernest	25	m	Household	yes	England	England	Father in law	
22	Anna	Anna	23	f	Housewife	yes	England	England	Father in law	
23	Edith	Edith	27	f	Household	yes	England	England	Father in law	
24	Simpson	George	27	m	Household	yes	Scotland	Scotland	Father in law	
25	Shost	Charles	22	m	Household	yes	England	England	Father in law	
26	William	William	23	m	Household	yes	England	England	Father in law	
27	John	John	60	m	Household	yes	England	England	Father in law	
28	Peray	Peray	24	m	Household	yes	England	England	Father in law	
29	Shomson	James	22	m	Household	yes	England	England	Father in law	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Booth



List

16

3<sup>rd</sup> April, 1904

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	Self	\$50	yes	Home	no	no	no	no	5 9 3/4	Fresh brown grey	none	Scotland	Leith
2	.	Husband	.	.	Home	.	.	.	.	5 5	Auburn brown	.	.	Leith
3	.	Friend	170	.	Friend James A. Caley Richmond (Calne Calne Co) Cal	.	.	.	.	5 6	Fair grey	.	England	London
4	no	Self	250	yes	Home	✓	✓	✓	✓	5 8	Brown Brown	✓	.	Templeborough
5	no	Self	50	no	Home	.	.	.	.	5 8	Fair brown brown	none	Norway	Trondheim
6	.	.	90	yes	Home	.	.	.	.	5 8	.	.	England	Marlow
7	.	Husband	.	no	Home	.	.	.	.	5 4	.	.	.	.
8	.	Self	300	no	Home	.	.	.	.	5 11	Fair blue	.	.	Leith
9	.	.	120	.	Home	.	.	.	.	5 4	Dark Dark brown	.	Wales	Leith
10	yes	.	120	.	Home	.	.	.	.	5 6 1/2	Fresh brown grey	.	Scotland	Leith
11	.	.	60	.	Home	.	.	.	.	5 10	Dark grey	.	England	Leith
12	.	Mother	.	.	Home	.	.	.	.	5 8	Fresh brown blue	.	.	Leith
13	.	Self	80	.	Home	.	.	.	.	5 9	Dark brown	.	Ireland	Leith
14	no	.	20	.	Home	.	.	.	.	5 6	Dark brown	.	England	Leith
15	.	.	50	yes	Home	.	.	.	.	5 4	.	.	.	Leith
16	.	Husband	.	.	Home	.	.	.	.	5 4	Fair Fair blue	✓	✓	✓
17	.	Father	.	.	Home	.	.	.	.	5 4	Fresh black brown	.	Scotland	Leith
18	.	Self	25	yes	Home	.	.	.	.	6 1	Fair Fair blue	none	England	Leith
19	.	.	50	no	Home	.	.	.	.	5 4	Fresh black brown	.	Scotland	Leith
20	.	.	50	.	Home	.	.	.	.	5 10	Dark grey	.	England	Leith
21	no	Self	50	yes	Home	.	.	.	.	5 5	Fresh Sandy blue	none	England	Leith
22	.	Husband	.	.	Home	.	.	.	.	5 4	Med. Brown Brown	✓	✓	✓
23	.	.	.	.	Home	.	.	.	.	5 5	Fair brown blue	none	England	Leith
24	yes	Self	50	no	Home	.	.	.	.	5 10	.	.	Scotland	Leith
25	no	.	50	.	Home	.	.	.	.	5 6	Pale grey	none	.	Leith
26	yes	.	50	no	Home	.	.	.	.	5 11 1/2	Fresh brown	.	England	Leith
27	.	.	50	.	Home	.	.	.	.	5 7	Fair grey blue	.	Isle of man	Leith
28	no	Self	100	yes	Home	.	.	.	.	5 6	Dark brown	.	England	Leith
29	yes	.	50	no	Home	.	.	.	.	5 6	Pale grey	.	Scotland	Leith
30	.	.	50	.	Home	.	.	.	.	5 6	Pale grey	.	Scotland	Leith



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Re loan master, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of April, 1909,  
at New York,  
John A. Smith  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Giving to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 26.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the United States, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 3 day of June, 1904  
at New York  
Henry J. Smith  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bulgarian.	Mexican.
Chinese.	Montenegrin.
Croatian.	Moravian.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Roumanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Russiak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCANIA

sailing from LIVERPOOL

27 MAR 1907

190

No. OR List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Theobald	Joseph	37	Man	Seaman	England	English	England, Gateshead	Sister Mrs. Agnes 20 Belmont Street, Shipley	Pa. Franklin
2		Johanna	31	Woman	Wife				Sister W. W. Trellier	ny New York
3	Wheeler	Alfred	33	Man	Salesman			Birmingham	Wife Mrs. Waddington	ny New York
4	Loaddington	Thomas	52	Man	Weaving overlooker			Bradford	Wife Mrs. Waddington	ny New York
5	Wilkinson	Catherine	30	Woman	Wife	Wales	Welsh	Spennymoor	Father William Spennymoor	Wash. D.C. Elmer
6		William Hill	17	Man	Infant					
7		John	19	Man						
8	Whitefield	John	19	Man	House Dinnerman	England	English	London	Father J. H. Whitefield 93 Mansbury Park Rd. London	Ill. Chicago
9	Woodland	Fredrick John	33	Man	Gardener			Melbourne	Father John Woodland	ny New York
10	Williams	William	35	Man	Maker	Wales	Welsh	Penmaenmawr	Father James Williams	Pa. Philadelphia
11		Ernest	26	Man	Builder	England	English	Cardiff	Father J. Williams	R.I. Newport
12		Robert	24	Man	Welder	Wales	Welsh	Cardiff	Father J. Williams	ny New York
13	Conner	John McDonald	34	Man	Welder	Ireland	Scotch	Glasgow	Father J. Conner	ny New York
14	Young	Harriet E.	38	Woman	Wife	England	English	Blackburn	Father J. Young	ny New York
15	Conner	Sarah E.	30	Woman	Wife			Blackburn	Father J. Conner	ny New York
16	Worsey	Arthur E.	30	Man	Welder			Salford	Father J. Worsey	ny New York
17	Worsey	Thomas	25	Man	Welder	Ireland	Canadian	Salford	Father J. Worsey	ny New York
18	Barbie	Ellen	52	Woman	Wife	England	English	Blackburn	Father J. Barbie	ny New York
19	Barbie	Ernest	33	Man	Welder	England	English	Blackburn	Father J. Barbie	ny New York
20	Barbie	Sarah Ann	50	Woman	Wife	England	English	Blackburn	Father J. Barbie	ny New York
21		Maud	15	Woman	Wife					
22	Pimm	James	39	Man	Seaman					
23		Clement	31	Man	Servant			England, Draycote	Father George Pimm	ny New York
24	Shapcott	William	24	Man	Welder			East Lane	Father J. Shapcott	Ill. Rochelle
25	Bloomfield	Kate	31	Woman	Wife			Mellon	Father J. Bloomfield	Pa. P. Rayville
26		Maud	26	Woman	Wife					
27	Fraser	James	29	Man	Seaman	Scotland	Scotch	Alva	Father Robert Fraser	Wyo. Casper
28	White	Messie	26	Woman	Wife	England	English	Mellon	Father Robert White	Wyo. Casper
29		Christina	14	Woman	Child					
30	McLachlan	William	30	Man	Seaman	Scotland	Scotch		Father James McLachlan	Wyo. Casper

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	no	Self	\$50	Yes 1903	Brother Lewis Theobald Chesnut St. Frankfort Brother in Law	no	no	no	good	no	5 6	Dark Dark grey	none	England Hookwood Cum Wilton
2	.	Husband	.	.	.	.	.	.	.	.	5 2	DK. DK. Brown	✓	Wakefield
3	yes	Self	50	.	Aston Hotel New York	.	.	.	.	.	5 4	Dark Dark Brown	none	England Birmingham
4	no	.	50	.	Not 114 Springdale Rd Husband Robert Wilkinson C/O (Clem) (Kiesels Co) Wash Darker	.	.	.	.	.	5 6	Dark Brown	.	Alcester Hindon Range Co Durham
5	yes	.	50	.	.	.	.	.	.	.	4 9	Dark grey	.	.
6	.	mother	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
8	.	mother	50	.	Brother C. P. Whitefield 93 Pinebury Park Rd. London Home	.	.	.	.	.	5 10	Dark Brown grey	none	England Threlby Lines
9	.	Self	50	.	.	.	.	.	.	.	5 11	Dark Brown Blue	none	England Melbourne
10	no	Self	50	no	Friend G. M. Hughes 414 W. 12th St. New York.	no	no	no	good	no	5 8	Fair Fair Blue	none	Wales Bangor
11	.	.	50	.	Friend M. Marsh Carol Ave. Newport R. I.	.	.	.	.	.	5 7	Dark Black grey	.	England Cardigan
12	yes	.	50	.	Uncle Robt T. Williams Cincinnati Ohio	.	.	.	.	.	5 10	Fair Fair Blue	.	Wales Festiniog
13	.	.	50	.	Friend. C. J. Williams Cincinnati Ohio	.	.	.	.	.	5 10	grey	.	England Heaton
14	.	.	50	.	Belmont Hotel 424 W. 12th St. New York	.	.	.	.	.	5 6	Dark Brown Blue	.	England Sheffield
15	.	.	50	.	Aunt Ellen 147 West 84th St. New York	.	.	.	.	.	5 5	grey	birth mark on right arm	England Blackburn
16	.	.	50	.	Friend J. J. Williams 1 Grand Central Station New York	.	.	.	.	.	5 8	.	none	England Ashchurch
17	.	.	50	.	Home	.	.	.	.	.	5 10	Blue	.	Ireland Belfast
18	.	.	50	.	Home	.	.	.	.	.	5 11	grey	Small mole on left cheek	England Blackburn
19	.	.	50	.	Home	.	.	.	.	.	5 11	Dark Dark Blue	none	England Birmingham
20	no	Self	50	no	Home	no	no	no	good	no	5 -	Fair grey Dark	none	England Wolverhampton
21	.	mother	.	.	.	.	.	.	.	.	5 4	V Blonde Blue	✓	USA East Orange
22	no	Self	\$12	yes 1909	Home	.	.	.	.	.	5 6	Fair Fair Grey	✓	England Drogheda
23	no	Self	-	no	Brother	.	.	.	.	.	4 11	Dark Brown Blue	none	England Weymouth
24	.	.	50	yes 1908	Brother W. J. Chapcott 321 East Ave. Rochester Ill.	.	.	.	.	.	5 11	Fair	Scar on left hand	England Park Row Corn
25	.	.	50	.	Husband Rev. A. J. Bloomfield 32 Raynolds Ave. Rochester	.	.	.	.	.	5 11	.	none	England Mullom
26	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
27	yes	Self	50	no	Friend A. M. M. M.	no	no	no	good	no	5 6	Fair Fair Blue	none	England Weymouth
28	.	.	50	.	Husband J. P. White 3101 Powell, Bufilee Ave. Darker	.	.	.	.	.	5 6	Dark Brown Blue	none	England Weymouth
29	.	mother	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
30	.	Self	50	.	Friend Thomas J. P. P.	.	.	.	.	.	6 -	Fair Fair Blue	✓	England Weymouth



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ricardo V. Smith, of the U.S.S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 27 day of April, 1904,  
at New York.  
Henry L. Smith  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the peoples of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (If father ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1881 at Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.**—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the State of New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 22 day of June, 1902  
at New York  
Henry A. Smith  
Immigration Officer.

B-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
East Indian.	Roumanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Herzegovinian.	Slovenian.
Irish.	Spanish.
Italian (North).	Spanish-American.
Italian (South).	Syrian.
Japanese.	Turkish.
	Welsh.
	West Indian.





Form 500-A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCANIA

sailing from LIVERPOOL

27 MAR 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Thunberg	Karl Axel	31	Manufacturer	Yes	Sweden	Scandinavian	Scandinavia	Father Axel Thunberg Nykarlsby, Finland	ny Brooklyn
2	Christensen	Lotaene	24	Wife		Germany	German	Germany Suederbally	Father Laurer, Christensen Suederbally Schleswig	mont Middle
3	Jacobson	Markus	28	Merchant		Russia	Hebrew	Russia Londen	Father Moses Jacobson Winkler Rygt	mo St Louis
4	Heron	James	22	Student		England	Scott	Scotland Glasgow	James Heron 21 Shire Place Glasgow	mo Chicago
5	Kinsberger	Emmanuel	51	Musician		England	Hebrew	England Liverpool	Sister Leah Fox 117 Goad St London	ny New York
6	Reid	Thomas	31	Minister		Scotland	Scott	Scotland Glasgow	Archibald Reid Kirkcaldy, Scotland	mo Chicago
7	Stothard	Dred	23	Carpenter		England	English	England Rochester	Father Fred W Stothard 51 Nelson St Peabody	ny Rochester
8	de Muniz	Juan	27	Clerk		Spain	Spanish	England Liverpool	Father J. M. Muniz 1 Wellington Ave Liverpool	ny New York
9	Wach	Georg	30	Student		Hungary	German	Hungary Wierzboglar	Wierzboglar Hungary Wife Mrs. Wierzboglar	Pa Philadelphia
10	Murgenstein	Adolf	56	Traveler		Austria	Hebrew	Austria Vienna	Wife Mrs. Wierzboglar 126 Bismarck Road	ny New York
11	Quack	John	48	Engineer		England	Irish	England Seaford	Sister M. Quack 14 Bridge St Litherland	
12	Quack	May	21	Wife		England	English	England Leeds	Parents Mrs. Quack Leeds	ny New York
13	Quack	Joseph	25	Student		England	English	England Leeds	Parents Mrs. Quack Leeds	ny New York
14	Quack	Ignaz	21	Student		Hungary	German	Hungary Hochstaden	Parents Mrs. Quack Leeds	ny New York
15	Hellingqvist	Rose	42	Wife		England	English	England London	Parents Mrs. Quack Leeds	ny New York
16	Holdsworth	Ernest	23	Student		England	English	England London	Parents Mrs. Quack Leeds	ny New York
17	McKenzie	Rupert	25	Student		Canada	Canadian	England New York	Parents Mrs. Quack Leeds	ny New York
18	Roberts	Moses (Rev)	46	Minister		Wales	Welsh	Wales Penryn	Parents Mrs. Quack Leeds	Pa Oliphant
19		Mary M	29	Wife					Parents Mrs. Quack Leeds	
20		Evan N	11	Child					Parents Mrs. Quack Leeds	
21		Marie C	10	Child					Parents Mrs. Quack Leeds	
22		Henry G	3	Child					Parents Mrs. Quack Leeds	
23		Owen	2	Child					Parents Mrs. Quack Leeds	
24	Lutcliffe	Jones	26	Farmer	Yes	England	English	England Halifax	Parents Mrs. Quack Leeds	
25	Singer	Paura	27	Wife				London	Parents Mrs. Quack Leeds	
26	White	William	28	Student					Parents Mrs. Quack Leeds	
27									Parents Mrs. Quack Leeds	
28									Parents Mrs. Quack Leeds	
29									Parents Mrs. Quack Leeds	
30									Parents Mrs. Quack Leeds	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 4 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 31 April, 1904.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	yes	Self	50	yes	1902 New York	Friend Alben Swenson 524 5th St Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	5 8 1/2	Flesh	Blue	Blue	Sweden	Nykarleby
2	no		100	no		Whether Olaf Shuckmanen Route Mont						5 6		Blue		Germany	Luderbach
3	yes	S. Pearson	50	yes	1902 New York	Aunt J. Meyerson 112 West 116th St New York						5 5		Blue		Russia	Mundau
X 4	yes	Hon. Sec.	50	yes	1909 New York	Business J. Pearson 438 West 116th St New York						5 8	Fair	Red grey		Scotland	Perthshire
5	yes	Self	50	yes	1909 New York	Home 438 West 116th St New York						5 7 1/2	Dark	grey	Scars on nose	England	Liverpool
6		Husband	yes									5 5	DK.	Dark	none	England	Manchester
7	yes	S. Pearson	50	yes	1906 Rochester	Business J. Pearson 112 Coarner St Rochester						5 9 1/2	Flesh	Red. Gray		England	Scarlborough
8	yes	Self	50	yes	1908 New York	Home 112 Coarner St Rochester						5 8 1/2	Flesh	Blue	Small scar near left eye	England	Scarlborough
9		Husband	no									5 4	DK.	DK.	none	Spain	Mundaca
10		Self	50	no		Brother Mr. De Munter 147 1/2 1st St New York						5 5	Flesh	Blue	none	Hungary	Walesbogler
11	no	Self	50	no		Friend Maria Turner 113 1/2 Commerce St Philadelphia Pa						5 8		grey		Austria	Vienna
X 12	yes		50			Alongdon Hotel New York						5 8		Fair		England	Liverpool
13			100			Wife Mrs. C. C. C. 112 West 116th St New York						5 2	DK.	DK.	none	England	Scarlborough
14		Husband	no			Home 112 West 116th St New York						5 5	Fair	Blue	none	England	Scarlborough
15		Self	50			Home 112 West 116th St New York						5 6		Fair	Blue	Hungary	Kochsteden
16			50			Home 112 West 116th St New York						5 6		Fair	Blue	England	Manchester
17			50			Home 112 West 116th St New York						5 4		grey		Canada	Sorel, Quebec
X 18			50			Home 112 West 116th St New York						5 8		Fair	Blue	Wales	Aberystwyth
X 19	no		50			Home 112 West 116th St New York						5 5	Dark	Blue	none	England	Scarlborough
20			50			Home 112 West 116th St New York						5 4	Fair	Blue	none	England	Scarlborough
21		Husband	no			Home 112 West 116th St New York						5 4	Fair	Blue	none	England	Scarlborough
22		Husband	no			Home 112 West 116th St New York						5 4	Fair	Blue	none	England	Scarlborough
23			50			Home 112 West 116th St New York						5 4	Fair	Blue	none	England	Scarlborough
24			50			Home 112 West 116th St New York						5 4	Fair	Blue	none	England	Scarlborough
25		Self	50			Home 112 West 116th St New York						5 9	Fair	Blue	none	England	Scarlborough
26		Self	50			Home 112 West 116th St New York						5 4	Dark	Blue	none	England	Scarlborough
27	yes	Husband	no			Home 112 West 116th St New York						5 4	Dark	Blue	none	England	Scarlborough
28		Self	50			Home 112 West 116th St New York						5 4	Dark	Blue	none	England	Scarlborough
29		Mother				Home 112 West 116th St New York						5 4	Dark	Blue	none	England	Scarlborough



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Reuben M. Masta, of the LIBERIA, from LIBERIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 3 day of April, 1904,  
at New York  
Reuben M. Masta  
Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Belgian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to that Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba) (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend to country whence alien comes).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom visa passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year for period of years, and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Reason for visit relative or friend, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether going to join other relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.—**The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Russell, Surgeon of the United States, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U.S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Russell

Sworn to before me this 3 day of April, 1909

at New York  
Henry G. Smith  
Immigration Officer.

p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Russniak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCANIA

sailing from LIVERPOOL

27 MAR 1907, 190

No.	Family Name	Given Name	Age	Sex	Calling or Occupation	Abile in	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination
						Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.	State. City or Town.	
1	Gluckman	Isaac	34	M	Merchant	yes	England	Hebrew	Canada Montreal	Wife Mrs Gluckman 28 St. John St. Montreal	Que Montreal
2	Hansen	Ida	31	F	Wife		Norway	Scandinavian	Norway Bergen	Sydneske Bergen	Minneapolis
3	Allen	Yadwiga	26	F	Wife					Father J. Allen 123 St. John St. Montreal	Montreal
4	Pedersen	Ida	24	F	Wife					Father O. Pedersen 123 St. John St. Montreal	New York
5	Volpaca	Anton	35	M	Labourer		Croatia	Croatian	Croatia Kriber	Wife Margaret Volpaca 123 St. John St. Montreal	Mont Painesdale
6	Storje	Nikola	20	M						Father Frank Storje 123 St. John St. Montreal	Mont Painesdale
7	Chabie	Ida	24	F	Wife					Wife Matilda Chabie 123 St. John St. Montreal	Mont Painesdale
8	Gutten	Ida	28	F	Wife					Wife Ance Gutten 123 St. John St. Montreal	Coast Spokane
9	Perice	Nikola	18	M		no			Valas	Father Juro Perice 123 St. John St. Montreal	Mont Painesdale
10	Martindale	Ida	32	F	Wife	yes			Kriber	Wife Ance Martindale 123 St. John St. Montreal	Mont Painesdale
11	Martindale	Ida									
12		Ida									
13		Ida									
14		Ida									
15		Ida									
16	Ashelton	Alfred	27	M	Engineer	yes	England	English	England Birmingham	Wife Mrs Ashelton 123 St. John St. Montreal	New York
17	Ashby	Frederick	45	M	Wife					Wife Selina Ashby 123 St. John St. Montreal	Ohio Cleveland
18	Eden	Joseph	25	M	Labourer		Canada	Canadian	Canada Cleveland	Wife Mrs Eden 123 St. John St. Montreal	Ont Toronto
19	Granatkin	John	20	M	Labourer					Father Joseph Granatkin 123 St. John St. Montreal	Ont Toronto
20	Grey	Robert	32	M	Engineer		England	English	England London	Wife Mrs Grey 123 St. John St. Montreal	New York
21	Hunter	John	44	M	Labourer		Ireland	Irish	Ireland St. John	Wife Mrs Hunter 123 St. John St. Montreal	New York
22	King	Thomas	42	M	Miner		England	English	England St. John	Wife Mrs King 123 St. John St. Montreal	New York
23	Redgers	West James	29	M	Labourer		Canada	Canadian	Canada St. John	Wife Mrs Redgers 123 St. John St. Montreal	New York
24	Hosford	George	35	M	Labourer		England	English	England St. John	Wife Mrs Hosford 123 St. John St. Montreal	New York
25		Gloria		F	Wife						
26	Speed	Henry	33	M	Labourer						
27	Thompson	John	27	M	Engineer						
28	Megraghe	Guilherme	27	M	Labourer		Italy	Italian	Italy St. John	Wife Mrs Megraghe 123 St. John St. Montreal	New York
29	Weynauer	Frank	24	M	Labourer		Holland	Dutch	Holland St. John	Wife Mrs Weynauer 123 St. John St. Montreal	New York
30	Waddell	Charles	19	M	Labourer		England	English	England St. John	Wife Mrs Waddell 123 St. John St. Montreal	New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column whether they are "tourists" or "in transit".  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 3<sup>rd</sup> April, 1901

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any company, society, municipality, or government.)	Whether in possession of said ticket, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, naval, or air service, or by reason of any other service, or by reason of any other cause.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	no	Self	\$50	yes 1907	Home 28 Hutchinson St. Montreal Quebec	no	no	no	good	no	5 10	Dark Dark Dark	none	Russia	Grodno	
2	yes	.	40	.	single Bertram Hansen Copenhagen Denmark	.	.	.	.	.	5 7	Fair Blonde Blue	.	Norway	Bergen	
3	.	.	10	yes 1907	new York	.	.	.	.	.	5 6	Fair	.	.	.	
4	.	.	10	yes	Res O'Brien & Sons 100 New York	.	.	.	disch. to Mrs. Mooney	.	.	Blonde	.	.	Globo	
5	.	.	50	yes 1907	Brother in Law Joseph S. Mac	.	.	.	.	.	5 10	Brown Brown	.	Croatia	Kruber	
6	.	.	40	yes 1907	Brother Ivan Strize	.	.	.	.	.	5 9	grey	.	.	.	
7	.	.	40	yes 1907	Friend Joseph Richa	.	.	.	.	.	5 6	.	.	.	.	
8	.	.	40	yes 1907	Woods St. Michael's Convent	.	.	.	.	.	5 4	blue	.	.	.	
9	.	.	30	yes 1907	Brother Jakob Perere	.	.	.	.	.	5 6	.	.	.	Valde	
10	.	.	40	yes 1907	Brother Jakob Perere	.	.	.	.	.	5 8	grey	.	.	Kruber	
11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
13	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
15	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
16	yes	Self	200	yes 1907	Donald Sore 112 New York	no	no	no	good	no	5 10	Dark Fair	none	England	Essex	
17	no	.	100	yes 1907	Hotel Belmont	.	.	.	.	.	5 5 1/2	black brown	Index finger on left hand injured	.	Northampton	
18	.	.	50	yes 1909	Friend W. J. Anderson	.	.	.	.	.	5 7 1/2	Fair Fair	none	.	Peckham	
19	.	John	100	yes 1907	Wife Mrs. Donald Sore	.	.	.	.	.	5 4	Dark brown Brown	.	Canada	Toronto	
20	.	Lincoln	50	yes 1907	Friend J. S. Duder Prince	.	.	.	.	.	5 10 1/2	Dark brown	.	England	Monksheaton	
21	yes	Self	50	yes 1907	Friend W. J. Anderson	.	.	.	.	.	5 8	Fair Brown	.	Ireland	Temple	
22	no	.	50	yes 1907	Friend W. J. Anderson	.	.	.	.	.	5 8	Fair Brown	none	England	St. Ives	
23	yes	.	50	yes 1907	Friend W. J. Anderson	.	.	.	.	.	5 9	Fair	.	.	Wimbledon	
24	no	.	50	yes 1907	Friend W. J. Anderson	.	.	.	.	.	5 10	Dark	grey	.	Scarboro	
25	.	Shepherd	.	.	.	.	.	.	.	.	5 5	Blue	.	.	.	
26	.	India	50	yes 1907	Friend W. J. Anderson	.	.	.	.	.	5 10	Fair Auburn	black	.	Chester	
27	.	India	50	yes 1907	Friend W. J. Anderson	.	.	.	.	.	5 10	Dark Dark	.	.	Weymouth	
28	no	Self	50	yes 1907	Friend W. J. Anderson	.	.	.	.	.	5 7	Fair Blonde	blue	.	Italy	
29	yes	.	50	yes 1907	Friend W. J. Anderson	.	.	.	.	.	6	.	.	Scar over nose	Netherlands	
30	.	marker	.	.	Friend W. J. Anderson	.	.	.	.	.	5 10	Brown grey	none	England	Paradise	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Reuben G. Smith, of the LUCANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*R. G. Smith*

Officer.

Sworn to before me this 1 day of April, 1907  
at New York  
*John H. Smith*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years, and place, as 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Entry to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 26.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, R. Bruce, Surgeon of the LOCANIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Myself, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 3 day of April, 1907  
at New York  
Frank Smith  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCANIA sailing from 21 MAR 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Adams	Alex	35	✓	farmer	✓	Scotland	Scotch	Scotland Aberdeen	Father Robert Adams 358 Gt Western Rd Aberdeen	Mass. Bellm.
2		Archibald	19	✓		✓					
3	Button	Arthur	40	✓	Builder	✓	England	English	England London	Mother Mrs Button 44 Rupert Place Brighton	Ny New York
4	Booth	Clifford	20	✓	Domestic	✓	England	English	England London	Father Geo Booth 67 Aresdale Rd Bradford	Eng. Bradford
5	Blagrove	Mabel	21	✓	clerk	✓	England	English	England London	Father Geo Blagrove 82 Camberwell New Rd London	Eng. London
6	Creasey	Robert	34	✓	miner	✓	England	English	England London		
7	Chies	Agnes	33	✓	wife	✓	England	English	England London		
8		Nelly	1	✓	child	✓	England	English	England London		
9	Clarkson	Edward	21	✓	domestic	✓	England	English	England London	Father Robt Clarkson The Mill Lane Rd London	Eng. London
10	Edwards	Richard	26	✓	Domestic	✓	Wales	Welsh	Wales Swansea	Father William Edwards Swansea Wales	Ny New York
11		Wm	30	✓	miner	✓	Wales	Welsh	Wales Swansea		
12	Evans	Gran	25	✓	clerk	✓	England	English	England London	Father Wm Evans 87 Grosvenor Rd London	Ny New York
13	Teldman	Rosa	26	✓	domestic	✓	Russia	Hebrew	India Bombay	Father Meyer Teldman Brother Geo Teldman	Mass Boston
14	Hunt	Harriet	62	✓	wife	✓	England	English	England London	117 Grosvenor Rd London	Ny New York
15	Kirk	Oliver	44	✓	agent	✓	England	English	England London		
16	Luskwood	Daniel	19	✓	clerk	✓	Scotland	Scotch	Scotland Aberdeen	Mother Mrs Luskwood 137 Grosvenor Rd London	Ny New York
17	Murray	Geo	24	✓	Domestic	✓	England	English	England London	Father Alex Murray 137 Grosvenor Rd London	Ny New York
18	McGrindell	Frank	20	✓	clerk	✓	England	English	England London	Father Geo McGrindell 20 Grosvenor Rd London	Ny New York
19	Ross	John	24	✓	shepherd	✓	Scotland	Scotch	Scotland Aberdeen	Mother Mrs Ross 137 Grosvenor Rd London	Ny New York
20	Smith	Arthur	27	✓	carpenter	✓	England	English	England Blackpool	Father Wm Smith 48 Regent Rd Blackpool	Cal. Riverside
21		Charlotte	26	✓	wife	✓	England	English	England Blackpool		
22		Arndt	24	✓	wife	✓	England	English	England Blackpool		
23	Loam	Charles	24	✓	clerk	✓	England	English	England London	Father J. Loam 17 Grosvenor Rd London	Ill. Chicago
24	Williams	William	25	✓	miner	✓	Wales	Welsh	Wales Gwent	Father Wm Williams Gwent Wales	Cal. Los Angeles
25		Thomas	25	✓	miner	✓	Wales	Welsh	Wales Gwent	Father Wm Williams Gwent Wales	Cal. Los Angeles
26		Clapham	20	✓	clerk	✓	England	English	England London	Father Wm Clapham Gwent Wales	Cal. Los Angeles

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of race will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Reynold (Master), of the LUCANIA, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 1 day of April, 1902,

at

New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.*

*A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.*

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1891-92, Philadelphia.

**Column 17 (Whether alien is going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

25

I, Robert Bruce, Surgeon of the Cucania, Salmon River, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Oregon, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce,

Sworn to before me this 3 day of April, 1904  
at Salmon River,  
Hen. A. Smith  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF <sup>Citizen</sup> ~~ALIEN~~ PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCANIA.

sailing from QUEENSTOWN, 28th March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Kenny	John	39	✓	merch	✓	✓	American	Irish U.S.A. New London		462 Regent St. London New London
2		James	10	✓	child	✓	✓				
3	Gar	Michael B	23	✓	chemist	✓	✓		Jersey		298, 2nd St. N. J. Jersey
4	Keilly	James J.	27	✓	Plumber	✓	✓		Brockton	Sister Mother Catherine Rosen	26, Duane St. Mass Brockton
5	Ronan	Kate	33	✓	waitress	✓	✓	Ireland	NON IMMIGRANT ALIEN	Barrymore D. Mayo	12, 15th St. N. Y. Brooklyn
6	leary	John	35	✓	shop asst.	✓	✓	American			250, 1st St. Brooklyn
7	Fogarty	James	63	✓	W. House Grower	✓	✓		West Hartford	Father. Ruth Kelleher	Conn. West Hartford
8	Helleher	Mary	40	✓	keeper	✓	✓	Ireland	NON IMMIGRANT ALIEN	Manifrough Cork	N. Y. New York
9	Foley	Edward S.	35	✓	farmer	✓	✓	American	Merina		Neb. Merina
10	Phelan	John	60	✓	labourer	✓	✓		Salem		Ohio Salem
11	leary	William M	24	✓	clerk	✓	✓		New York		2158, 3rd Ave. N. Y. New York
12	Brannagan	Margaret	53	✓	sewer	✓	✓	British Ireland	NON IMMIGRANT ALIEN		714, E. 14th St. New York
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

129/10/20

Small

129/1/28

Small



List

## 28.

24

2<sup>nd</sup> April, 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John W. New, Master, of the Lucania, from Greenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

April, 1909.

at Greenstown

John W. New

Immigration Officer.

11-1111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Whether to join relative or friends; and if so, what relative or friends).—The entry in column 18 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the Cucania, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mr. [Signature] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of April, 1904  
at [Signature]  
[Signature]  
Immigration Officer.

27

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

\* Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCANIA

sailing from QUEENSTOWN.

18th March, 1901

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	+ Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	normoyle mary	21	✓	✓	Domestic worker	✓	Irish	✓	Ireland adare	Joseph normoyle, Adare, Boston, Mass.	Ill. Chicago
2	lobin batherine	16	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Barsha	John, New York	N.Y. New York
3	maher selia	28	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Castlereagh	John, New York	N.J. Morristown
4	lynn Edward	29	✓	✓	Machine	✓	✓	✓	Kilbeggan	Mrs. Lynn, Kilbeggan, Co. Westmeath	N.Y. New York
5	conway Thomas	29	✓	✓	Coachman	✓	✓	✓	London	Thomas Conway, London	✓
6	Hurley George	32	✓	✓	Salesman	✓	✓	✓	Killeagh	Mrs. Hurley, Ballintown, Killeagh, Ill.	Ill. Chicago
7	Murphy Eileen	18	✓	✓	Domestic	✓	✓	✓	Dublin	James Murphy, 3, St. Patrick's, Drumcondra, Dub.	N.Y. New York
8	Hannah	33	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Rathmore	Mrs. Murphy, Rathmore, Co. Kerry	✓
9	Byrne Jane	30	✓	✓	Infant with mother	✓	✓	✓	Lullow	Michael McDonnell, Lullow, Co. Carlow	N.Y. New York
10	Maher Patrick J.	30	✓	✓	Infant with mother	✓	✓	✓	Lullow	Michael McDonnell, Lullow, Co. Carlow	N.Y. New York
11	Butler John	30	✓	✓	Infant with mother	✓	✓	✓	Lullow	Michael McDonnell, Lullow, Co. Carlow	N.Y. New York
12	Fahy Winifred	19	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Ireland Lullow	John, Fahy, Lullow, Co. Mayo	✓



1.18

## 111

. 190'

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Lee, of the Steamship from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing hereunder, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with quarantineable or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a crime or other crime of infamy involving moral turpitude, or is a polygamist or who admits being in the practice of polygamy or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

April, 1906.

at

San Francisco

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (Sex).—The entry in column 6 should be either M (male) or F (female).

Column 7 (Married or single).—The entry in column 7 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 8 (Calling or occupation).—The entry in column 8 should be made as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as follows: Civil engineer, stationer, engineer, locomotive engineer, railroad worker, team driver, coal passer, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, etc., farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 9 (Able to read and write).—Column 9 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 10 (Nationality).—Column 10 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 11 (Race or people).—The entry in column 11 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-113

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 12 (Last permanent residence).—The entries in column 12 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 13 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 13 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 14 (Final destination).—The entry in column 14 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 15 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom cost passage paid).—The entry in column 16 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 17 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 19 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 19 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Paul Bruce, Surgeon of the LUDANIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mr. Gm, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of February, 1900  
at San Francisco,  
Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF <sup>Citizen</sup> ~~ALIEN~~ PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCANIA

sailing from QUEENSTOWN

28th March 1909

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (State, City or Town)
571 1	Riordan Timothy	30	M	U.S. Labourer		American	Irish	U.S.A. Bayside		L. Bayside
2	John	16	M	U.S. Child						
573 3	Boland Michael		M	U.S. Child						
5518 4	Sheridan Margaret	24	F	U.S. Housekeeper				New York		307 W. 47th St. N.Y. New York
5519 5	Mitchell Denis	28	M	U.S. Machinist				Hartford		40 Huntington St. Conn. Hartford
5520 6	Sheridan Annie	30	F	U.S. Waitress						56 Ligonney St. Hartford
997 7	Boyle Patrick	51	M	U.S. Fireman						20 Huntington St. Hartford
993 8	Barey Norah	37	F	U.S. Housekeeper		American	Irish	U.S.A. Erie		107 French St. Pa. Erie
9	Stephen	1	M	U.S. Child				U.S.A. Brooklyn		283 Glasson Ave N.Y. Brooklyn
10	Helen	4	F	U.S. Child						
11	Mary V.	1	F	U.S. Child						
5512 12	Roberts Michael	36	M	U.S. Labourer				New York		
5513 13	McDonagh Patrick	17	M	U.S. Labourer				Ireland. Carraroe		N.Y. New York
5514 14	Sonoghue Jeremiah	55	M	U.S. Painter				U.S.A. New York		L.I. Brentwood
5515 15	Saltagher Martin G.	28	M	U.S. Shipwright						424 West St. N.Y. New York
5516 16	Conrider James	40	M	U.S. Farmer				Cleveland		109 W. 5th St. Ohio Cleveland
5517 17	Riordan Eugene	35	M	U.S. Farmer				Albany		Vt. Albany
5518 18	Xwomeg John	37	M	U.S. Miner				Boston		25 Rutland St. Mass. Boston
5519 19	Malone Bernard	30	M	U.S. Farmer				Butte		123 Cherry St. N.Y. New York
5520 20	Walsh David	32	M	U.S. Policeman				New York		353 W. 45th St. N.Y. New York
5521 21	Shenan Michael J.	28	M	U.S. Labor						410 Madison Ave. Conn. Hartford

17  
14  
3

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

List

30

3 190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for passage, whether paid by any other person, or by any corporation, association, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			

Temp to male ...  
329 243 St. N.Y.C.  
some ...  
Cous. Please Cous. Anyahinga C.

Cert. of Baptism ...  
Jan. 9, 1893. by Rev. J. A. ...  
Born Dec. 29, 1892.  
Signed by Rev. ...

Temp to ...  
124 Jackson St. ...



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, I. R. L. Warr, Master of the LUCANIA, from Quincy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I. R. L. Warr

Commanding Officer.

Sworn to before me this 3 day of 190,  
at NEW YORK

R. C. L. Warr

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robt Bruce, Surgeon of the LUCANIA, **SAILING THEREWITH**, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Ms. Lm and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of June, 1900

at NEW YORK

Thos. L. ...  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LUCANIA

sailing from

March 28<sup>th</sup>, 1907

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State City or Town.
35124	1 Bascy John	17	✓	M S Farmer	yes	Ireland	Irish	Ireland Droghda	Mr Bascy Colegrane Droghda	Cal Sacramento
2	2 Bascy Nora	16	✓	S S Servt					Do	
35128	3 Nolan John	27	✓	M S Labr				Milltown	Thomas Nolan Blackaganny Milltown	Ill Chicago
35129	4 Donlan Bridget	13	✓	S S Servt				Bloomfad	Thomas Donlan Bloomfad	
35135	5 Walsh Patrick	26	✓	M S Labr				Kiltinagh	Thomas Walsh Kiltinagh	
35136	6 Clifford William	21	✓	M S				Lahereween	Catherine Clifford Lahereween	
35140	7 Sullivan James	27	✓	M S Labr				Charleville	James Sullivan Charleville	Ill Chicago
35141	8 Moynihan Annie	21	✓	S S Servt				Kanturk	Charles Moynihan Kanturk	Ny New York
35157	9 Fitzgerald Hannah	20	✓	S S				Lakeshore	Mr Fitzgerald Lakeshore	Ny New York
35158	10 McHugh Bridget	16	✓	S S Waitress				Inishtown	Pat McHugh Inishtown	Mass Hartford
35159	11 Daly Michael	20	✓	M S Labr				Inishtown	Mary Daly Inishtown	Ny Albany
35167	12 Turkey Michael	33	✓	M S				Charleston	Michael Turkey Charleston	Ill Chicago
35172	13 McGrath Nora	19	✓	S S Servt				Milltown	John McGrath Milltown	Ny Elizabeth
35173	14 Lally Roger	22	✓	M S Labr				Dunmore	John Lally Dunmore	Mass Montclair
35174	15 Lally Sarah	19	✓	S S Servt	yes	Ireland	Irish	Dunmore	John Lally Dunmore	Ny Elizabeth
35175	16 Harrington Jeremiah	20	✓	M S Farmer				Adrigole	Jeremiah Harrington Adrigole	R.I. Newport
35177	17 Glover Dominick	35	✓	M S Labr				Barnacastle	Dominick Glover Barnacastle	Ny New York
35178	18 Mulqueen James	23	✓	M S				Bruff	James Mulqueen Bruff	
35179	19 McDonagh Patrick	17	✓	M S Labr				Barnacastle	Patrick McDonagh Barnacastle	Ny New York
35180	20 Gallagher Catherine	20	✓	S S Servt	yes	Ireland	Irish	Achille	Catherine Gallagher Achille	Ohio Cleveland
35181	21 Corrigan Martin	17	✓	M S Labr				Ballagaden	Martin Corrigan Ballagaden	Ny New York
35187	22 McGovern Rose Ellen	19	✓	S S Scenab				Newport	Rose McGovern Newport	Ohio Cleveland
35188	23 Power John	22	✓	M S Labr				Dublin	John Power Dublin	Ill Chicago
35189	24 Mullins Mary	23	✓	S S Servt	yes	Ireland	Irish	Dunmore	Mary Mullins Dunmore	Ny New York
35194	25 Cairncross William	19	✓	M S Labr				Dublin	William Cairncross Dublin	
35197	26 Healy Catherine	20	✓	S S Dressmaker				Kilkenny	Catherine Healy Kilkenny	Ind Troy
35198	27 Easley Delia	23	✓	S S Servt				Balla	Delia Easley Balla	Ny New York
35199	28 Foley Nora	19	✓	S S				Admore	Nora Foley Admore	Ny New York
35200	29 Galvin Thomas	24	✓	M S Labr				Lisowel	Thomas Galvin Lisowel	Mass St Paul
30	James	19	✓	M S					Do	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



10

*Arriving at Port of* NEW YORK

, 190

11-1116											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No	on	Whether having a ticket to such destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.								
1	yes	Aunt	\$50	No		Aunt Kate Fitzgerald 1327 Revere St. Sacramento Cal	no	no	no	Good	no	5 11 Dark Dark Blue Nil Ireland Drogheda								
2						Brother Pat Nolan 3231 Wallace St. Chicago Ill						5 11 Fair / / / / / Milltown Cobaltway								
3		Brother	\$10			Aunt. Bridget Conlon 3231 Wallace St. Chicago Ill						4 7 Fair Fair Blue / / / Bloomfield								
4		Aunt	\$10			Aunt. Annie Smith 9423 Commercial Ave. Chicago Ill						5 8 / Brown / / / Kiltimagh								
5			\$20			Sister. Nellie Clifford 3744 Michigan Ave. Chicago Ill						5 5 Dark Dark Grey / / / Lymouth								
6		Sister	\$10			Brother. Mike Sullivan 3024 Lock St. Chicago Ill						5 8 Fair Brown Blue / / / Charleville								
7	yes	Brother	\$10			Aunt. Upstate Buckley 599 W. 157 St. New York						5 4 Dark Dark Brown / / / Kanturk								
8		Aunt	\$10			Brother. P. Fitzgerald 86 W. St. New Haven Conn						5 9 / Brown / / / Ballybuckene								
9		Brother	\$25			Aunt. William Waldron 18 Howard St. Hartford Conn						4 9 Fair v Blue Nil / / / Ballywillia								
10	no	Aunt	\$10			Sister. Michael Deans 1232 Broadway Albany NY						5 7 / Finger / / / Inishtown								
11	yes	Sister	\$10			Sister. Sarah Tucker 5045 Michigan Ave. Chicago Ill						5 3 Dark Black Brown / / / Charlestown								
12			\$50			Sister. Mary Magrath 657 N. Broad St. Philadelphia						5 5 Fair Brown Blue / / / Milltown, Pa.								
13	no		\$10			Sister. Maria Kelly 914 N. Broad St. Philadelphia						6 1 / / / / / Darmstadt								
14			\$10			Sister. Maria Kelly 914 N. Broad St. Philadelphia						5 2 Dark Brown Brown Nil / / / Dunmore								
15	no	Self	\$10			Brother. Mike Magrath 1811 N. Broad St. Philadelphia	no	no	no	good	no	5 7 / Dark Grey / / / Admole								
16		Self	\$10			Sister. Mrs. Corde 2106 W. 4th St. New York						5 6 Fair Fair Blue / / / Lassacoon								
17	yes	Sister	\$50			Sister. Mary McGuire 45 W. 60th St. New York						5 9 Dark Dark Brown / / / Bruff								
18			\$10																	
19		Brother	\$5			Brother. Pat Gallagher 1357 W. 11th St. St. Louis Mo	no	no	no	good	no	5 4 Fair Brown Blue Nil Ireland Achill								
20	yes	Brother	\$10			Brother. Pat Gallagher 1357 W. 11th St. St. Louis Mo						5 2 / Dark / / / Ballykaden								
21			\$10			Sister. Mrs. McKeown 126 Chatham St. Boston Mass						5 2 / Auburn Brown / / / Newport								
22		Sister	\$25			Brother. Jas. Power 511 N. Broad St. Philadelphia						5 8 / Fair Blue / / / Mayo								
23		Brother	\$10			Sister. Mrs. Kate Meekins 311 E. 65th St. New York	no	no	no	good	no	5 6 Fair Brown Brown Nil Ireland Ballyhanna								
24	yes	Self	\$10			Uncle. Edw. O'Leary 118 W. 10th St. New York						5 7 / Sandy Blue. / / / Bloomfield								
25		Uncle	\$5			Sister. Mollie Healy 21 North St. Troy NY						5 5 Dark Dark Brown / / / Dublin								
26		Sister	\$10			Cousin. Mr. Butler 300 N. 10th St. New York						5 4 Fair Brown Blue / / / Kilkenny								
27	no	Self	\$50			Sister. Mrs. O'Leary 300 N. 10th St. New York						5 / Dark Brown / / / Balla								
28	yes	Sister	\$10			Brother. Mike Galvin 21 N. College Ave. New York						5 10 / Grey / / / Ardmore								
29		Brother	\$10									5 8 / Fair. Blue / / / Liotown								
30																				



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer,

solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

**COMMANDER** *Officer.*

Sworn to before me this 3 APR 1999 day of  
at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.*

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN\*

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

LUCANIA

SAMUEL T. BROWN

33

I, Robert Bruce, Surgeon of the Lucania, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
the State and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 3 day of 1909, 190

at NEW YORK

Samuel T. Brown  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lancania* sailing from *QUEENSTOWN*.

March 18<sup>th</sup> 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.			(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
35251 1	Joyce	Barbara	20	F	Serv		Ireland	Irish	Ireland	Bellinakeel		John Joyce Bellinakeel Colerway Pa. all ghery
35252 2	Lolan	Bridget	17	F						Foxford		John Lolan Ashafawn Foxford maps ny newyork
35264 3	Phillips	Michael	20	M	Labr					Ballinlough		Phillips Granlahan, Ballinlough
35265 4	Coyne	Patrick	21	M						Glaislaun		Richard Coyne Glaislaun Tullycross 707 Johnston
35272 5	Donohue	John	25	M						Calascawa		Aunt Donohue Kilarelagh Calascawa R.I. Newport
35290 6	Mahon	Mary Winifred	17	F	Serv					Frenchpark		Bridget Mahon Frenchpark Frenchpark N.Y. Equash
36467 7	Kelly	Bridget	21	F	Serv		Ireland	Irish	Ireland	Monateca		Ellen Kelly Monateca Co. Waterford N.Y. Equash
36468 8	Rooney	Margaret	20	F								Monateca Co. Waterford N.Y. Equash
36450 9	Shea	James	25	M	Labr					Castlemeane		Mr. Shea Ballykhan Castlemeane Cal Oakland
36451 10		John Pm	20	M								Do
36452 11	Moynihan	Margaret	18	F	Serv					Cork		James Moynihan Blarney Road Cork N.Y. Newyork
36453 12	Donovan	Katie	27	F								Blarney Road Cork N.Y. Newyork
36454 13	McGrath	Patrick	28	M	Labr							New Grove Whitechurch Cork Conn Bridgeport
36455 14	McLaughlin	Patrick	27	M								Thomas McGrath Glenageary Co. Cork N.Y. Newyork
36456 15	Lavin	Michael	24	M						Frenchpark		Patrick McLaughlin Glenageary Co. Roscommon
36457 16	Donovan	Jeremiah	25	M								Glenageary Frenchpark Brooklyn
36458 17	Deaneley	Thomas	25	M	Labr		Ireland	Irish	Ireland	Baheraween		John Deaneley Annagar Baheraween Ill. Chicago
36459 18	Lyne	Cornelius	25	M								Annagar Baheraween Ill. Chicago
36460 19	Bynes	Patrick	50	M								Bellinakeel Co. Kerry R.I. Newport
36461 20	Brady	Patrick	23	M	Gracer							Michael Brady Zally, Clontarf Co. Dublin Ohio Marietta
36462 21	Brady	Agnes	23	F	Serv					Clontarf		Berard Brady Marshall Clontarf N.Y. Newyork
36463 22	Brady	Dora	23	F						Brady		Marshall Clontarf N.Y. Newyork
36464 23	Leary	Timothy	21	M	Labr		Ireland	Irish	Ireland	Adrigole		John Leary Kildarroumative Bangale N.Y. Newyork
36465 24	O'Sullivan	John	20	M	Labr							Mr. O'Sullivan Kildarroumative Bangale R.I. Newport
36466 25	O'Neill	Bridget	24	F	Serv							Do
36467 26		Eugene	21	M	Labr							Do
36468 27	Lynch	Francis	21	M								Do
36469 28	Joley	Martin	25	M	Labr		Ireland	Irish	Ireland	Annascaul		Terence Lynch Annascaul Bangale N.Y. Newyork
36470 29												Do
36471 30	O'Mahony	James	19	M	Labr		Ireland	Irish	Ireland	Adrigole		Do

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

190

List

34

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.												
No on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	yes uncle	no	Uncle James Connolly 511, 41 Robin Street, New York	no	no	Good	no	5 7	Fair	Black	Blue	Ireland, Macinabill
2	yes cousin	no	Cousin Nora Barrows 200, E. 78th Street, New York	no	no	Good	no	5 7	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
3	yes Brother	no	Brother W. Phillips 323 E. 11th Street, New York	no	no	Good	no	5 7	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
4	yes Sister	no	Sister Delia Coyne 2nd ave. middle, Philadelphia	no	no	Good	no	5 6	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
5	no Cousin	no	Cousin Michael Connolly 29, Holland Street, New York	no	no	Good	no	5 10	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
6	yes Aunt	no	Aunt Mrs. E. Robinson 259, Bellville Ave, New York	no	no	Good	no	5 8 1/2	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
7	yes Sister	no	Sister Margaret Kelly 91, Hudson St., New York	no	no	Good	no	5 4	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
8	yes Cousin	no	Cousin William Shea Bar House, East. Calhoun St.	no	no	Good	no	5 2	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
9	yes Brother	no	Brother William Shea Bar House, East. Calhoun St.	no	no	Good	no	5 7	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
10	yes Self	no	Brother Cornelius McGuire 36 W. 66th Street, New York	no	no	Good	no	5 6	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
11	yes Self	no	Cousin John Carroll 65 Madison Street, New York	no	no	Good	no	5 1	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
12	yes Self	no	Brother Denis McGuire 119 Wall Street, New York	no	no	Good	no	5 2	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
13	yes Self	no	Sister Mary McGuire 737 Putnam Ave., New York	no	no	Good	no	5 10	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
14	yes Self	no	Sister Mary Kevin 698 Putnam Ave., New York	no	no	Good	no	5 10	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
15	yes Self	no	Sister Mary Dennehy 2542, Indiana Ave., Chicago	no	no	Good	no	5 10	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
16	yes Self	no	Brother Denis Lynn 670, Thame St., New York	no	no	Good	no	5 10	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
17	yes Self	no	Friend James Kearney 100 Montgomery St., New York	no	no	Good	no	5 9	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
18	yes Self	no	Cousin Terence McGuire 29, Dominick Street, New York	no	no	Good	no	5 7	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
19	yes Self	no	Brother John Ryan 280, E. 26th Street, New York	no	no	Good	no	5 5	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
20	yes Self	no	Sister Mrs. M. Donovan 1654, 3rd Ave., New York	no	no	Good	no	5 7	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
21	yes Self	no	Brother Edward Sullivan 40, Singlan Street, New York	no	no	Good	no	5 6	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
22	yes Self	no	Sister Mrs. St. John 714 Elm Street, New York	no	no	Good	no	5 4	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
23	yes Self	no	Cousin Mrs. M. Donovan 1654, 3rd Ave., New York	no	no	Good	no	5 7	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
24	yes Self	no	Sister Rose Smith 14th, Superior Street, Chicago	no	no	Good	no	5 8	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
25	yes Self	no	Sister Mary Kelly 323, Haight St., New York	no	no	Good	no	5 10	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway
26	yes Self	no	Brother Thomas O'Malley 190, 1st Ave., New York	no	no	Good	no	5 6	Fair	Black	Blue	Ireland, Co. Galway



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robt Warr Master of the LUCANIA, from Shirlington, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robt Warr  
Commanding Officer.

Sworn to before me this  
at NEW YORK

day of

190

Al. A. ...

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-87, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robt Bruce, Surgeon of the LUCANIA, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Mass and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
<del>Czech</del> <u>Czech</u> .	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
<del>East Indian</del> <u>East Indian</u> .	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
<del>French</del> <u>French</u> .	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LUCANIA

sailing from QUEENSTOWN

28th March 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
2432 1	Collins	maurice J	24	M S Labourer	yes	Ireland	Irish	Donakilly, Carrigroe, Donakilly, Co. Wick.	John Collins	Brooklyn
1714 2	Murphy	Annie	16	F S Domestic				Ballyhaunis, Newtown, Ballyhaunis, N. Y. Brooklyn	Michael Murphy	
418 3	Mullins	Nora	25	F S				Liscat, Ballyhaunis, N. Y. Holbrook	Mrs. Mullins	
282 4	Killawee	Geris	22	M S Labourer				Ballydoere, N. Y. New York	Maria Murphy	
4306 5	Hebron	Francis	17	M S Labourer	yes	Ireland	Irish	Ballinacorney, Ballinacorney, N. Y. New York	James Cunningham	
468 6	Balleran	Essie	37	F M Keeper				Ballymahon, Ballymahon, Co. Longford	Brooklyn	
71 7		Mary	14	F S Student				Do		
8 8		George	11	M S Child				Do		
9 9		Bridget	6	F S				Do		
10 10		Norah	5	F S	no	no		Do		
11 11		Patrick	2	M S						
12 12	Harrell	Lizzie	16	F S Domestic	yes			Ballymahon, Co. Longford	New York	
13 13	Gallagher	John	22	M S Labourer				Achill Sound, Achill Sound, Ohio	Cleveland	
14 14		Catherine	33	F M Keeper				Do		
15 15		Martin B.	28	M S Night				Ballymahon, Achill Sound		
16 16	Harvey	Bernard	20	M S Labourer	yes	Ireland	Irish	Ballinamore, Ballinamore, Co. Leitrim, N. Y. New York	Tom Malone	
17 17	Malone	Michael	30	M S Tailor				Drumshambo, Drumshambo, Co. Leitrim	Brooklyn	
18 18		Bernard	30	M S Bartender				Do		New York
19 19	Mahony	Bridie	28	F S Domestic	yes	Ireland	Irish	Lisdoon, Lisdoon, N. Y. New York	Mr. Brady	
20 20	Stady	John	32	M M Plasterer				Killeshane, Killeshane, N. Y. New York	Thomas Hayes	
21 21	Hayes	John	20	M S Labourer	yes	Ireland	Irish	Lappamore, Lappamore, Ohio	Alliance	
22 22	Hardiger	Nora	26	F S Domestic				Mohill, Mohill, Co. Leitrim, N. Y. New York	James Sheridan	
23 23	Sheridan	Michael J.	28	M M Labourer				Irishtown, Irishtown, Co. Mayo	Conn. Hartford	
24 24		Michael	17	M S Labourer	yes	Ireland	Irish	Irishtown, Irishtown, Co. Mayo	Conn. Hartford	
25 25		Mary	23	F S Waitress				Do		
26 26	O'Soole	Mary	18	F S Domestic				Irishtown, Co. Mayo		
27 27	Martyn	Patrick	26	M S Labourer				Rockford, Irishtown		
28 28	Harte	Mary	18	F S Domestic				Do		
29 29	Godfrey	Delia	27	F S Waitress				Irishtown, Irishtown, Co. Mayo	Conn. Hartford	
30 30	Scully	Edward	22	M M Labourer				Do		



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

36

11-1115										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid by owner, whether paid by the alien, or by any company, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year of period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	yes	Self	\$25	no	Brother, Michael Collins, 175, E. Ave. New York, Conn	no	no	no	no	no	5	8	Fair	Brown	Blue	Nil	Ireland	Clonakilly	
2	✓	Father	\$10	✓	Sister, Mrs. Sullivan, 20, Stockton St., Brooklyn	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Brown	✓	✓	Ballyhaunis	
3	✓	Self	\$50	yes	Sister, Kate Mullins, Hudson St. Hoboken	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Dark	Dark	Blue	✓	✓	✓	
4	✓	Mother	\$7	no	Brother, John Killawee, 21, Lewis St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Fair	Fair	✓	✓	✓	Ballydoole	
5	yes	Self	\$10	no	Brother, Patrick Nelson, 475 E. 7th St. New York	no	no	no	no	no	5	6	Fair	Fair	Gray	✓	Ireland	Ballinbough	
6	✓	Self	\$50	yes	Husband, Patrick Callahan, 25, North Portland Place, Brooklyn	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Fair	Dark	Blue	✓	✓	Ballymahon	
7	✓	Mother	\$20	✓	Father	Do	✓	✓	✓	✓	4	3	Dark	✓	Dark	✓	✓	✓	
8	✓	✓	✓	✓	Do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
9	✓	✓	✓	✓	Do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
10	✓	✓	✓	✓	Do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
11	✓	✓	✓	✓	Do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
12	✓	Self	\$25	✓	Sister, Catherine Farrell, 304 West 99th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	✓	Fair	Fair	Blue	✓	✓	Ballymahon	
13	✓	\$10	yes	✓	Cousin, Dan Gallagher, Hallenden Hotel, Cleveland	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	✓	✓	✓	✓	Achill Sound	
14	✓	✓	\$10	no	Husband, Michael, 121 E. 1st St., Brooklyn	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Dark	Dark	✓	✓	✓	✓	
15	✓	✓	\$10	yes	Mother, Catherine Gallagher, 121 E. 1st St., Brooklyn	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	Gray	✓	✓	✓	
16	yes	Self	\$10	no	Sister, Hugh Harvey, 221 E. 96th St. New York	no	no	no	no	no	5	7	Fair	Fair	Gray	✓	Ireland	Ballinamore	
17	✓	✓	\$25	yes	Brother in law, Patrick Best, 100 E. 1st St., Brooklyn	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	Brown	✓	✓	Dromshambs	
18	✓	✓	\$25	yes	Brother in law, Mr. H. Murphy, 27, Cherry St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
19	yes	Self	\$30	yes	Sister, Mrs. Brown, 337 E. 88th St. New York	no	no	no	no	no	5	6	Dark	Dark	Black	✓	Ireland	Listowel	
20	✓	✓	\$5	✓	Uncle, Edmund Walsh, Hempworth Columbia Ch. New York	✓	✓	✓	✓	✓	6	✓	✓	✓	Brown	Gray	✓	Kilishandra	
21	yes	Self	\$50	no	Brother, Mr. Haraden, 44 7th St. New York	no	no	no	no	no	5	11	Fair	Fair	Blue	✓	Ireland	Lappamore	
22	✓	✓	\$5	yes	Brother, William Sheridan, 100 7th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	Wick	
23	no	✓	\$50	yes	Mrs. J. Connors, (widow), 82, Walnut St. Hartford	no	no	no	no	no	5	7	✓	✓	Light	Brown	✓	Trishtown	
24	no	Sister	\$10	no	Do	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Fair	Blue	✓	Ireland	Linton	
25	✓	Self	\$10	yes	Aunt, Mrs. M. Heneghan, 27, Florence St. Hartford	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Brown	Gray	✓	✓	
26	✓	Sister	\$10	no	Sister, Mary Martin, 82, Walnut St. Hartford	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	Dark	Blue	✓	✓	
27	✓	Self	\$10	✓	Aunt, Mrs. M. Simpson, 105, Sanford St. Brooklyn	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	✓	Light	✓	✓	✓	
28	yes	Sister	\$10	✓	Cousin, Mrs. M. Hughes, 330, Park St. Hartford	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	✓	✓	Dark	✓	✓	Mulltown	
29	no	Self	\$50	yes	Cousin, Mrs. M. Hughes, 1133, Sanchez St. San Francisco	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	Dark	✓	✓	Trishtown	
30	✓	✓	\$50	no	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	✓	Brown	✓	✓	Loughfort	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. B. H. H. H. Master of the LUCAS, from Greenland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

CC-1115 Officer.

Sworn to before me this 2 day of Aug, 1900.

at NEW YORK

[Signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robt Bruce, Surgeon of the LUCANIA, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Me. Im and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCANIA

sailing from

QUEENSTOWN

March 25th

1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							State. City or Town.
6679 1 ✓	Agouracy	Mary B.	21	F S	serv	yes yes	Ireland	Ireland Kesh	Humphrey Secretary	ny new york
6933 42 ✓	Regan	Ellen	27	F S				NON IMMIGRANT ALIEN	Kesh bo looth	
7074 3 ✓	McCarthy	Mary	25	F S				Bunmahony	James McCarthy	
7826 4 ✓	Horgan	James	28	M S	farmer			Brosna	James Horgan	
73401 5 ✓	Hanafin	Pat	25	M S	farmer			Bunmahony	James Horgan	
6567 46 ✓	Regan	Jeremiah	23	M S				Ballydehob	James Regan	
6671 7 ✓	O'Connor	Mary	23	F S	serv			Charleville	James O'Connor	
7322 48 ✓	Duffy	Thomas	23	M S	farmer				James Duffy	
7322 59 ✓	Callagher	Martin	24	M S					James Callagher	
7726 10 ✓	Boggins	Mary	18	F S	serv				James Boggins	
68192 11 ✓	Boyle	Neelie	38	F S					James Boyle	
8771 12 ✓	Byrne	Bernard	22	M S	labr				James Byrne	
7322 13 ✓	Skully	Bridget	26	F S					James Skully	
7322 14 ✓	O'Brien	William	25	M S	labourer				James O'Brien	
7322 15 ✓	Saine	George	29	M S					James Saine	
7322 16 ✓	Harding	Thomas	27	M S					James Harding	
7322 17 ✓	Lynch	George P.	33	M S	machinist				James Lynch	
7322 18 ✓	Heming	Bina	26	F S	domestic				James Heming	
7322 19 ✓	Sheridan	Annie	30	F S	waitress				James Sheridan	
7322 20 ✓	McLigue	Michael	20	M S	labourer				James McLigue	
7322 21 ✓	Breaby	Ellen	18	F S	domestic				James Breaby	
7322 22 ✓	Hodnett	Hannah	29	F S					James Hodnett	
7322 23 ✓	Nee	Mary	26	F S					James Nee	
7322 24 ✓	Dorgan	Bridget	23	F S					James Dorgan	
7322 25 ✓	Healy	John	31	M S	labourer				James Healy	
7322 26 ✓	Walsh	Timothy	26	M S					James Walsh	
7322 27 ✓	Foley	Joseph	27	M S	farmer				James Foley	
7322 28 ✓	Kent	Mary	29	F S	serv				James Kent	
7322 29 ✓	McKenna	Patrick	18	M S	farmer				James McKenna	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	Whether having a ticket to land?	By whom was passage paid?	Whether ever in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	yes self	no		Brother Humphrey Housley 281 8th Ave. New York	no	no	no	no	6.3	Fair Auburn Blue	net		Ireland	Kantuck		
2		brother		friend Dr. W. Williams 272 W. 22nd St. New York					5	Dark Dark				Brookline		
3		brother		brother John W. Housley 121 W. 22nd St. New York					3.8	Fair Brown				Brookline		
4		brother		brother Mrs. J. Housley 127 W. 22nd St. New York					5.9	Fair Blue				Brookline		
5		brother		brother Mrs. J. Housley 127 W. 22nd St. New York					5.8	Fair Black				Brookline		
6		brother		brother Michael Housley 441 W. 30th St. New York					6	Fair Blue				Brookline		
7		brother		Sister Hannah O'Hara 309 E. 76th St. New York					5.3	Brown				Brookline		
8		brother		brother Mrs. S. Duffy 38 E. 11th St. Washington D.C.					5.10	Dark Dark				Brookline		
9		brother		Sister Kate Housley 1188 Park Ave. New York					5.8	Fair Light				Brookline		
10		brother		brother Delia Housley 454 73 Greenwood Ave. Chicago					5.6	Fair				Brookline		
11		brother		brother Jas. Doyle 122 W. 49th St. New York					5.4	Brown Blue				Brookline		
12		brother		Sister Delia Housley 225 5th St. Brooklyn					5.6	Fair Fair Blue				Brookline		
13		brother		brother James Housley 122 W. 49th St. New York					5.7	Dark Brown Blue				Brookline		
14	yes self	no		brother Mrs. Housley 122 W. 49th St. New York					5.8	Dark Blue			Ireland	Brookline		
15		brother		brother John Housley 187 East Main St. Waterbury					5.8	Light Fair				Brookline		
16		brother		brother Mrs. Housley 122 W. 49th St. New York					5.8	Dark Dark Gray				Brookline		
17		brother		brother Michael Housley 509 E. 10th Ave. New York					5.11	Gray Blue				Brookline		
18		brother		brother John Housley 122 W. 49th St. New York					5.8	Fair Dark Brown				Brookline		
19		brother		brother Mrs. Housley 122 W. 49th St. New York					5.9	Auburn				Brookline		
20	yes self	no		brother Wm. Sheridan 122 W. 49th St. New York					5.2	Fair Dark Blue			Ireland	Brookline		
21		brother		Sister Margaret Housley 4 Edge Hill Road, Brookline					5.9	Dark				Brookline		
22		brother		Sister Mary Housley Manhattan Park, New York					5	Brown Blue				Brookline		
23		brother		brother Mrs. Housley 122 W. 49th St. New York					5.9	Fair Light				Brookline		
24		brother		brother James Housley 373 2nd St. South Boston					5.8	Dark Dark Dark				Brookline		
25		brother		Sister Kate Housley 33 Pinewood Ave. Buffalo					5.4	Fair Brown				Brookline		
26		brother		brother Mrs. Housley 32 1/2 Ave. San Francisco					5.9	Light Blue				Brookline		
27	no	brother		brother Patrick Walsh 37 Lincoln St. Indianapolis					5.6	Fair				Brookline		
28	yes self	no		Sister Mrs. Abbie Crowley 230 East 67th St. New York					5.11	Dark Dark Dark				Brookline		
29		brother		brother Mrs. Housley 607 Lexington Ave. New York					5.7	Blue				Brookline		
30		brother		brother Peter Housley 607 South Lodge Ave. Chicago					6	Fair Fair				Brookline		



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Alfred Monte, of the Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfred Monte  
COMMANDER

Sworn to before me this 10 day of June, 1900,  
at NEW YORK  
Wm. H. Miller  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the LUCANIA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Mass. Gen. and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of Feb, 1909  
at NEW YORK

Samuel A. Smith  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LUCANIA**

sailing from **QUEENSTOWN**

March 28th

1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	+Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
72441 14	Mack	margaret	36	✓	✓	Servant	yes	yes	Irish	Ireland Ballinacoy	Anthony Mack Ballinacoy, Co. Mayo Ind Indianapolis
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



*List* <sup>R.</sup> *C.*

## 40

Arriving at Port of NEW YORK

3 APR 1909, 190

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person or by any corporation, company, association, or general trust.)</small>	Whether in possession of \$80, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. <small>(Whether applicant is member of any order, society, association, or club the object of which is to overthrow the Government, or to commit acts of violence against the United States.)</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Aunt Margaret Kelly 374 N. Holmes Ave. Indianapolis Ind</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>Dark Gray Blue</i>	<i>Fair</i>	<i>Ireland Co. Cork</i>



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. B. Warr, Master, of the Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease; or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDER

Sworn to before me this 3 day of 190 ,  
at NEW YORK

John A. Lamer  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age should be expressed in years or months, the latter only in the case of infants.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in this column should be M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in this column should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in this column should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of the alien at the time of arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and in the case of laborers, molder, turner, or other industrial designations.  
A distinction should be made between farmers and laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for another who operates it.  
Steamship companies should make this distinction in their manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and by the alien during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and depart from the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through, "in transit," should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be interpreted to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and by the alien in this regard. For instance "France" appearing on a manifest should mean "French" by race or people, and similarly, "French" should mean "France" by nationality. An alien coming from the Holy Land or Hebrew by race might properly come under the heading of the country of his origin, or other country by nationality. In this connection the following definitions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in such case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the LUCANIA, SAILING THEREWITH, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
N. D. C. N., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190  
at NEW YORK

Robert Bruce  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LUCANIA

sailing from

LIVERPOOL

27 MAR 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
472	Wilson	Martha Ann	19	Wife	No	England	English	England Denton	John Jane Brinlow Bramhall	St. Harrison
131		Caroline	15	Wife	No				Aunt	
141		Harriet	9	Child	No				Aunt	
151		Albert	8	Child	No				Aunt	
161		John	4	Child	No				Aunt	
171		James	2	Child	No				Aunt	
616018	Canham	James S. D.	22	Man	Yes	England	English	England Denton	John Jane Brinlow Bramhall	St. Harrison
191		Ellen	21	Wife	Yes				Aunt	
3101	Kear	Clara Ann	22	Wife	Yes				Aunt	
111		James Robert	2	Child	No				Aunt	
1612	Gaze	William Edward	21	Man	Yes				Aunt	
131	Harmer	Richard John	20	Man	Yes				Aunt	
141	Lacy	John Thomas	22	Man	Yes				Aunt	
151	Williams	Emyr Wyn	18	Man	Yes	Wales	Welsh	Wales Bangor	John Jane Brinlow Bramhall	St. Harrison
161	O'Neill	Catherine	28	Wife	Yes	Ireland	Irish	Ireland Belfast	John Jane Brinlow Bramhall	St. Harrison
171		Owen	3	Child	No				Aunt	
181		Michael P.	2	Child	No				Aunt	
22101	Wigham	Margaret	24	Wife	Yes	England	English	England Trindon	John Jane Brinlow Bramhall	St. Harrison
21		Isabel	20	Wife	Yes				Aunt	
22		Mary	22	Wife	Yes				Aunt	
23		Sarah	19	Wife	Yes				Aunt	
24		Rachel	11	Child	No				Aunt	
25		Rebecca	9	Child	No				Aunt	
40261	Kostyk	Cyril	27	Man	Yes	Austria	Polish	England Manchester	John Jane Brinlow Bramhall	St. Harrison
271	Roland	Bridget	21	Wife	Yes	Ireland	Irish	Ireland Belfast	John Jane Brinlow Bramhall	St. Harrison
281		Patrick	3	Child	No				Aunt	
291		Mary	11	Child	No				Aunt	
301	Moran	Edward	40	Man	Yes	England	English	England Wolverhampton	John Jane Brinlow Bramhall	St. Harrison

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

42

Arriving at Port of NEW YORK

3 APR 1909

, 190

13-1318													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29													
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.													
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.																	
2	No	Husband	No		Husband, J. Wilson, 90 Ave. 1st St. New York, N.Y.			Good	No	5	dark brown	dark brown	Nil	England	Denton														
3		father			Father					5	fair	light blue																	
4					Father																								
5					Father																								
6					Father																								
7					Father																								
8	No	Husband	No		Friend, B. S. Lacey, Albion, Orleans Co., N.Y.					5	medium brown	light mark on forehead		England	Reading														
9	No	Husband	No		Friend					4	9	fair	grey	Nil															
10	No	Husband	No		Husband, James R. Kean, 1406 Philadelphia, Waterville, Conn.					5	dark brown	grey	Nil	England	Rochdale														
11		father	No		Father																								
12	No	Friend	No		Friend, B. S. Lacey, Albion, Orleans Co., N.Y.					5	10	dark brown	dark brown		England	Statham													
13					Friend					5	8	medium	blue																
14					Uncle					5	9		dark on left hand thumb																
15	No	Brother in Law	No		Brother in Law, Thomas Owen, 295 South Main Ave., Scranton, Pa.					5	6	dark	blue	Nil	Canada	Bangor													
16	No	Husband	No		Husband, Henry O'Hell, 278 Jewberry Ave., Chicago					5	6		dark brown finger off right hand		Ireland	Belfast													
17		father			Father								Nil																
18					Father																								
19	No	Brother in Law	No		Sister, Mrs. Ann Hendrick, 107 1/2 St. 36, Yantic, Conn.					5		fair brown	blue		England	Truro													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25	No	Brother	No		Brother, Stephen Korteck, 57 1/2 5th St. New York, N.Y.					5	1	fair	dark brown	Nil	Austria	Ch. G. G. G.													
26	No	Husband	No		Husband, John Polak, 183 St. Marks Ave. Brooklyn, N.Y.					5	7	dark brown	blue		Ireland	Wexford													
27		father			Father																								
28					Father																								
29					Father																								
30	No	Sister	No		Sister, Annie Green, 107 1/2 St. 36, Yantic, Conn.					5	10	fair brown	blue		England	Birmingham													



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert Carr, Master of the LUCANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

AL. Warr  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 11 day of 190,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 24.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Robert Bruce*, Surgeon of the **LUCANIA**, **SAILING THEREON**, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had *16* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Dr. B. C. R.*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *17* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *10* day of *June*, 190*0*  
at **NEW YORK**

*Frank L. ...*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LUCANIA

sailing from

LIVERPOOL

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Color	Calling or Occupation	Nationality	Country of birth	Race or People	Last permanent residence	Final destination
Family Name	Given Name	Yrs. Mar.								
16448	Evans	Lynna	19	Y	Student	English	England	English	England	England
821	Jordan	Joseph	24	M	Student	English	England	English	England	England
5231	Cooney	Frank	18	M	Student	Irish	Ireland	Irish	Ireland	Ireland
341	Taylor	Herbert George	19	M	Student	English	England	English	England	England
551	Gulbrand	John	35	M	Student	English	England	English	England	England
161		Elyzabeth	35	F	Student	English	England	English	England	England
171		William Edward	11	M	Student	English	England	English	England	England
181		Edna May	2	F	Student	English	England	English	England	England
691	Thomas	Arthur	19	M	Student	English	England	English	England	England
6810	Sargerson	William	21	M	Student	English	England	English	England	England
11		Elyzabeth	11	F	Student	English	England	English	England	England
8121	Dix	Arthur	19	M	Student	English	England	English	England	England
X77131	McLay	Bridget	17	F	Student	Irish	Ireland	Irish	Ireland	Ireland
82141	Flanagan	Patrick	23	M	Student	Irish	Ireland	Irish	Ireland	Ireland
1151	Lightbody	Samuel	20	M	Student	Irish	Ireland	Irish	Ireland	Ireland
68316	Muller	Albert George	24	M	Student	English	England	English	England	England
717		Hannah Maria	23	F	Student	English	England	English	England	England
710		Angel	12	F	Student	English	England	English	England	England
710		Irene Mary	2	F	Student	English	England	English	England	England
52201	Evanson	Jeff	27	M	Student	English	England	English	England	England
8211	Carrigan	John	21	M	Student	Irish	Ireland	Irish	Ireland	Ireland
4422	Kustell	David	18	M	Student	English	England	English	England	England
44231	Franklin	Francis J. L.	21	M	Student	English	England	English	England	England
521	Broadhead	Arthur	55	M	Student	English	England	English	England	England
521	Lathrop	John	11	M	Student	Irish	Ireland	Irish	Ireland	Ireland
7536261	Collisell	William Joseph	21	M	Student	English	England	English	England	England
721	Mossack	William C.	21	M	Student	English	England	English	England	England
5804281	Beil	James Charles	25	M	Student	English	England	English	England	England
50291	Kelly	William	20	M	Student	Irish	Ireland	Irish	Ireland	Ireland
6079301	Larkin	Thomas	30	M	Student	Irish	Ireland	Irish	Ireland	Ireland

Instead of showing occupation of persons and alien in transit, state in column whether they are "arrived" or "in transit."  
 "Race or People" is to be determined by the staff from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



Affidavit of Surgeon.

I, John J. Sullivan, Surgeon of the LUCANIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets in number one are, according to the best of my knowledge and belief, just, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*John J. Sullivan*

Subscribed to before me this 10th day of June, 1900

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
2			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
3			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
4			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
5			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
6			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
7			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
8			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
9			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
10			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
11			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
12			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
13			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
14			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
15			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
16			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
17			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
18			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
19			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
20			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
21			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
22			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
23			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
24			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
25			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
26			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
27			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
28			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
29			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	
30			Uncle John, Ketchett, 531 5th Avenue, New York			5	fair	Brown	Brown		England	Chatter	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert L. Carr, Master of the LUCANIA, from REPOLE, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. L. Carr  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13 day of May, 1900,  
at NEW YORK  
John A. Smith  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubes (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the LUCANIA, SAILING TWENTYTH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M. B. L. R., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190

at San Francisco  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
<del>English</del>	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LUCANIA

sailing from

LIVERPOOL

1908

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single		(Country of which citizen or subject)	Country City or Town		State City or Town
61941	Hermelin	Rebecca	30	✓	✓	English	London	21-29-29 I-404-1-7-44	
X 121		Rebecca	6	✓	✓	English	London		
X 131		Inyer	14	✓	✓	English			
X 141		Sam	3	✓	✓	English			
X 151		Salomon	2	✓	✓	English			
X 161		Rachel	6	✓	✓	English			
61942	Rajopolis	Lotu	37	✓	✓	English	London		
62045	Sanchez	Eduardo	33	✓	✓	Spanish	Spain		
✓ 91		Manuel	31	✓	✓	Spanish	Spain		
✓ 101	Basal	Jose	25	✓	✓	Spanish	Spain		
✓ 111	Varguer	Jose	31	✓	✓	Spanish	Spain		
✓ 121	Galan	Andreas	25	✓	✓	Spanish	Spain		
X 6131	Gonzales	Jose	33	✓	✓	Spanish	Spain		
X 141		Manuel	32	✓	✓	Spanish	Spain		
X 151	Canosa	Eduardo	23	✓	✓	Spanish	Spain		
X 161	Temprano	Manuel	18	✓	✓	Spanish	Spain		
✓ 171	Cardick	Elijah	48	✓	✓	English	England		
✓ 181	Graft	Benjamin	29	✓	✓	English	England		
✓ 191	Mullen	Randolph	42	✓	✓	English	England		
✓ 201	Hughes	Michael	50	✓	✓	English	England		
✓ 211	Williams	John B.	50	✓	✓	English	England		
✓ 221	Sharpe	John	36	✓	✓	English	England		
✓ 231		Mary	31	✓	✓	English	England		
✓ 241		Berta	3	✓	✓	English	England		
✓ 251	Lewis	Emily	20	✓	✓	English	England		
✓ 261	Open	Thomas	40	✓	✓	English	England		
✓ 271	Jones	William	31	✓	✓	English	England		
✓ 281	Roberts	Robert	53	✓	✓	English	England		

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 46.

§ 100, 190

11-1118											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	Yes	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 6	dark Black Blue	Lic	Austria Brode							
2	Yes	father	No	No	father	No	No	Good	No	5 6	dark Black Blue	Lic	England London							
3	Yes	father	No	No	father	No	No	Good	No	5 6	dark Black Blue	Lic	England London							
4	Yes	father	No	No	father	No	No	Good	No	5 6	dark Black Blue	Lic	England London							
5	Yes	father	No	No	father	No	No	Good	No	5 6	dark Black Blue	Lic	England London							
6	Yes	father	No	No	father	No	No	Good	No	5 6	dark Black Blue	Lic	England London							
7	Self	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 5	dark Brown Brown	mark over right eye	Greece Athens							
8	Yes	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 8	Black	Lic	Spain Corunna							
9	Yes	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 10	Brown	Lic	Spain Corunna							
10	Yes	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 9	Black	Lic	Spain Corunna							
11	Yes	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 8	Brown Brown	Lic	Spain Corunna							
12	Yes	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 2	Brown Brown	Lic	Spain Corunna							
13	Yes	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 7	Brown Brown	Lic	Spain Corunna							
14	Yes	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 9	Black	Lic	Spain Corunna							
15	Yes	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 9	Black	Lic	Spain Corunna							
16	Yes	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 9	Brown	Lic	Spain Corunna							
17	No	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 5	Fair light blue	Lic	England Walsall							
18	Yes	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 8	dark Gray	Lic	England Walsall							
19	Yes	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 9	dark Brown	Lic	Halifax							
20	No	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 6	Black Blue	Lic	Wales Bethesda							
21	No	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 7	Fair light blue	Lic	Wales Bethesda							
22	No	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 9	dark Black blue	Lic	Wales Newport							
23	No	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 7	Medium Brown	Lic	Wales Newport							
24	No	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 9	Fair light blue	Lic	Wales Dyffryn							
25	Self	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 9	Fair light blue	Lic	Wales Dyffryn							
26	Yes	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 8	dark Brown Brown	Lic	Wales Dyffryn							
27	Yes	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 9	dark Brown Brown	Lic	Wales Dyffryn							
28	Yes	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 6	Gray Blue	Lic	Wales Dyffryn							
29	Self	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 8	dark Brown Brown	Lic	Wales Dyffryn							
30	Self	Uncle	No	No	Brother in Law, New York	No	No	Good	No	5 8	dark Brown Brown	Lic	Wales Dyffryn							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert J. Carr, of the LUCANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. Carr  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 27 day of July, 1907.

at NEW YORK

Samuel A. Smith  
Immigration Officer.

11-1111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: (Coal) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the LUCANIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Dr. B. L. M., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 10 day of April, 1900

at San Francisco

W. L. M.  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LUCANIA

sailing from

LIVERPOOL

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
57281	Lood	Joseph	21	Single		England	English	England Halifax	Father. R. Wood, 264 Callan		
63412	Taylor	Percy	21	Single		England	English	England Rochdale	Father. W. Taylor, 32 Portland		
75773	Joseph	Michael	19	Single		England	English	England London	Father. Mr. Joseph, 5 St. James		
77054	Kelly	James	19	Single		Scotland	Scotch	Scotland Glasgow	Father. J. Kelly, 17 Kenmare		
82685	Thomas	Edith	29	Single		Wales	Welsh	Wales Llanfawr	Father. Mr. Thomas, 17 Kenmare		
961	Jones	Angie	20	Single					Penryn, Cornwall		
7071	Thomas	Edwin	35	Single					Penryn, Cornwall		
84688	Simon	Robert	24	Single		England	English	England London	Father. Mr. Simon, 17 Kenmare		
96359	Watterill	James	37	Single		England	English	England London	Father. Mr. Watterill, 17 Kenmare		
85410	Berkshire	Martha	26	Single		England	English	England London	Father. Mr. Berkshire, 17 Kenmare		
111		William	6	Child							
64121	Lillespie	Michael J.	29	Single		Ireland	Irish	Ireland Leeds	Father. Mr. Lillespie, 17 Kenmare		
77378	Harling	John	23	Single		England	English	England Southport	Father. Mr. Harling, 17 Kenmare		
111	Harkin	John	25	Single		Ireland	Irish	Ireland Manchester	Father. Mr. Harkin, 17 Kenmare		
6151	Coatgrave	James	25	Single					Oldham		
711	Merrane	Robert	28	Single					Oldham		
111	Mooney	Frank	26	Single					Oldham		
1311	Smith	Robert	40	Single		England	English	England Ashton	Father. Mr. Smith, 17 Kenmare		
111	Howard	Margaret	32	Single		Ireland	Irish	Ireland Dublin	Father. Mr. Howard, 17 Kenmare		
111	Sharp	Ernest	29	Single		England	English	England Halifax	Father. Mr. Sharp, 17 Kenmare		
605322	Ball	Henry	32	Single					Manchester		
128	Davies	Frank	32	Single					Manchester		
624	Marley	Thomas	27	Single		Ireland	Irish	Ireland Manchester	Father. Mr. Marley, 17 Kenmare		
704125	Garry	William Hy.	38	Single		England	English	England Peel	Father. Mr. Garry, 17 Kenmare		
77126	Cameron	William	18	Single		Scotland	Scotch	Scotland Lifford	Father. Mr. Cameron, 17 Kenmare		
227	Anderson	Alexander	21	Single					Peel		
9228	McManus	John	54	Single		England	English	England London	Father. Mr. McManus, 17 Kenmare		
150829	Gray	George	45	Single					Manchester		
111	Knowles	Frederick	20	Single					Bolton		



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

48

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	Self	30	No	Niece Lewis Stansfeld, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	5	fair dark brown	21C	England	Swanby Bridge	
2	No	Self	10	No	Friend Robert Bean, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	6	fair brown blue	21C	England	Kochdale	
3	Yes	Self	23	No	Miss Beckerman (friend), 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	6	dark black	21C	London		
4	Yes	Self	25	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	7	fair fair grey	21C	Scotland	Carlisle	
5	Yes	Self	24	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	11	dark black brown	21C	Wales	Llanfawr	
6	Yes	Self	10	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	5	fair fair blue	21C	Wales	Bryn Ewain	
7	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	5	dark black	21C	Wales	Bryn Ewain	
8	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	9	dark dark brown	21C	England	Southwark	
9	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	4	fair grey grey	21C	England	Northampton	
10	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	1	fair fair brown	21C	England	Southwark	
11	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	1	fair fair brown	21C	England	Southwark	
12	No	Self	40	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	8	fair brown blue	21C	England	Barrow-in-Furness	
13	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	9	fair grey	21C	England	Barrow-in-Furness	
14	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	4	dark brown brown	21C	Ireland	Leitrim	
15	No	Self	40	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	6	1	fair	21C	Ireland	Leitrim	
16	Yes	Self	40	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	7	dark brown blue	21C	Ireland	Leitrim	
17	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	9	dark brown brown	21C	Ireland	Leitrim	
18	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	10	fair light grey	21C	England	Crewe	
19	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	5	fair dark blue	21C	Ireland	Rowntown	
20	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	5	fair dark blue	21C	England	Halifax	
21	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	6	dark brown blue	21C	England	Halifax	
22	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	6	medium black grey	21C	England	Macclesfield	
23	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	6	dark black brown	21C	England	Macclesfield	
24	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	6	medium	21C	Ireland	Ballyvaughan	
25	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	8	fresh dark blue	21C	England	Portsmouth	
26	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	11	fair dark brown	21C	Scotland	Lillyfair	
27	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	8	dark brown blue	21C	Scotland	Lillyfair	
28	No	Self	10	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	2	grey grey	21C	England	Macclesfield	
29	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	6	dark fair brown	21C	England	Hull	
30	Yes	Self	23	No	Friend Mrs. Norton Carluth, 2461 Broadway, New York, N.Y.	No	No	Good	20	5	6	fair brown blue	21C	England	Bolton	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert Hamilton, Master of the **LUCANIA**, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 day of 1909, 190

at NEW YORK

John A. Smith  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904-05, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the LUCANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. & M. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 3 day of 1909, 190

at

San Francisco  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LUCANIA

sailing from LIVERPOOL

27 MAR 1908

190

Final Destination.											
NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Alile to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
No. or List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	Country.	City or Town.		
29118	Emilio	20	✓	ies	Fireman	✓	Spain	Spanish	Lina Dapico, Fransa 143.	✓	✓
121	Wimberly	25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
31	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
241	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
684751	Scott	31	✓	✓	Bricklayer	✓	England	English	Levenshalme Manchester	✓	✓
24061	Young	23	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
71	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
201	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
1751	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6101	Batterton	29	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
111	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
121	Russell	18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

50

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

3 APR 1909

1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming to be a native-born citizen of any foreign country, or to be a native-born citizen of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	✓	Self	30	✓	Friend, 341 Berlin Street, New York	no	no	no	Good	no	5-6	dark brown	dark brown	✓	Spain	Barcelona	
2	✓	✓	30	✓	Friend	✓	✓	✓	✓	✓	5-14	dark brown	dark brown	✓			
3	✓	✓	30	✓	Friend	✓	✓	✓	✓	✓	5-8	dark brown	dark brown	✓			
4	✓	Sister	10	✓	Sister, 100 1/2 St. 58 St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-14	dark brown	dark brown	✓	Ireland	Armagh	
5	✓	Self	25	✓	Friend, 121 1/2 Ave. New York	no	no	no	Good	no	5-5	fair brown	blue	✓	England	Manchester	
6	✓	Self	10	✓	Mother, 101 Locust St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-7	dark grey	dark grey	✓	England	Hartlepool	
7	✓	Husband	no	✓	Mother in law	✓	✓	✓	✓	✓	5-7	dark brown	dark brown	✓			
8	✓	Self	no	✓	Brother, 226 8th St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-7	dark brown	dark brown	✓	Ireland	Galway	
9	✓	Husband	no	✓	Husband, 242 East Broadway New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-14	dark brown	dark brown	✓	England	Bradford	
10	✓	Self	10	✓	Mother, 561 1st Ave. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-5	dark brown	dark brown	✓	Ireland	Armagh	
11	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5-5	dark brown	dark brown	✓			
12	✓	Uncle	no	✓	Uncle, 1104 New York St. New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-6	dark brown	dark brown	✓	England	Manchester	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert L. Smith, of the LUCANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert L. Smith  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 1900,  
at NEW YORK

Benjamin C. Smith  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from China or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the LUCANIA, 16 years' experience as a Physician do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190

at \_\_\_\_\_  
Robert Bruce  
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LUCANIA

sailing from

LIVERPOOL

190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.
782311	McClure	Mary E	1-2	Single	Domestic		Ireland	Irish	Ireland	Dublin	
782312	Batterton	James	34	Married	Farmer		England	English	England	London	
170331	Hougen	Henry	38	Married	Miner		England	English	England	London	
99441	McDonnell	James	32	Married	Butcher		Ireland	Irish	Ireland	Dublin	
986751	Lawrence	Mark	24	Married	Agent		England	English	England	Leeds	
735461	Lawrence	Mark	24	Married	Shepherd		Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow	
651137	Boyle	Thomas	1	Single	Sailor		Ireland	Irish	Ireland	Liverpool	
575881	Levine	Eva	26	Married	Teacher		Russia	Russian	Russia	London	
491		Eva	4	Child	No						
4101		Abraham	2	Child	No						
411		Abraham	1	Child	No						
170812	Jones	Edward	18	Single	Farmer		England	English	England	London	







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I,                     , of the **LUCANIA** from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitted to be in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING OFFICER.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

### INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

#### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

#### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

#### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

#### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

#### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

#### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Robert Bruce*, Surgeon of the **LUCANIA**, **SWORN THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had *16* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Ill. B. L.* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *14* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Robert Bruce*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190  
at \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiisk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCANIA

sailing from LIVERPOOL

190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
20731	Andrews	Cicero C	33	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
21342	Carday	Benjamin	34	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9031	Brothers	Charles	37	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
55374	Roberts	Thomas Elliot	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
82325	Doreo	Daniel D.	31	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
103716	Mathson	Fredrick	25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
159437	Carroll	Lawrence	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5478	Carroll	Patrick	30	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
21939	Sullivan	James	41	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
192210	Shim	Frank	30	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
411	Stomberg	Alvin	24	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
312	Peterson	Arthur	25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
1213	Lane	Frank	31	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
573514	Whitaker	Robert	42	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
73615	Williams	Thomas G.	42	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

NON IMMIGRANT ALIEN

F. J. Fuller  
Immigration Inspector

14  
11 Oct  
39

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List

## 53

5

, 190 (4)

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert W. Master, of the LUCANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. C. Ware

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 day of APR, 1909,  
at NEW YORK

Benjamin

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the LUCANIA, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. C. M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 2 day of January, 1901  
at NEW YORK

Franklin D. ...  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCANIA

sailing from LIVERPOOL

27 MAR 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Andrew	Lucas	30							
2	Gordon	Benjamin	30							
3	Gordon	John	31							
4	Brothers	Charles	64							
5	Pollock	Mary	38	1	for life	England	Hebrew	England London	29 years friends 18 Ashby Buildings, 29 years friends 18 Ashby Buildings, London E.	NY New York
6		Hyman	9	1	child	England				
7		Rebecca	7	1	fs					
8		Leah	5	1	fs					
9		Jane	2	1	fs				8 years friends 29 Ashby Street, London E.	
10	Wieseroff	Israh	28	1	for wife	Russia		Russia 11/8/38		
11		Israel	9	1	child					
12		Milly	7	1	fs					
13		Rachel	6	1	fs					
14		Becky	5	1	fs					
15		Leah	3	1	fs					
16		Esther	2	1	fs					
17	Raport	Francis	31	1	hus	Lithuanian		Lithuanian 1/11 Liverpool	Friend Dr. Feinsky, 131 A. Duick Lane, Liverpool	Brooklyn
18	Stemhurst	Grace	23	1	for wife	Hebrew			Friends 104 Brownlow Hill, Liverpool	NY New York
19	Levenson	Alexander	30	1	for wife	Russia	Hebrew	England Liverpool	Friends 136 Galkner Street, Liverpool	NY New York
20	Stemhurst	Gwendol	14	1	for wife				Brother 104 Brownlow Hill, Liverpool	NY New York
21		Annie	9	1	child					
22		Harvey	5	1	child					
23	Cohen	Simon	21	1	Tailor				Brother 33 Seagrave Street, Liverpool	NY New York
24	Shapiro	Sarah	11	1	child					
25	Press	Isman	55	1	Merchant				Friend Mr. Rosenberg, 5 Stanley Str, Chatham, Manchester	Brooklyn
26		Reay	50	1	for wife					
27		Mary	22	1	for wife					
28		Sarah	19	1	for wife					
29		Rachel	11	1	child					
30		Polina	4	1	child					

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

55

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

1900

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
5	✓	Hasband	✓		Hasband Mr. Polich, 125 Madison Street, New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-3	dark Brown	Brown	✓	Russia	Wilna
6	✓	father	✓		father	✓	✓	✓	✓	✓				✓	Russia	Kon don
7	✓	father	✓		father	✓	✓	✓	✓	✓				✓		
8	✓	father	✓		father	✓	✓	✓	✓	✓				✓		
9	✓	father	✓		father	✓	✓	✓	✓	✓				✓		
10	✓	Hasband	✓		Hasband and Morris Wiener, 127 Broome Str., New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-3	dark Brown	Blue	✓	Russia	Wilna
11	✓	father	✓		father	✓	✓	✓	✓	✓				✓		
12	✓	father	✓		father	✓	✓	✓	✓	✓				✓		
13	✓	father	✓		father	✓	✓	✓	✓	✓				✓		
14	✓	father	✓		father	✓	✓	✓	✓	✓				✓		
15	✓	father	✓		father	✓	✓	✓	✓	✓				✓		
16	✓	father	✓		father	✓	✓	✓	✓	✓				✓		
17	✓	Brother	✓		Brother Joseph Kepinski 45-16th Str. Brooklyn, N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	5-10	fair Brown	Blue	✓	Russia	Borduchow
18	✓	Self	✓		Father David, 125 Madison Str., New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-5			✓		
19	✓	Self	✓		Brother David, 125 Madison Str., New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-6	dark	Gray	✓	Russia	Warsan
20	✓	Self	✓		Brother David, 125 Madison Str., New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-3	fair Gray	Brown	✓		Zaron
21	✓	Self	✓		Brother David, 125 Madison Str., New York	✓	✓	✓	✓	✓				✓		
22	✓	Self	✓		Brother David, 125 Madison Str., New York	✓	✓	✓	✓	✓				✓		
23	✓	Self	✓		Brother David, 125 Madison Str., New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-5	dark	Brown Brown	✓	Russia	Shela
24	✓	Self	✓		Brother David, 125 Madison Str., New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-5			✓		
25	✓	Self	✓		Brother David, 125 Madison Str., New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-4	fair Black	Gray	✓		Plumgian
26	✓	Self	✓		Brother David, 125 Madison Str., New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-5	dark	dark Brown Blue	✓		
27	✓	Self	✓		Brother David, 125 Madison Str., New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-4			✓		
28	✓	Self	✓		Brother David, 125 Madison Str., New York	✓	✓	✓	✓	✓	5-4			✓		
29	✓	Self	✓		Brother David, 125 Madison Str., New York	✓	✓	✓	✓	✓				✓		
30	✓	Self	✓		Brother David, 125 Madison Str., New York	✓	✓	✓	✓	✓				✓		

Will Comm Snap



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

55

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

3 / 19 1900 , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to land and destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, the name of the vessel, the name of the captain, and the name of the agent.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.		
5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 3	dark Brown	Brown	Nil	Russia Wilna	
6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	England London	
7	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
8	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
10	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 3	dark Brown	Blue	✓	Russia Wilna	
11	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
12	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
13	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
14	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
15	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
16	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
17	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 10	fair Brown	Blue	✓	Russia Borschew	
18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 5	✓	✓	✓	✓	
19	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 6	dark	Gray	✓	Russia Warsaw	
20	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 3	fair Gray	Brown	✓	✓	
21	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
22	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
23	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 5	dark	Brown	Brown	✓	Russia Shela
24	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 6	✓	✓	✓	✓	
25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 4	fair	Black	Gray	✓	Plungian
26	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 5	✓	dark	dark	Brown	Blue
27	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 4	✓	✓	✓	✓	✓
28	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 4	✓	✓	✓	✓	✓
29	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
30	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

J. A. Connor Insp.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert Ware, Master, of the LUCANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Ware  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 5 day of APR, 1900,

at NEW YORK

Allen A. Simon

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the LUCANIA, SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M. D., N. Y., and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this 2 day of 190  
NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Afghanian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Case  
No. 9  
29

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lucania* sailing from *Liverpool* March 27<sup>th</sup>, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Single.					Country. City or Town.	State. City or Town.	
1	Peterson	Anders	32	M	Laborer		Swedish	Swedish	Esse, Kälby	Father Peter Foss	Miss Nogaunne
2	"	Maria	23	F	Wife		do	do	do	do	do
3	Johansson	Anders	31	M	Laborer		do	do	do	Wife Lovisa Johansson	do
4	Sundqvist	Joel	31	M	do		do	do	do	Wife Maria Sundqvist	do
5	Rudnas	Johan	36	M	do		do	do	do	Wife Johanna Rudnas	do
6	Udd	Jonas	39	M	Farmer		do	do	do	Wife Maria Udd	Wash. Margoville
7	Mahela	Elias	34	M	Laborer		do	do	do	Wife Maria Udd	Mich. Republic
8	Johnson	J. Fred	40	M	do		do	do	do	do	Mich. Republic
9	Thompson	Peter	39	M	do		do	do	do	do	do
10	Andersson	Carl	35	M	do		do	do	do	do	do
11	Ricardo	Alfred	20	M	do		do	do	do	do	do
12	"	Alfred	20	M	do		do	do	do	do	do
13	"	Thorvald	21	M	do		do	do	do	do	do
14	Gornaland	Arils	42	M	Farmer		do	do	do	do	do
15	Boerensen	Reverdy	31	M	do		do	do	do	do	do
16	Olson	August	46	M	Laborer		do	do	do	do	do
17	"	Berna	46	F	Wife		do	do	do	do	do
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

17 let 7 1/2 bottles  
Infecto

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement, or contract, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Yes	Self	150	Yes	Brother Alfred Peterson Box 747 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
2	Yes	Self	150	Yes	Brother John Johansson Box 47 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
3	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
4	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
5	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
6	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
7	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
8	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
9	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
10	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
11	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
12	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
13	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
14	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
15	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
16	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
17	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
18	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
19	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
20	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
21	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
22	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
23	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
24	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
25	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
26	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
27	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
28	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
29	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm
30	Yes	Self	150	Yes	Friend Louis Ruden Box 1221 Negaunee Mich				Good		5' 10"	White			Sweden	Stockholm



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert J. Smith, of the LUCANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert J. Smith  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 day of April, 1909,  
at NEW YORK  
John C. Smith  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the LUCANIA, SWORN THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Dr. B. C. (L.), and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190

at San Francisco  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



10

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

30 1/2

S. S. LUCANIA

*sailing from* **LIVERPOOL**

27 MAR 1900, 1900

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Olson	Charles G.	31	M	Single	Farmer		Canada	Scand	Canada	Father: Cliff J. Rig. Ripton	Massachusetts
2	Olson	Helma	30	F	Housewife			Sweden		Sweden	Father: Carl Olson	Illinois
3		Maria	7	F	Child			Sweden		Sweden	Grandfather	
4	Frangin	David	21	M	Single	Labourer				Sweden	Father: C. Frangin Ojagyska	Massachusetts
5	Kratz	Karl J. C.	22	M	Single	Scinner				Sweden	Father: J. Kratz Ojagyska	Nebr. Omaha
6	Ekoorst	Johan T.	20	M	Single	Labourer				Sweden	Father: J. Ekoorst Ojagyska	Monte Missoula
7	Olson	Hilda V.	16	F	Housewife					Sweden	Father: Hilda V. Olson	N. Y. New York
8	Crickson	Ida M.	23	F	Single					Sweden	Father: Idå M. Crickson	Massachusetts
9	Karlson	Johu J.	23	M	Single	Labourer				Sweden	Father: Johu J. Karlson	Ill. Calverburg
10	Klang	Anton J.	23	M	Single	Seaman				Sweden	Father: Anton J. Klang	Ill. Chicago
11	Karlson	Jonas W.	29	M	Single	Farmer				Sweden	Father: Jonas W. Karlson	Ill. Chicago
12	Andersson	Erik V.	18	M	Single	Labourer				Sweden	Father: Erik V. Andersson	Ill. Chicago
13	Olson	Hilda D.	21	F	Housewife					Sweden	Father: Hilda D. Olson	Ill. Chicago
14	Thansson	B. Erik	29	M	Single	Farmer				Sweden	Father: B. Erik Thansson	Ill. Chicago
15	Augustson	Johan O.	26	M	Single	Labourer				Sweden	Father: Johan O. Augustson	Ill. Chicago
16	Thomson	Karl E.	20	M	Single					Sweden	Father: Karl E. Thomson	Ill. Chicago
17	Andersson	B. Edward	23	M	Single					Sweden	Father: B. Edward Andersson	Ill. Chicago
18	Thomson	Eriger C.	30	M	Single					Sweden	Father: Eriger C. Thomson	Ill. Chicago
19		Emelia T.	37	F	Housewife					Sweden	Father: Emelia T. Thomson	Ill. Chicago
20	Augustson	Joan K.	19	M	Single	Labourer				Sweden	Father: Joan K. Augustson	Ill. Chicago
21	Thomson	Oscar	33	M	Single	Seaman				Sweden	Father: Oscar Thomson	Ill. Chicago
22	Andersson	Jon A.	37	M	Single					Sweden	Father: Jon A. Andersson	Ill. Chicago
23	Bergstrom	Hugo J.	19	M	Single	Farmer				Sweden	Father: Hugo J. Bergstrom	Ill. Chicago
24	Laine	U. Emil	34	M	Single	Seaman		Finland	Finland	Finland	Father: U. Emil Laine	Ill. Chicago
25	Henberg	Karl V.	35	M	Single	Labourer				Sweden	Father: Karl V. Henberg	Ill. Chicago
26	Bergman	Theodor	38	M	Single	Seaman				Sweden	Father: Theodor Bergman	Ill. Chicago
27	Andblom	Karl C.	33	M	Single					Sweden	Father: Karl C. Andblom	Ill. Chicago
28	Andersson	Emil	37	M	Single					Sweden	Father: Emil Andersson	Ill. Chicago
29		Erik Wm	32	M	Single	Seaman				Sweden	Father: Erik Wm Andersson	Ill. Chicago
30	Bergman	William	30	M	Single	Seaman				Sweden	Father: William Bergman	Ill. Chicago

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908			
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Complexion.	Color of Hair.	Eyes.	Marked on Chest.	Other.	Other.	Other.	
1	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
2	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
3	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
4	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
5	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
6	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
7	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
8	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
9	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
10	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
11	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
12	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
13	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
14	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
15	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
16	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
17	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
18	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
19	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
20	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
21	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
22	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
23	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
24	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
25	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
26	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
27	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
28	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
29	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							
30	Self	Yes	Yes	Friend: John Nelson, 136 N. 1st St. St. Louis, Mo.			5 5	Dark							



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

[illegible]

( 79MAN/11/91/2 )

Summ to Inform me this day of 17

2. 1. 1998

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

(Column 2) Sex. — The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
(Column 3) Married or single. — The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

(Column 6) (*Duties or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

4. Farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerk during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit". Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

(Chinese: 能 read and write) — (Chinese: 不 cannot) and the reason thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 1 (Continued) — Column 2 should be numbered to show the priority of each manuscript as a review or subject.

Reference is made to page 10. The entry in column 2 should be 722.5000  
as given in last column of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully verified by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. As a man who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the headline of United Kingdoms or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## (C) 1994

The term "African" refers to the African people (see Note 1).

## FEB 1988

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered.

## -50154-10000-00

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America & Spanish descent.

APRIL 1981 (BLAKE).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from (born of) other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (continued)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy is a combination of Piedmontese, Lombard, Venetian, and Romans, and those immigrants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be called an "Italian" (north). Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## 1744 J. A. J. Haan et al.

The people who are native to that portion of truly south of the mouth of the River in  
10, comprises the tribes of Ignera, Dama, the Marbo, the Nara, the Akmer and  
Moro, the Akmer, the Akmer, the Akmer, the Akmer, the Akmer, the Akmer, the Akmer, the Akmer,  
and the Akmer, the Akmer, the Akmer, the Akmer, the Akmer, the Akmer, the Akmer, the Akmer,  
and the Akmer, the Akmer, the Akmer, the Akmer, the Akmer, the Akmer, the Akmer, the Akmer,

[illegible]

Alloys which are permanent preservatives of the United States flag are, however, made a vital element, should be treated as munitions as [redacted] because [redacted] of [redacted]

[redacted]

(where  $\lambda \in \mathbb{R}$  and  $\gamma$  is a constant) and  $\lambda$  is a constant, then the system is said to be *linear*. If  $\lambda$  is a function of  $t$ , then the system is said to be *nonlinear*. If  $\lambda$  is a function of  $t$  and  $\gamma$  is a constant, then the system is said to be *quasi-linear*. If  $\lambda$  is a function of  $t$  and  $\gamma$  is a function of  $t$ , then the system is said to be *nonlinear*.

THE JOURNAL OF THE  
ROYAL ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE  
VOLUME 100, PART 1, 2000  
PUBLISHED BY THE  
BRITISH ANTHROPOLOGICAL SOCIETY

14 sponsored by the United Nations Development Programme. The policy is aimed at strengthening the capacity of the national governments to manage their own affairs.

When a woman prisoner was paid, as was the case, the first priority in using the money was to buy clothing, especially for

Opinions on whether to possessors of  $\lambda$  and  $\lambda$  are left open. The entry in column 10 should give a brief, non-technical, or "layman's" explanation of points shown. Most, though, to the level of a brief, sketchy, non-technical, or "layman's" explanation. The second, third, and fourth

The entries in column (1) denote the following: (a) and (b) are the "first" prices before and after the first adjustment of taxes and prices in 1894 by Philadelphia.

1. *Phytolacca* L. (Nightshade family) - red and white berries, leaves green.

Comments by the author: The comments in this column are not subject to review by the Editors. Comments should be the responsibility of the author.



# Affidavit of Surgeon.

*Edw. J. Quinn*  
 Surgeon of the *U. S. S. Albatross*, do  
 solemnly swear, and truly declare, that I have had *15* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet, *25* in number, are according  
 to the best of my knowledge and belief fully correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *10* day of *May* 190*0*

at

Immigration Office

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (N. O.).	Turkish.
Italian (South).	Wench.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S.

sailing from

1907

190

Line	Family Name	Given Name	Age	Sex	Place of Birth	Nationality	State or Country	Port of Origin	Destination
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									
32									
33									
34									
35									
36									
37									
38									
39									
40									
41									
42									
43									
44									
45									
46									
47									
48									
49									
50									
51									
52									
53									
54									
55									
56									
57									
58									
59									
60									
61									
62									
63									
64									
65									
66									
67									
68									
69									
70									
71									
72									
73									
74									
75									
76									
77									
78									
79									
80									
81									
82									
83									
84									
85									
86									
87									
88									
89									
90									
91									
92									
93									
94									
95									
96									
97									
98									
99									
100									

20  
1250  
199



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1000

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY CATHOLICIZING AND APPROVED (JUNE 19, 1964)									
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
By whom	Where and when	What is the name of the person who is the subject of this report?	What is the name of the person who is the subject of this report?	What is the name of the person who is the subject of this report?	What is the name of the person who is the subject of this report?	What is the name of the person who is the subject of this report?	What is the name of the person who is the subject of this report?	What is the name of the person who is the subject of this report?	What is the name of the person who is the subject of this report?
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

[illegible]

Source: *See Report on this*

• • • • •

11

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

(Column 4 (yr)) --The column of age in column 4 should be expressed in years or months. The latter is preferred only in cases that of 1 year of age.

**Comments:** 1. *Column 1* = The order number of column 1, whether M, empty or P, is correct.  
 2. *Column 2* = *Number of columns* = 1 for entry in column 1 should be order M (improperly),  
 M (correct). V is *unknown*, or D, *incorrect*.

[illegible]

A further study by the research farmers and farm advisers, members of the Association of Farm Advisory Groups, is being carried out.

*A. Name of donor, business or firm, and address.*

It is necessary to ensure that the information on the companies and their subsidiaries is available to the public and to the authorities. It is also necessary to ensure that the information is accurate and up-to-date. This can be achieved by requiring companies to provide information to the authorities and to the public. The authorities can then use this information to monitor the companies and to ensure that they are complying with the law. The public can also use this information to make informed decisions about the companies and their products.

A boat coming from the United States should be permitted to pass through and out of the United States should be permitted under flag of country of origin in transit. Those coming only for a temporary stop in the United States but not intending to pass through in transit, should be allowed to terminate their land of destination.

Example 1: (How to read and write) – I admit I is subdivided and the entire Oersy should be either 1 = Yes you read and write; N = No I can neither read nor write, or Yes, but I can read but not write.

which is not found in a column of numbers.

column 2 (*Days on page*). The entry in column 3 should show the page of people as discussed before in a past period.

Special attention should be paid to the distinction between *free* and *voluntary*, and similarly should be similarly treated its important and equally subtle in this regard. For instance, *Free* appearing on a market does not necessarily mean: *Free* in the sense of people *not* *possessing*. *Free* appearing on a market does not necessarily mean: *Free* in the sense of people *not* *possessing*. As to the whole of these questions, it should be especially emphasized that the basis of the building of *Free* and *Voluntary* or any other category in economy, in this connection the following distinctions should be especially observed:

• (H&N)

The term "Contract" refers to the Contract (sophros) and Nomos (nomos).

[illegible]

West Indian, *in* *Contemporary Caribbean Visions* (Albany: State University of New York Press, 1992), 103.

[illegible]

Journal of Accounting, Management, Information Technology, Accounting, and Finance

100

△50001△ (10.4.74)

"African (black)" refers to the African people, whether coming from China or other islands of the West Indies, South or South America, Europe or Africa. Any one, whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## 1741167 (W000700)

The people who are native to the basin of the River Po in southern Italy (i. e. occupants of *Apulia*), *Lucania*, *Bruttium* and *Calabria*, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Germany or any other country, should be classed as "Italian (southern)." Most of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

## 1741149 (see VII).

The people who are native to that portion of Italy north of the head of the River Po (i.e., northwards of Turin), namely the Hamilton, Puster, Ivrea, the Aostana and Valle d'Aoste, Aosta, Valle d'Aosta, Aosta, Ivrea, and Aostana and Ivrea, and so on, are called the "Piemontais".

*Country: 1) and permanent residence:* The entries in column 1 should show the country, and only on basis of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship and permanent residence of each country of last permanent residence independent of country of temporary residence, continuous or not.

Adverse and pre-pertinent incidents of the United States and its personnel from a visit abroad, should be recorded on transcripts of United States and personnel and personnel.

[illegible]

Lemma 3.1. *If  $\mathcal{H}$  is a local distribution on  $\mathbb{R}^n$ , then the corresponding  $\mathcal{H}$ -valued distribution  $\mathcal{H}_\mu$  is a local distribution on  $\mathbb{R}^n$ . If we have the Cartesian product  $\mathbb{R}^n \times \mathbb{R}^m$ , then the corresponding  $\mathcal{H}$ -valued distribution  $\mathcal{H}_\mu$  is a local distribution on  $\mathbb{R}^n \times \mathbb{R}^m$ .*

TABLE 1. *137*Cs and *90*Sr activity ratios in soil and vegetation. The ratio is defined as (activity in vegetation)/(activity in soil) in the same location.

...the ... of ...

[illegible]

Calculus II. Calculus was chosen as the primary course by 21% of the students, as compared to calculus I chosen about equally as was I and II. But at the University of Illinois, where 21% of the students had completed calculus, only 10% of the students chose

...and the ... ..

Copyright © 2001 John Wiley & Sons, Inc. All rights reserved. This book is registered at the Copyright Clearance Center, Inc., 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923. Organizations in the U.S. who are also registered with C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of U.S. copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per copy fee of \$0.50. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA, is authorized to supply single copies of separate articles for private use only. Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. For all other use, permission should be sought from John Wiley & Sons, Inc.



Affidavit of Surgeon.

I, Alfred J. [illegible] Surgeon of the **LUCANIA** **ONE HUNDRED TWENTY**  
 do hereby depose and say that I **SWEAR** that I have had **myself** examined as a **Thyroid**  
 and Surgeon, and that I am satisfied to render my oath to you under the authority of  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the atoms named herein and that the foregoing lists of **Unfixed Sheets** **to be numbered etc. according**  
 to the best of my knowledge and belief are correct and true in all particulars relating to the people and persons  
 condition of each atom.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 1900  
 at \_\_\_\_\_

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bahaman	Maryon
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Romanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Ukrainian)
French	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
German	Scotch
Greek	Swedish
Hawaiian	Spanish
Hindustani	Swiss
Irish	Swiss
Italian (Northern)	Swiss
Italian (Southern)	Swiss
Japanese	Swiss



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress Approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *San Carlos* sailing from *San Francisco* *March 27th* 1907

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
NAME IN FULL	Age	Sex	Calling	Aide to	Nationality	Rank or People	Last Permanent Residence	Place and complete address of nearest relative to be notified	State	City or Town	
Family Name	Given Name	Yrs. Old	Occupation	Rank	Country	City or Town	Country	City or Town	State	City or Town	
1. John	Paul	21	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
2. John	Paul	17	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
3. John	Paul	15	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
4. John	Paul	13	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
5. John	Paul	11	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
6. John	Paul	9	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
7. John	Paul	7	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
8. John	Paul	5	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
9. John	Paul	3	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
10. John	Paul	1	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
11. John	Paul	21	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
12. John	Paul	17	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
13. John	Paul	15	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
14. John	Paul	13	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
15. John	Paul	11	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
16. John	Paul	9	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
17. John	Paul	7	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
18. John	Paul	5	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
19. John	Paul	3	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
20. John	Paul	1	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
21. John	Paul	21	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
22. John	Paul	17	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
23. John	Paul	15	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
24. John	Paul	13	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
25. John	Paul	11	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
26. John	Paul	9	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
27. John	Paul	7	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
28. John	Paul	5	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
29. John	Paul	3	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	
30. John	Paul	1	Student	None	Swedish	None	Stockholm, Sweden	Father, Anders Paulson	Sweden	Stockholm	



## 10

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY OBSERVATIONS NOT APPROVED JUNE 15, 1930									
By whom		Whether sent before to the United States, and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend, and if so, name, what relative or friend, and his name and complete address.		Health		Mental and Physical	
No.	Age	Sex	Color	Height	Weight	Complexion	Build	Education	Occupation
1	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
2	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
3	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
4	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
5	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
6	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
7	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
8	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
9	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
10	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
11	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
12	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
13	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
14	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
15	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
16	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
17	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
18	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
19	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
20	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
21	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
22	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
23	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
24	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
25	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
26	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
27	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
28	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
29	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student
30	20	M	White	5' 7"	140	Light	Slender	High School	Student







Affidavit of Surgeon.

## LUCANIA

SAI INO THEREWITH

SWEAR

understand, conceive and know **OWEAR** that I have lost  
myself, captured as a Prisoner  
and suppose and that I am, entitled to receive a reward and under the authority of  
and that I have made a personal statement  
which is the same as herein and that the foregoing List of Manifest Sheets  
is a true and correct  
copy of my knowledge and being, full, correct and true in all particulars relating to the material and contents  
contained in such sheets.

referred to before, are then

1899

101

LIST OF NAMES OR PEOPLES.

Afghanistan (Amik)	Kotum
Algeria	Algeria
Belgium	Mexico
Bosnia	Mexico
Bulgaria	Montenegro
China	Mexico
Croatia	Pacific Islands
Cuba	Puerto
Denmark	Puerto
Dominican	Belgium
Egypt	Belgium
East Germany	Belgium
France	Belgium (Belgium)
Germany	Belgium (Belgium)
Italy	Belgium (Belgium)
Japan	Belgium (Belgium)
Latvia	Belgium (Belgium)
Lithuania	Belgium (Belgium)
Malta	Belgium (Belgium)
Netherlands	Belgium (Belgium)
Norway	Belgium (Belgium)
Poland	Belgium (Belgium)
Portugal	Belgium (Belgium)
Romania	Belgium (Belgium)
Russia	Belgium (Belgium)
Slovakia	Belgium (Belgium)
Slovenia	Belgium (Belgium)
Spain	Belgium (Belgium)
Sweden	Belgium (Belgium)
Switzerland	Belgium (Belgium)
Turkey	Belgium (Belgium)
United Kingdom	Belgium (Belgium)
United States	Belgium (Belgium)
Yugoslavia	Belgium (Belgium)



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S.S. Sylvania* sailing from *Liverpool* *Nov 20, 1907*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. of List	Full Name	Age	Sex	Color	Height	Weight	Complexion	Birth Date	Place of Birth	Country	Final Destination
1	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
2	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
3	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
4	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
5	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
6	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
7	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
8	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
9	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
10	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
11	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
12	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
13	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
14	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
15	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
16	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
17	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
18	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
19	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
20	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
21	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
22	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
23	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
24	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
25	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
26	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
27	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
28	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
29	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>
30	<i>John J. Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>5' 8"</i>	<i>160</i>	<i>Fair</i>	<i>1872</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>St. Louis</i>

20  
12/15  
19



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900									
No. on List	By whom sent	Whether sent before to the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and the name and complete address.	Age	Sex	Health	Deformed or crippled	Height	Color of hair
1	Self	Italy	Brother	25	M	Good	No	5 10	Black
2	Self	Italy	Sister	22	F	Good	No	5 8	Black
3	Self	Italy	Brother	20	M	Good	No	5 10	Black
4	Self	Italy	Sister	18	F	Good	No	5 8	Black
5	Self	Italy	Brother	15	M	Good	No	5 10	Black
6	Self	Italy	Sister	12	F	Good	No	5 8	Black
7	Self	Italy	Brother	10	M	Good	No	5 10	Black
8	Self	Italy	Sister	8	F	Good	No	5 8	Black
9	Self	Italy	Brother	6	M	Good	No	5 10	Black
10	Self	Italy	Sister	4	F	Good	No	5 8	Black
11	Self	Italy	Brother	2	M	Good	No	5 10	Black
12	Self	Italy	Sister	1	F	Good	No	5 8	Black
13	Self	Italy	Brother	1	M	Good	No	5 10	Black
14	Self	Italy	Sister	1	F	Good	No	5 8	Black
15	Self	Italy	Brother	1	M	Good	No	5 10	Black
16	Self	Italy	Sister	1	F	Good	No	5 8	Black
17	Self	Italy	Brother	1	M	Good	No	5 10	Black
18	Self	Italy	Sister	1	F	Good	No	5 8	Black
19	Self	Italy	Brother	1	M	Good	No	5 10	Black
20	Self	Italy	Sister	1	F	Good	No	5 8	Black
21	Self	Italy	Brother	1	M	Good	No	5 10	Black
22	Self	Italy	Sister	1	F	Good	No	5 8	Black
23	Self	Italy	Brother	1	M	Good	No	5 10	Black
24	Self	Italy	Sister	1	F	Good	No	5 8	Black
25	Self	Italy	Brother	1	M	Good	No	5 10	Black
26	Self	Italy	Sister	1	F	Good	No	5 8	Black
27	Self	Italy	Brother	1	M	Good	No	5 10	Black
28	Self	Italy	Sister	1	F	Good	No	5 8	Black
29	Self	Italy	Brother	1	M	Good	No	5 10	Black
30	Self	Italy	Sister	1	F	Good	No	5 8	Black



## LUCANIA

LIVERPOOL

COMMANDING 11/10/01



Affidavit of Surgeon.

I, Surgeon, of the LUCANIA,  
do hereby swear that I am a White man,  
and that I have made a personal examination of  
the Lucania and that the foregoing facts are true and correct.  
I do not know of any other persons who are  
on board of the Lucania and who are not of the race of  
the Lucania.

Subscribed and sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1901.  
\_\_\_\_\_  
Notary Public.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean
American	Latvian
Bahian	Marino
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Polish
Cuban	Portuguese
Danish	Romanian
East Indian	Russian
English	Russian (Emigrants)
French	Russian (Norwegian, Danish and Swedish)
German	Swedish
Greek	Swedish
Hebrew	Swedish
Hungarian	Swedish (American)
Irish	Swedish
Italian	Swedish
Japanese	Swedish
Korean	Swedish



CALCON, CASIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Albatross*

sailing from *London*

*March 27*, 1907

NAME IN FULL		Age	Sex	Calling	Aids to	Nationality	Place or People	Last Known Residence	The name and complete address of nearest relative (if known) in country whence sent		Final Destination	
Family Name	Given Name	Yrs. Old		Occupation	Real	Wrote		Country	City or Town		State	City or Town
1001	W. J. Linder	27	M	Labr	Sw	Swede	Scand	London (Pop. of	Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1002	Richardson	18	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1003	Juan	27	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1004	Joseph	18	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1005	Erin	19	F						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1006	Joseph	27	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1007	Asp	27	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1008	Linder	17	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1009	Janson	30	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1010	Johann	17	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1011	Joseph	27	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1012	Anderson	17	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1013	Erin	19	F						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1014	Joseph	27	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1015	Asp	27	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1016	Linder	17	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1017	Janson	30	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1018	Johann	17	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1019	Joseph	27	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1020	Anderson	17	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1021	Erin	19	F						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1022	Joseph	27	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1023	Asp	27	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1024	Linder	17	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1025	Janson	30	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1026	Johann	17	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1027	Joseph	27	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1028	Anderson	17	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1029	Erin	19	F						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	
1030	Joseph	27	M						Brother Erik Linder.	Sw	Swineford	

24  
1/1











# Affidavit of Surgeon.

I, Charles T. Bennett, Surgeon of the **LUCANIA**,  
do hereby solemnly and truly **SWEAR** that I have had  
and compared and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
the State of Massachusetts and that I have made a personal examination of  
each of the above named persons and that the foregoing facts are true and correct  
to the best of my knowledge and belief, and true in all particulars required in the medical and surgical  
condition of each above.

*Charles T. Bennett*

Sworn to before me this 10th day of July 1900

at

*W. H. Bennett*

Commissioner of the State

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Negro)	Russian
Armenian	Lithuanian
Balkan	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moroccan
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Danish	Portuguese
Deutch	Romanian
East Indian	Russian
English	Scandinavian (Hanseatic)
French	Swedish (from New Sweden, Delaware, and Sweden)
German	Swiss
Greek	Welsh
Hebrew	Yiddish
Hungarian	Spanish American
Irish	Polish
Italian (N. & S.)	French
Japanese	Armenian
Korean	West Indian



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCANIA

sailing from LIVERPOOL

190

No.	Name in Full	Age	Sex	Calling or Occupation	Nationality	Place of Birth	Last Previous Residence	Place and complete address of nearest relative at home	Final Destination
1	1st Officer								
2	2nd Officer								
3	3rd Officer								
4	4th Officer								
5	5th Officer								
6	6th Officer								
7	7th Officer								
8	8th Officer								
9	9th Officer								
10	10th Officer								
11	11th Officer								
12	12th Officer								
13	13th Officer								
14	14th Officer								
15	15th Officer								
16	16th Officer								
17	17th Officer								
18	18th Officer								
19	19th Officer								
20	20th Officer								
21	21st Officer								
22	22nd Officer								
23	23rd Officer								
24	24th Officer								
25	25th Officer								
26	26th Officer								
27	27th Officer								
28	28th Officer								
29	29th Officer								
30	30th Officer								

19  
18  
17



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of NEW YORK

APR 3 1909

100

No.	Sex	Age	By whom paid?	Whether sent before to the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Country of birth	Place of birth	Height	Weight	Color of hair	Color of eyes	Color of skin	Markings on person	Remarks
1	Male	40	Self		Brother, Raymond Larson, 101 7th St. East, Minn.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
2	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
3	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
4	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
5	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
6	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
7	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
8	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
9	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
10	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
11	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
12	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
13	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
14	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
15	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
16	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
17	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
18	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
19	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
20	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
21	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
22	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
23	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
24	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
25	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
26	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
27	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
28	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
29	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish
30	Male	40	Self		Brother, J. Thylke, 6042 Chicago, Ill.	Sweden	Stockholm	5' 4"	140	Blond	Blue	Fair		Swedish



## LUCANIA

## COMMANDING

AFRICAN (BLACK).

ITALIAN (NORTH)

ITALIAN (continued)

Copyright © 2004 John Wiley & Sons, Ltd.



Affidavit of Surgeon.

I, W. L. C. Surgeon of the **LUCANIA**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had more experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number one, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Subscribed to before me this 10 day of April, 1900  
at New York  
Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
French.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Swiss.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lucania* sailing from *Liverpool* Saturday *24 March* 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. or list	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to read and write	Nationality	Country of birth	Place of birth	Last permanent residence	Final destination	Remarks
1	<i>Mathias Hansen</i>	23	m	factor	yes	Norway	Norwegian	<i>Norway</i>	<i>Norway</i>	<i>Norway</i>	
2	<i>Mons</i>	19	m	sailor	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
3	<i>Agnes</i>	17	f	servant	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
4	<i>Eira</i>	26	f	servant	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
5	<i>Pia</i>	27	f	id.	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
6	<i>Eugene</i>	12	m	mechanic	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
7	<i>Anna</i>	28	f	id.	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
8	<i>Simon</i>	21	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
9	<i>Henrik</i>	19	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
10	<i>Anna</i>	18	f	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
11	<i>Martin</i>	24	m	factor	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
12	<i>Pauline</i>	19	f	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
13	<i>John</i>	20	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
14	<i>Mons</i>	24	m	factor	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
15	<i>Frank</i>	29	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
16	<i>Charles</i>	25	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
17	<i>John</i>	19	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
18	<i>Charles</i>	22	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
19	<i>John</i>	17	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
20	<i>John</i>	21	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
21	<i>John</i>	27	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
22	<i>Thomas</i>	19	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
23	<i>John</i>	20	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
24	<i>John</i>	20	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
25	<i>John</i>	20	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
26	<i>John</i>	20	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
27	<i>John</i>	20	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
28	<i>John</i>	20	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
29	<i>John</i>	20	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	
30	<i>John</i>	20	m	foundry	yes	do	do	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

100

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
No.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health Mental and Physical	Defect of or Nature, length of time, and cause	Height Feet-Inches	Color Hair	Color Eyes	Markings on Face	Other Remarks							
1	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good		5 4 1/2	light brown	blue		From							
2	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good		5 1 1/2	light brown	blue		From							
3	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good		5 3 1/2	light brown	blue		From							
4	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
5	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
6	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
7	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
8	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
9	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
10	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
11	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
12	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
13	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
14	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
15	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
16	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
17	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
18	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
19	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
20	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
21	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
22	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
23	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
24	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
25	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
26	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
27	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
28	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
29	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							
30	yes myself \$10	yes	To my father, Louis, House Brooklyn, New York	good						From							



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, John G. Swear, of the County of Jefferson, State of Missouri, do hereby solemnly and sincerely swear that I have caused the contents of said record books of the Court of the County of Jefferson, to be made a proper and true transcription of and are in my possession and in the possession of the Clerk of said Court. In witness whereof I have hereunto set my hand and seal of office, at Jefferson, Mo., this 10th day of May, 1868.

John G. Swear, Clerk of said Court.

I, John G. Swear, of the County of Jefferson, State of Missouri, do hereby solemnly and sincerely swear that I have caused the contents of said record books of the Court of the County of Jefferson, to be made a proper and true transcription of and are in my possession and in the possession of the Clerk of said Court. In witness whereof I have hereunto set my hand and seal of office, at Jefferson, Mo., this 10th day of May, 1868.

John G. Swear, Clerk of said Court.

COMMANDING '///'

So tell me, in fact, are this

1111

100

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 4 should be expressed in years or months—the latter applying only to those under 1 year of age.

18 entries: WJ: washworks, or 14: chrysomelid.

**Column 3 (Calling or occupation).**—The entry in column 3 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *firms* and *firm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A **farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.  
A **farm laborer** is one who works on a farm for the man who operates it.

Membership companies should make this distinction on the transcripts and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of documents.

Persons intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "In transit" - those coming only for temporary exportation to the United States but not intending to pass through in transit should be placed as "Corporate" under head of occupation.

*Exercise 1.14* Able to read and write. Column 1 is unbracketed and the entries therein should be either Yes, Yes, not confirmed, or no. No, not neither read nor written, or Yes, No, not read but not written.

*Example 1.* "Automatically" (Column 1) should be construed to mean the country of which imported is a citizen or resident.

*Column 1: Name of people.* The entry in column 9 should show the race of people in prison in last ten years of the censused.

“specific” processes, and could be used to distinguish between race and nationality, and characters should be carefully studied by linguists and “country” books by ethnologists. The language “French” appearing on a trademark does not necessarily mean “French” in every respect, and similarly, “French” appearance on a trademark does not necessarily mean “French” by nationality. As a result, when the linguists and ethnologists by race might properly come under the heading of United Nations, a particular country or nationality is also covered by the following distinction should be specially observed:

1994

The term "obesity" refers to the "obesity" people and Neumann

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

[illegible]

© 1999 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 245: 395–401

*Journal of American Studies*, 40 (2006), 1. doi:10.1017/S0021871806006010

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Gambia or other islands of the West Indies, South or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Dr in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italians (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (continued)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descend-ants should be classed as "Italo-South."

*Column 4: Last permanent residence.* The entries in column 4 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies have entry about country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States citizens of last permanent residence.

Tableau 1 : Name and complete address of nearest relative or friend in country where you are born. The entry in column 1 should give name and address of such relative. If no such relative living, give nearest address of friend.

*Children of a Poor Distribution.*—The entry in column 17 should show  $\beta$  strictly the place (city or town) of final destination of either the United States, country, if outside the United States.

Comment (9) It follows, however, from the preceding distribution that the entry corresponding to Extended Invariant Yang (Invariant of Noether) is 0.

1990s, it is by now well recognized that the only way to find a truly low level of inflation is to put pressure on public as well as private sectors. Another reason is that relative prices, especially wages, are

collected in 1974 from a permanent stream, and a new tree was added. The stream is about 16 miles long, is in a pine (subtropical) forest, and the great majority of nearby streams. Mosquitoes brought to you from a better-situated place, abundant because there were

The pattern in column  $j$  of  $\mathbf{A}$  should have weight  $\lambda_j$  and  $\mathbf{A}$  should be a unitary matrix.

where  $\gamma$  and  $\beta$  are the two components of  $\mathbf{a}$  and  $\mathbf{b}$  in a local 2D Cartesian system. The two components  $\gamma$  and  $\beta$  are given by

Figure 11.14 shows the structure of a basic solution used to construct the asymptotically efficient high-dimensional estimator.



Affidavit of Surgeon.

I, John E. Owen, Surgeon of the **LUCANIA**,  
do hereby solemnly swear, and truly **OWEN** that I have had  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in and under the authority of  
and that I have made a personal examination  
of the names named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheet  
is the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1900

at

NEW YORK

Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusnick)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Serbian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Swedish
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Wagon
Japanese	White Russian



## 17

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*sailing from* **LIVERPOOL**

100

No.	Family Name	Given Name	Age	Sex	Calling	Religion	Nationality	Country of birth	Place of birth	Education	Occupation	City or Town	State	City or Town	State
1	de Mendez	Jose	20	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
2	de Mendez	Antonio	25	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
3	de Costa	Luiz	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
4	de Costa	Manuel	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
5	de Costa	Jose	20	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
6	de Costa	Antonio	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
7	de Costa	Manuel	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
8	de Costa	Jose	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
9	de Costa	Antonio	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
10	de Costa	Jose	23	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
11	de Costa	Manuel	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
12	de Costa	Jose	20	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
13	de Costa	Antonio	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
14	de Costa	Manuel	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
15	de Costa	Jose	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
16	de Costa	Antonio	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
17	de Costa	Manuel	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
18	de Costa	Jose	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
19	de Costa	Antonio	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
20	de Costa	Manuel	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
21	de Costa	Jose	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
22	de Costa	Antonio	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
23	de Costa	Manuel	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
24	de Costa	Jose	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
25	de Costa	Antonio	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
26	de Costa	Manuel	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
27	de Costa	Jose	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
28	de Costa	Antonio	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
29	de Costa	Manuel	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			
30	de Costa	Jose	22	m			Portuguese	Portugal	Lisbon			New York			

have been  
over

34

143 *Staphisagria*

\* Instead of showing "captives" of "barbarians and aliens in transit," state "in exchange of whether they are "Tribals" or "in Transit."



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

100

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John R. G. G., of the LUCANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. C. Warr  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this        day of       , 190   ,  
at NEW YORK  
Am. Agent  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the LUCANIA, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
State of New York and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Robert Bruce

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190

at \_\_\_\_\_  
James L. Smith  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



18

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LUCANIA** sailing from **LIVERPOOL**

27 MAR 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation. Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
9392	Kowalezik Antonina	25	f	housewife	yes	Russian	Polish	Russian Empire	father Franciszek Kowalezik	Maine Bangor
32	Kazmierz Piotr	32	m	laborer	no	Russian	Polish	Russian Empire	wife Bronislawa Kazmierz	Maine Bangor
43	Kosiewicz Anton	20	m	no	no	Lithuanian		Lithuania	father Ignacy Kosiewicz	Brighton
54	Medwedowski Friede	20	f	maker	yes	Hebrew		Russia	brother David Medwedowski	Boston
65	Gaborowski Josef	20	m	butcher	yes	Polish		Poland	father Jan Gaborowski	Boston
76	Kubinski Berel	31	m	locksmith	yes	Hebrew		Russia	mother Fania Kubinski	Boston
77	Kubinski Rachel	23	f	no	no	Hebrew		Russia	mother Fania Kubinski	Boston
88	Linshi Josef	28	m	laborer	yes	Russian		Russia	mother Katarina Linshi	Boston
99	Karginyich Matens	35	m	yes	yes	Russian		Russia	wife Wladyslawa Karginyich	Boston
100	Tanski Anton	19	m	yes	yes	Russian		Russia	father Stanislaw Tanski	Boston
111	Kowalski Franz	28	m	yes	yes	Russian		Russia	wife Maria Kowalski	Boston
122	Partecki Abie	30	m	locksmith	yes	Hebrew		Russia	father Meyer Partecki	Boston
133	Lempicka Josefa	21	f	servant	no	Polish		Poland	mother Juliana Lempicka	My Syracuse
144	Laschzowska Wladislawa	21	f	maid	yes	Russian		Russia	father Anton Laschzowski	My Syracuse
155	Kelzewsky Josef	18	m	laborer	no	Russian		Russia	mother Maria Kelzewsky	Boston
166	Kelzewsky Josef	25	m	yes	yes	Russian		Russia	father Adam Kelzewsky	Boston
177	Krawczyk Julian	18	m	yes	yes	Russian		Russia	father Konstant Krawczyk	Maine New Bedford
188	Lech Franz	18	m	yes	yes	Russian		Russia	father Joseph Lech	Salem
199	Luchowski	20	m	yes	yes	Russian		Russia	father Valenty Luchowski	Woburn
20	Lech	20	m	yes	yes	Russian		Russia	father Valenty Luchowski	Woburn
21	Jancic Nikola	35	m	laborer	no	Croatian		Croatia	wife Anna Jancic	My New York
22	Kajaca Jozsa	45	m	yes	yes	Russian		Russia	wife Bara Kajaca	My New York
23	Golub Evan	33	m	yes	yes	Russian		Russia	wife Bara Golub	My New York
24	Culinovic Soso	46	m	no	no	Russian		Russia	wife Lubra Culinovic	My New York
25	Baltusie Anton	42	m	yes	yes	Russian		Russia	wife Jozsa Baltusie	My New York
26	Bastogor Sanko	25	m	no	no	Russian		Russia	wife Jozsa Bastogor	My New York
27	Stein Salomon	20	m	tailor	yes	Russian		Russia	father Mendel Stein	My New York
28	Kajkow Merne	26	f	tailor	yes	Russian		Russia	father Mendel Stein	My New York
29	Migoda Anna	20	f	servant	yes	Russian		Russia	father Mendel Stein	My New York
30	Partecki Cipe	20	f	child	no	Russian		Russia	father Mendel Stein	My New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People "to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



**THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* **NEW YORK**

, 190

72

190													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Country.	City or Town.									
1	no	self	\$4.00		husband Robert Kowalewski Box 198, Weymouth Mass							Russia, Kazan										
2	✓	✓	\$12.00	1906	brother-in-law Janowski Boston					5-1	dark brown	none	Russia, Kazan									
3	✓	✓	\$12.00		brother-in-law Janowski Boston					5-9	grey		Poland, Lublin									
4	yes	✓	\$5.00		brother-in-law Janowski Boston					5-6			Poland, Lublin									
5	no	✓	\$5.00		brother-in-law Janowski Boston					5-5	black-blue		Russia, Kazan									
6	yes	✓	\$12.00		brother-in-law Janowski Boston					5-7			Russia, Kazan									
7	✓	✓	\$12.00		brother-in-law Janowski Boston					5-5			Russia, Kazan									
8	✓	✓	\$12.00		brother-in-law Janowski Boston					5-7			Russia, Kazan									
9	no	✓	\$12.00		brother-in-law Janowski Boston					5-7			Russia, Kazan									
10	yes	✓	\$12.00		brother-in-law Janowski Boston					5-6			Russia, Kazan									
11	✓	✓	\$15.00		brother-in-law Janowski Boston					5-5			Russia, Kazan									
12	✓	✓	\$12.00		brother-in-law Janowski Boston					5-5			Russia, Kazan									
13	✓	✓	\$12.00		brother-in-law Janowski Boston					5-6			Russia, Kazan									
14	✓	✓	\$12.00		brother-in-law Janowski Boston					5-1 1/2			Russia, Kazan									
15	✓	✓	\$12.00		brother-in-law Janowski Boston					5-4			Russia, Kazan									
16	✓	✓	\$12.00		brother-in-law Janowski Boston					5-3 1/2			Russia, Kazan									
17	✓	✓	\$12.00		brother-in-law Janowski Boston					5-5			Russia, Kazan									
18	✓	✓	\$12.00		brother-in-law Janowski Boston					5-5			Russia, Kazan									
19	✓	✓	\$12.00		brother-in-law Janowski Boston					5-5			Russia, Kazan									
20	✓	✓	\$12.00		brother-in-law Janowski Boston					5-1			Russia, Kazan									
21	yes	self	\$17.00		brother-in-law Janowski Boston					5-6			Russia, Kazan									
22	✓	✓	\$16.00		brother-in-law Janowski Boston					5-8			Russia, Kazan									
23	✓	✓	\$15.00		brother-in-law Janowski Boston					5-9			Russia, Kazan									
24	✓	✓	\$16.00		brother-in-law Janowski Boston					5-8			Russia, Kazan									
25	✓	✓	\$16.00		brother-in-law Janowski Boston					5-10			Russia, Kazan									
26	✓	✓	\$16.00		brother-in-law Janowski Boston					5-10			Russia, Kazan									
27	✓	✓	\$16.00		brother-in-law Janowski Boston					5-10			Russia, Kazan									
28	✓	✓	\$16.00		brother-in-law Janowski Boston					5-10			Russia, Kazan									
29	✓	✓	\$16.00		brother-in-law Janowski Boston					5-10			Russia, Kazan									
30	✓	✓	\$16.00		brother-in-law Janowski Boston					5-10			Russia, Kazan									



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Chas. Master, of the LUCANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 1000 day of NEW, 1900,  
at NEW  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the LUCANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of K. B. C. H., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of May, 1901  
at San Francisco  
Robert Bruce  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LUCANIA

sailing from LIVERPOOL

27 MAR 1907

190

11-1118											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
63164	1	Korhuz Anna	27	4 M. Wife	no no	Russia	Lithuanian	Russia	Alsa	Bro. in law Petro Korkum Alsa Korkum Uncle	Cam Bridgeport
2	2	Gono	6	1 Y. Child							
3	3	Lapochnik Janhel	30	1 M. Husband	yes yes		Hebrew	Ladegon	Wife Maake Tapochnick Ladegon	Mass Boston	
4	4	Dawidowicz Lea	28	1 F. Wife	no no			Lodg	Bro. in law Lehdum Geller Lodg	N.Y. Brooklyn	
5	5	Gedatze	3	1 M. Child							
6	6	Chaje	2	1 F.							
7	7	Schlojme	5	1 M. Infant							
8	8	Hammer Benjamin	18	1 M. Tailor	yes yes				Bro. in law		
9	9	Papowsky Josef	18	1 V. Latvian			Polish	Griancus	Sister Bronislawa Papowsky Griancus	Ill Rockford	
10	10	Powilantys Marciana	19	1 F. Servant	no no		Lithuanian	Bywilla	Mother Agas Pawlantes Bywilla	Mass Boston	
11	11	Karetis Louis	25	1 M. Composer	yes yes	Hungary	Hungarian	Antwerp	Mother Bronisla Antwerp	N.Y. New York	
12	12	Salomon Chane	50	1 M. Husband		Russia	Hebrew	Russia	Daughter Cypha Solomon Kono		
13	13	Sue	10	1 F. Child					Sister		
14	14	Chene	15	1 F.							
15	15	Szimen	10	1 M. Child							
16	16	Szygrocki Schmul	28	1 M. Husband				Riki	Father Bert Szygrocki Riki		
17	17	Ferry Josef	23	1 V. Latvian		Germany	German	Germany	Father Josef Ferry Ferry	Ohio Cincinnati	
18	18	Esterkin Ester	44	1 F. Wife		Russia	Hebrew	Russia	Son Riki Esterkin Esterkin		
19	19	Schupf	24	1 F. Wife	no no				Brother		
20	20	Schlime	17	1 F. Wife	yes yes						
21	21	Sawitzkya Rochi	33	1 F. Wife				Rushanov	Mother Russe Rusak Rushanov	Ohio Cincinnati	
22	22	Janhel	3	1 M. Child	no no						
23	23	Soshe	10	1 F.							
24	24	Broche	7	1 F.							
25	25	Sine	5	1 F.							
26	26	Polonowsky Abel	19	1 M. Husband	yes yes			Ridany	Sister J. Scholomowitz Ridany	Mass Boston	
27	27	Gull Selmon	45	1 V. Husband				Wilna	Mother Miele Gull Wilna	Brooklyn	
28	28	Polni Lerb	27	1 F. Wife				Polish	Sister Miele Gull Polish	Mass Boston	
29	29	Schupf Benjamin	58	1 M. Husband				Wilna	Brother Miele Gull Wilna	Mass Boston	



List

## List

77

190										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
No on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.								
		Yes or No.	Year or period of years.			Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.										
1	Self \$13	No		Husband Wenceng notkun 59 Lohuen St. Bridgeport Conn	Good	5	6	Fresh Fair Grey	None	Russia	Alra								
2	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
3	Self \$13	No		Husband Kynach Sawdowicz 38 Wacker St Brooklyn N.Y.		5	6	Fresh Fair Grey	None		Lodz								
4	Self \$13	No																	
5	Self \$13	No																	
6	Self \$13	No																	
7	Self \$13	No																	
8	Self \$13	No		Bro. in law Moses H. Hene 38 Wacker St Brooklyn N.Y.		5	4	Fresh Blk Grey	None	Russia	Lodz								
9	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
10	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
11	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
12	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
13	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
14	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
15	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
16	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
17	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
18	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
19	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
20	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
21	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
22	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
23	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
24	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
25	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
26	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
27	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
28	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
29	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								
30	Self \$13	No		Bro. in law Harry Hoffman 351 Harrison Ave Boston Mass		5	6	Fresh Blk Brown	None	Russia	Lutynon								



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James J. Ryan, of the LUCANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James J. Ryan  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 day of NOV, 1900  
at NEW YORK

James J. Ryan  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the LUCANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of April, 1900  
at NEW YORK

John G. [Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

1893 MANHATTAN

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LUCANIA

sailing from LIVERPOOL

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
20										
1	V. Letic	20	M.	Harmer	Yes	Croatian	Croatia	Lepa	Letic Letic Luka	Irish Milwaukee
2	Begovic	25	M.					St. Korce	Letic Letic Luka	Irish Milwaukee
3	Rakic	36						Krpa	Wife Krpa Rakic	Irish Milwaukee
4	Radmanovic	34							Wife Krpa Radmanovic	Irish Milwaukee
5	Ljak	24							Wife Krpa Ljak	Pa. Steelton
6	Jovic	27							Wife Krpa Jovic	Pa. Steelton
7	Madusie	28							Wife Krpa Madusie	
8	Karjan	24	M.						Letic Krpa Karjan	
9	Kulitoh	25	M.						Mother Krpa Kulitoh	
10	Racki	19	M.	Harmer	Yes	Croatian	Croatia	Delnice	Mother Krpa Racki	Irish Milwaukee
11	Kajnaric	31	M.	Harmer	Yes	Croatian	Croatia		Wife Krpa Kajnaric	Irish Milwaukee
12	Zagar	18	M.	Harmer	Yes	Croatian	Croatia		Mother Krpa Zagar	Irish Milwaukee
13	Breskovic	35	M.	Harmer	Yes	Croatian	Croatia	Letic	Wife Krpa Breskovic	Irish Milwaukee
14	Plese	40	M.	Harmer	Yes	Croatian	Croatia	Delnice	Wife Krpa Plese	Pa. Steelton
15	Klobucar	23	M.						Wife Krpa Klobucar	Pa. Steelton
16	Kindlar	24	M.						Mother Krpa Kindlar	
17	Ana	24	F.						Grandmother	
18	Ana	24	F.							
19	Katanina	41	F.							
20	Pelko	37	M.	Harmer	Yes	Croatian	Croatia		Wife Krpa Pelko	Irish Milwaukee
21	Kajnaric	18	M.	Harmer	Yes	Croatian	Croatia		Mother Krpa Kajnaric	Irish Milwaukee
22	Anton	18	M.	Harmer	Yes	Croatian	Croatia		Wife Krpa Anton	Irish Milwaukee
23	Plese	28	M.						Wife Krpa Plese	Pa. Steelton
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

1900

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1900

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States and if so when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so what relative or friend, and for what and complete address.	Age	Sex	Color	Height	Weight	Complexion	Build	Education	Profession	Religion	Married	Children	Place of Birth	Parents	Other
1	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
2	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
3	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
4	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
5	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
6	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
7	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
8	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
9	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
10	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
11	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
12	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
13	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
14	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
15	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
16	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
17	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
18	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
19	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
20	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
21	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
22	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
23	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
24	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
25	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
26	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
27	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
28	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
29	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.
30	Self	810 No	From St. Louis, Mo.	25	M	White	5 6	140	Light	Medium	High School	None	Protestant	Yes	2	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.	St. Louis, Mo.



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_ from \_\_\_\_\_ do solemnly swear, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile or a feeble minded person or insane person or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or now admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one who avows belief in the practice of polygamy, or an anarchist or under promise or agreement express or implied, to perform such in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

**COMMANDING** *officer*

Swear to before me this

done by

1900

688

[illegible]

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 9 (Age).—**The return of age in column 9 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 6 (Married or single).—**The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

4. **farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).--The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUPAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes)

## WEST INDIAN

\* West Indian: refers to the people of the West Indies other than 'n'as (not Negroes)

## SPANISH-AMERICAN

<sup>1</sup> "Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11** (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 16 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States.

before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if

so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Paul L. L. L., Surgeon of the LUCANIA, SANITARY TENDENT, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of April, 1900

at New York

Immigration Officer.

11-1111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1111



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUCANIA

sailing from LIVERPOOL

7 MAR 1908, 190

No. on list.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
3229	Schwartz	Michael	28	M	Labr	Yes	Germany	German	Germany Walheim	Father M. Schwartz	N.Y. Brooklyn
32	Mielke	Hart Paul	28	M	Labr	Yes	Germany	German	Germany Walheim	Mother Ernestine Mielke	New York
33	Vorcammen	Jan. F.	41	M	Labr	Yes	Belgium	Flemish	Belgium Schaffen	Wife Johanna Vorcammen	Pa. Wilkesbarre
4	De Rancay	Henri	24	M	Labr	Yes	Belgium	Flemish	Belgium Schaffen	Father August de Rancay	Ill. St. Charles
5	De Vlieger	Oscar	27	M	Labr	Yes	Belgium	Flemish	Belgium Schaffen	Father Petrus de Vlieger	N.J. Gloucester
6	Strotte	Achille	30	M	Labr	Yes	Belgium	Flemish	Belgium Schaffen	Father Louis Strotte	Ill. Duoline
7	Bakken	Julius	26	M	Sailor	Yes	Norway	Norwegian	Norway Sandness	Father B. Bakken	Norway Sandness
8	Lammers	Jean	27	M	Brewer	Yes	Germany	German	Germany Bruch bei Nord	Father Jean Becker	Schott Aberdeen
9	Kielne	Friedrich	40	M	Labr	Yes	Germany	German	Germany Bruch bei Nord	Father Karl Kielne	Ill. Chicago
10	Rutloff	August	35	M	Labr	Yes	Germany	German	Germany Bruch bei Nord	Father Karl Rutloff	Ill. Chicago
11	Güncher	Wichelm	28	M	Labr	Yes	Germany	German	Germany Bruch bei Nord	Father Karl Güncher	Ill. Chicago
12	Bro Hermann		29	M	Labr	Yes	Germany	German	Germany Bruch bei Nord	Father Karl Hermann	Ill. Chicago

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 21

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.					29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of money, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement, or other arrangement with any person or persons, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Self	\$10	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	Good	no	57	LR Blk	Brown	None	Germany Walheim		
2	Yes	Self	None	No	Schneider sp. Schatz 1604 2nd Ave. New York N.Y.	.	.	.	.	.	58	.	Blk	.	Germany Zachtsterg		
3	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	57	.	Brown	Brown	Belgium Lehauffon		
4	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	58	LR Fair	.	.	Belgium Lehauffon		
5	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	58	LR Fair	Blue	.	Belgium Lehauffon		
6	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	56	.	Brown	.	Belgium Lehauffon		
7	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	58	.	Blue	.	Belgium Lehauffon		
8	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	57	.	Brown	Brown	Belgium Lehauffon		
9	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	57	LR	.	.	Belgium Lehauffon		
10	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	56	.	Blue	.	Belgium Lehauffon		
11	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	56	.	.	.	Belgium Lehauffon		
12	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	57	.	Brown	.	Belgium Lehauffon		
13	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	58	.	.	.	Belgium Lehauffon		
14	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	59	.	Blue	.	Belgium Lehauffon		
15	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	58	.	.	.	Belgium Lehauffon		
16	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.							
17	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.							
18	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.							
19	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.							
20	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.							
21	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.							
22	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.							
23	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.							
24	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.							
25	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.							
26	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.							
27	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.							
28	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.							
29	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.							
30	Yes	Self	None	No	Brother Jacob Schwartz 108 1/2 St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. C. Harrington, of the LUCANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. C. Harrington  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at NEW YORK  
Lee A. Vincent  
Immigration Officer.

11-1115

### INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the LUCANIA, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11th day of June, 1902  
at New York

Frederick A. [Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from LIVERPOOL

27 MAR 1907

190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
194	Spovic	Mark	M.	✓	farmer	yes	Croatian		Prague, Czechoslovakia	Prague, Czechoslovakia	Prague, Czechoslovakia
195	Spovic	Nikola	M.	✓		no					
63	Kalanj	Kale	M.	✓		yes			Prague	Prague	Prague
74	Spovic	Marko	M.	✓		no			Prague	Prague	Prague
85	"	"	M.	✓		no			"	"	"
96	"	Sim	M.	✓		no			"	"	"
107	"	Anton	M.	✓		no			"	"	"
181	Baricovic	Fran	M.	✓		yes			"	"	"
291	Lisac	Mile	M.	✓		no			Prague	Prague	Prague
310	Spovic	Grego	M.	✓		yes			"	"	"
411	Spovic	Gaspar	M.	✓		no			"	"	"
512	Spovic	Marko	M.	✓		yes			"	"	"
613	Spovic	Stevan	M.	✓		yes			"	"	"
714	Spovic	Todor	M.	✓		no			"	"	"
815	Spovic	Rade	M.	✓		✓			"	"	"
916	Spovic	Stjep	M.	✓		✓			"	"	"
1017	Spovic	Stjep	M.	✓		✓			"	"	"
118	Spovic	Milin	M.	✓		✓			"	"	"
219	"	Jozo	M.	✓		✓			"	"	"
320	Spovic	Nikola	M.	✓		yes			"	"	"
421	"	Katya	F.	✓		✓			"	"	"
422	Spovic	Dane	M.	✓		no			"	"	"
523	Spovic	Marko	M.	✓		yes			"	"	"
624	"	Grego	M.	✓		✓			"	"	"
725	Spovic	"	M.	✓		✓			"	"	"
826	Spovic	Nikola	M.	✓		✓			"	"	"
927	Spovic	Luka	M.	✓		no			"	"	"
1028	Spovic	Milo	M.	✓		✓			"	"	"
1129	"	Rade	M.	✓		✓			"	"	"
1230	Spovic	Tome	M.	✓		✓			"	"	"
1331	Spovic	Dane	M.	✓		✓			"	"	"

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

April 3rd 1909

190

83

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Self \$10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	55	good	Chile				
2	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	56	good	Chile				
3	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
4	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	55	good	Chile				
5	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	55	good	Chile				
6	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
7	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
8	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
9	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
10	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
11	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
12	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
13	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
14	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
15	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
16	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
17	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
18	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
19	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
20	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
21	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
22	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
23	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
24	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
25	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
26	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
27	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
28	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
29	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
30	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				
31	" 10.00	no	Steak broker, Chile, Paganio	no	no	510	good	Chile				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert M. M. M. of the LUCANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 3 day of 1900,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance: "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Bruce, Surgeon of the LUCANIA, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of H. B. C. M. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 APR 1909 day of 190

at NEW YORK

Hen. L. ...  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

LUCANIA

sailing from LIVERPOOL

27 MAR 1908

, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on list.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
4275 18	George	Nicolaj	38	m	farmer	no	Macedonian		Macedonia Kevoliam	wife: + George. Kevoliam father: Koli Yankoff. Kevoliam	Ill. Chicago
624	Geoff	Anastas.	34	"	"	"	"	"	"	father: Constantin Kevoliam	Ill. Waukegan
731	Constantinoff	Vane.	22	"	"	"	"	"	"	father: Constantin Kevoliam	"
841	Jovan	Simitri	40	"	"	"	"	"	"	wife: Maria Simitri father: Kevoliam	Ill. Toronto
951	Christoff	Stasse	23	"	"	"	"	"	"	father: Kevoliam	Pa. Schepers
1061	Stoytchoff	Mitre	24	"	"	"	"	"	"	father: Kevoliam	"
171	Traycott	Christo	24	"	"	"	"	"	"	father: Kevoliam	"
281	Stoyan	Christo	24	"	"	"	"	"	"	father: Kevoliam	"
391	Vassil	File	33	"	"	"	"	"	"	father: Kevoliam	"
4101	"	Yaoun	31	"	"	"	"	"	"	father: Kevoliam	"
419 111	German	Simitri	44	"	"	"	"	"	"	wife: D. German	Ill. Chicago
10121	Kuleff	Kazo	28	"	"	"	"	"	"	wife: Kevoliam	"
1131	Stoytch	Thophan	38	"	"	"	"	"	"	wife: Kevoliam	"
2141	Vassil	Risto	28	"	"	"	"	"	"	wife: Kevoliam	"
3151	Mitser	Vane	32	"	"	"	"	"	"	wife: Kevoliam	"
4101	"	Vassil	24	"	"	"	"	"	"	wife: Kevoliam	"
1171	London	Dzozo	38	"	"	yes	"	"	"	wife: Kevoliam	Pa. Jacksonville
6101	Chilob	Stoytch	20	"	"	yes	"	"	"	wife: Kevoliam	"
7101	Stoytch	Dzozo	32	"	"	"	"	"	"	wife: Kevoliam	Pa. Johnsburg
8201	Stoytch	Stoytch	26	"	"	"	"	"	"	wife: Kevoliam	"
9211	Vassil	George	31	"	"	"	"	"	"	wife: Kevoliam	Ill. Chicago
10221	Stoytch	Stoytch	26	"	"	no	"	"	"	wife: Kevoliam	"
1231	Kazan	Viljan	20	"	"	"	"	"	"	wife: Kevoliam	"
2241	Risto	"	31	"	"	yes	"	"	"	wife: Kevoliam	"
3251	Stoytch	Vilko	40	"	"	yes	"	"	"	wife: Kevoliam	"
1017 26	Lucie	Dane	18	"	no	no	Croatian	Croatian	Croatia/Croatian	father: Lucie Dane	"

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 25

88

, 1900

190										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No	on	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of U.S. passport, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of-- Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	yes	self	\$20.00	no	friend: Theodore Yachimoff, 157 Chicago, Ill.	no	healthy	no	57	good brown	none	Macedonia Florina							
2	"	"	"	"	brother-in-law: Theodore Yachimoff, 157 Chicago, Ill.	no	"	"	54	" black brown	"	"							
3	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	56	" " "	"	"							
4	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	51	" " "	"	"							
5	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	58	" " "	"	"							
6	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	58	" brown	"	"							
7	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	55	" " "	"	"							
8	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	56	" black	"	"							
9	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	56	" brown	"	"							
10	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	56	" " gray	"	"							
11	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	57	" " "	"	"							
12	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	56	" black brown	"	"							
13	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	56	" " "	"	"							
14	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	55	" " "	"	"							
15	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	54	" " "	"	"							
16	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	56	" black	none	"							
17	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	54	" " black	"	"							
18	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	57	" " brown	"	"							
19	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	54	" " gray	"	"							
20	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	57	" fair brown	"	"							
21	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	56	" " "	"	"							
22	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	53	" black black	"	"							
23	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	510	" brown	"	"							
24	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	56	" " blue	"	"							
25	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	55	" black black	"	"							
26	"	"	"	"	friend: same address.	no	"	"	55	" brown blue	none	Croatia Konyshobro							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Smith, of the LUCANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1902.

at

John J. Smith  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."



Affidavit of Surgeon.

*Robert Bruce*, Surgeon of the *Lucania*, sailing *through*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *16* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *C. B. Dick*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Robert Bruce*

Sworn to before me this *10* day of *190*  
at *NEW YORK*

*Henry Smith*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

44 S. S. *Lucania* sailing from *Liverpool* 27<sup>th</sup> March 1907

No. on List	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
9031	Augustson	Owen John	23	M S Labor	do do	Sweden	Scandinavian	Sweden. Rättvik	Father Aug Svensson Hedberg Rättvik Rättvik	Wash. D.C.
22	Agelsson	Johan Erik	17	M S	do do	do	do	do	Mother Carl E. Agelsson	Wash. D.C.
3	Karlsson	Olegi	17	M S	do do	do	do	do	Father Aug Karlsson	Wash. D.C.
4	Pesonen	Joni	28	M S	do do	Finland	Finnish	Helsingfors	Father J. Pesonen	Wash. D.C.
5	Isakson	Emma	29	F S Servant	do do	do	do	do	Father Isak Isakson	Wash. D.C.
6	do	Anna Sofia	29	F S	do do	do	do	do	Father Isak Isakson	Wash. D.C.
7	Andersson	Anders	28	M S Labor	do do	Sweden	Scandinavian	Sweden. Rättvik	Father Anders Andersson	Wash. D.C.
8	Samuelson	Emma	28	F S Servant	do do	do	do	do	Father Anders Samuelson	Wash. D.C.
9	Sundberg	Bertar	17	M S Labor	do do	do	do	do	Father Bertar Sundberg	Wash. D.C.
10	Johnson	Charles	29	M S	do do	do	do	do	Father John Johnson	Wash. D.C.
21	Dahlstrand	Bertha	20	F S Servant	do do	do	do	do	Father John Johnson	Wash. D.C.
3	Olson	Per August	19	M S Labor	do do	do	do	do	Father Per Olson	Wash. D.C.
4	Vagstrom	Gör	37	M S	do do	do	do	do	Father Vagstrom	Wash. D.C.
5	Gulson	Albert	27	M S	do do	do	do	do	Father Gulson	Wash. D.C.
6	Salamaun	Joel	23	M S	do do	do	do	do	Father Salamaun	Wash. D.C.
7	Benjaminson	Karl	23	M S	do do	do	do	do	Father Benjaminson	Wash. D.C.
8	Skaneidatter	Agota	19	F S Servant	do do	do	do	do	Father Skaneidatter	Wash. D.C.
9	Johanson	Jorma	23	M S Labor	do do	do	do	do	Father Johanson	Wash. D.C.
50	Goranson	Elis	20	M S	do do	do	do	do	Father Goranson	Wash. D.C.
1	Johanson	Algot	23	M S	do do	do	do	do	Father Johanson	Wash. D.C.
2	Peterson	Meda	41	F S Servant	do do	do	do	do	Father Peterson	Wash. D.C.
3	Ericson (Adams)	Greta Vilhelmina	21	F S	do do	do	do	do	Father Ericson	Wash. D.C.
4	Rosen	Louis	60	M S Clerk	do do	do	do	do	Father Rosen	Wash. D.C.
5	Chelquist	Sigfrid John	17	M S Smyth	do do	do	do	do	Father Chelquist	Wash. D.C.
6	Anderson	Carl	26	M S Labor	do do	do	do	do	Father Anderson	Wash. D.C.
56	Helson	Carl	23	M S	do do	do	do	do	Father Helson	Wash. D.C.
7	Forst	John Valfred	17	M S	do do	do	do	do	Father Forst	Wash. D.C.
8	Scholar	Sigurd	18	M S	do do	do	do	do	Father Scholar	Wash. D.C.
9	Dranson	Emil	36	M S	do do	do	do	do	Father Dranson	Wash. D.C.
10	Heedman	Leonard Gustav	22	M S Servant	do do	do	do	do	Father Heedman	Wash. D.C.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

													Place of Birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	Self	Self	DO		Friend Nils Henniksen 4 Cedar St. New Haven	do do do do Good		6 2	Fair Light Brown			Sweden	Kollstadi	
2	do	do	do		Friend Nils Henniksen Box 125 Barnardville N.H.	do do do do Good		5 7	do do			do	Thunna	
3	do	do	do		Uncle Samuel Haddskom Lost Springs Oregon Ks.	do do do do Good		5 11	do Dark Brown			do	Sydney	
4	do	do	do		Friend Nils Henniksen columbus, mich	do do do do Good		5 4	do do			Sweden	Rangastalla	
5	do	do	do		Sister Selma Letter West Perthky	do do do do Good		5 8	Fair do			do	Alkata	
6	do	do	do		Brother Emil Grela Calumet Mich 405	do do do do Good		5 6	do Light			Sweden	Lorvua	
7	do	do	do		Cousin Erik Seldin 165 Sterling St. Brooklyn	do do do do Good		5 4	do Brown			do	Kallik	
8	do	do	do		Friend Nils Henniksen 127 Atlantic Ave. Brooklyn	do do do do Good		5 3	do Light			do	do	
9	do	do	do		Brother Alfred Weidner 106 E 22nd St. Minneapolis	do do do do Good		5 6	do Dark			do	Eggen	
10	do	do	do		Brother Fred B. Janson Spokane Wash	do do do do Good		6 2	do Light			do	Booster	
11	do	do	do		Brother Charles Cardell Pearl River New York	do do do do Good		5 6	do Dark Brown			do	Gustafson	
12	do	do	do		Brother Mark Hallen 306 Mary Street Spokane	do do do do Good		5 7	do Light Blue			do	Ragunda	
13	do	do	do		Brother Karl Jansson Idaho	do do do do Good		5 5	do do			do	Ragunda	
14	do	do	do		Sister Marta Hallen 306 Mary St. Spokane	do do do do Good		5 11	do Dark Gray			do	Ragunda	
15	do	do	do		Friend Nils Henniksen 74 E Main St. Galveston	do do do do Good		5 10	do Light Blue			do	Lehtola	
16	do	do	do		Friend Erik Jansson 674 E Main St. Galveston	do do do do Good		5 11	do do			do	do	
17	do	do	do		Brother Erik Jansson 674 E Main St. Galveston	do do do do Good		5 10	do Dark Gray			do	Vra	
18	do	do	do		Brother Erik Jansson 674 E Main St. Galveston	do do do do Good		5 8	do Dark Gray			do	do	
19	do	do	do		Brother Karl Gustafson R. 1, Idaho	do do do do Good		5 11	do Light Blue			do	Byron	
20	do	do	do		Brother Erik Jansson R. 1, Idaho	do do do do Good		5 8	do do			do	Kysma	
21	do	do	do		Sister Regina Jansson R. 1, Idaho	do do do do Good		5 5	do Black Brown			do	Stenhyden	
22	do	do	do		Brother Erik Jansson Box 218 Atlantic Mine	do do do do Good		5 3	do Light Blue			do	Jorvua	
23	do	do	do		Friend Nils Henniksen 120 Olive St. St. Louis	do do do do Good		5 3	do Light Blue			do	Kallstadi	
24	do	do	do		Brother Axel Ahlquist 107 Lincoln St. St. Louis	do do do do Good		5 4	do Light Blue			do	Kysma	
25	do	do	do		Brother Jacob Jansson Camfield, Conn	do do do do Good		5 7	do Dark			do	Kallstadi	
26	do	do	do		Friend Nils Henniksen 120 Olive St. St. Louis	do do do do Good		5 7	do Brown			do	Foghorn	
27	do	do	do		Uncle Ellen J. Koist 609 West Main Street Marshfield	do do do do Good		5 4	do Light Blue			do	Piedastad	
28	do	do	do		Brother Per Jansson 1311 Shaw Rockford	do do do do Good		5 7	do do			do	Gunnarby	
29	do	do	do		Friend Nils Henniksen 1311 Shaw Rockford	do do do do Good		5 9	do Black			do	Lingby	
30	do	do	do		Brother Erik Jansson Pass Rotten Car	do do do do Good		5 5	do Brown Brown			do	Self	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to enter the United States.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$1.00, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
											Feet. Inches.	Hair.	Eyes.			
1		Self	DO		Friend Erik Henniksen 4 Cedar Street Ave New York	do	do	do	do	do	6 2	Thin	Light Brown	do	Sweden	Kattholm
2		do	do		Uncle Samuel Henniksen Box 125 Barnardville N.Y.	do	do	do	do	do	5 7	do	do	do	do	Thunna
3		do	do		Uncle Samuel Henniksen Last Springs Marion N.Y.	do	do	do	do	do	5 11	do	Dark Brown	do	do	Spaldon
4		do	do		Friend Erik Henniksen cousin, with	do	do	do	do	do	5 4	do	do	do	do	Rangastalle
5		do	do		Sister Salma Letter 165 Stirling St. New York	do	do	do	do	do	5 8	Thin	do	do	do	Ukata
6		do	do		Brother Emil Henniksen Galumet Street 405	do	do	do	do	do	5 6	do	Light	do	Sweden	Loren
7		do	do		Cousin Erik Henniksen 165 Stirling St. New York	do	do	do	do	do	5 4	do	do	do	do	Kattholm
8		do	do		Friend Erik Henniksen 127 Atlantic Ave. New York	do	do	do	do	do	5 3	do	Light	do	do	do
9		do	do		Brother Alfred Henniksen 110 E 22nd St. New York	do	do	do	do	do	5 6	do	Dark	do	do	Engel
10		do	do		Brother Erik Henniksen 110 E 22nd St. New York	do	do	do	do	do	6 0	do	Light	do	do	Engel
11		do	do		Brother Charles Henniksen Pearl River New York	do	do	do	do	do	5 6	do	Dark	do	do	Engel
12		do	do		Brother Erik Henniksen 3316 Mary Street New York	do	do	do	do	do	5 8	do	Light Blue	do	do	Engel
13		do	do		Brother Erik Henniksen 3316 Mary Street New York	do	do	do	do	do	5 6	do	do	do	do	Engel
14		do	do		Sister Salma Henniksen 3316 Mary Street New York	do	do	do	do	do	5 11	do	Dark Gray	do	do	Engel
15		do	do		Friend Erik Henniksen 67 E Main St. New York	do	do	do	do	do	5 10	do	Light Blue	do	do	Engel
16		do	do		Friend Erik Henniksen 67 E Main St. New York	do	do	do	do	do	5 11	do	do	do	do	Engel
17		do	do		Brother Erik Henniksen 67 E Main St. New York	do	do	do	do	do	5 8	do	Dark Gray	do	do	Engel
18		do	do		Brother Erik Henniksen 67 E Main St. New York	do	do	do	do	do	5 11	do	Light Blue	do	do	Engel
19		do	do		Brother Erik Henniksen 67 E Main St. New York	do	do	do	do	do	5 8	do	do	Gray	do	Engel
20		do	do		Brother Erik Henniksen 67 E Main St. New York	do	do	do	do	do	6 5	do	Dark Brown	do	do	Engel
21		do	do		Sister Salma Henniksen 67 E Main St. New York	do	do	do	do	do	5 3	do	Light Blue	do	do	Engel
22		do	do		Brother Erik Henniksen Box 218 Atlantic Ave. New York	do	do	do	do	do	5 3	do	Light Blue	do	do	Engel
23		do	do		Friend Erik Henniksen Brookline St. New York	do	do	do	do	do	5 6	do	Light Blue	do	do	Engel
24		do	do		Brother Erik Henniksen 17 Lincoln St. New York	do	do	do	do	do	5 7	do	Dark	do	do	Engel
25		do	do		Brother Erik Henniksen 17 Lincoln St. New York	do	do	do	do	do	5 7	do	Dark	do	do	Engel
26		do	do		Brother Erik Henniksen 17 Lincoln St. New York	do	do	do	do	do	5 7	do	Dark	do	do	Engel
27		do	do		Brother Erik Henniksen 17 Lincoln St. New York	do	do	do	do	do	5 4	do	Light	do	do	Engel
28		do	do		Brother Erik Henniksen 17 Lincoln St. New York	do	do	do	do	do	5 7	do	do	do	do	Engel
29		do	do		Brother Erik Henniksen 17 Lincoln St. New York	do	do	do	do	do	5 9	do	Dark	do	do	Engel
30		do	do		Brother Erik Henniksen 17 Lincoln St. New York	do	do	do	do	do	5 5	do	Dark Brown	do	do	Engel



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, RC Harris, of the Lucania, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Hall  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3 APR 1900 day of APR, 1900,

at NEW YORK

Henry A. Smith  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 26.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*Robert Bruce*, Surgeon of the *Lucania sailing steamer*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *16* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Ch. B. S. M.* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *21* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Robert Bruce*

Sworn to before me this *15th* day of *June*, 190*0*

at *New York*  
*Ben. C. Linn*  
Immigration Officer.

B-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B-1114



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

45 by S. S. *Cette Lucania* sailing from *Liverpool* March 27<sup>th</sup> 1907

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to		Nationality	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative in country whence alien came	Final Destination
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State City or Town
9461	Karlsson	Arkas Alfred	24	M	Labr	Yes	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Tate	Father Karl Nilsson	New York
3	Bjork	Adolf Viktor	22	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
✓ 36	"	Anna Louisa	18	F	Servant	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
4	Selle	Alfred Emanuel	25	M	Labr	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
5	Svensson	Andolf O	18	M	Labr	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
9466	Svensson	Sydney Edwin	18	M	Labr	Yes	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Alby	Father Karl Nilsson	New York
9467	Sugarsstein	Soren Sigmund	24	M	Labr	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
9468	Ohlsson	Soren	28	M	Emigrant	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
9469	Auderson	Arne Walter	14	M	Servant	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
9470	"	Anders	21	M	Tailor	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
9471	Kronberg	Karl Boris	20	M	Servant	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
121	Kortensson	Sven Hugo	31	M	Labr	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
122	Olsson	Christen Peter	22	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
123	Christensen	Ole	23	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
124	Svensson	Arvid Johan	24	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
125	Christensen	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
126	"	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
127	Svensson	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
128	Svensson	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
129	Svensson	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
130	Svensson	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
131	Svensson	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
132	Svensson	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
133	Svensson	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
134	Svensson	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
135	Svensson	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
136	Svensson	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
137	Svensson	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
138	Svensson	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
139	Svensson	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York
140	Svensson	Anders	21	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Karl Nilsson	New York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY CENSUS TAKER AND APPROVED JUNE 20, 1900.

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States and if so, what and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Politician.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Brother		Brother Henry Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
2	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
3	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
4	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
5	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
6	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
7	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
8	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
9	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
10	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
11	Self		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
12	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
13	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
14	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
15	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
16	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
17	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
18	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
19	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
20	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
21	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
22	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
23	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
24	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
25	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
26	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
27	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
28	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
29	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
30	do		Brother John Harrison			Good		56	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Robert H. [Signature]* of the *Lucania* from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]* Officer.

Sworn to before me this *5* day of *May*, 190 *1*,  
at *NEW YORK*  
*Ben A. [Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Marital Status).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or Occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron mason, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-87, Philadelphia.

Column 18 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

32

I, Robert Bruce, Surgeon of the Immigration, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of April, 1909  
at New York

Immigration Officer Apr. 3, 1909

675  
46- list  
721 Total

7 Tr  
24 Sl

1192 out

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Armenian.	Korean.
Bohemian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bulgarian.	Mexican.
Chinese.	Montenegrin.
Croatian.	Moravian.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Roumanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Russiak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Hongrovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.

124



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LUDANIA

sailing from LIVERPOOL

27 MAR 1908

190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Wagner	Sam	27								
2	Gombert	Alvisehe	17	ys	Labrador	yes	Russia	Hebrew	Russia	Elisabeth	New York
3	Chaperowitz	Aron	18	ms						brother Isaac Chaperowitz	
4	Schwartz	Ethe	17	ys	Spokane	no				brother Isaac Schwartz	
5	Blacker	Chuse	23	ys		yes				brother Isaac Blacker	
6	Bielenky	Gene	32	ys	Wife	no				brother Isaac Bielenky	
7		Frank	11	ys	child	yes				brother Isaac Frank	
8		Bessel	5	ys						brother Isaac Bessel	
9		Kelch	12	ys						brother Isaac Kelch	
10	Korowitz	Chase	50	ys	Wife	yes				brother Isaac Korowitz	
11		Isa	19	ys						brother Isaac	
12	Kashilevsky	Chuse	31	ys	Wife	yes				brother Isaac Kashilevsky	
13		Isa	26	ys	Wife	yes				brother Isaac	
14		Kraftali	4	ys						brother Isaac	
15		Solomon	3	ys						brother Isaac	
16	Kowarsky	Kopel	48	ys	Wife	yes				brother Isaac Kowarsky	
17		Reese	11	ys	child	yes				brother Isaac Reese	
18	Klein	Julian	19	ms						brother Isaac Klein	
19	Constantin	Constantin	29	ms						brother Isaac Constantin	
20	Gabriel	Gabriel	36	ms						brother Isaac Gabriel	
21	Ascher	Ascher	19	ms						brother Isaac Ascher	
22	Wassily	Wassily	30	ys						brother Isaac Wassily	
23	Dreier	Chuse	26	ys	Wife	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kreslowka	Boston
24		Ethe	20	ys						brother Isaac Ethe	
25	Kasimer	Kasimer	25	ms						brother Isaac Kasimer	
26	Kasimer	Kasimer	19	ms						brother Isaac Kasimer	
27	Kasimer	Kasimer	23	ys						brother Isaac Kasimer	
28	Kasimer	Kasimer	19	ms						brother Isaac Kasimer	
29	Kasimer	Kasimer	15	ys						brother Isaac Kasimer	
30	Kasimer	Kasimer	10	ys						brother Isaac Kasimer	

Wassily Kasimer

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

91

Arriving at Port of NEW YORK

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of money, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
				If Yes—						Feet. Inches.	Hair. Eyes.					
1	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-6	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
2	yes	no			Memorandum, Brooklyn, N.Y.					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
3	no	no			Uncle A. Sankin, 2439					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
4	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
5	no	no			Uncle S. Malinich, 108 Ames					5-1	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
6	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
7	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
8	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
9	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
10	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
11	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
12	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
13	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
14	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
15	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
16	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
17	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
18	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
19	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
20	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
21	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
22	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
23	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
24	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
25	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
26	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
27	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
28	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
29	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		
30	no	no			Brother of David Felsstein, 160					5-4	dark black blue	none	Russia	Elizavetgrad		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. C. H. Hester, of the Lucania, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. C. H. Hester  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 3 day of April, 1900,  
at NEW YORK

R. C. H. Hester  
Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, and never in days, and in cases under 4 years of age.

Column 5 (Sex).—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).

Column 7 (Occupation).—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation of each alien arrival, as for example: Chief engineer, stowaway, baggage inspector, farmer, mining engineer, house painter, steel maker, fruit grower, seed farmer, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States; before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LUCANIA

arrived April 3, 1909.

19

M.

from

92

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Tolan, Bridget	3	2	1		To cousin 1:1-	Fall Henry	VS	3 5 <sup>12</sup>				
2	Mc Vey, Bridget	2	13	1		" sister							
3	O'Neill, Bridget	3	25	1		" sister	Bro John - 1917 10th St. New York						
4	Mc Carthy, Mary	5	3	1		" uncle	Malgham - 315 44th			3 <sup>30</sup>			
5	Murphy, Annie	4	2	1		" sister	Fall Henry	VS					
6	Pellinen, Hilda	14	3	1		" N.Y.	Miss Alma Mathews	C	4 7 <sup>30</sup>	1	1	1	
7	Lunkkainen, Anna	14	4	1		" sister	"	"	"	"	1	1	1
8	Moynihan, Margaret	3	11	1		" brother	Fall Henry	VS	3 5 <sup>12</sup>				
9	Creaby, Ellen	5	22	1		" sister	Miss Mary, 10th St. New York						
10	Harte, Mary	4	28	1		" aunt	Fall Henry	VS	3 5 <sup>12</sup>				
11	Letic, Mato	20	1	1		" tel \$	Kung H.	C	8 5	5	5	5	
12	Rajkov, Menie	18	28	1		" tel \$	RW & Sert		5 3 <sup>40</sup>	2	2	2	
13	Tegoda, Anna	18	29	1		" brother	Ch. de Hirsch H.	C	10 2	1	2		
14	Dawidowicz, Lea & 3 oh	19	4/7	1	3	" husband	Ch. de Hirsch 36 Mathews	BK	3 5 <sup>20</sup>				
15	Hammer, Benj	19	8	1		" father	U. H. Ch.	C	5				
16	Stein, Solomon	18	27	1		" brother	RW & Sert		3 <sup>45</sup>				
17	Sawitzkaja, Rachel & 4 oh	19	21/25	5		" tel \$	U. H. Ch.	C	7 2 <sup>40</sup>	20	20	20	
18	Esterkin, Alter & 2 oh	19	18/20	3		" tel \$	RW & Sert	J	6 1 <sup>20</sup>	9	6	9	
19	Courtney, Mary B	5	1	1		" brother	Bro Humphry 2181-8th	VS	3 4 <sup>30</sup>				
20	Moynihan, Anna	2	8	1		" aunt	Ant Mrs. Kate Buckley 509 1159		4 <sup>40</sup>				
21	O'Connell, Mary	185	7	1		" aunt	Miss Lizzie 115 6 61		4 <sup>40</sup>				
22	Fitzgerald, Hannah	2	9	1		" brother	Fall Henry		5 <sup>12</sup>				
23	Foley, Nora	2	28	1		" sister	Miss Mrs. Mary Langlin		4 <sup>40</sup>				
24	Erikson, Ida	10	8	1		" friend	Sweden - 5 Water		4 <sup>40</sup>				
25	Olson, Hilda V	10	7	1		" friend							
26	Calleran, Bessie & 5 oh	4	6/11	6		" husband	Bro J. Calleran 125 11 Portland	BK	6 <sup>30</sup>				6
27	Farrell, Lizzie	4	12	1		" sister	Miss Kate 304 11 99	VS	5				
28	Duffy, Ellen	5	4	1		" sister	Miss Elizabeth 155 11 58		4 <sup>40</sup>				

Lucania, April 3<sup>d</sup>



S. S. LUCANIA

## RECORD OF DETAINED ALIENS

93

arrived

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS			
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper	
29	Finn, Agnes	5	8	1		To brother 3:56	Bro James 226 E 26	J	11:55	3:45				
30	Persön, Erik	14	18	1		" Canada	RW to Det							
31	Evanson, Jeff	2	20	1		" Canada		J		5:25	1	2	2	
32	Czeprowitz, Aron	26	3	1		" uncle								
33	Blacher, Muse	26	5	1		" uncle	Uncle Arthur Sontem 2439 Jerome Ave			4:15	1	1	1	
34	Schwartz, Itka	26	4	1		" cousin	Conan Ben Matma 108 Ave Bklyn C			4:11	1	1	1	
35	Kuhne, Friedrich	21	12	1		" tel \$	Gas Leno Jungs 212 E 103			3:55				
36	Rutloff, August	21	13	1		" tel \$	Rev Reston			5:10	2	1	2	
37	Guncher, Wm. & brother	21	14/15	2		" tel \$						2	1	2
38	Wieserloff, Sarah & 6 ch	8	10/16	7		" husband						4	2	4
39	Solomin, Chane & 3 ch	19	12/15	4		" children	Husb Morris 1270 Broome			3:5				
40	Diener, Melke & sister	26	23/24	2		" cousin	Son David 235 Broome							
41	Bakken, Julius	21	9	1		" tel \$	Rtd to Reg & Co							
42	Bielensky, Henie & 3 ch	26	6/9	4		" tel \$	Pastor E Peterson 8 State	B		8:25	3	3	3	
43	O'Neill, Catherine & 2 ch	1	16/18	3		" tel \$	RW to Det	J		3:45				
44	Roland, Bridget & 2 ch	1	27/29	1	2	" husband				4:25				
45	Harkins, Helen	4	14	1		" cousin	Husb. Patrick 483 1/2 Market St. BK B.			1:31				
46	Hermelin, Peppy & 5 ch	3	1/6	1	5	" husband	Fall Henry			1:55				
47	Howard, Margaret	4	20	1		" cousin	Husb. Simon 46 Sheriff St			4:45				
48	Moran, Edward	1	30	1		" sister	Cono Mrs Mary Leonard 362 1/2 Market St			5				
49	Mc Donagh, Patrick	1	13	1		" uncle	B. L. Geo. Greene 107 Cutler Newark N.J. C			4:12	1	1	1	
50	Canosa, Eduardo	3	15	1		" cousin	Fall Henry	B		3:55				
51	Gonzales, Jose & brother	3	13/14	2		" friend	Spanish Sol	B		4:2	1	1	1	
52	Temprano, Manuel	3	16	1		" friend				2	2	2	2	
53	Levine, Esther & 3 ch	6	8/11	1	3	" husband	Sarah placed in hsp. 4/5. 4:40 p.m.			2	1	1	1	
54	Lynch, George P and						RW to hsp. 77 Kans. Ave., Kans. City, Mo			7:30	10	10	10	
55	Early, Delia	5	18	2		" late	Ry E. to Det	B		4:17	2	2	2	
56	Mc Hugh Bridget	22	10	1										
57	Hughes Alice	5	9	1		To hsp.	Cono Mrs. M. Shonda, Hartford, Ct	B		3:4				



## THIRD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

34

S. S. LUCANIA

Cunard Line

arrived April 3, 1909.

, 190 ,

*M.*

, from

[illegible]



Affidavit of Surgeon.

*Dr. J. J. J. J. J.* Surgeon of the *U.S. Quarters* sailing on the *U.S. Quarters*  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Navy*  
*Marine* and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition  
 of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

Immigration Office

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Affidavit of Surgeon.

*Jose Pascual* Surgeon of the *St. Antonio* sailing from *San Francisco*  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Nevada*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition  
 of such aliens.

Sworn to before me this *22* day of *July*, 190*1*

at *San Francisco*

*Thomas D. H.*  
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



*Three*  
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S. Antonio Lopez* sailing from *Havana* *March 30, 1909*

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	Age Yrs. Mos.	Sex Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came.	Final Destination State. City or Town.
1	<i>Inezade</i>	<i>Licardo</i>	<i>30</i>	<i>M. Merchant</i>	<i>Yes</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Cuba Habana</i>	<i>Transit</i>	<i>Spain Barcelona</i>
2	<i>Byrona</i>	<i>Ramon</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3	<i>Arizneta</i>	<i>Carmel</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
4	<i>Lucia</i>	<i>Francisca</i>	<i>30</i>	<i>F. M. no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Mexico Vera Cruz</i>	<i>"</i>	<i>Caliz</i>
5	<i>Trado</i>	<i>Manuel</i>	<i>48</i>	<i>M. Builder</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
6	<i>Gamerie</i>	<i>Enrique</i>	<i>34</i>	<i>M. Merchant</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
7	<i>Menendez</i>	<i>Gaspar</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Cuba Habana</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
8	<i>Sanchez</i>	<i>Remigio</i>	<i>43</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
9	<i>Sanjuan</i>	<i>Baptista</i>	<i>40</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
10	<i>Gomez</i>	<i>Jose</i>	<i>60</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Mexico Vera Cruz</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
11	<i>Bosch</i>	<i>Jose</i>	<i>47</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Barcelona</i>
12	<i>Grabi</i>	<i>Jesus</i>	<i>45</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
13	<i>Amurtegui</i>	<i>Damian</i>	<i>35</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Caliz</i>
14	<i>Valbortin</i>	<i>Gonzalo</i>	<i>35</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
15	<i>Mendez</i>	<i>Sidro</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
16	<i>Sanchez</i>	<i>Pilar</i>	<i>35</i>	<i>F. Artist</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Cuba Habana</i>	<i>"</i>	<i>Barcelona</i>
17	<i>Suarez</i>	<i>Leopoldo</i>	<i>42</i>	<i>M. M.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Mexico Vera Cruz</i>	<i>"</i>	<i>Caliz</i>
18	<i>do. wife</i>	<i>Mania</i>	<i>35</i>	<i>F.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
19	<i>do. daughter</i>	<i>Sandida</i>	<i>19</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
20	<i>do. daughter</i>	<i>Blanca</i>	<i>14</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
21	<i>do. son</i>	<i>Leopoldo</i>	<i>6</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
22	<i>M. Rodriguez</i>	<i>Oscar</i>	<i>37</i>	<i>M. Diplomat</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Cuba Habana</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
23	<i>do. wife</i>	<i>Enriqueta</i>	<i>34</i>	<i>F.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
24	<i>Sanchez</i>	<i>Asisto</i>	<i>29</i>	<i>M. Tailor</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
25	<i>Mos</i>	<i>Sygnio</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
26	<i>Rodriguez</i>	<i>Antonio</i>	<i>39</i>	<i>M. Merchant</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Barcelona</i>
27	<i>Rodriguez</i>	<i>Jose R.</i>	<i>35</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Caliz</i>
28	<i>Caloz</i>	<i>Ernesto</i>	<i>32</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
29	<i>Brooks</i>	<i>Shardo</i>	<i>29</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
30	<i>Molins</i>	<i>Man</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Barcelona</i>



List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1901

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

[illegible]



Red. Mer. from St. Antonio, Tex. from Havana, etc.

Table 1000  
March 1900

10. The answers in these columns are subject to revision by any competent officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

37

I, Joni Pascual, Surgeon of the S. S. Antonio Lopez, San Francisco,  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University  
of California, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition  
 of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of April, 1907  
 at San Francisco  
[Signature]  
 Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SHIP, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S. Antonio Lopez* sailing from *Habana* *March 30, 1909*

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Birth.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								City or Town.
1 <i>Corion</i>	<i>Puis</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Y</i>	<i>Spain</i>	<i>Span</i>	<i>Cuba Habana</i>	<i>Transit</i>	<i>Spain Cadiz</i>	
2 <i>Galea</i>	<i>Jose</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>Ballfisher</i>	<i>Y</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Mexico Vera Cruz</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
3 <i>Pascual</i>	<i>Jose</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>Y</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
4 <i>Maldonado</i>	<i>Mamuel</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>Y</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Barcelona</i>	
5 <i>Meylas</i>	<i>Mamuel</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Ballfisher</i>	<i>Y</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Cadiz</i>	
6 <i>de la Portigu</i>	<i>Angel</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>Proprietor</i>	<i>Y</i>	<i>Cuba</i>	<i>Span</i>	<i>Cuba Habana</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
7 <i>Gonzalez</i>	<i>Margherita</i>	<i>23</i>	<i>F</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Mexico</i>	<i>"</i>	<i>Mexico Vera Cruz</i>	<i>"</i>	<i>Barcelona</i>	
8 <i>de Carda</i>	<i>Trinidad</i>	<i>25</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>Y</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
9 <i>Villa Simon</i>	<i>Margherita</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>Y</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
10 <i>de Balte</i>	<i>Guacia</i>	<i>35</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>Y</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	

*Handwritten note: April 3/09 - 2:00 PM*

*OK*  
*Inspector Apr 5/09*



List

## 98

Arriving at Port of New York, April 3, 1909

Arriving at Port of

Civil 3, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

1. *Pedro Mir* Master *S/S Antonio Lopez*, from *Havana* *ca*  
of the  
State of *Florida* *United States*  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony, or crime, or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

Day of

 $f(x)$ 

an

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 Sex.*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
*Column 5 Married or single.*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced). The entry in column 6 should describe as accu-

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

amount of money such as:  
*A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.*  
*A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.*  
 Steamship companies should make this distinction on the main axis and other  
 facts should be made, if necessary, by inspectors and recovery clerks during the  
 usual examination of alien arrivals.

Alters intending to pass through and put in the United States at such or the same under head of occupation as in transit, those coming from the neighboring countries to the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as transients, under head of occupation.

should be either Yes=Yes or No=No. If the subject had answered Yes=No, the subject would be considered to have answered the question incorrectly.

For  $\mathbf{K}$  a finite field,  $\mathbf{K}[X]$  is a local GCD domain. Let  $\mathbf{K}[X]_{(f)}$  denote the localization of  $\mathbf{K}[X]$  at the prime ideal  $(f)$  of  $\mathbf{K}[X]$ , where  $\mathbf{K}[X]$  is a GCD domain. It is known that  $\mathbf{K}[X]_{(f)}$  is a local GCD domain. In this paper, we study the structure of  $\mathbf{K}[X]_{(f)}$  and  $\mathbf{K}[X]_{(f)}[Y]$  when  $\mathbf{K}$  is a finite field and  $f$  is a polynomial in  $\mathbf{K}[X]$ .

Special attention is given to the need for a new institutional framework for the management of the environment, and to the role of the state in the process.

For instance, if  $\Gamma$  is a group,  $\Gamma$  is a subgroup of  $\Gamma$  and  $\Gamma$  is a subgroup of  $\Gamma$ , then  $\Gamma$  is a subgroup of  $\Gamma$ . This is a trivial result, but it is a result that is often used in the theory of groups. In fact, it is a result that is often used in the theory of groups.

AFRICAN BEANS

\* "African black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Asia. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy—the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friulia—and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

STATION NORTH

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po are the inhabitants of Liguria, Toscana, the Marche, Umbria, S. M. M. Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia. And these languages could be classified as "Italic" ones.

the descendants should be treated as "Native Americans."

Asymptotic normality of the maximum likelihood estimates of the parameters of the bivariate normal distribution is proved. The asymptotic normality of the maximum likelihood estimates of the parameters of the bivariate normal distribution is proved. The asymptotic normality of the maximum likelihood estimates of the parameters of the bivariate normal distribution is proved.

© 1998 Blackwell Science Ltd  
Journal of Internal Medicine 243: 195–202

© 1999 Blackwell Science Ltd, *Journal of Internal Medicine* 245: 399–406

1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 26

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

Journal of Management Education 33(10):1133-1146, 2009.  
© 2009 The Author(s)  
Reprints and permissions: [sagepub.com/journalsPermissions.nav](http://sagepub.com/journalsPermissions.nav)



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Vascua*, Surgeon of the *Ant. Lopy*, *San Pedro de*, do solemnly, sincerely, and truly *depose* that I have had *16* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *St. Anna Hospital*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *15* day of *Dec*, 190*0*  
at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

ANTONIO LOPEZ.

sailing from

VERACRUZ

March 27, 1909

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination	
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single			Country of which citizen or subject		Country	City or Town	State	City or Town
1	Escandon	Rafael	23	m	Stomach	u	Mexico	Mexican	Veracruz	San Lorenzo Salazar Escandon	Veracruz	Veracruz
2	Iturralde	Florencio	34	m	Stomach	u	do	do	do	San Pedro de Chimaldo	Veracruz	Veracruz
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

24

270s



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ANTONIO LOPEZ. sailing from VERACRUZ March 27, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or Town.	Final Destination.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	Escandon	Rafael	23	m	Stagnas u i Mexico		Mexican					
2	Iturralde	Florencio	34	m	McCanno u i do		do					
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

\* Instead of showing comparison of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List

## 240

*Arriving at Port of*

190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pedro Ruiz of the U.S. Customs Ship from Barcelona do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1st day of July, 1907  
at Barcelona

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-111

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surg. 37

I, Dr. J. C. Smith, Surgeon of the U. S. Army, do hereby certify that I have had  
 and served in the U. S. Army, and am entitled to practice as such by and under  
 the laws of the United States, and that the following is a list of the names of the  
 patients named herein, and that the same are, in my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars.  
 The number of patients named herein is 18 in number, are, according to the mental and physical condition of the same, as follows:

re me this

migration officer

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. *Christine Lopez* sailing from *Sabana* *San Juan* 1907

Model V. 50.

No. on List.	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name							Country.	City or Town.		State	City or Town
x 1	Schoukrom	Henny	30	ms	Waiter	yes	yes	French	Blanca	America New York	C. Grisch 214 West 25 St N.Y.	New York	New York
x 2	C Ward	Charles	36	ms	Hotel mgr.	yes	yes	American	do	America New York	M Rawlins 514 W 148 St N.Y.	NY	NY
x 3	Spade	Henny	35	ms	Merchant	yes	yes	do	do	do	Mrs. Shade 1297 Amsterdam St. N.Y.	NY	NY
x 4	Cao	Adolfo	43	ms	Pequeño	u	u	Cubano	Cuba	Sabana	do	do	do
x 5	Cardenas	Angela	42	f	do	u	u	Cubano	do	do	do	do	do
x 6	Cunara	Rosa	40	f	do	u	u	Cubano	do	do	do	do	do
x 7	Jordan	Graham	32	ms	Comune	u	u	Cubano	do	do	do	do	do
x 8	Maritana	Geny	32	ms	Comune	u	u	Cubano	do	do	do	do	do
x 9	Carlofel	Laura	40	f	do	u	u	Cubano	do	do	do	do	do
x 10	Lopez	Maria	38	f	do	u	u	Cubano	do	do	do	do	do
x 11	Munoz	Manuel	48	ms	Comune	u	u	Cubano	do	do	do	do	do
x 12	Geni	José	32	ms	Comune	u	u	Cubano	do	do	do	do	do
x 13	Geni	Juan	25	ms	Comune	u	u	Cubano	do	do	do	do	do

13m/10/11  
1/10/11



List

## 102

Arriving at Port of

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.												
29												
28												
27												
26												
25												
24												
23												
22												
21												
20												
19												
18												
17												
16												
15												
14												
13												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.
1	Myself.	Myself.	5 years.	New York	My family, 1297 Amsterdam Ave.	no	no	no	good	5 9 1/2	Bl	Bl
2	Myself.	Myself.				no	no	no	Best	6	fair	light Blue
3						no	no	no	Best	5 2	"	Dark Gray
4	El Niño	El Niño	17 mos	1908	Endicott Hotel 82 St	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
5	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
6	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
7	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
8	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
9	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
10	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
11	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
12	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
13	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
14	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
15	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
16	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
17	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
18	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
19	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
20	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
21	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
22	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
23	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray
24	El Niño	El Niño	18 mos	1908	do do do	no	no	no	Best	5 11	dark	Gray



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
employ by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,

*Officer.*

*Immigration Officer.*

11-1117

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 5 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.*

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registrars to reflect the correct people as

instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or by nationality. Similarly, "Frencl" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" or nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHIAN,

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICANA • CHILAKA

"African Black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as 'Italian (north).' Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.*

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 14 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Place of destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16: Whether in possession of Net, and if less, how much.*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown to have been brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17: Whether ever before in the United States, and if so, when and where.* The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1891-97, Philadelphia).

column 18 should show whether *g* went to *p* in either a relative or friend. The entry  
lative or friend, with name and complete address.

*Colours 1946, 20*—The answers in these columns are subject to revision by any in-  
vestigative officer in the examination of aliens.







# LIST OF NAMES OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

*Shanghai*      *March 20, 1909*

No.	Name	Age	Sex	Rank	Profession	Place of Birth	Date of Entry	Time of Entry	Remarks	City or Town
1	Robert	25	M			Shanghai	March 19, 1909	10:30 AM		Shanghai
2	John	30	M			Shanghai	March 19, 1909	11:00 AM		Shanghai
3	James	28	M			Shanghai	March 19, 1909	11:30 AM		Shanghai
4	William	35	M			Shanghai	March 19, 1909	12:00 PM		Shanghai
5	Charles	22	M			Shanghai	March 19, 1909	12:30 PM		Shanghai
6	Thomas	32	M			Shanghai	March 19, 1909	1:00 PM		Shanghai
7	Richard	27	M			Shanghai	March 19, 1909	1:30 PM		Shanghai
8	Edward	31	M			Shanghai	March 19, 1909	2:00 PM		Shanghai
9	Robert	24	M			Shanghai	March 19, 1909	2:30 PM		Shanghai
10	John	29	M			Shanghai	March 19, 1909	3:00 PM		Shanghai
11	James	26	M			Shanghai	March 19, 1909	3:30 PM		Shanghai
12	William	33	M			Shanghai	March 19, 1909	4:00 PM		Shanghai
13	Charles	21	M			Shanghai	March 19, 1909	4:30 PM		Shanghai
14	Thomas	34	M			Shanghai	March 19, 1909	5:00 PM		Shanghai
15	Richard	23	M			Shanghai	March 19, 1909	5:30 PM		Shanghai
16	Edward	36	M			Shanghai	March 19, 1909	6:00 PM		Shanghai
17	Robert	25	M			Shanghai	March 19, 1909	6:30 PM		Shanghai
18	John	30	M			Shanghai	March 19, 1909	7:00 PM		Shanghai
19	James	28	M			Shanghai	March 19, 1909	7:30 PM		Shanghai
20	William	35	M			Shanghai	March 19, 1909	8:00 PM		Shanghai
21	Charles	22	M			Shanghai	March 19, 1909	8:30 PM		Shanghai
22	Thomas	32	M			Shanghai	March 19, 1909	9:00 PM		Shanghai
23	Richard	27	M			Shanghai	March 19, 1909	9:30 PM		Shanghai
24	Edward	31	M			Shanghai	March 19, 1909	10:00 PM		Shanghai
25	Robert	24	M			Shanghai	March 19, 1909	10:30 PM		Shanghai
26	John	29	M			Shanghai	March 19, 1909	11:00 PM		Shanghai
27	James	26	M			Shanghai	March 19, 1909	11:30 PM		Shanghai
28	William	33	M			Shanghai	March 19, 1909	12:00 AM		Shanghai
29	Charles	21	M			Shanghai	March 19, 1909	12:30 AM		Shanghai
30	Thomas	34	M			Shanghai	March 19, 1909	1:00 AM		Shanghai
31	Richard	23	M			Shanghai	March 19, 1909	1:30 AM		Shanghai
32	Edward	36	M			Shanghai	March 19, 1909	2:00 AM		Shanghai
33	Robert	25	M			Shanghai	March 19, 1909	2:30 AM		Shanghai
34	John	30	M			Shanghai	March 19, 1909	3:00 AM		Shanghai
35	James	28	M			Shanghai	March 19, 1909	3:30 AM		Shanghai
36	William	35	M			Shanghai	March 19, 1909	4:00 AM		Shanghai
37	Charles	22	M			Shanghai	March 19, 1909	4:30 AM		Shanghai
38	Thomas	32	M			Shanghai	March 19, 1909	5:00 AM		Shanghai
39	Richard	27	M			Shanghai	March 19, 1909	5:30 AM		Shanghai
40	Edward	31	M			Shanghai	March 19, 1909	6:00 AM		Shanghai
41	Robert	24	M			Shanghai	March 19, 1909	6:30 AM		Shanghai
42	John	29	M			Shanghai	March 19, 1909	7:00 AM		Shanghai
43	James	26	M			Shanghai	March 19, 1909	7:30 AM		Shanghai
44	William	33	M			Shanghai	March 19, 1909	8:00 AM		Shanghai
45	Charles	21	M			Shanghai	March 19, 1909	8:30 AM		Shanghai
46	Thomas	34	M			Shanghai	March 19, 1909	9:00 AM		Shanghai
47	Richard	23	M			Shanghai	March 19, 1909	9:30 AM		Shanghai
48	Edward	36	M			Shanghai	March 19, 1909	10:00 AM		Shanghai
49	Robert	25	M			Shanghai	March 19, 1909	10:30 AM		Shanghai
50	John	30	M			Shanghai	March 19, 1909	11:00 AM		Shanghai
51	James	28	M			Shanghai	March 19, 1909	11:30 AM		Shanghai
52	William	35	M			Shanghai	March 19, 1909	12:00 PM		Shanghai
53	Charles	22	M			Shanghai	March 19, 1909	12:30 PM		Shanghai
54	Thomas	32	M			Shanghai	March 19, 1909	1:00 PM		Shanghai
55	Richard	27	M			Shanghai	March 19, 1909	1:30 PM		Shanghai
56	Edward	31	M			Shanghai	March 19, 1909	2:00 PM		Shanghai
57	Robert	24	M			Shanghai	March 19, 1909	2:30 PM		Shanghai
58	John	29	M			Shanghai	March 19, 1909	3:00 PM		Shanghai
59	James	26	M			Shanghai	March 19, 1909	3:30 PM		Shanghai
60	William	33	M			Shanghai	March 19, 1909	4:00 PM		Shanghai
61	Charles	21	M			Shanghai	March 19, 1909	4:30 PM		Shanghai
62	Thomas	34	M			Shanghai	March 19, 1909	5:00 PM		Shanghai
63	Richard	23	M			Shanghai	March 19, 1909	5:30 PM		Shanghai
64	Edward	36	M			Shanghai	March 19, 1909	6:00 PM		Shanghai
65	Robert	25	M			Shanghai	March 19, 1909	6:30 PM		Shanghai
66	John	30	M			Shanghai	March 19, 1909	7:00 PM		Shanghai
67	James	28	M			Shanghai	March 19, 1909	7:30 PM		Shanghai
68	William	35	M			Shanghai	March 19, 1909	8:00 PM		Shanghai
69	Charles	22	M			Shanghai	March 19, 1909	8:30 PM		Shanghai
70	Thomas	32	M			Shanghai	March 19, 1909	9:00 PM		Shanghai
71	Richard	27	M			Shanghai	March 19, 1909	9:30 PM		Shanghai
72	Edward	31	M			Shanghai	March 19, 1909	10:00 PM		Shanghai
73	Robert	24	M			Shanghai	March 19, 1909	10:30 PM		Shanghai
74	John	29	M			Shanghai	March 19, 1909	11:00 PM		Shanghai
75	James	26	M			Shanghai	March 19, 1909	11:30 PM		Shanghai
76	William	33	M			Shanghai	March 19, 1909	12:00 AM		Shanghai
77	Charles	21	M			Shanghai	March 19, 1909	12:30 AM		Shanghai
78	Thomas	34	M			Shanghai	March 19, 1909	1:00 AM		Shanghai
79	Richard	23	M			Shanghai	March 19, 1909	1:30 AM		Shanghai
80	Edward	36	M			Shanghai	March 19, 1909	2:00 AM		Shanghai
81	Robert	25	M			Shanghai	March 19, 1909	2:30 AM		Shanghai
82	John	30	M			Shanghai	March 19, 1909	3:00 AM		Shanghai
83	James	28	M			Shanghai	March 19, 1909	3:30 AM		Shanghai
84	William	35	M			Shanghai	March 19, 1909	4:00 AM		Shanghai
85	Charles	22	M			Shanghai	March 19, 1909	4:30 AM		Shanghai
86	Thomas	32	M			Shanghai	March 19, 1909	5:00 AM		Shanghai
87	Richard	27	M			Shanghai	March 19, 1909	5:30 AM		Shanghai
88	Edward	31	M			Shanghai	March 19, 1909	6:00 AM		Shanghai
89	Robert	24	M			Shanghai	March 19, 1909	6:30 AM		Shanghai
90	John	29	M			Shanghai	March 19, 1909	7:00 AM		Shanghai
91	James	26	M			Shanghai	March 19, 1909	7:30 AM		Shanghai
92	William	33	M			Shanghai	March 19, 1909	8:00 AM		Shanghai
93	Charles	21	M			Shanghai	March 19, 1909	8:30 AM		Shanghai
94	Thomas	34	M			Shanghai	March 19, 1909	9:00 AM		Shanghai
95	Richard	23	M			Shanghai	March 19, 1909	9:30 AM		Shanghai
96	Edward	36	M			Shanghai	March 19, 1909	10:00 AM		Shanghai
97	Robert	25	M			Shanghai	March 19, 1909	10:30 AM		Shanghai
98	John	30	M			Shanghai	March 19, 1909	11:00 AM		Shanghai
99	James	28	M			Shanghai	March 19, 1909	11:30 AM		Shanghai
100	William	35	M			Shanghai	March 19, 1909	12:00 PM		Shanghai

*March 20, 1909*      *2:00 PM*







Pearl River Office

Immigration Officer

The people who are native to the portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10.—Last permanent residence.*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that Steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11.—(Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12.—Final destination.*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13.—Whether having a ticket to such final destination.*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14.—Who was passenger paid.*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15.—Whether in possession of \$50. and, if less, how much.*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money received by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16.—Whether ever before in the United States, and if so, when and where.*—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the instant cases before and after the year 1900, and name, as well as State, of previous landing.

Entries on Manifests of persons who have been previously admitted to the United States under the provisions of the laws relating to the admission of aliens, and who are now being re-admitted as natives or friends, and who are not subject to examination, should be marked "Re-admission."

Manifests of passengers on ships which are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



I, John J. [illegible], a [illegible] of [illegible], do hereby certify that I have had 16 [illegible] as a Physician and [illegible] that I am authorized to do so by and under the authority of Illinois [illegible], and that I have made a personal examination of each of the [illegible] and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge, true, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

105

Seen to before me this 3<sup>rd</sup> day of April, 1909  
 at [illegible]  
[Signature]  
 Immigration Officer.

- |                  |   |
|------------------|---|
| Polish.          | Portuguese.                                   |
| Dalmatian.       | Roumanian.                                    |
| Dutch.           | Russian.                                      |
| East Indian.     | Ruthenian (Russians).                         |
| English.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Finnish.         | Scotch.                                       |
| Flemish.         | Servian.                                      |
| French.          | Slovak.                                       |
| German.          | Slovenian.                                    |
| Greek.           | Spanish.                                      |
| Hebrew.          | Spanish-American.                             |
| Herzegovinian.   | Syrian.                                       |
| Irish.           | Turkish.                                      |
| Italian (North). | Welsh.  |
| Italian (South). | West Indian.                                  |
| Japanese.        |   |



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Approved and Forworn of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1877, to be delivered

1. *William L. G. ...* ... *March 20 1907*

[illegible]

\* Race or Progeny is to be determined by the stock from which blood sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 106

108

100

Country

City or Town \_\_\_\_\_



James Brown  
Master Officer.

*Immigration Officer*

DISPOSITION OF THE CASE: NOT RECOMMENDED FOR REVISION BY ANY



Affidavit of Surgeon.

I, San Pascual, Surgeon of the U.S. Army, San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Unminded as Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of Apr, 1907  
at NY  
Wm. L. L. L.  
Immigration Officer.

197

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ANTONIO LOPEZ. sailing from VERACRUZ, March 27, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Varela	José	14 11	✓	S. student de u Spain			Spanish	Mexico	Mexico	San Pedro de Paula		N. Y. New York	
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

10  
Respect

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



Lix

## 108

*Arriving at Port of*

NEW-YORK.

190 *P*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1		Self	No		Mr. Carlos J. Corbanti 263 Wall St	no	no	no	no	5	4	Brown	Dark	Medium	Argentine	Argentine	Argentine



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pedro M. Quintero, of the S/S Ante Lopy, from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NY  
Wm. L. Smith  
Immigration Officer.

Pedro M. Quintero  
Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in such case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1899; Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



(4)

109

I, John Doe, Surgeon, do hereby certify that I have had 10 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am qualified to practice as such by and under the laws of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
 at NY  
Wm. L. Lullatt  
 Immigration Officer.

LIST OF NAMES OF ALIENS.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Mexican.
British.	Mexican.
Chinese.	Mexican.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



To the Department of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered  
 J. C. Antonio Lopez *and* from *Habana* *Nov 27*

Huber

190...

[illegible]

4. Place or Peoples is to be determined by the name of the country in which the people are found, and on back of this sheet.



## 114

Ch. 3rd

1275

17		18		19	20	21	22	23	24	25	26	27	28		29					
If can—		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Condition of Health Mental and Physical.		Deficient or Excessive Nature & length of time and cause.		Height. Feet. Inches.		Complexion.		Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification		Place of Birth. Country. City or Town.		
1	1895	74					good			5	9	F	L	131						
2	"	16					good			5	4	B	Br	134						
3	"	28					good			5	6	F	Br	131						
4	"	8					good			5	—	B	Br	131						
5	"	21					good			5	5	F	Br	131						
6	"	140					good			5	10	Br	Br							
7	"	140					good			4	8	Dark	Brown	131						
8	1895	1908	Hotel	Endicott	to	re	re	re	no	hume	4	11	hume	hume	hume	Arguna	Cuba	Matanzas		
9	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	4	9	hume	do	do		Arguna	do	Matanzas		
10	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
11	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
12	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
13	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
14	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
15	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
16	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
17	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
18	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
19	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
20	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
21	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
22	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
23	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
24	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
25	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
26	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
27	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
28	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		
29	1895	1908	do	do	re	re	re	re	hume	5	4	hume	hume	hume		Arguna	do	Matanzas		





*Immigration Officer*

As a result of the above, the relationship between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money wage, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Stewardship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

(column 7, Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which ~~grant~~ grant is a citizen or subject.

*Citizenship of Race or people* — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registrars clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

The *Journal of Church Music* refers to the *Journal of Music* as a "leading authority" in the field of music. Such a statement indicates an admiration of the *Journal of Music* and is not a criticism. The *Journal of Music* is published under this heading.

The people who are native to the basin of the River Po in north-west Italy (i.e. compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary or any other country, should be classed as 'Italian (north)'. Most of these people speak a dialect of the Italian language.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (southern)." 10

Column 10. *Last permanent residence.*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came) - The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

*Column 14: Whether having a ticket to such final destination.*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*)—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16. *Whether in possession of \$50. and if less, how much.*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.*—The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as 1844-45, Philadelphia.

(column 18) *Coming to your religious friends, and if so, what number or friend?* — The entry in column 18 shows I show whether going to school as a relative or friend, and if so, what number of the school with whom and how often.

*Comments 19 to 29* — The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

[illegible]

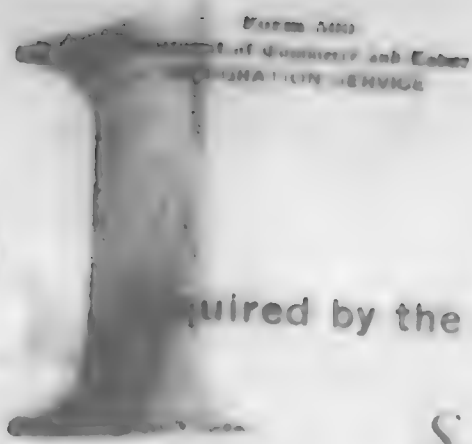
sworn to before on this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 190\_\_.

111

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Swedish.
French.	Swedish.
German.	Slovak.
Greek.	Slovakian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Swiss.
Irish.	Swiss.
Italian (North).	Swiss.
Italian (South).	Swiss.
Japanese.	West Indian.





SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the collector of customs at the port of arrival.

S. S.

sailing from

COMPLETEN

1911

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Marital Status	Calling or Occupation	Address	Nationality	Place of Birth	Country	City or Town	State	County
1	Pinoul Mary	23 yrs	Female	Single			Belgium	Belgium	England	Brighton		
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												



1148

## 1148

1148

1148

1148

1148



# Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly swear, true and truly, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owner thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190 \_\_\_\_\_.

at \_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuban and Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

African (black) refers to the African Negro, whether coming from China, or other countries of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Africans with an admixture of blood from the African Negro should be reported under the heading

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and also the town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend.

Column 12 (Intended future permanent residence).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to or from final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether having a person, spouse, or other relative, friend, or other person, by whom passage was paid or paid for).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid or paid for, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether having money or property, and if how much).—The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount in money shown money brought by the individual or family, should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether having been in the United States, and if so, how long).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No, in the United States before and since the year of period of time, and place, as 1891 or Philadelphia.

Column 17 (Whether having been in the United States, and if so, how long).—The entry in column 17 should show whether or not Yes or No, in the United States before and since the year of period of time, and place, as 1891 or Philadelphia.

Column 18 (Whether having been in the United States, and if so, how long).—The entry in column 18 should show whether or not Yes or No, in the United States before and since the year of period of time, and place, as 1891 or Philadelphia.



Affidavit of Surgeon.

I, Wm. H. H. H. H., Surgeon of the U. S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U. S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of Jan, 1900  
at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from HAMPTON,

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Will E. Sutherland	31	m			U. S. Citizen				
2	Mr. Charles	18	m							
3	Kian Alexander L.	43	m							
4	Liver	14	52	m						
5	May Emanuel	31	m							
6		48	f							
7	Taylor	48	f							
8	Kerner Philip	49	m							
9	Lavery	45								
10		37								
11		18								
12	Salvest L.	42	m							
13	Wilson J. H.	65	m							
14	McGill Charles	37	m							
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

1201



Lis

ates.

11

April , 1907

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

No.

on

List.

Whether having a ticket to such final destination.

By whom was passage paid?

Whether in possession of \$50 and if less, how much?

Whether ever before in the United States; and if so, when and where?

Yes or No.

If Yes

Year or period of years.

Where?

Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.

19

20

21

22

Whether a Polygamist.

Whether an Anarchist.

Condition of Health, Mental and Physical.

Deformed or Crippled.

Nature, length of time, and cause.

Height.

Color of—

Feet.

Inches.

Hair.

Eyes.

Complexion.

Marks of Identification.

Place of Birth.

Country.

City or Town.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30



# Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_.

at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money sh. wn, as follows:

**Farmers.** Those who operate a farm, either for himself or others.

**Farm laborers.** Those who work on a farm for the man who operates it.

Stemship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—Yes (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuban and Negroes.

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the peoples of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negroes whether coming from Central or other parts of Africa, West Indies, North or South America, Europe, or Africa. American negroes not traced to blood of the African Negroes should have appeared under the heading:

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining there one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and not the name, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that stemship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative to be contacted upon arrival in the United States).** The entry in column 11 should show name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether license or ticket is such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes—ticket, or No—no ticket.

**Column 14 (Is alien now present in U. S.).** The entry in column 14 should show definitely Yes, when present was paid, as son, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether a passenger or not, and if not, how such).** The entry in column 15 should give, in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether a house in the United States, and if so, where it is located).** The entry in column 16 should show whether or not Yes or No, in the United States before and since the year of period of entry, and place, as 18th st., Philadelphia.

**Column 17 (Whether a house in the United States, and if so, where it is located).** The entry in column 17 should show whether or not Yes or No, in the United States before and since the year of period of entry, and place, as 18th st., Philadelphia.

**Column 18 (Whether a house in the United States, and if so, where it is located).** The entry in column 18 should show whether or not Yes or No, in the United States before and since the year of period of entry, and place, as 18th st., Philadelphia.

\_\_\_\_\_  
Notes.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. P. [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly swear, under oath, that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am [illegible] to practice as such in and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of [illegible] of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Apr, 1904, at NEW YORK

[Signature]  
Notary Public.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russick).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Swedish.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



### Required

S. S.

190

30



ist  
United States.

Arriving at Port of San Francisco

April, 1907

[illegible]



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MAJESTY STEAMSHIP COMPANY, of the UNITED STATES, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at \_\_\_\_\_, New York.

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 - Nationality.* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* The entry in column 9 should show the race or peoples given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and names should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Frederic" appearing on a manifest does not necessarily mean "Finnish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Holstein by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## 411255

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes.

## SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

"African" blood refers to the African Negro, whether coming from India or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any person with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e. compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative to friend accounted whenever absent)**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column F: Future destination.*—Indicated future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column F should show whether the place, city or town, or intended future permanent residence, is within the United States; the country, if outside the United States.

*Column 14: Whether foreign ticket is sold, final destination.* The entry in column 14 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

*Column 1: Pay whom was pressure paid?*—The entry in column 1 should show definitely by whom pressure was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

*Column 16.* *Individual money received.* The entry in column 16 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a household should not be divided among the several members of the family.

*General 1.*—Whether ever known in the United States, and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and after the year of introduction or first appearance, as, 1894-95, Philadelphia.

**Definition 8.8** (*transitive and connected and  $\mathbb{K}$ -linear relations*). *Given  $\ell$ . The entry in column  $\ell$  should show whether  $\ell$  is a transitive, reflexive, irreflexive, or trivial, and, in so, what relative  $\ell$  stands with regard to completeness.*



Affidavit of Surgeon.

I, Robert Robert Ricketson, Surgeon of the Algonquin, employed 4 years, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a Registered British Practitioner - Edinburgh University. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists are true and correct, and to the best of my knowledge and belief, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of April, 1907  
at Algonquin

Immigration Officer.

MR Ricketson. N.B. C.B.B.

Apr. 3. 07

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Teutonic.
Italian (South).	White.
Japanese.	West Indian.

3 - 7 - 10

3 - 7 - 10



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Champion* sailing from *San Francisco* *Mar 30th*, 190*7*

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Lee</i>	<i>John</i>		<i>M</i>	<i>U.S. Citizen</i>						
2	<i>Lee</i>	<i>John</i>		<i>M</i>	<i>U.S. Citizen</i>						
3	<i>Lee</i>	<i>John</i>		<i>M</i>	<i>U.S. Citizen</i>						
4	<i>Pascual</i>	<i>John</i>		<i>M</i>	<i>U.S. Citizen</i>						
5	<i>Phelan</i>	<i>John</i>		<i>M</i>	<i>U.S. Citizen</i>						
6	<i>Ward</i>	<i>John</i>		<i>M</i>	<i>U.S. Citizen</i>						
7	<i>Ward</i>	<i>John</i>		<i>M</i>	<i>U.S. Citizen</i>						
8	<i>Born</i>	<i>John</i>	27	<i>M</i>	<i>Salesman</i>		<i>U.S. Citizen</i>			<i>Brother W. Born</i>	
9	<i>Born</i>	<i>John</i>	35	<i>M</i>	<i>Copper</i>		<i>U.S. Citizen</i>			<i>Brother W. Born</i>	
10	<i>Baker</i>	<i>John</i>	17	<i>M</i>	<i>Student</i>		<i>U.S. Citizen</i>			<i>Brother W. Born</i>	

*10/2/07*

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



### List

## 2163

Arriving at Port of New York.

April

, 1902

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No.	on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8		Yes	Self	No	No	Charles Brown			5' 7"	Sk	Sk	None
9		No	Self	No	No	Brother M. G. Jones			5' 7"	Sk	Sk	None
10		Yes	Self	No	No	215 W. 134th St. N.Y.C.			5' 7"	Sk	Sk	None



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *John Staples*, of the *S. S. Albatross*, from *Port of Origin*, *Albatross*,  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wool turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through, in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given on list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

IRISH.

The term "Irish" refers to the Irish people, not Negroes.

WEST INDIES.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba and Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of origin).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to and from destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of sum, and if how, how much).**—The entry in column 15 should show in each case (whether stated on manifest) the exact amount of money shown. Money brought by the bearer of a pass, should not be listed, because the bearer is not a member of the family.

**Column 16 (Whether native in the United States, and if so, of what race).**—This column should be filled in, and show whether or not a native-born citizen of the United States, and if so, of what race, as white, black, or other.

**Column 17 (Whether in possession of a passport or other document).**—The entry in column 17 should show whether or not in possession of a passport or other document, and if so, of what kind.

**Column 18 (Whether in possession of a passport or other document).**—The entry in column 18 should show whether or not in possession of a passport or other document, and if so, of what kind.



Affidavit of Surgeon.

I, W. R. Henderson, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Columbia, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3<sup>rd</sup> day of April, 1909  
at Madison  
U. S. Marshall  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 U.S.S. sailing from SOUTHAMPTON, March 27<sup>th</sup> 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Day	20	fm	housewife		British	English	England Reigate Surrey	Reigate Surrey	New York Southampton
2	Emily	21	fm	wife						
3	Ruth	7	f	Child	no					
4	Olive	10	f	Infant						
5	Ruddy	21	fm	agent	yes			Southsea 34 York St.		New York
6	Mildred	21	fm	wife						
7	Charles	9	m	Infant	no					
8	Meirfield	36	fm	wife	yes			Plymouth Swan Garden, George St. Plymouth Mich.		Detroit
9	Walter George	10	m	Infant	no					
10	Pellew	33	fm	housewife	yes			Tenzyance 17 York St. Richmond Tenzyance Conn.		Bethel
11	Alexander	25	fm					17 York St. Tenzyance		
12	Read	23	fm	farmer				Swinton 17 East End Avenue Swinton		Montreal
13	Maicolini	35	fm	housewife		Italy	Italian	Memoranda 11 St. Louis St. St. Louis		St. Louis
14	Walter Wm	16	m	Student		English		Southampton		San Francisco
15	Callings	25	fm	Domestic				Lowey 112 West 12th St. New York		Detroit
16	Jeffrey	46	fm	housewife				Redham 112 West 12th St. New York		Cal. Corvina
17	John	21	m	Student				Lowey 112 West 12th St. New York		
18	Charles	24	fm	housewife				Lowey 112 West 12th St. New York		Cal. Grass Valley
19	John	23	fm	housewife				Lowey 112 West 12th St. New York		
20	Agnes	27	fm	Domestic				Lowey 112 West 12th St. New York		
21	Abrahams	22	fm	tailress			Jewish	London 16 St. James St. Whitechapel		Brooklyn
22	Cizue	18	fm	nurse			English	Brooklyn 16 St. James St. Whitechapel		Staten Is.
23	Phillips	26	fm	tailor			Hebrew	London 16 St. James St. Whitechapel		Brooklyn
24	Hubert Stanley	38	m	Cycle maker			English	London 16 St. James St. Whitechapel		Flainfield
25	Grace	40	fm	housewife				Southsea 27 Albert Road Southsea		Montreal
26	John Paul	24	fm	housewife				Pool 112 West 12th St. New York		Rochester
27	Leonard	30	fm	housewife				Lowey 112 West 12th St. New York		Cedarville
28	Alfred Samuel	26	fm	housewife				London 16 St. James St. Whitechapel		Brooklyn
29	Mary Elizabeth	25	fm	wife				Brentford 55 Ealing Road Brentford		Minneapolis Duluth
30	Ellen Maria	34	fm					Southampton 86 Kent Road Southampton		Oregon Menominee

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of \_\_\_\_\_ NEW YORK.

April 4th, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eye.	Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	Yes	Southampton B.R.	No	No	5 6	Dark Brown	Brown	England Slough
2	Husband	No		No	No	5	Grey	Grey	
3	Father	No		No	No		Fair		
4		No		No	No		Dark	Dark	
5	Self	Yes	162 2nd Avenue, New York	No	No	5 8	Fair	Dark	London
6	Husband	No		No	No	5 5 1/2	Dark	Dark	Mauritius Cassis
7	Father	No		No	No		Fair	Light	India Roorkee
8	Self	Yes	Husband (Father) G. Hemmell	No	No	5 7		Blue	England Plymouth
9	Mother	No		No	No				
10	Self	Yes	100 Ridgefield Road, Ridgefield, Conn.	No	No	5 9	Light	Brown	Leavenworth, Kansas
11		No		No	No	5 9	Dark	Dark	
12		No	Friend Philip Reynolds	No	No				
13		No	Miss Rook	No	No				
14	Father	No	571 Ave. St. Vancouver B.C.	No	No				
15	Self	No	103 Rogers Ave. Detroit	No	No	5 11 1/2	Dark	Dark	England Southamp
16	Self	Yes	22 California, wife, Mrs. J. P. Smith	No	No	5 5	Brown	Blue	Fowley
17		No	Uncle, Mrs. J. P. Smith	No	No	5 7		Grey	London
18		Yes	Brother, Mrs. J. P. Smith	No	No	5 6	Light	Blue	Cambridge
19		No	Friend, Mrs. J. P. Smith	No	No	5 4	Dark	Dark	Perth
20		No	C/o Mrs. J. P. Smith	No	No	5 0 1/2	Fair	Brown	London
21		No	Friend, Mrs. J. P. Smith	No	No	5 4	Dark	Dark	London
22		No	Friend, Mrs. J. P. Smith	No	No	5 5	Fair	Brown	London
23		Yes	107 Philadelphia, friend, Mrs. J. P. Smith	No	No	5 4	Yellow	Dark	London
24	Self	No	155 North Avenue, friend, Mrs. J. P. Smith	No	No	5 11	Fair	Blue	London
25		Yes	197 1/2 Ledyard, Cousin, Mrs. J. P. Smith	No	No	5 4 1/2	Dark	Brown	London
26		No	197 1/2 Rochester, Brother in law, J. Harris	No	No	5 5	Fair	Light	London
27		No	197 1/2 Rochester, friend, J. Harris	No	No	5 8 1/2	Dark	Dark	London
28		Yes	177 San Francisco, friend, J. Harris	No	No	5 8 1/2	Dark	Brown	London
29	Husband	No	Husband, J. Harris	No	No	5 4 1/2	Dark	Dark	London
30	Self	No	Husband, J. Harris	No	No	5 6			London



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Candy Chief Officer*, of the *Southampton*, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

3<sup>rd</sup>

day of

190

*Underlett*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$5; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place, as: 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether coming to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

121

I, W R Henderson Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
University of Columbia N.Y. and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3<sup>rd</sup> day of April, 1900  
at NEW YORK

Wm. L. H. H.

Immigration Officer.

11-405

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



2 S

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S. S. PHILADELPHIA sailing from SOUTHAMPTON, 190

No.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Whiteman Robert W.	20	M	Landman		British	English	England Ipswich	S. Whiteman Ipswich	Mass Stockbridge
2	Berry Wm Henry	26	M						Wentworth Ipswich	
3	Crinkley Frank James	30	M	Buckler					Wentworth Ipswich	
4	Rose John	20	M	Baker		Hebrew		Colchester	Wentworth Ipswich	Ill. Chicago
5	Yelland John	29	M	Miner		English		London	Wentworth Ipswich	NY Brooklyn
6	Roberts Albert George	35	M	Miner				St. Agnes	Wentworth Ipswich	Mass Hancock
7	Oakley Albert	38	M	Miner				Cambridge	Wentworth Ipswich	Idaho, Pullman
8	nan	38	F	wife		American		Brooklyn	Wentworth Ipswich	NY Brooklyn
9	Oxenham Edward	33	M	Miner		English		London	Wentworth Ipswich	NY New Jersey
10	Haley Rev. John W.	30	M	Minister				South Africa Natal	Wentworth Ipswich	Ottawa Canada
11	Esther Jane	31	F	wife					Wentworth Ipswich	
12	Florence	3	F	Child					Wentworth Ipswich	
13	Kosinbrotzke Joe	21	M	Miner		Russian	Hebrew	Russia Warsaw	Wentworth Ipswich	NY New York
14	Langdon Richard	23	M	Miner		English		London	Wentworth Ipswich	NY New York
15	Board Walter	31	M					St. Agnes	Wentworth Ipswich	Mass Hancock
16	Mudrovic Thisko	23	M	Miner		Austrian		Novi	Wentworth Ipswich	NY New York
17	Maricic Nicola	24	M					Novi	Wentworth Ipswich	NY New York
18	Petra James Emanuel	30	M	Cook		English		London	Wentworth Ipswich	NY New York
19	Rank Annie	40	F	wife		Russian		Cardiff	Wentworth Ipswich	NY New York
20	Rank Jacob	24	M	Sailor		Hebrew		London	Wentworth Ipswich	NY New York
21	H. Sonogh Margaret	21	F	Domestic		British	Irish	Barrin	Wentworth Ipswich	NY New York
22	Pettigrew Wm	45	M	Carpenter		Scottish		London	Wentworth Ipswich	NY New York
23	Goldneedle Eliza	30	F	wife		Hebrew			Wentworth Ipswich	NY New York
24	Ann	24	F	wife					Wentworth Ipswich	NY New York
25	Ginsburg Maurice	29	M	Builder		Italian		Italy	Wentworth Ipswich	NY New York
26	Ganza Guiseppe	28	M	Miner		Italian		Italy	Wentworth Ipswich	NY New York
27	Nicholas	17	M	Blacksmith					Wentworth Ipswich	NY New York
28	De Witt Leonard	25	M	Architect		British	English	Cape Town	Wentworth Ipswich	NY New York
29	Payne Thomas	25	M	Miner		English		London	Wentworth Ipswich	NY New York

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit." "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORKApril 4th, 1907

122

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eye.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No	Mr. Brad haumburg, Stockbridge	Good	No	5 9	fair Brown Grey	Nil	England Lowell
2	Yes	Self	Yes	No	Cousin W.D. Miller 2338 West 1st St. Chicago	Good	No	5 9	fresh	Nil	London
3	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 6 1/2	Sark Red Brown Grey	Birth mark on temple	Colchester
4	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 7	Sark Auburn Brown	Nil	London
5	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 6	fair Brown Blue	Nil	St. Agnes
6	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 9 1/2	Light Grey	Nil	Cambridge
7	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 7	Red Grey	Nil	West Hamon
8	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	Light Blue	Nil	St. Agnes
9	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
10	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
11	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
12	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
13	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
14	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
15	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
16	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
17	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
18	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
19	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
20	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
21	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
22	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
23	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
24	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
25	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
26	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
27	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
28	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
29	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham
30	Yes	Self	Yes	No	Brother W.D. Miller 88/90 Adams St. Brooklyn	Good	No	5 8	fair Brown	Nil	England Birmingham



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*H. Gandy Chief Officer*  
of the *U. S. S. Albatross*, from *San Francisco*, do  
solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

3rd day of April, 1904

at

*H. Gandy*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

D-1114

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$5; and if so, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years, and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Name of relatives or friends; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

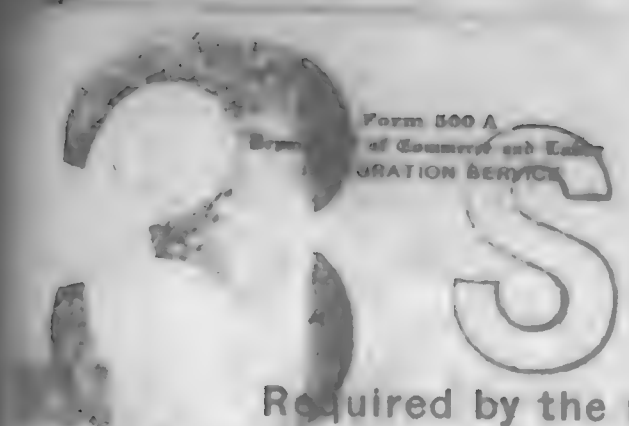
I, W. R. Henderson, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
University of Columbus, N.Y., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1904  
at Evansville, Ind.  
Chas. Leavelle  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.





SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. PHILADELPHIA sailing from 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Hollins	George	35	m				United States	Citizens				
2		Wm	3	m				do					
3	Rogers	Robert Charles	35	m				do					
4		Mary B.	35	f				do					
5	Quelch	Lizzie	50	f				do					
6	Orange	Edmund A.	22	m				do					
7	Holtz	Melba	32	f				do					
8	Hartman	Lady Ann	42	f				do					
9	Cook	Ethel Ellen	29	f				do					
10	Simms	Lark	50	f				do					
11	Thomas	Eddy J.	57	m				do					
12	Stolberg	John	44	m				do					
13	Salbersol	Gottfried	30	m				do					
14		Therese	31	f				do					
15		Anna	5	f				do					
16	Gensler	Alfred H. Blair	40	m				do					
17	Richardson	Theodore Wm	48	m				do					
18		Pantia	19	m				do					
19	Pedrick	William F.	27	m				do					
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



**S** *List* **24**  
 art in the United States.

## 124

Arriving at Port of New York, April 4th, 1900

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*E. V. Candy* Chief Officer of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_ do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3<sup>rd</sup> day of April, 1902,

at

*H. L. Hall*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *W. R. Henderson*, Surgeon of the *12*  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have  
and Surgeon and that I am entitled to practice as such and under the laws of *the State of*  
*Columbia S.C.*  
each of the aliens named herein and that the foregoing list is a true and correct list  
to the best of my knowledge and belief full, correct and true in all particulars and in the  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1906

at

*New York*

*Notary Public*

Immigration Office

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CASH, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
NAME IN FULL	Age	Sex	Calling	Able to	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence	Country	City or Town	State	City
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Occupation	Read	Write	Country of Subject	Country	City or Town	State	City	City
1. Mattson Wilma	25	f	Singer	Yes	Swedish	Scandinavian	Stockholm	Sweden	Stockholm	Sweden	New York
2. Kildahl Johan M.	39	m	Handyman	-	-	-	Kristianstad	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
3. Johansson Anders	50	m	Handyman	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
4. Malm Agalmar	29	m	-	-	-	-	-	Sweden	-	Sweden	-
5. Ryengren Nils August	26	m	-	-	-	-	-	Sweden	Falkenberg	Sweden	-
6. Persson Carl A. N.	22	m	-	-	-	-	-	Sweden	Stockholm	Sweden	-
7. Stahl Carl Gustaf	46	m	-	-	-	-	-	Sweden	Lund	Sweden	-
8. Waldemarsson Alfred	44	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
9. Agren Johan Fredrik	40	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
10. Hermansson August	35	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
11. Carell Axel A. N.	33	m	-	-	-	-	-	Sweden	Sala	Sweden	-
12. Olanson Carl Liner	33	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
13. Wikham Sven W.	33	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
14. Ekdaht Robert Fabian	33	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
15. Arrhen John Wilhelm	33	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
16. Mossberg Johan Alfred	32	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
17. Holmgren John A. Leonard	30	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
18. Collin Alfred	30	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
19. Jungmark Anders Teodor	28	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
20. Samuelson Carl W. Rudolf	27	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
21. Berggren John Arthur	26	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
22. Lindberg K. Johan	23	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
23. Moller Axel Gottfrid	22	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
24. Nilsson Karl	21	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
25. Wilkner Gustaf	21	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-
26. Nilsson Karl Hugo	17	m	-	-	-	-	-	Sweden	Kristianstad	Sweden	-

NON IMMIGRANT ALIEN

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
 † Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



*Int.*

## 278

125

4th, 190

13		14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		26	27	28	29
Whether having a ticket to pass from destination.		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health.	Defect or Cripple.	Height.	Complexion.	Color of Hair.	Eyes.	Color of Birth.	Country.	City or Town.		
1	34	self	yes	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	light	blue	nil	Sweden	Stockholm	
2										3	9		black			Lydaboken		
3										5	8	dark	dark	dark		Kristianstad		
4										6	2	fair	black	blue				
5										5	4			grey		Falkenberg		
6										6	3		fair			Kelsingborg		
7										6	2		dark			Stockholm		
8										6	2			brown		Kristianstad		
9										5	10			black		Lund		
10										6	3			dark brown				
11										6	2			blue		Stockholm		
12										5	9			black				
13										5	9			grey		Ornestad		
14										6	3			blue		Landskrona		
15										6	4			dark brown		Stockholm		
16										6	2			grey		Urdalby		
17										6	1			brown blue		malmo		
18										6	1			black		Ystad		
19										5	9			brown		Ranfaa		
20										5	6			dark brown		Kristianstad		
21										6	1							
22										6	2			blue		Baroledok		
23										5	9			grey		malmo		
24										5	8			black		Sjarlof		
25										6	2					arsa		
26										5	8			light brown				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Handy Chief Officer*  
*of the* **PHILADELPHIA** *from* *do*  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *7* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
 at *NEW YORK*

*3<sup>rd</sup>* day of *October*, 190*9*

*Wm. L. H. H.*

Immigration Officer.

*C. H. H. H.*  
 Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if so, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*W.R. Henderson*, Surgeon of the PHILADELPHIA, SAILING ALONG WITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Columbia N.Y. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

127

Sworn to before me this 3rd day of April, 1907

at NEW YORK

*Wm. H. C. C. C.*  
Immigration Officer.

11-1516

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1516

22  
11  
18



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PHILADELPHIA

sailing from

March 27th, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Stoyan	Naum	28	m	labourer	yes	Turkey	Macedonia	Turkey	Nicoleto de Prospa	Oh. Columbus
2	Sutiric	Josip	42	m	carpenter		Austria	Slovenian	St. Paul 63. Sautsch	wife Marija Sutiric	Ny New York
3	Higgins	Sarah	30	f	domestic		England	English	London	Thomas Higgins 101 (Stankopelle)	Ny New York
4	Bicknell	Arthur C.	56	m	engineer					NON IMMIGRANT ALIEN wife 85 Melson Road	
5	Torre	Arthur	45	m	clerk				So Africa Cape Town	Kennington Mission House	
6		Rose wife	32	f	wife					Frank Fred Lloyd 153 Somerset Street	Mich Detroit
7	Kauffmann	Cornelle	30	m	farmer		Germany	German	Germany	Nicholas Kauffmann	
8										Wells Luxemburg	So. Mass
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



**THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of*

at 4<sup>th</sup>, 1907

128

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.
			Yes or No.	If Yes, Year of year.						Feet. Inches.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.
1	yes self		yes	1906	friend, Naida Lopez, Stanford Place 304, Baltimore	✓	no	good	no	5 6	white, brown, brown	Turkey, Nicotia
2			yes	1906	brother, Larry Luster, 175 N. 4th St., New York	✓	no			5 6		Austria, Lubach
3			yes	no	friend, Mrs. J. J. Plumb, Islip, Long Island	✓	no			5 5	fair, br. grey	England, London
4			yes	no	no	✓	no			6	light blue	
5	no self		no		brother-in-law, brother, William Henry Plymouth, 110 Detroit, Mich.	✓	no			5 7	fair, grey, brown	England, London
6	husband					✓	no			5 6	brn, blue	
7	yes self		yes	1903	friend, Jim Bartoli, La Mars, Iowa	✓	no			5 4	reddish, fair, blue	Switzerland, Basel



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Handy* Chief Officer of the *PHILADELPHIA*, from *do*  
solemnly, sincerely, and truthfully swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *7* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*4*  
at *NEW YORK*  
*Handy*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years, and place, as, 1884-85, Philadelphia.

**Column 17 (Reason for coming to United States, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, W. R. Henderson, Surgeon of the PHILADELPHIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Columbia N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1907  
at NEW YORK

M. H. Hall

Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lehigh* sailing from *Southampton*, *17th March*, 190*9*.

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	• Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	14	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
2	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	15	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
3	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	16	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
4	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	17	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
5	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	18	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
6	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	19	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
7	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	20	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
8	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	21	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
9	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	22	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
10	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	23	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
11	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	24	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
12	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	25	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
13	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	26	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
14	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	27	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
15	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	28	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
16	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	29	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
17	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	30	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
18	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	31	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
19	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	32	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
20	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	33	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
21	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	34	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
22	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	35	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
23	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	36	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
24	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	37	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
25	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	38	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
26	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	39	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
27	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	40	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
28	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	41	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
29	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	42	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>
30	<i>Stela</i>	<i>Stela</i>	43	U.S.					<i>Macedonian</i>	<i>Stela Stela</i>	<i>Stela</i>

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

April 4th, 1907

130

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 4	White, brown		Turkey, Bagdad			
2	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 7	"		"			
3	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 4	"		"			
4	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 4	"		"			
5	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 4	"		"			
6	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 7	"		Lebanon			
7	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 1	"		Bagdad			
8	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 6	"		Turkey			
9	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 6	"		Turkey			
10	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 5	"		"			
11	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 4	"		"			
12	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 6	"		Monsie			
13	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 6	"		Brassino			
14	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 6	"		Shirbova			
15	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 4	"		Turkey			
16	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 6	"		Bagdad			
17	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 4	"		Bagdad			
18	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 5	"		Magarova			
19	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 2	"		Shirbova			
20	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 3	"		Shirbova			
21	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 8	"		Turkey			
22	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 9	"		Bagdad			
23	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5 5	"		Switzerland, Solothurn			
24	\$1.00	Yes	His brother, John, 100 N. 1st St., New York.	Good	No	5	"		Niederwurz			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*H. Candy* of the **PHILADELPHIA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

*3rd* day of *April*, 190*9*.  
*H. Candy*  
Immigration Officer.

*H. Candy*  
Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of such alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel bender, iron painter, wood finisher, etc., and not simply as engineer, polisher, miller, turner, or other indefinite descriptions.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, W. R. Anderson Surgeon of the PHILADELPHIA SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Columbia, N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Sworn to before me this 3rd day of April, 1903  
at NEW YORK.

Wm. Scarlett  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Philadelphia* sailing from *27 March 09* *Southampton*, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	<i>Krazer</i>	<i>Christian</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>up yrs Swiss</i>	<i>Swiss</i>	<i>Swiss</i>	<i>Switzerland</i>	<i>His guardian, F. H. von Kanel</i>	<i>Albany</i>
2	<i>Yukovic</i>	<i>Stipan</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Swiss</i>	<i>Croatian</i>	<i>Croatian</i>	<i>Croatia</i>	<i>His guardian, F. H. von Kanel</i>	<i>Albany</i>
3	<i>Tadej</i>	<i>Kate</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>His guardian, F. H. von Kanel</i>	<i>Albany</i>
4	<i>Dimiter</i>	<i>Constantin</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>His guardian, F. H. von Kanel</i>	<i>Albany</i>
5	<i>"</i>	<i>Todor</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>His guardian, F. H. von Kanel</i>	<i>Albany</i>
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

*W. H. Lusk*

*W. H. Lusk Apr 3/09 - 10:15 PM*

*10*  
*5*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



**S 7** *List*  
rt in the United States.

## 132

Arriving at Port of \_\_\_\_\_ NEW YORK.

April 14th, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
		(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, association, or government.)	Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	Yes	myself	No			my brother, Fritz, 109	good	No	5 2	white	blue	Sweden	Stockholm
2	Yes	myself	No			my friend, Frank, 109	good	No	5 3	brn	brn	Sweden	Stockholm
3	Yes	myself	No			my friend, Frank, 109	good	No	5 9	gray	gray	Sweden	Stockholm
4	Yes	myself	No			my friend, George, 109	good	No	5 5	brn	brn	Sweden	Stockholm
5	Yes	myself	No			my friend, George, 109	good	No	4 8	brn	brn	Sweden	Stockholm



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Handy* of the PHILADELPHIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at NEW YORK.

3<sup>rd</sup> day of April, 1909  
*Wm. L. East*  
Immigration Officer.

*Wm. L. East*  
Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as Boston, Philadelphia.

**Column 15 (Name of person to whom going, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, MR Henderson, Surgeon of the Philadelphia Seiling Thorowth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NY, New York  
Immigration Officer.

133

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED**

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Philadelphia* sailing from *Cherbourg*, 27<sup>th</sup> March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Dittrich Kurt	24	✓	m s student	yo yo	Germany	German	Germany	Steglig	Dr. Delzer. Steglitz
2	Buratti Giuseppe	45	✓	m farmer		Italy	Italian	North Italy	Boca	4 Arndt St. Germany
3	Bisetti Tancredi	24	✓	" s cook						sister, Lucia Buratti, Boca, Italy
4	Bisetti Arnaldo	17	✓	" s farmer						Jerome
5	De Crescenzo Giovanni	29	✓	" s painter						brother
6	Grammaticakis Panagiotis	11	✓	" s student		Greece	Greek	Greece	Sparta	Bisetti Carlo & Mario Boca, Italy
7	Toutoulis Panagiotis	37	✓	" s pastry cook						equin
8	Spiropoulos T A	32	✓	" s archdeacon						father, De Crescenzo Francesco
9	Bossalis Panagiotis I.	29	✓	" s clerk						Maridanello Italy
10	Appageorgian Theodore G.	18	✓	" s						mother, Helenis Grammaticakis
11	Frangos George D.	19	✓	" s farmer						at Inagoula, Sparta, Greece
12	Lervas Constant	18	✓	" s						Wife Panagiotis Toutoulis
13	Bossalis Mary G.	30	✓	f m wife						Sparta, Greece.
14	" son Michael J.	8	✓	m s child						Gyarus, Greece
15	" Theodore	31	✓	" s						Chaplain St. Nicolas.
16	Jammon Nicola D.	30	✓	m farmer						Athens
17	Cappas John	11	✓	" s student						Athens
18	Cambridgepoulos Constantinos	30	✓	m s						
19	Xenis John	30	✓	" s						
20	" wife Parastevi	21	✓	f s wife						
21	Prokos wife Mary	11	✓	" s child						
22	Villia Catherine	19	✓	" s						
23	Kyriakides Constantinos	33	✓	m s						
24	Edward George	28	✓	" m merchant		Syria	Syrian	Syria	Beyrouth	home, Mary Abdullah
25	Abraham George	35	✓	" s						Rashia, Beyrouth
26	Haddah Karime	53	✓	f m wife						
27	Rosacher Immanuel	42	✓	" s Engineer	yo yo	Italy	Italian	France	Paris	brother, Chivalier Louis Rosacher
28	Koridath wife Elda	29	✓	f s wife		Austria				at Lago, Italy.
29	Koller Vittorio	24	✓	" s bookkeeper						
30	Naaman Rajibi	17	✓	" s						

7/1/09 8/1/09 9/1/09 10/1/09 11/1/09 12/1/09 1/1/10 2/1/10 3/1/10 4/1/10 5/1/10 6/1/10 7/1/10 8/1/10 9/1/10 10/1/10 11/1/10 12/1/10 1/1/11 2/1/11 3/1/11 4/1/11 5/1/11 6/1/11 7/1/11 8/1/11 9/1/11 10/1/11 11/1/11 12/1/11 1/1/12 2/1/12 3/1/12 4/1/12 5/1/12 6/1/12 7/1/12 8/1/12 9/1/12 10/1/12 11/1/12 12/1/12 1/1/13 2/1/13 3/1/13 4/1/13 5/1/13 6/1/13 7/1/13 8/1/13 9/1/13 10/1/13 11/1/13 12/1/13 1/1/14 2/1/14 3/1/14 4/1/14 5/1/14 6/1/14 7/1/14 8/1/14 9/1/14 10/1/14 11/1/14 12/1/14 1/1/15 2/1/15 3/1/15 4/1/15 5/1/15 6/1/15 7/1/15 8/1/15 9/1/15 10/1/15 11/1/15 12/1/15 1/1/16 2/1/16 3/1/16 4/1/16 5/1/16 6/1/16 7/1/16 8/1/16 9/1/16 10/1/16 11/1/16 12/1/16 1/1/17 2/1/17 3/1/17 4/1/17 5/1/17 6/1/17 7/1/17 8/1/17 9/1/17 10/1/17 11/1/17 12/1/17 1/1/18 2/1/18 3/1/18 4/1/18 5/1/18 6/1/18 7/1/18 8/1/18 9/1/18 10/1/18 11/1/18 12/1/18 1/1/19 2/1/19 3/1/19 4/1/19 5/1/19 6/1/19 7/1/19 8/1/19 9/1/19 10/1/19 11/1/19 12/1/19 1/1/20 2/1/20 3/1/20 4/1/20 5/1/20 6/1/20 7/1/20 8/1/20 9/1/20 10/1/20 11/1/20 12/1/20 1/1/21 2/1/21 3/1/21 4/1/21 5/1/21 6/1/21 7/1/21 8/1/21 9/1/21 10/1/21 11/1/21 12/1/21 1/1/22 2/1/22 3/1/22 4/1/22 5/1/22 6/1/22 7/1/22 8/1/22 9/1/22 10/1/22 11/1/22 12/1/22 1/1/23 2/1/23 3/1/23 4/1/23 5/1/23 6/1/23 7/1/23 8/1/23 9/1/23 10/1/23 11/1/23 12/1/23 1/1/24 2/1/24 3/1/24 4/1/24 5/1/24 6/1/24 7/1/24 8/1/24 9/1/24 10/1/24 11/1/24 12/1/24 1/1/25 2/1/25 3/1/25 4/1/25 5/1/25 6/1/25 7/1/25 8/1/25 9/1/25 10/1/25 11/1/25 12/1/25 1/1/26 2/1/26 3/1/26 4/1/26 5/1/26 6/1/26 7/1/26 8/1/26 9/1/26 10/1/26 11/1/26 12/1/26 1/1/27 2/1/27 3/1/27 4/1/27 5/1/27 6/1/27 7/1/27 8/1/27 9/1/27 10/1/27 11/1/27 12/1/27 1/1/28 2/1/28 3/1/28 4/1/28 5/1/28 6/1/28 7/1/28 8/1/28 9/1/28 10/1/28 11/1/28 12/1/28 1/1/29 2/1/29 3/1/29 4/1/29 5/1/29 6/1/29 7/1/29 8/1/29 9/1/29 10/1/29 11/1/29 12/1/29 1/1/30 2/1/30 3/1/30 4/1/30 5/1/30 6/1/30 7/1/30 8/1/30 9/1/30 10/1/30 11/1/30 12/1/30 1/1/31 2/1/31 3/1/31 4/1/31 5/1/31 6/1/31 7/1/31 8/1/31 9/1/31 10/1/31 11/1/31 12/1/31 1/1/32 2/1/32 3/1/32 4/1/32 5/1/32 6/1/32 7/1/32 8/1/32 9/1/32 10/1/32 11/1/32 12/1/32 1/1/33 2/1/33 3/1/33 4/1/33 5/1/33 6/1/33 7/1/33 8/1/33 9/1/33 10/1/33 11/1/33 12/1/33 1/1/34 2/1/34 3/1/34 4/1/34 5/1/34 6/1/34 7/1/34 8/1/34 9/1/34 10/1/34 11/1/34 12/1/34 1/1/35 2/1/35 3/1/35 4/1/35 5/1/35 6/1/35 7/1/35 8/1/35 9/1/35 10/1/35 11/1/35 12/1/35 1/1/36 2/1/36 3/1/36 4/1/36 5/1/36 6/1/36 7/1/36 8/1/36 9/1/36 10/1/36 11/1/36 12/1/36 1/1/37 2/1/37 3/1/37 4/1/37 5/1/37 6/1/37 7/1/37 8/1/37 9/1/37 10/1/37 11/1/37 12/1/37 1/1/38 2/1/38 3/1/38 4/1/38 5/1/38 6/1/38 7/1/38 8/1/38 9/1/38 10/1/38 11/1/38 12/1/38 1/1/39 2/1/39 3/1/39 4/1/39 5/1/39 6/1/39 7/1/39 8/1/39 9/1/39 10/1/39 11/1/39 12/1/39 1/1/40 2/1/40 3/1/40 4/1/40 5/1/40 6/1/40 7/1/40 8/1/40 9/1/40 10/1/40 11/1/40 12/1/40 1/1/41 2/1/41 3/1/41 4/1/41 5/1/41 6/1/41 7/1/41 8/1/41 9/1/41 10/1/41 11/1/41 12/1/41 1/1/42 2/1/42 3/1/42 4/1/42 5/1/42 6/1/42 7/1/42 8/1/42 9/1/42 10/1/42 11/1/42 12/1/42 1/1/43 2/1/43 3/1/43 4/1/43 5/1/43 6/1/43 7/1/43 8/1/43 9/1/43 10/1/43 11/1/43 12/1/43 1/1/44 2/1/44 3/1/44 4/1/44 5/1/44 6/1/44 7/1/44 8/1/44 9/1/44 10/1/44 11/1/44 12/1/44 1/1/45 2/1/45 3/1/45 4/1/45 5/1/45 6/1/45 7/1/45 8/1/45 9/1/45 10/1/45 11/1/45 12/1/45 1/1/46 2/1/46 3/1/46 4/1/46 5/1/46 6/1/46 7/1/46 8/1/46 9/1/46 10/1/46 11/1/46 12/1/46 1/1/47 2/1/47 3/1/47 4/1/47 5/1/47 6/1/47 7/1/47 8/1/47 9/1/47 10/1/47 11/1/47 12/1/47 1/1/48 2/1/48 3/1/48 4/1/48 5/1/48 6/1/48 7/1/48 8/1/48 9/1/48 10/1/48 11/1/48 12/1/48 1/1/49 2/1/49 3/1/49 4/1/49 5/1/49 6/1/49 7/1/49 8/1/49 9/1/49 10/1/49 11/1/49 12/1/49 1/1/50 2/1/50 3/1/50 4/1/50 5/1/50 6/1/50 7/1/50 8/1/50 9/1/50 10/1/50 11/1/50 12/1/50 1/1/51 2/1/51 3/1/51 4/1/51 5/1/51 6/1/51 7/1/51 8/1/51 9/1/51 10/1/51 11/1/51 12/1/51 1/1/52 2/1/52 3/1/52 4/1/52 5/1/52 6/1/52 7/1/52 8/1/52 9/1/52 10/1/52 11/1/52 12/1/52 1/1/53 2/1/53 3/1/53 4/1/53 5/1/53 6/1/53 7/1/53 8/1/53 9/1/53 10/1/53 11/1/53 12/1/53 1/1/54 2/1/54 3/1/54 4/1/54 5/1/54 6/1/54 7/1/54 8/1/54 9/1/54 10/1/54 11/1/54 12/1/54 1/1/55 2/1/55 3/1/55 4/1/55 5/1/55 6/1/55 7/1/55 8/1/55 9/1/55 10/1/55 11/1/55 12/1/55 1/1/56 2/1/56 3/1/56 4/1/56 5/1/56 6/1/56 7/1/5

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**April 4th, 1909*

LINE

134

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
											Complexion.	Hair. Eyes.					
1	yes	self	\$60		friend J. C. Jones 321 Columbus St. New York	no	no	no	good	no	57	dark	black	brown	none	Italy	Boca
2	"	"	\$15	1901	Jerome, Ariz. brother, Giovanni Bisetti Jerome Ariz.	no	no	no	"	"	58	"	grey	grey	"	Italy	Boca
3	"	"	\$20		brother, Giovanni Bisetti Jerome Ariz.	no	no	no	"	"	56	"	brn	brn	Squints	"	"
4	"	"	\$20		cousin, Bisetti Cesare Katon, (hus Mexico) his cousin, Antonio & Crescenzio 306 Union St. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	"	"	56	"	"	"	"	"	"
5	no	"	\$30	1901	father, Jean Pammaticakis 1012 King St West, Hamilton, Canada	no	no	no	"	"	56	"	black	"	"	"	Marionella Magoula
6	"	father	\$40		cousin, Jean Fontoulis 107 Atlantic St. Stamford, Conn.	no	no	no	"	"	44	"	"	"	"	Greece	Sparta
7	"	self	\$10	1901	brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	58	"	dark	brn	"	"	Sparta
8	"	"	\$40		brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	59	"	"	"	"	"	Aegina
9	"	"	\$25		brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	56	"	fair	dark	dark	"	Sparta
10	"	"	\$25		brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	56	"	dark	"	"	"	"
11	"	"	\$20		brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	56	"	"	"	"	"	"
12	"	"	\$20		brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	6	"	"	"	"	"	"
13	"	"	\$80		brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	56	"	"	"	"	"	"
14	"	mother	\$80		brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	56	"	"	"	"	"	"
15	"	self	\$10	1901	brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	6	"	"	"	"	"	"
16	"	"	\$10		brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	6	"	"	"	"	"	"
17	"	"	\$10		brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	6	"	"	"	"	"	"
18	"	self	\$10	1888	brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	6	"	grey	grey	"	"	"
19	"	"	\$10	1901	brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	66	"	"	dark	"	"	"
20	"	husband	\$10		brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	5	"	fair	fair	"	"	"
21	"	uncle	\$10		brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	4	"	dark	dark	"	"	"
22	"	"	\$10		brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	5	"	"	"	"	"	"
23	"	self	\$10	1896	brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	66	"	"	"	"	"	"
24	"	"	\$50	1901	brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	56	"	"	"	"	"	Lysia Kastria
25	"	"	\$100	1908	brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	56	"	"	"	"	"	"
26	"	"	\$100	1902	brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	54	"	"	"	"	"	"
27	"	"	\$100	1902	brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	58	"	"	"	none	Italy	Parma
28	"	"	\$100	1902	brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	56	"	fair	black	blue	"	"
29	"	"	\$100	1902	brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	57	"	"	"	scar on face	Austria	Trieste
30	no	"	\$100	1902	brother, George Bossalis 158 7th St. New York	no	no	no	"	"	5	"	"	brn	none	USA	Chicago, Ill.



[illegible]

See the following in this

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Aliens intending to pass through and out of the United States* should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any one whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under the heading.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian languages.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e. compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Persons who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 1: Name and complete address of nearest relative or friend in country where visa was issued. The entry in column 11 should give name and address of same relative. If no such relative found, give name and address of friend.

place of origin of final destination, if within the United States, country of origin of the United States.

14 should be either Yes ( ) or No ( )

Column 7 (by whom was passage paid) - The entry in column 11 should show the party by whom passage was paid, as self, husband, father, etc.

Form 2: 11 letter in parenthesis of 80; and 7 less low mark. The word is  
colored 16 April 1944.

Money brought by the head of a family should not be counted among the income of the family.

The source is subject to standard of living restrictions.

Children are taught to give relations of friends, and the

entry to the area is shown. The area is shown to be a part of the same area as the area shown in the previous entry. The area is shown to be a part of the same area as the area shown in the previous entry.

Inspection officer in the examination of aliens.



9

Sept. 1, 1900, on the

111.

 $\frac{1}{2} \pi$ 

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Philadelphia* sailing from *New York*

APR 22 1907

NAME IN FULL	Age	Sex	Color	Nationality	Place of Birth	Country	City or Town	Remarks
1. <i>Boorah</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
2. <i>Boorah</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
3. <i>Boorah</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
4. <i>Boorah</i>	<i>15</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
5. <i>Boorah</i>	<i>13</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
6. <i>Boorah</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
7. <i>Boorah</i>	<i>9</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
8. <i>Boorah</i>	<i>7</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
9. <i>Boorah</i>	<i>5</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
10. <i>Boorah</i>	<i>3</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
11. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>M</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
12. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
13. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
14. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
15. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
16. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
17. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
18. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
19. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
20. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
21. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
22. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
23. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
24. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
25. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
26. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
27. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
28. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
29. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>
30. <i>Boorah</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>W</i>	<i>English</i>	<i>London</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>11 S. Wilson</i>

18  
21

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of Races on back of this sheet.



1.2.1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Abigail Nash 1902

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED MAR 25 1952

[illegible]



[illegible][illegible]



**Affidavit of Surgeon.**

I, J. J. [Signature], Surgeon of the [Blank], do hereby solemnly swear (and truly believe) that I have had [Blank] years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such in and under the authority of [Blank] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets (in number are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of April, 1903  
at [Blank]  
[Signature]  
Immigration Officer

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Serbian.
Greek.	Slovakian.
Hebrew.	Spanish.
Hertzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Wend.
Japanese.	West Indian.



DEPARTURE, ARRIVAL, AND STOWAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY OBSERVED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

The regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Philadelphia* sailing from *Southampton* March 27<sup>th</sup> 1909

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read	Wrote	Nationality	Country of which citizen or subject	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence ship came	Final Destination	
	Family Name	Given Name	Yes	No						Country	City or Town	State	City or Town
1	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
2	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
3	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
4	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
5	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
6	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
7	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
8	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
9	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
10	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
11	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
12	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
13	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
14	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
15	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
16	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
17	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
18	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
19	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
20	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
21	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
22	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
23	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
24	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
25	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
26	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
27	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
28	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
29	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London
30	Sachs	Isaac	47	M	English		English	London	English	London			London

Notwithstanding the provisions of the act of February 20, 1907, no alien shall be admitted to the United States for permanent residence unless he has been in the United States for at least one year prior to his departure therefrom. This is to be proved by the alien on his departure therefrom.



14-00000

### Arriving at Port of

NEW YORK

4 APR 1960

190

[illegible]







I, John F. Johnson, Secretary of the  
 Board of Directors of the City of New York, do hereby certify that  
 the within is a true and correct copy of the original as the same  
 appears in the files of the City of New York.  
 In testimony whereof, I have hereunto set my hand and the seal of the  
 City of New York, this 10th day of June, 1911.  
 John F. Johnson, Secretary of the Board of Directors.  
 By John F. Johnson, Secretary of the Board of Directors.

[illegible]



2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Philadelphia* sailing from *Philadelphia* 27 Dec 1907

12

NAME IN FULL

No.	Family Name	Given Name	Age	Sex	Marital Status	Place of Birth	Nationality	Occupation	Remarks
1	Potomak	John	30	M	Married	Poland	Polish	Farmer	Wife: Mary Potomak
2	Lipowski	Michael	35	M	Single	Poland	Polish	Farmer	Wife: Josephine Lipowski
3	Wise	Edward	25	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
4	Wise	Edward	18	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
5	Wise	Edward	15	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
6	Potomak	Andrew	28	M	Single	Poland	Polish	Farmer	Wife: Elizabeth Potomak
7	Wise	Edward	25	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
8	Wise	Edward	22	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
9	Wise	Edward	19	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
10	Wise	Edward	16	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
11	Wise	Edward	13	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
12	Wise	Edward	10	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
13	Wise	Edward	7	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
14	Wise	Edward	4	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
15	Wise	Edward	1	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
16	Wise	Edward	0	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
17	Wise	Edward	0	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
18	Wise	Edward	0	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
19	Wise	Edward	0	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
20	Wise	Edward	0	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
21	Wise	Edward	0	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
22	Wise	Edward	0	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
23	Wise	Edward	0	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
24	Wise	Edward	0	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
25	Wise	Edward	0	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
26	Wise	Edward	0	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
27	Wise	Edward	0	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
28	Wise	Edward	0	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
29	Wise	Edward	0	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise
30	Wise	Edward	0	M	Single	Germany	German	Farmer	Wife: Maria Wise

\* "Honest People" to be determined by the check from the health officer and the language they speak.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

APR 1900

1900

188

2

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 15 1900									
No.	By whom passage paid	Whether ever before in the United States and if so, when and where	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Health	Education	Religion	Profession	Trade	Other
1	Yankee		No record in any Hoffman						
2	"		275 No 10 Buffalo, N.Y.						
3	"		to brother in law Jan Hoffman						
4	"		to brother in law Jan Hoffman						
5	"		to brother in law Jan Hoffman						
6	"		to brother in law Jan Hoffman						
7	"		to brother in law Jan Hoffman						
8	"		to brother in law Jan Hoffman						
9	"		to brother in law Jan Hoffman						
10	"		to brother in law Jan Hoffman						
11	"		to brother in law Jan Hoffman						
12	"		to brother in law Jan Hoffman						
13	"		to brother in law Jan Hoffman						
14	"		to brother in law Jan Hoffman						
15	"		to brother in law Jan Hoffman						
16	"		to brother in law Jan Hoffman						
17	"		to brother in law Jan Hoffman						
18	"		to brother in law Jan Hoffman						
19	"		to brother in law Jan Hoffman						
20	"		to brother in law Jan Hoffman						
21	"		to brother in law Jan Hoffman						
22	"		to brother in law Jan Hoffman						
23	"		to brother in law Jan Hoffman						
24	"		to brother in law Jan Hoffman						
25	"		to brother in law Jan Hoffman						
26	"		to brother in law Jan Hoffman						
27	"		to brother in law Jan Hoffman						
28	"		to brother in law Jan Hoffman						
29	"		to brother in law Jan Hoffman						
30	"		to brother in law Jan Hoffman						



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

[illegible]

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Age).--The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 2: Married or single.* The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
*Column 3: Married or single.* The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, *for example*: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, feed powder iron grinder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, miller, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Membership companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Persons coming to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through as transit, should be classed as tourists under head of occupation.

should be either Yes, Yes, can read and write, No, No, can neither read nor write, or Yes, No, can read but not write.

*Chamaea* = *Vercomptia* = *Chamaea* = should be construed to mean the country of which *unmarra* is a branch or outpost.

an entry in column 9 should show the name of people in group in list on line 5 and then described.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and minorities placed in categories based by imperfect and rejected criteria in this regard.

[illegible]

• **PLAIDS**

Photo: J. Abbott. Photo credit: people and Nouran.

© 2000 Blackwell Science Ltd

<sup>a</sup>West Point, Arkansas is a population of 1,000. West Point, Oklahoma is a town of 100. Newport,

### 1. MATERIALS

*Statistical Analysis.* The data were analyzed using the *PROC GENMOD* macro in SAS (SAS Institute Inc., Cary, NC, USA) to fit generalized linear mixed models (GLMMs) with a log link function. The GLMMs were fitted to the data using the restricted maximum likelihood (REML) method. The GLMMs were fitted to the data using the REML method. The GLMMs were fitted to the data using the REML method.

AFRICAN (BLACK)

"African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e. compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## DEVILAN GUTHRIE

The people who are native to that portion of the valley south of the basin of the River Pro-  
 duce, comprising of Laguna, Tassara, and Maricao, inform them, the Governor and  
 Native Caciques, Apella, Guacama, Guatoma, Shaly, and Sarchuna and their descend-  
 ants should be housed on the Indian earth.

[illegible]

A linear system of polynomial functions in the 1 and 2 states and the interaction with a yield channel would be treated as a restriction on 1 and 2 states. For example, an isolated site would be

relative. If an individual is a *pro* relative, then the individual is a *pro* relative.

[illegible]

1. Indeed, the matrix  $Y = (y_{ij})$  is a  $2 \times 2$  block Toeplitz matrix:

ately by whom products are sold is not relevant. Whether or not corporate-owned ownership compares

*Outcomes:* An OLS regression of respondents' self-rated life satisfaction. The results of respondent's life satisfaction were significantly associated with several self-rated measures of financial health. Multivariate analysis also identified a positive association between respondents' membership in a religious community and their self-rated life satisfaction.

© 2000 Blackwell Science Ltd, *Journal of Internal Medicine* 247: 395–402

© 2000 Blackwell Science Ltd, *Journal of Internal Medicine* 247: 105–112

© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 395–401



## Affidavit of Surgeon.

[illegible]

1961-1962

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Danish.	Mexican.
Hungarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dutchman.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
Finnish.	Schlesian (European)
French.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish)
German.	Swedish.
Greek.	Swiss.
Hebrew.	Slovenian.
Hindustani.	Slovak.
Hollandian.	Slovene.
Indo-European.	Spanish.
Irish.	Swedish.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Latvian.	Yiddish.



3

REMARKS, OCCASION, AND OTHER INFORMATION MUST BE COMPLETELY SUBMITTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Philadelphia* sailing from *Southampton* 27 March 1907

NAME IN FULL		Age	Sex	Rank	Nationality	Country of birth	Place of birth	Occupation	Address	State
Family Name	Given Name	Sex	Rank	Nationality	Country of birth	Place of birth	Occupation	Address	State	
1	Theresa Marie	19	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
2	Theresa	16	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
3	Theresa	15	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
4	Theresa	14	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
5	Theresa	13	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
6	Theresa	12	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
7	Theresa	11	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
8	Theresa	10	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
9	Theresa	9	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
10	Theresa	8	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
11	Theresa	7	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
12	Theresa	6	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
13	Theresa	5	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
14	Theresa	4	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
15	Theresa	3	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
16	Theresa	2	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
17	Theresa	1	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
18	Theresa	0	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
19	Theresa	0	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
20	Theresa	0	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
21	Theresa	0	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
22	Theresa	0	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
23	Theresa	0	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
24	Theresa	0	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
25	Theresa	0	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
26	Theresa	0	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
27	Theresa	0	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
28	Theresa	0	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
29	Theresa	0	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.
30	Theresa	0	f	unmarried	Polish	Poland	Warsaw	Housewife	St. Louis	Mo.

\*In case of doubt, the nationality of the alien shall be determined by the fact of his birth and the language he speaks. List of names will be found on back of this sheet.



110

10

APR 1969, 190

[illegible]



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

[illegible]

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

(Comment 2, 2004) The entry in column 4 should be either **M** (male) or **F** (female).

(*Column 7: Married or single.* - The entry in column 8 should be either M (married), N (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 5 (Calling or occupation).—*The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each given arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A **farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the owner who operates it.

Membership companies should make this distinction on the members, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be regarded under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Question:* Is the road and water to County 7 unimproved and too narrow, there should be either Yes, No, road only and water, No, or something else could not write it if Yes, No, are road and water.

*country* = `NA` (missing) = Column 3 should be constrained to mean the country of which *monument* is a (direct or indirect)

*Continuing to Address the problem:* The entry in column 9 entitled "How the name of people on patients list has changed" is of little significance.

Spurred by intuition (1) and (2), the distinction between case and noncase and between placing or connecting related to important and secondary links has been found to be robust. Terms appearing on a number of lists had secondary nature. From 8 to 14 terms for people and another 10 to 14 appeared on a list related almost exclusively to nature. From 1 to 3 non-natality. An alien was a Greek citizen, a Hebrew he was usually respected, and even the leading 13 natural foreigners were often coming by natality. In this connection the following constructions should be especially observed:

The term "Content" refers to the content of the sample and the Nucleus.

West, H. (1997). *Environmental Policy and the Environment: A Study of the Environmental Policy Process in the United Kingdom*. London: Sage Publications.

<sup>2</sup>  $\{p_{i,j} \in \mathbb{R}^+ : \sum_{j=1}^n p_{i,j} = 1, i = 1, \dots, n\}$  is the set of all stochastic matrices of order  $n$ .

AFRICAN (M.A.C.K.).

<sup>a</sup> "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIANS (809 744).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e. compartments of Liguria, Tuscany, the Mar Jon. Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian" south.

Concerning the last permanent component: The nitric oxide column is short, since the concentration of NO is very low. It is important to understand the physical and chemical properties that distinguish permanent components from semi-volatile components. The physical properties that distinguish permanent components from semi-volatile components are boiling point, vapor pressure, and volatility. The chemical properties that distinguish permanent components from semi-volatile components are reactivity, stability, and solubility. The physical properties that distinguish permanent components from semi-volatile components are boiling point, vapor pressure, and volatility. The chemical properties that distinguish permanent components from semi-volatile components are reactivity, stability, and solubility.

As a result of this procedure, the length of the longest branch will be increasing from 1. That branch should be removed by removing the branch having the largest  $\chi^2$  per position factor (see page 10).

*Definition 1.* A firm is said to be a *relative innovator* in a country *where*  $\sigma_{it} > \sigma_{jt}$ . The *country* is referred to as a *relative innovator* if the relative number of relative innovators is greater than the relative number of firms.

*Program of Travel Education.* The only program to award travel scholarships to place high school seniors in foreign countries is awarded by the United States.

<sup>†</sup> I thank Dr. D. J. Nisbet for his comments on earlier drafts of this manuscript. The author's financial support by the National Science Foundation is gratefully acknowledged.

At the same time, the authors note that the results of the study are not generalizable to all populations. The authors note that the study was conducted in a specific population and that the results may not be applicable to other populations. The authors note that the study was conducted in a specific population and that the results may not be applicable to other populations.

© 2000 Blackwell Science Ltd, *Journal of Internal Medicine* 247: 399–406

...the ... of ...

Journal of the American Statistical Association, 93(463), 1033-1041.



### Affidavit of Surgeon.

I have been thinking of the  
valuable services and help which  
and support, and that I am entitled to a private as well as the interest of the  
and I have been a constant contributor  
each of the above named action and that the present day is a day of  
in the best of our knowledge and belief, for our country and that we are all particularly  
caution of such others.

Suppose  $\beta_1, \beta_2, \beta_3, \beta_4$  are all 1 then

168

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Murvin.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Rutsonian (Rumanian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
French.	Scottish.
German.	Serbian.
Greek.	Swedish.
Hungarian.	Szechuan.
Indian (American).	Swiss (American).
Irish.	Swiss.
Italian (American).	Ukrainian.
Japanese (American).	Wagon.
Japanese.	Wagon (American).



CALOCK, GABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Philadelphia

sailing from

Valparaiso

March

1907

NAME IN FULL		Age	Sex	Rank	Nationality	Country of birth	Place of birth	Place of residence	State	City or town
Family Name	Given Name	Years	Male	Female	Rank	Country of birth	Place of birth	Place of residence	State	City or town
1	Greenstein	Mary	28	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
2	Green	Eda	4	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
3	Green	Eda	4	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
4	Reserant	David	22	M	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
5	Reserant	Philipp	22	M	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
6	Reserant	Anne	9	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
7	Reserant	Mos	10	M	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
8	Reserant	Georg	40	M	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
9	Reserant	Edna	38	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
10	Reserant	Paul	36	M	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
11	Reserant	Georg	47	M	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
12	Reserant	Edna	29	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
13	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
14	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
15	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
16	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
17	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
18	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
19	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
20	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
21	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
22	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
23	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
24	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
25	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
26	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
27	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
28	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
29	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
30	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
31	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
32	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
33	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
34	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
35	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
36	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
37	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
38	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
39	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
40	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
41	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
42	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
43	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
44	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
45	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
46	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
47	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
48	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
49	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London
50	Reserant	Edna	25	F	1st	Poland	Warsaw	London	Eng.	London

\* Instead of names, occupations, or places of birth, if known, state whether they are "arrived" or "departed".  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien springs and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

APR 1900

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900																			
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health: Mental and Physical.	Deformed or Disabled: Nature, length, time and cause.	Height: Feet, inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marked by Scars or Tattoos.	Country of Birth.	Place of Birth.	Age.	Sex.	Marital Status.	Occupation.	Education.	Religion.	Political Party.
1	Brother in law	Yes	Brother in law, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
2	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
3	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
4	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
5	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
6	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
7	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
8	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
9	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
10	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
11	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
12	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
13	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
14	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
15	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
16	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
17	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
18	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
19	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
20	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
21	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
22	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
23	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
24	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
25	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
26	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
27	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
28	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
29	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican
30	Brother	Yes	Brother, 1234 5th Ave. New York, N.Y.	Good	No	5' 2"	Dark Brown	Blue	Fair	No	Germany	Frankfurt	25	Male	Single	Teacher	High School	Protestant	Republican



## ROTHAMPTON

[illegible]



## Affidavit of Surrender.

[illegible]

See page 10 for more info

101

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Hungary.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Norwegian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyns).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Swedish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (Naples).	Turkish.
Italian (Sardinia).	White.
Japanese.	White European.







1120

4 APR 1960

NEW TONIS

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906

9. 7. 1.

[illegible]



[illegible]

✓ *Leptocarpus* *Leptocarpus* *Leptocarpus*

## Index of

111

*Column 5 (Age).—*The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 3 (Married or single).—*The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 2 (Calling or occupation).—*The entry in column 2 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of such alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the passport examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under kind of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under kind of occupation.

*Column 1 (Yes to be read and write).—*Column 1 is subdivided and the entries therein should be either Yes, No, can read and write, or No. No can neither read nor write, or Yes. No can read but not write.

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which enumerated is a citizen or subject.

*Column 6 (Race or people).—*The entry in column 6 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully scanned by inspectors and registry clerks to be corrected. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French," by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is born, German or Hebrew or any other proper name, should be headed of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (southern)".

*Country of last permanent residence* – The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of origin is correctly shown, country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationalities, etc. (see below).

A study of the past performance of the United States and the possibility of a vast increase should be provided in maintaining a United States presence in the Pacific.

Address: Name and complete address of current residence as found in country where case came. The city is entered in second address and address of next nearest relative. If a single relative lives in same city and address is entered.

**Theorem 2 (Local Instability).** The map is smooth in  $\mu$  and since, for the given  $\mu$ , the phase portrait of the unperturbed system is a separatrix, it follows that the map is not invertible in  $\mu$ .

On 19 May 1992, the following letters to and from participants of the meeting in Coimbra should be written by the authors of the articles of No. 1 and 2 of this list:

1. *to the editor of the Journal* (see the present number); 2. *to the participants of the meeting* (see below);

Calderbank, 1977) to help in presentation of the results have been provided. The authors

Abstract: The effect of the presence of a second phase has been studied. The critical temperature of the superconducting transition of the second phase is taken to be equal to the critical temperature of the first phase. Measurements of the critical temperature of the second phase as a function of the volume fraction of the second phase are presented. The results show that the critical temperature of the second phase is a function of the volume fraction of the second phase.

The author is indebted to the author of the paper for the information that the author is a member of the author of the paper.

control is essential to maintaining accurate quality control, management of financial and non-financial resources, and ensuring that quality objectives are met.

Although there is still considerable uncertainty as to whether the effects of the intervention will be sustained, the results are encouraging.



Affidavit of Surgeon.

*W. R. Henderson* Surgeon of the **PHILADELPHIA** *Quilling Pharmacy*  
 solemnly, sincerely and truly *swear* that I have had *20* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*Delaware County Pa.* and that I have made a personal examination  
 each of the above named persons, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets  
 to the best of my knowledge and belief, are correct, and true in all particulars relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *15th* day of *Feb* 190*2*

at *Philadelphia*

Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Irish (Scottish).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



6 S

CALOOK, CASH, AND STERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. sailing from , 190

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Color	Calling or Occupation	Nationality	Place of Birth	Last Permanent Residence	Final Destination
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	16								
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

\* Instead of showing, comparison of foreign and alien names, the following should be shown: "Name of Person" is to be determined by the stock from which it is derived and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



Line

6

4 APR 1988

100

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED DATE 06-10-2000 BY 60322 UCBAW

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

"PHILADELPHIA"

*E. C. Connelley, Chief Officer of the* *from Southampton*  
*admiralty, sincerely, and truly* *that I have caused the surgeon of said vessel sitting therein, or the surgeon*  
*employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the*  
 *foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own*  
 *investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or*  
 *a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous*  
 *contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or*  
 *misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an*  
 *anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a*  
 *woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that*  
 *so, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said*  
 *aliens named therein is correct and true in every respect.*

Sworn to before me this

day of

1902

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *W. A. Anderson*, Surgeon of the "PHILADELPHIA" Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear (that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Illinois*) and that I have made a personal examination of the persons named herein and that the foregoing lists or Manifest Sheets are correct in the best of my knowledge and belief and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *14* day of *Oct* 190*7*  
at *St. Louis*  
*W. A. Anderson*  
Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boonian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



CABOON, CAGIN, AND OTHERS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S.

sailing from

1907

17

NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Address	Nationality	Race or People	Country of birth	Place of birth	Country and complete address of nearest relative or friend	State	City or Town
Family Name	Given Name	Year	Month	Day	Head	Wife						
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
12	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
18	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
21	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
27	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
28	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
29	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
30	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

\* Instead of showing comparison of tourists and aliens in transit state in column 6 whether they are tourists or in transit.  
 † Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

APR 1900

190

37

150

150

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

By whom was passage paid? Whether ever landing in the United States and if so, when and where? Whether going to join a relative or friends and if so, what relative or friend, and his name and complete address. Condition of Health, Mental and Physical. Deformed or Crooked. Nature, length of time, and cause. Height. Color of Hair. Eyes. Place of Birth. Country. Date of Birth.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Richard A. Hays, Master of the "PHILADELPHIA" from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### EUROPEAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as 1894, St. Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

*W. W. Henderson* Surgeon of the *U.S. Marine Hospital* *San Diego, California*  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *years* experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*California License No. 1144* and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *3<sup>rd</sup>* day of *July* 190*2*  
 at *San Diego*  
*W. W. Henderson*  
 Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

*18*  
*105*  
*130*



Affidavit of Surgeon.

I, W. C. Anderson Surgeon of the PHILADELPHIA Police Department do solemnly, sincerely and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, N.Y. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number one, according to the best of my knowledge and belief, are correct and true in all particulars relating to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of July 1900

at

Philadelphia  
Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

18  
2  
5  
10



DECK, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Albatross* sailing from *San Francisco* *18* *March* 190*7*


1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read, Write	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination		
Family Name	Given Name	Yrs. Res.	Married in U.S.		Country of which citizen or subject		Country	City or Town	State	City or Town	

1	Albatross	27	M							
2	Albatross	27	M							
3	Albatross	27	M							
4	Albatross	27	M							
5	Albatross	27	M							
6	Albatross	27	M							
7	Albatross	27	M							
8	Albatross	27	M							
9	Albatross	27	M							
10	Albatross	27	M							
11	Albatross	27	M							
12	Albatross	27	M							
13	Albatross	27	M							
14	Albatross	27	M							
15	Albatross	27	M							
16	Albatross	27	M							
17	Albatross	27	M							
18	Albatross	27	M							
19	Albatross	27	M							
20	Albatross	27	M							
21	Albatross	27	M							
22	Albatross	27	M							
23	Albatross	27	M							
24	Albatross	27	M							
25	Albatross	27	M							
26	Albatross	27	M							
27	Albatross	27	M							
28	Albatross	27	M							
29	Albatross	27	M							

Abstract of records, reports, and other documents in the possession of the Bureau of Immigration, Department of Commerce and Labor, United States, for the year 1907.



111



4 APR 1900 . 190

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Markings or Identification.	Place of Birth. Country. City. Town.		
1	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
2	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
3	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
4	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
5	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
6	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
7	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
8	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
9	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
10	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
11	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
12	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
13	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
14	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
15	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
16	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
17	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
18	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
19	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
20	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
21	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
22	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
23	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
24	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
25	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
26	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
27	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
28	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
29	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		
30	Self	Yes	John Doe, 123 Main St, New York	Good	None	5 4	Brown	Fair	None	New York		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I, [Signature], of the [Ship Name], do hereby certify that I have caused the surgeon of said vessel sitting thereon, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [Signature] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*W. H. Anderson* Surgeon of the "PHILADELPHIA" SAILING THEREWITH. 228  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *2* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*the Commonwealth of Pennsylvania* and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets *so numbered* are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1900

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



CALOOK, GABIN, AND STERRAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S S *Mercedita* sailing from *London* *March 24th* 1909

19	Family Name	Given Name	Age	Sex	Calling of Occupation	Able to Read Write	Nationality	Country of birth	Race or People	Last Permanent Residence	Final Destination	
											State	City or Town
1	Piero	Yvan	25	m	laborer	no	Turkey	Turkey	Slav	Nassau de	Chio	Columbus
2	Piassi	Joson	7	f								
3	Piazza	Yvilio	16	f								
4	De Michel	Francesca	26	f								
5	De Vidal	Giovanni	28	m								
6	De Michel	Selvia	27	f								
7	De Michel	Emilia	30	f								
8	Clemente	Leone	25	m			Austria	Austrian	Slav	Ustia Quo		
9	Chumbino	Lasari	27	m			North Italian	Italian	Slav	Legos		
10	Guergido	Rosa	27	f								
11	Chumbino	Emmangilda	21	f								
12	Caligaro	Giov. Dae	11	m	laborer							
13	De Pra	Samuele	21	m								
14	De Pra	Guinppo	22	m								
15	De Pra	Giovanni	24	m								
16	De Pra	Luigi	24	m								
17	De Pra	Carlo	27	m								
18	De Pra	Clemente	25	m								
19	De Pra	Giovanni	23	m								
20	De Pra	Alfonso	20	m								
21	De Pra	Luigi	16	m								
22	De Pra	Antonio	24	m								
23	De Pra	Antonio	20	m								
24	De Pra	Carlo	21	m								
25	De Pra	Adamo	27	m								
26	De Pra	Luigi	46	m								
27	De Pra	Alfonso	18	m								
28	De Pra	Porton	16	m								
29	De Pra	Bernardo	20	m								
30	De Pra											

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

4 APR 1900 1900

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of cash and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	Yes	By himself	\$1.00	Yes	His friend Nils. Vassel Stamped Pass 309 Columbus Ave	No	No	No	No	Good health	No	5 6	white	Reddish	nothing	Turkey	Nacole
2			\$2.00	No	His friend Nils. Vassel Stamped Pass 309 Columbus Ave							5 4					
3			\$1.00		His brother Piazza Sino Stamped Pass 309 Columbus Ave							5 4	dark			Italia	Loreago
4			\$2.00	Yes	Johnsburg	No						5 6	dark				
5			\$1.00	Yes								5 6	fair	Reddish			
6			\$2.00	Yes								5 6	fair				
7			\$2.00	Yes	Johnsburg							5 6	dark				
8			\$2.00	No								5 3				Austria	Sao
9			\$2.00		His cousin Rosa John 1600 Dupont Street San Francisco							5 3					
10			\$2.00		His uncle Rosa John 1600 Dupont Street San Francisco							5 4					
11			\$2.00	Yes	Brother							5 5	dark			Italia	Loreago
12			\$2.00	Yes	Angelo Baldovino Box 320, Report							5 5					
13			\$2.00	Yes	His brother Lorenzo Caligaro Box 320, Report							5 7	dark				
14			\$2.00	Yes	His brother Angelo da Pra Box 160, Report							5 5	dark				
15			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 6	dark				
16			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 7	dark			Russia	
17			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 8	dark				
18			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 8	dark				
19			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 8	dark				
20			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 8	dark				
21			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 8	dark				
22			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 8	dark				
23			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 8	dark				
24			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 8	dark				
25			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 8	dark				
26			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 8	dark				
27			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 8	dark				
28			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 8	dark				
29			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 8	dark				
30			\$2.00	Yes	His brother Sal. Pini Box 160, Report							5 8	dark				

J. M.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert H. H. H. of the "PHILADELPHIA" from NEW YORK do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one who believes in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 30.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*MR Henderson* Surgeon of the *U.S. Army* *Pauling Smith* do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Columbia University, N.Y.* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *11* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April* 190*9*  
at *NY* *Wm. C. Smith*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

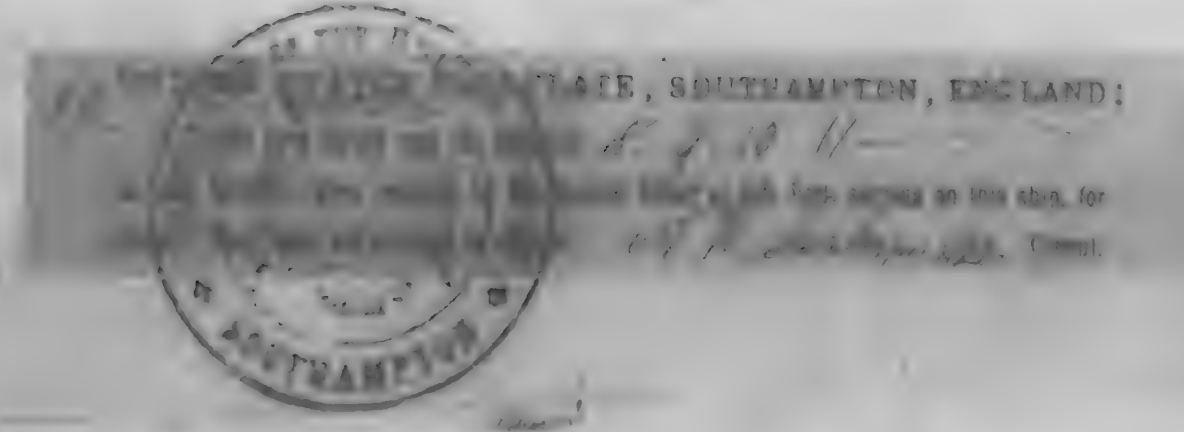
Required by regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

March 1909

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to		Nationality	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination	
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town
1	Slonisa	Anton	37	m	m	farmer			Slovenian		Slovenia	Margaret	Wife: Francisca Slonisa		Mass	Spaulding
2	Sustad	John	20	m	m								Wife: Marya Sustad			
3	Angelje	Frank	16	m	s								Wife: Maria Angelje			
4	Zuidarski	Matthias	33	m	m								Wife: Maria Zuidarski			
5	Baraga	Carl	20	m	s								Wife: Johanna Baraga			
6		John	31	m	m								Wife: Johanna Baraga			
7	Mike	John	23	m	s								Wife: Johanna Baraga			
8	Ethnic	John	37	m	m								Wife: Johanna Baraga			
9		John	26	m	s								Wife: Johanna Baraga			
10		John	4	m	s								Wife: Johanna Baraga			
11		John	22	m	s								Wife: Johanna Baraga			
12	Kumar	Johann	29	m	m								Wife: Johanna Baraga			
13	Blazko	Valentin	31	m	m								Wife: Johanna Baraga			
14		John	22	m	s								Wife: Johanna Baraga			
15	Richtari	Joel	27	m	s								Wife: Johanna Baraga			
16	Stahodnik	Boz	38	m	m								Wife: Johanna Baraga			
17	Paluk	Mark	35	m	m								Wife: Johanna Baraga			
18	Sperancio	Giacomo	28	m	m								Wife: Johanna Baraga			
19		Rodolfo	18	m	s								Wife: Johanna Baraga			
20	Mechelle	John	34	m	m								Wife: Johanna Baraga			
21	Menegu	Giovanni	25	m	s								Wife: Johanna Baraga			
22	David	Giovanna	18	f	s								Wife: Johanna Baraga			
23	Palatin	John	16	m	s								Wife: Johanna Baraga			



\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Arriving at Port of \_\_\_\_\_

NEW YORK

4 1909 4, 1907

United States

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of U.S. passport?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Self \$ 10			Brother Michael Stanica Sparta, Minn.			5 5	Dark			Austria Rumpswitz	
2	Self \$ 10			Brother Susanica Loring			5 6	Dark			Austria Rumpswitz	
3	Self \$ 12			Father John Czajka			5 3 1/4	Dark			Austria Rumpswitz	
4	Self \$ 15			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
5	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
6	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
7	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
8	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
9	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
10	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
11	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
12	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
13	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
14	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
15	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
16	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
17	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
18	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
19	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
20	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
21	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
22	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
23	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
24	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
25	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
26	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
27	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
28	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	
29	Self \$ 12			Father John Czajka			5 6 1/2	Dark			Austria Rumpswitz	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Abbaud Chief Officer*, of the "**PHILADELPHIA**", from *Souhampton*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *11* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *3rd* day of *Apr*, 190*9*  
at *My* *Master*

*Abbaud*  
Chief Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother; or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 24.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, W R Henderson, Surgeon of the PHILADELPHIA, Scullythorpe, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University N.Y. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of Apr, 1909  
at N.Y.  
Wm. H. H. H.  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE PASSENGERS.  
 SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

quire the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Philadelphia* sailing from *Loughampton* March 27<sup>th</sup>, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Koladenoff	Yele	26	M	Farmer	No. No.	Turkey	Rulia	my father Janakoff	Kharkov, New York
2	Pandoff	Naoum	20	M	"	"	"	"	my father Naoum Pandoff	"
3	Kostic	Ande	24	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
4	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
5	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
6	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
7	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
8	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
9	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
10	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
11	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
12	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
13	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
14	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
15	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
16	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
17	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
18	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
19	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
20	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
21	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
22	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
23	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
24	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
25	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
26	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
27	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
28	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
29	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"
30	Kostic	Loro	20	M	"	"	"	"	my father Kostic	"

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



15

## 158

on Officer by the  
**NEW YORK**

Apr 11<sup>th</sup> 1909

APR 1909 100

11-1115			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.																										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.																
1		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No	5	9	Light brown	Turkey	Raulin															
2		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No	5	2	Flaxen gray	"	"															
3		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No	5	9	White turn brown	Austria	Spalala															
4		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No	5	5	"	"	Podskoply															
5		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No	5	5	"	"	"															
6		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
7		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
8		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No	5	6	to go	"	Antersahl															
9		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No					Wron															
10		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No	5	6	to go		Polyn. Caucas.															
11		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No	5	7	to go		Russia															
12		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
13		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
14		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
15		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
16		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
17		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
18		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
19		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
20		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
21		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
22		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
23		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
24		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
25		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
26		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
27		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
28		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
29		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				
30		Self	No	No	To my friend, Kip's Georgeoff, Park St. 315, Holyoke, Mass.	No	No	No	No																				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*H. Candy* Chief Officer, of the "PHILADELPHIA", from *Southampton*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *11* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *3rd* day of *Sept*, 190*9*,  
at *NY*  
*Wm. L. Carleton*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and also, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

*W. R. Henderson*, Surgeon of the **"PHILADELPHIA"** *Sailing through*, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *12* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*Columbia University N.Y.*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. // in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3<sup>rd</sup>*

day of

*April*

190 *9*

at

*N.Y.*

*Wm. L. ...*

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Philadelphia* sailing from *Cherbourg* 27<sup>th</sup> March, 1909

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
22	Daboul	Farah	45	✓	Wid.	Housewife	no no	English Syrian	Syria	Beyrouth	His child: Elias Farah in Hamed Syria Pa. Pittsburg	
	Catherine	Karim	35	✓	F	"	"	"	"	"	His son Georges Karim Hamed, Syria Pa. Charleston	
	Mariana	Roufai	40	✓	F	"	"	"	"	"	His son: Eranous Roufai in Hamed Syria Pa. Pittsburg	
	Shakeen Abdi	Anna	18	✓	M	"	"	"	"	Batroune	nobody	Ky. Louisville
	Nahile	Braydi	38	✓	F	Wid.	"	"	"	Zakle	Her father: Abdallah Braydi in Zakle M. Chicago	
	Youssef	Dib	25	✓	M	Farmer	yes yes	"	"	Beyrouth	His mother Zakla Dib in Rachia Syria Iowa Cedar Rapids	
	Abdallah	Dib	25	✓	M	Merchant	"	"	"	"	His mother: Elene Dib in Hamed Syria Pa. Pittsburg	
	Elias M.	Zacharias	30	✓	M	"	"	"	"	"	His father: Miguel Zacharias Hamed Mexico Mexico City	
	Jacob	Haiéck	26	✓	M	Butcher	"	"	"	"	His mother: Catherine Haiéck in Syria Pa. Pittsburg	
	Martha	wife	24	✓	F	"	no no	"	"	"	Batroune Syria	"
	Henri	child	- 5	✓	F	infant	"	"	"	"	"	"
	Nicolas M.	Zacharias	19	✓	M	Clerk	yes yes	"	"	"	His father: Miguel Zacharias in Hamed Syria	"
	Moussa	Brakim	23	✓	M	Merchant	no no	"	"	"	His uncle Ahmed Mattar Beyrouth Iowa Port Dodge	
	Kassad	Farhad	40	✓	M	Farmer	yes yes	USA citizen	"	"	nobody	Iowa Cedar Rapids
	Abdiah	Shabi	20	✓	M	Shoemaker	"	Turkey Syrian	"	"	nobody	Ohio Zanesville
	Fares	Boutros	20	✓	M	Farmer	"	"	"	"	nobody	"
	Cecile	Anna	22	✓	M	"	"	"	"	"	His father: Hussein Anna in Syria	Iowa Port Dodge
	Kiatta N.	Daed	18	✓	F	Housewife	"	USA citizen	"	Eriopoli	His uncle Abraham Kaouli Eriopoli D.C. Washington	
	Nagib	Sayali	19	✓	M	Farmer	"	"	"	Zakle	His mother Regina Sayali Zakle N.Y. New York	
	Katma	Damouze	25	✓	M	Saddler	no no	"	"	Zakle	His father Damouze Saboun Zakle Syria	"
	Chafica	down	18	✓	F	"	yes yes	"	"	"	"	"
	Hanna	Georg	20	✓	M	Farmer	no no	"	"	Syria-Machta	nobody	Pa. Brownville
	Lanni	Brakim	20	✓	F	Housewife	"	7-161925(505) 1/24/1 No 9/A	"	Makle	His father Hanna Brakim N.Y. South Plains	
	Georges	Makoul	19	✓	M	Farmer	"	"	"	"	His father Makoul Brakim in Makle N.Y. Thaca	
	Makoul	Anna	25	✓	M	"	"	"	"	"	His wife Hanne Makoul-Makle	"
	Georg	Moussa	19	✓	M	"	yes yes	"	"	"	His father Moussa Nabara-Makle	Flora falls
	Abdallah	Skandar	19	✓	M	"	"	"	"	"	His father Skandar Georg in Makle N.Y. Thaca	
	Elias	Brakim	40	✓	M	"	"	"	"	"	His wife Siccar Brakim-Makle	South Plains
	Cheman	Nicolas	35	✓	M	"	no no	"	"	"	His father Nicolas Makoul-Makle N.Y. Thaca	
	Abdiah	Moussa	18	✓	M	Housewife	"	"	"	"	His father Diba John in Makle	"



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

160

Arriving at Port of **NEW YORK**

Apr 4

APR 1900, 1900

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.

No on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	no	himself	\$25	no	His Cousins: Jamma Khoury 59 Allen St. Pittsburg (Pa.)	no	no	Good	no	5 5	brown, brown, brown	Carrying right hand	Syria Hamed
2	"	"	\$15	yes 1901-02	Clinton Horton Abdallah Karam in Clinton (Pa.)	"	"	"	"	5 3	gray chest.	"	"
3	"	"	\$25	no	His Cousins: Jamma Khoury 59 Allen St. Pittsburg (Pa.)	"	"	"	"	5 4 1/2	brown, brown	"	"
4	"	"	\$50	"	Her husband W. S. A. Cohen, McKeesport, Pa. 129 W. Jefferson St. McKeesport, Pa.	"	"	"	"	5 3	fair, black chestnut	"	Baltimore
5	"	"	\$40	yes 1902	Chicago Her mother, Ahmed, Harrisburg, Pa. 138 Sherman St. Chicago (Ill.)	"	"	"	"	5 5 1/2	chestnut, gray	"	Lakle
6	"	himself	\$40	no	His Cousin, Youssef, 722 S. South St. Chicago (Ill.)	"	"	"	"	5 7 1/2	brown, brown, chestnut	Pocket mark	Rastria
7	"	"	\$15	"	His Cousin, Elias Sawaya 59 Allen St. in Pittsburg (Pa.)	"	"	"	"	5 10	chestnut	"	Hamed
8	"	"	\$100	yes 1902	Mexico His mother-in-law, Catherine Monachuk, 144 N. Main St. Mexico	"	"	"	"	5 8	brown, chestnut	Scar on the chin	Bahama
9	no	"	\$25	yes 1902	Pittsburg (Pa.) His Cousin, Elias, 59 Allen St. in Pittsburg (Pa.)	"	"	"	"	5 7	"	"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 12	chestnut, chestnut	"	"
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	\$25	no	His Cousin, Elias Sawaya 59 Allen St. in Pittsburg (Pa.)	"	"	Good	no	5 5	brown, brown, brown	"	Hamed
13	"	"	\$24	yes 1902	Fort Dodge His friend, Abraham, 501 Central Ave. Fort Dodge (Iowa)	"	"	"	"	5 7 1/2	"	chestnut	Brynorth
14	"	"	\$40	yes 1902	Fort Dodge His wife, Adla, 1220 S. Main St. Fort Dodge (Iowa)	"	"	"	"	5 9	white, blue	"	Racharia
15	"	"	\$20	no	His brother, Del, 105 Main St. in Zanesville, Ohio	"	"	"	"	5 2	brown, brown	"	Lakle
16	"	"	\$20	"	His brother, Elias, 105 Main St. in Zanesville, Ohio	"	"	"	"	5 8	"	chestnut	"
17	"	"	\$28	yes 1902	Fort Dodge His friend, Abraham, 501 Central Ave. Fort Dodge (Iowa)	"	"	"	"	5 7	chestnut	Carrying right hand	Brynorth
18	"	"	"	"	Accompanied her husband, U. S. A. Cohen, 42 E. St. N. Y. N. Y.	"	"	"	"	5 3	fair, chestnut	"	Cheshire
19	yes	himself	\$10	no	His friend, Joseph, 45 1/2 W. 11th St. New York	"	"	"	"	5 6 1/2	brown, brown, brown	Pocket mark	Lakle
20	"	"	\$10	"	His friend, Joseph, 45 1/2 W. 11th St. New York	"	"	"	"	5 8 1/2	chestnut, brown, chestnut	"	"
21	"	"	"	"	His friend, Joseph, 45 1/2 W. 11th St. New York	"	"	"	"	4 10 1/2	chestnut, chestnut	"	"
22	yes	His father	\$4	no	His father, Hanna, 2392 N. 23rd St. Brownsville, Pa.	"	"	"	"	5 8	brown, black, chestnut	"	Eyama, Makla
23	no	himself	\$10	"	His brother, Michael, 25 Main St. South Glens Falls	"	"	"	"	5 4 1/2	chestnut, chestnut	"	Makle
24	"	himself	\$10	"	His Cousin, Abraham, 502 W. State St. Thaca N. Y.	"	"	"	"	5 6 1/2	brown, brown	"	Makle
25	"	"	\$12	yes 1904	Thaca His Cousin, Elias, 502 W. State St. Thaca N. Y.	"	"	"	"	5 6	black, chestnut	"	"
26	"	"	\$12	no	His Cousin, Salomon, 12 Haswell Avenue, Glens Falls, N. Y.	"	"	"	"	5 7 1/2	"	black	"
27	"	"	\$7	"	His Cousin, George, 502 W. State St. Thaca N. Y.	"	"	"	"	5 5	"	"	"
28	"	"	\$15	yes 1904	Thaca His Cousin, Alexi, 121 Main St. Thaca N. Y.	"	"	"	"	5 5	"	"	"
29	"	"	\$10	yes 1902	Thaca His brother, Adher, 502 W. State St. Thaca N. Y.	"	"	"	"	5 10	"	"	"
30	"	Her husband	\$15	no	Accompanied by her husband, Abbott, 121 Main St. Thaca N. Y.	"	"	"	"	5 5	"	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*H. Sandy* Chief Officer, of the "PHILADELPHIA", from *Cherbourg*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, // in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*H. Sandy*  
Chief Officer.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at *Buff* *Wm. L. Lusk*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).  
SPANISH-AMERICAN.  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Giving to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*W R Henderson* Surgeon of the *PHILADELPHIA* *Pailing Therometh*, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *12*  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*Columbia University N.Y.* and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. *11* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *Apr*, 190*9*  
at *NY*  
*Wm L. Leach*  
Immigration Officer.

161

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Philadelphia* sailing from *Cherbourg* *27th of March*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State City or Town.
1	<i>Bardouil</i>	<i>Abdallah</i>	20	M	<i>M. Blacksmith</i>	Yes	Yes	<i>Cyril</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syria</i>	<i>Lahle</i>	<i>His father Assad Bardouil</i>	<i>N.Y. New York</i>
2	"	<i>Adèle</i>	17	F	<i>M. wife</i>	"	"	"	"	"	"	<i>in Lahle (Syria)</i>	"
3	<i>Canous</i>	<i>Hanna</i>	28	M	<i>M. Cultivator</i>	"	"	"	"	"	"	<i>His wife Mary Canous in Malke</i>	<i>Ithaca</i>
4	<i>Bou Laher</i>	<i>Joseph</i>	20	M	<i>M. Farmer</i>	No	No	"	"	"	<i>Lahle</i>	<i>His father Abdallah in Lahle</i>	<i>N.Y. New York</i>
5	"	<i>Isidore</i>	17	F	<i>M. Housewife</i>	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	<i>Spiridon</i>	11	M	<i>Infant</i>	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	<i>Yafa</i>	17	F	<i>none</i>	"	"	"	"	"	"	"	"
8	<i>Hanna</i>	<i>Michael</i>	19	M	<i>M. Cultivator</i>	"	"	"	"	"	<i>Malke</i>	<i>His father Hanna Brahim, Malke</i>	<i>Ithaca</i>
9	<i>Lahie</i>	<i>Hahel</i>	18	F	<i>M. Housewife</i>	"	"	"	"	"	"	<i>His mother Maxiam in Malke</i>	"
10	<i>Bou Halem</i>	<i>Lahie</i>	25	M	<i>M. Housewife</i>	"	"	"	"	"	"	<i>His mother Delpena in Hachia</i>	<i>Can. Montreal</i>
11	<i>Quenman</i>	<i>Lipaine</i>	19	F	<i>Barber</i>	"	"	<i>Russian</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Lotz</i>	<i>Her mother, Zacharia D. So. Lotz</i>	<i>N.Y. New York</i>
12	<i>Peklon</i>	<i>Gitel</i>	24	F	<i>M. Farmer</i>	"	"	"	"	<i>France</i>	<i>Paris</i>	<i>Mrs. Oli, 38 R. Montmourey, Paris</i>	"
13	"	<i>Elin</i>	26	F	<i>Child</i>	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	<i>Pauline</i>	11	F	<i>Infant</i>	"	"	"	"	"	"	"	"
15	<i>Wienburg</i>	<i>Fannie</i>	23	F	<i>M. Farmer</i>	"	"	"	"	"	"	<i>104 R. Ville du Temple Paris</i>	"
16	<i>Lipab</i>	<i>Chana</i>	11	F	<i>M. Housewife</i>	"	"	"	"	"	"	<i>1 R. de la Boucherie, Paris</i>	"

*16*

*16*



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

April 3rd 1909

4 APR 1909 , 190

162

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether after paid by owner, passenger, whether paid by any other person, or by any corporation, company, association, firm, or person.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes Himself	\$80	Yes	His Uncle Habib Totash 55 Broadway in New York	Yes	Yes	Good	Yes	5 6 1/2	Bruy Auburn		Syria Hable
2	"	"	"	His brother Gius Hadna 508 West State St. in Ithaca	"	"	"	"	4 11	Aub.		"
3	Yes Himself	\$80	Yes	Her brother Omar Bou Zaher 95 Washington St. New York	"	"	"	"	5 5	Bruy " "		" Makle
4	Yes	"	Yes	"	"	"	"	"	5 12	" Brown tattooed on her two hands		" Lakle
5	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	Clear Auburn.		"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	- -	Bruy Brown.		"
7	"	"	"	"	"	"	"	"	4 12	"		"
8	Yes	\$10	"	His brother in law Gius Gius 508 W. State St. in Ithaca	"	"	"	"	5 8	" Black Aub.		" Malke
9	no	\$80	"	His brother Ibrahim Hahl 508 West State St. in Ithaca	"	"	"	"	5 2	" Aub. "		"
10	" Himself	\$40	"	Her brother Bou Haram Sabien 26 Capron St. in Montreal	"	"	"	"	4 11	" Black		" Hasbaia
11	yes Yes \$18 1/2 \$40	\$40	"	Her brother Morris Greenman 25 N. 6. St. in New York	"	"	"	"	5 3	Fair Brown.		Russia Lutz.
12	yes Her husband	\$200	"	Her husband, 184 Norfolk St. in New York	"	"	"	"	5 4	Bruy Brown.		" Kischenief
13	" Mother	\$20	"	"	"	"	"	"	- -	- -		"
14	"	"	"	"	"	"	"	"	- -	- -		"
15	no herself	\$8	"	Her sister Getelion 114 Delight St. in New York	"	"	"	"	5 6	Aub. Fair Blue		" Kliff
16	no herself	\$80	"	Her father 115 Division St. in New York	"	"	"	"	- -	- -		"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Sp. Bandy Chief Officer*, of the "**PHILADELPHIA**", from *Lebanon*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *12* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *31st* day of *April*, 190*9*, at *NY*.  
*Wm. J. Smith*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *W. R. Henderson*, Surgeon of the "*PHILADELPHIA*", *Sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Columbia University N.Y.*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *"* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3rd*

day of

*Apr*

, 190 *9*

at *N.Y.*

*Wm. L. Hall*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Philadelphia* sailing from *Cherbourg*

*27th* of *March*, 190*9*

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Caretti	Antonio	25	M.	M. Workman	Yes	Yes	Italian	Apulia, N. Y.	His wife Loretta in Apulia	N. Y. New York.
2	Shahen Abraham	George	26	M.	Merchant	"	"	Syrian	Batroun, Syria	His mother Loretta in Batroun	Ky. Louisville
3	Kiatta	N. L. L.	26	M.	"	"	"	"	Exipoli	His uncle Michel Loha in Exipoli	D. C. Washington
4	Lobott	John	28	M.	Cultivator	"	"	"	Malke	His father Abot John in Malke	N. Y. Ithaca
5	Isaac	Joseph	28	M.	"	"	"	"	"	His wife Loretta Joseph in Malke	N. Y. Ithaca
6	Moses	Abijah	28	M.	"	"	"	"	"	His father Abijah in Beppouth	Pa. Gettysburg
7	Adams	George	28	M.	"	Yes	Yes	"	Carous	His wife Loretta in Carous	N. Y. Gettysburg
8	Carus	George	28	M.	"	Yes	Yes	"	Malke	His father George Lohrke, Malke	N. Y. Gettysburg
9	Pauljos	Chodoros	29	M.	S. Workman	"	"	Greek	Pelota	His father Christos Pauljos in Pelota	N. Y. New York
10	Paulidina	Chodoros	18	M.	S. L. O. Y. S. D.	"	"	"	Pigadi	His father Jean in Pigadi	"
11	Moriati	N. Georges	33	M.	"	"	"	"	Paulthera	His father Hyriacos in Paulthera	"
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

*119*  
*2*

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*J. H. Cauley* Chief Officer, of the "PHILADELPHIA", from *Cherbourg*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *11* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. H. Cauley*  
Chief Officer.

Sworn to before me this *31<sup>st</sup>* day of *Feb*, 190*8*  
at *Wf* *Wm. J. Smith*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

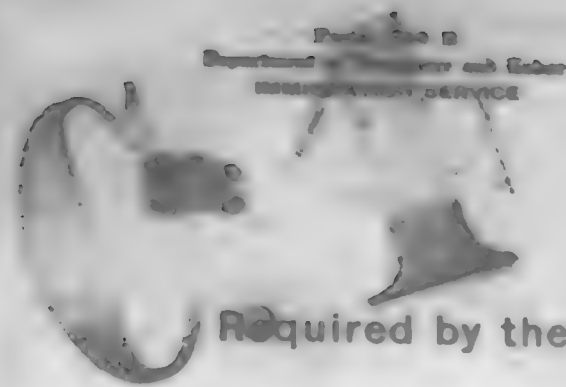
*W. R. Henderson*, Surgeon of the *PHILADELPHIA*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Columbia University N.Y.* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *11* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3<sup>rd</sup>* day of *April*, 190*9*  
at *N.Y.* *W. R. Henderson*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.





SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Philadelphia* sailing from *Cherbourg* *27th March*, 1909

11-1115		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
NAME IN FULL.		No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Cuniberti</i>		<i>Francesca</i>		<i>25</i>	<i>F.</i>	<i>Housewife</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>St. Alessandria Calliano</i>	<i>Her father Cicca in Calliano</i>	<i>Ca Oakland</i>
2	<i>"</i>		<i>Ther</i>		<i>4</i>	<i>F.</i>	<i>Child</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3	<i>Benuti</i>	<i>165</i>	<i>Giuseppina</i>		<i>38</i>	<i>F.</i>	<i>Housewife</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Her father Michele Fiora</i>	<i>"</i>
4	<i>"</i>		<i>Luigia</i>		<i>5</i>	<i>F.</i>	<i>Child</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>in Calliano Monferrato</i>	<i>"</i>
5	<i>Cuniberti</i>		<i>Ernesta</i>		<i>32</i>	<i>F.</i>	<i>Housewife</i>	<i>Ys Ys</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Her father De Maria Domenico</i>	<i>"</i>
6	<i>"</i>		<i>Celestino</i>		<i>4</i>	<i>M.</i>	<i>Child</i>	<i>Ys No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>in Calliano Monferrato</i>	<i>"</i>
7	<i>"</i>		<i>Ermano</i>		<i>2</i>	<i>M.</i>	<i>Child</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List 4

## 166

166

4 APR 1909, 190

11-1316										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether other paid his own passage, or ticket paid by any other person or by any consular agent, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Ever by police or authorities of United States or of any State or Territory been arrested or convicted of any crime, or of any offense involving moral turpitude, or of any crime or offense involving the laws of the United States?</small> Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. <small>Whether convicted by name of any offense, or by name of any crime, or of any offense involving moral turpitude, or of any crime or offense involving the laws of the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.					
									Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes, Feb 1880		9		Her husband Anniberti Giuseppe	No	No	No	No	Good	No	5	5	Brn	Arab.	Alessandria Calliano			
2	"		"		640, St. 43 in Oakland (Ca)	"	"	"	"	"	"	5	4	Red	Black	" Asti			
3	"		"		Her husband Berruti Pasquale	"	"	"	"	"	"	5	4	Red	Black	"			
4	"		"		636, St. 43 in Oakland (Ca)	"	"	"	"	"	"	5	4	Red	Black	"			
5	"		"		Her husband Anniberti Francesco	"	"	"	"	"	"	5	4	Red	Black	" Calliano			
6	"		"		640, St. 43 in Oakland	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"			
7	"		"		"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, McCauley Chief Officer, of the **PHILADELPHIA**, from Shenandoah, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

McCauley  
Chief Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at NY  
Max Leach  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubas (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-05, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*W. R. Henderson*, Surgeon of the "PHILADELPHIA", *Sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Columbia University N.Y.* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, // in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at *NY*  
*W. R. Henderson*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Philadelphia* sailing from *Cherbourg*

*27th March* 1909

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
										Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Puccini	Luisa	23	F.	✓	F. I. Housewife	Yes Yes	Italian	Italian	France Marseille	21 Hobart St.	Wash Seattle
2	Bozzano	Luigi	19	M.	✓	M. I. Housewife	" "	"	"	Italia Genoa	His father Luigi Bozzano in Genoa Pa	Philadelphia
3	Pantini	Donato	21	M.	✓	M. M. Laborer of Farm	" "	"	"	Italy Caserta	His father in Caserta (Caserta)	Dist. Columbia
4	"	Giuseppe	20	M.	✓	M. M. " "	Yes Yes	"	"	"	His Uncle in Caserta (Caserta)	"
5	Terzola	Giovanni	26	M.	✓	M. I. Smithy	" "	"	"	"	His father in Caserta (Caserta)	"
6	Leone	Luigi	21	M.	✓	M. I. Laborer of Farm	Yes Yes	"	"	"	His father in Caserta (Caserta)	"
7	Savelli	Antonio	16	M.	✓	M. M. " "	Yes Yes	"	"	"	His brother in Caserta (Caserta)	Pa Philadelphia
8	Schiano	Michela	36	M.	✓	M. I. Joiner of the Ship	" "	"	"	Italy Naples	His father Schiano in St. Jan Germano NY	Brooklyn
9	Lombardo	Biagio	25	M.	✓	M. I. Laborer	Yes Yes	"	"	France Marseille	His mother Lucia Lombardo	"
10	Tenari	Biagio	32	M.	✓	M. M. Laborer	Yes Yes	"	"	Italy Parma	His father in Parma, Italy	New York
11	"	Angelica	21	F.	✓	F. I. Housewife	" "	"	"	"	"	"
12	Masolotti	Maffio	30	M.	✓	M. M. Laborer	" "	"	"	"	His father in Parma (Italy)	"
13	Pizzafani	Enrico	21	M.	✓	M. M. " "	" "	"	"	"	His father in Parma (Italy)	W. Va. West Virginia
14	"	Costante	39	M.	✓	M. M. Workman	" "	"	"	Italy Belluno	His wife in Canide. Belluno Pa	Manor
15	De Nigo	Paolo	32	M.	✓	M. M. " "	" "	"	"	Costa I. His wife in Costa San Nicola	"	"
16	Machuzzi	Giacomo	34	M.	✓	M. M. " "	" "	"	"	Italy Udine	His wife in San Daniel del Friuli NY	New Rochelle
17	Cuppa	Domenico	38	M.	✓	M. M. " "	" "	"	"	"	His wife in Arcana	"
18	Carelli	Luigi	38	M.	✓	M. M. " "	" "	"	"	"	His wife in Arcana	"
19	Mantellero	Stefano	34	M.	✓	M. I. Mechanic	" "	"	"	Italy Belluno	His mother Mantellero in Sagliano Mass	New Bedford
20	Coretti	Luigia	27	F.	✓	F. I. Housewife	" "	"	"	Italy Novara	His father Coretti in Intra N. Y.	New York
21	Galiardi	Cesare	36	M.	✓	M. M. Workman	" "	"	"	"	His wife Maria in Intra	"
22	Cavallero	Gatale	23	M.	✓	M. I. Laborer	" "	"	"	Italy Alessandria	His father Battista in Corico Ca.	Oakland
23	Botto	Carolina	19	F.	✓	F. I. Housewife	" "	"	"	"	Her mother Clotilde in Corico	"
24	Cavallero Josa	2. Antonazzo	28	F.	✓	F. I. Laborer	" "	"	"	Italy Trino	His father Battista in Trino	"
25	Alomaggi	Luigi	1	M.	✓	M. I. Child	no no	"	"	"	"	"
26	"	Josa	2	F.	✓	F. I. Child	no no	"	"	"	"	"
27	Lesur	Marie	21	F.	✓	F. I. Housewife	Yes Yes	French	French	France Auchelle	His father in Auchelle (S. C.)	Ind. Linton
28	"	"	21	F.	✓	F. I. " "	" "	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

4 APR 1909

190

168

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	Yes	Self	\$10	No	Her Cousin Nello Luciani 259 E. 12th St. in Queens	No	No	Good	No	5	6	Brown	Italy	Florence		
2	Yes	Self	\$15	No	His uncle Agostino Boffano 2 Market St. in Philadelphia	No	No	"	"	5	7	Fair	"	Genoa		
3	"	"	\$20	Yes	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	6	Brown	Caserta	Genoa		
4	"	"	\$20	Yes	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	6	"	"	"		
5	"	"	\$20	Yes	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	7	Fair	"	"		
6	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	6	"	"	"		
7	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
8	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
9	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
10	Yes	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
11	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
12	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
13	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
14	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
15	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
16	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
17	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
18	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
19	Yes	Self	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
20	Yes	Self	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
21	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
22	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
23	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
24	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
25	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
26	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
27	Yes	Self	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
28	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
29	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		
30	"	"	\$10	No	His friend Michel Camone 262 E. 12th St. in Toronto	"	"	"	"	5	5	"	"	"		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*H. Hardy* Chief Officer of the "PHILADELPHIA", from *St. Louis*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*H. Hardy*  
Chief Officer.

Sworn to before me this *3<sup>rd</sup>* day of *April*, 190*7*,  
at *St. Louis*,  
*Wm. L. Smith*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Living to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*W. R. Henderson*, Surgeon of the "PHILADELPHIA", *Swearing therein*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Columbia University N.Y.* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *11* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3rd* day of *April*, 190*9*  
at *N.Y.* *W. R. Henderson*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Philadelphia* sailing from *Cherbourg*

*27<sup>th</sup> of March*, 1909

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Moschos</i>	<i>Dimitrios</i>	<i>39</i>	<i>M.</i>	<i>Single</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Greece</i>	<i>His wife Despo Moschos in Sparta</i>	<i>N. Y. Newark</i>
2	<i>Stamata</i>	<i>Stamata</i>	<i>35</i>	<i>F.</i>	<i>Single</i>	<i>Housewife</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>His wife Despo Moschos in Sparta</i>	<i>N. Y. Newark</i>
3	<i>Katerina</i>	<i>Katerina</i>	<i>10</i>	<i>F.</i>	<i>Child</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Nobody</i>	<i>Ill. Chicago</i>
4	<i>Socrates</i>	<i>Socrates</i>	<i>16</i>	<i>M.</i>	<i>Child</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5	<i>Constantin</i>	<i>Constantin</i>	<i>37</i>	<i>M.</i>	<i>Single</i>	<i>Workman</i>	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
6	<i>Nicolaopoulos</i>	<i>Constantino</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Single</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Chronisse</i>	<i>His father Jean in Chronisse</i>	<i>Kansas Kansas City</i>
7	<i>Procos</i>	<i>Georgios</i>	<i>22</i>	<i>M.</i>	<i>Single</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Agrianius</i>	<i>His father Jean in Agrianius</i>	<i>N. Y. Yorker</i>
8	<i>Christidinas</i>	<i>Christos</i>	<i>12</i>	<i>M.</i>	<i>Child</i>	<i>"</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Hypania</i>	<i>His wife Stamata in Hypania</i>	<i>Ohio Cincinnati</i>
9	<i>Heliotis</i>	<i>Jean</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Single</i>	<i>"</i>	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Cumupia</i>	<i>His father Georgios in Cumupia</i>	<i>N. Y. New York</i>
10	<i>Emmelis</i>	<i>Christos</i>	<i>18</i>	<i>M.</i>	<i>Single</i>	<i>"</i>	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Peleta</i>	<i>His father in Peleta</i>	<i>"</i>
11	<i>Catouranis</i>	<i>Emmanuel</i>	<i>32</i>	<i>M.</i>	<i>Single</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>His wife Stamata in Peleta</i>	<i>"</i>
12	<i>Stathi</i>	<i>Jean</i>	<i>24</i>	<i>M.</i>	<i>Single</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Poulithra</i>	<i>His father Elias in Poulithra</i>	<i>"</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People "is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

170

Arriving at Port of NEW YORK

4 APR 1909, 190

No.	on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	Place of Birth. City or Town.	
1	No	Himself	\$10	No			This friend Christos Pichogiotes 689 Broad St. in New York	No	No	Good	5' 8"	Brownish Gray		Greece	Sparta.
2	Yes	Himself	Yr 01/08	Chicago	Her husband Spyriakopoulos		Van Buren St. 196 Chicago	"	"	"	5' 8"	Gray		"	Voukila
3	"	"	\$10	No				"	"	"	"	Black Black		"	"
4	"	"	"	"				"	"	"	"	"		"	"
5	"	"	\$10	Yr 01/08	Chicago	"His brother S. Kypiakopoulos Van Buren St. 196 in Chicago		"	"	"	5' 8"	"		"	"
6	"	His brother	\$30	No			His brother Kiriakopoulos 102 E. 12th St. in Kansas City	"	"	"	5' 3 1/2"	Auburn		"	"
7	No	Himself	\$10	"			His cousin Peter Bachas Main St. 1st in Boston	"	"	"	5' 3 1/2"	Blue		"	Chiosse
8	Yes	Himself	\$10	"			His friend James Costen 528 W. 5th St. in Cincinnati	"	"	"	5' 8"	Gray		"	Agrianon
9	"	"	\$10	"			His cousin John Lefteropoulos 877 Grand St. New York	"	"	"	5' 7"	Auburn		Hymnias	Pegadi.
10	"	"	\$50	"			His cousin George Vakis 80 Barclay St. in New York	"	"	"	5' 6"	"		"	Cornatissa
11	"	"	\$50	"			His cousin George Vakis 80 Barclay St. in New York	"	"	"	5' 3"	Colored Blue		"	Seleba
12	"	"	\$20	"			His friends Schastz Brutas 17 Roosevelt St. in New York	"	"	"	5' 5"	Brownish Black		"	Poulithra



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*H. Bandy* of the "PHILADELPHIA", from *Coblenz*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*H. Bandy*  
Chief Officer.

Sworn to before me this *3<sup>rd</sup>* day of *April*, 190*9*

at *244*

*Wm. L. Smith*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

171

I, W. R. Henderson, Surgeon of the "PHILADELPHIA", Sailing there with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University N.Y. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

171

Sworn to before me this 3rd day of Apr, 190 9  
at N.Y.  
Wm. L. Carroll  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

HEMU, PER  
61, 2001 HALL

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Philadelphia

sailing from Cherbourg 27<sup>th</sup> March

1909

11-1115

28191<sup>2</sup>

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State City or Town.
--------------	--------------	-------------	------	------	--------------------	-------------------------	--------------------------	--	-----------------	---	--	---

1	Syras	Baphoto	25	M	S	Batter	yes	yes	French	France	Paris	NON IMMIGRANT ALIEN
2	do	Alerna	23	F	S	Chamber	yes	yes	do	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN
3	Gius	Forumalis	32	M	M	Miner	yes	yes	Austrian	Austria	Vienna	NON IMMIGRANT ALIEN

3/27/19

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



179

Arriving at Port of **NEW YORK**

4 APR 1909, 190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*A. Gandy*, of the "PHILADELPHIA", from *Seehausen*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. Gandy*  
Chief Officer.

Sworn to before me this *3<sup>rd</sup>* day of *April*, 190*9*  
at *1109*  
*Amsterdam*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$5; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*W. R. Henderson*, Surgeon of the "PHILADELPHIA", *Swedish*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Columbia University, N.Y.*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *11* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *32<sup>nd</sup>* day of *April*, 190*9*  
at *NY*, *W. L. Callahan*  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

19  
8  
11



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Philadelphia* sailing from *London, England* *March 27th*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							State. City or Town.
1	Sodolnik	Klbert	39	M	Landman	Yes	Austria	Croatian	my husband Katarina	my husband Katarina	Pa. Cronway
2	Podaj	Josif	24	M					my husband Paulina	my husband Paulina	Pa. Uniontown
3	Glad	Karlo	28	M					my husband Katarina	my husband Katarina	Pa. Uniontown
4	Golik	Kartin	24	M					my husband Katarina	my husband Katarina	Pa. Uniontown
5	Klobucar	Juro	16	M					my mother Jelena Klobucar	my mother Jelena Klobucar	
6	Koracovic	Jovan	13	M					my husband Katarina	my husband Katarina	
7	Starovic	Pan	10	M					my husband Katarina	my husband Katarina	
8	Tomic	Jakov		M					my husband Katarina	my husband Katarina	
9	Polic	Jelena		F					my mother	my mother	
10		Pragica		F					my mother	my mother	
11		Karja		F					my mother	my mother	
12	Kratavcic	Josipa	25	F					my mother Katarina	my mother Katarina	
13	Polic	Josipa	25	F					my mother Katarina	my mother Katarina	
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

4 APR 1909

, 190

279

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.			
			Yes or No.	Where?					Feet. Inches.	Hair. Eyes.						
1	For my self				No	No	No	No	5 3	brown	blue	Austria	Karnagora			
2	"				"	"	"	"	5 9	"	brown gray	"	Jalapa			
3	"				"	"	"	"	5 7	"	"	"	Golik			
4	"				"	"	"	"	5 7	"	"	"	Brook 4 Hap			
5	"				"	"	"	"	5 3	"	"	"	Trodoy			
6	"				"	"	"	"	5 6	"	"	"	Piorisk			
7	"				"	"	"	"	5 4	"	"	"	Barorina			
8	"				"	"	"	"	5 4	"	"	"	Piorisk			
9	"				"	"	"	"	5 4	"	"	"	Kraka			
10	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"			
11	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"			
12	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"			
13	"				"	"	"	"	4 9	"	"	"	Fuzine			
14	"				"	"	"	"	5 7	"	"	"	Bankovac			
15	"				"	"	"	"	4 8	"	"	"	Fuzine			
16	"				"	"	"	"	5 8	"	"	"	Bankovac			
17	"				"	"	"	"	5 7	"	"	"	Karnagora			
18	"				"	"	"	"	5 2	"	"	"	"			
19	"				"	"	"	"	5 7	"	"	"	"			
20	"				"	"	"	"	5 7	"	"	"	"			
21	"				"	"	"	"	5 8	"	"	"	"			
22	"				"	"	"	"	5 7	"	"	"	Franktag			
23	"				"	"	"	"	5 6	"	"	"	"			
24	"				"	"	"	"	5 10	"	"	"	Jalapa			
25	"				"	"	"	"	5 6	"	"	"	Karnagora			
26	"				"	"	"	"	5 7	"	"	"	Brook 4 Hap			
27	"				"	"	"	"	5 6	"	"	"	Tucak			
28	"				"	"	"	"	5 4	"	"	"	Tuk			
29	"				"	"	"	"	5 8	"	"	"	Ornitug			
30	"				"	"	"	"	5 10	"	"	"	Bankovac			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Bandy Chief Officer, of the "PHILADELPHIA", from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bandy  
Chief Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909,  
at NY,  
Harlan  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (ORIGIN).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*MR Henderson*, Surgeon of the "PHILADELPHIA", *Edith M. M. M.*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Columbia University N.Y.* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *11* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3<sup>rd</sup>* day of *April*, 190*9*  
at *N.Y.*  
*Wm. L. M. M.*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Philadelphia* sailing from *Charleston* , *March 27<sup>th</sup>* , 190*7*

11-1115														
30 82														
NAME IN FULL.														
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Serbinoff	Eliador	23	✓m	m		workman	yes	no		Brooklyn, N.Y.	Brother Risti Serbinoff, Brooklyn, N.Y.	Ill.	Waukegan
2	Cray Hoff	Christi	40	✓m	m			no	no		Brooklyn, N.Y.	Father Coni Cray Hoff, Brooklyn, N.Y.		
3	Spirinoff	Orelan	27	✓m	m						Brooklyn, N.Y.	Father Spirinoff, Risti, Brooklyn, N.Y.		
4		Petri	20	✓m	s						Brooklyn, N.Y.	Father		
5	Dimoff	Risti	39	✓m	m						Brooklyn, N.Y.	Father Dimoff, Risti, Brooklyn, N.Y.		
6	Stefanoff	Petro	40	✓m	m			yes			Brooklyn, N.Y.	Father Stefanoff, Risti, Brooklyn, N.Y.		
7	Christoff	Glizor	20	✓m	m			no	no		Brooklyn, N.Y.	Father Christoff, Risti, Brooklyn, N.Y.		
8		Risti	20	✓m	s			yes			Brooklyn, N.Y.			
9	Petichoff	Anton	36	✓m	m			no	no		Brooklyn, N.Y.	Father Petichoff, Risti, Brooklyn, N.Y.		
10	Ulatovic	Sipar	20	✓m	m			yes	yes	Austria	Belgian, Brussels	Wife Maria Ulatovic, No. 164, Brooklyn, N.Y.	Minn.	Duluth
11	Milosevic	Anton	16	✓m	s						Brooklyn, N.Y.	Father Milosevic, Risti, Brooklyn, N.Y.		
12	Maras	Juray	38	✓m	m						Brooklyn, N.Y.	Father Maras, Risti, Brooklyn, N.Y.		
13	Radovovic	Jojo	17	✓m	s						Brooklyn, N.Y.	Father Radovovic, Risti, Brooklyn, N.Y.		
14	Salic	Juan	25	✓m	s						Brooklyn, N.Y.	Father Salic, Risti, Brooklyn, N.Y.		
15	Hergic	Maria	43	✓f	m						Brooklyn, N.Y.	Father Hergic, Risti, Brooklyn, N.Y.		
16	Lepusa	Anna	20	✓f	s						Brooklyn, N.Y.	Father Lepusa, Risti, Brooklyn, N.Y.		
17		Luis	19	✓m	s						Brooklyn, N.Y.	Father Luis, Risti, Brooklyn, N.Y.		
18		Carl	14	✓m	s						Brooklyn, N.Y.	Father Carl, Risti, Brooklyn, N.Y.		
19		Carl	14	✓m	s						Brooklyn, N.Y.	Father Carl, Risti, Brooklyn, N.Y.		
20	Dallapiccola	Rosa	22	✓f	s						Brooklyn, N.Y.	Father Dallapiccola, Risti, Brooklyn, N.Y.	Calif.	San Francisco
21		Matto	45	✓m	m		miner				Brooklyn, N.Y.	Father Matto, Risti, Brooklyn, N.Y.	Calif.	San Francisco
22	Pellegrini	Antonio	31	✓m	m		farmer				Brooklyn, N.Y.	Father Pellegrini, Risti, Brooklyn, N.Y.	Calif.	San Francisco
23	Gagliardi	Emilio	16	✓m	s		student				Brooklyn, N.Y.	Father Gagliardi, Risti, Brooklyn, N.Y.	Calif.	San Francisco
24	Gagliardi	Emilio	32	✓m	m		miner				Brooklyn, N.Y.	Father Gagliardi, Risti, Brooklyn, N.Y.	Calif.	San Francisco
25	Blanc	Mihail	25	✓m	m		miner				Brooklyn, N.Y.	Father Blanc, Risti, Brooklyn, N.Y.	Calif.	San Francisco
26	Blanc	Dragutin	20	✓m	m						Brooklyn, N.Y.	Father Blanc, Risti, Brooklyn, N.Y.	Calif.	San Francisco
27	Ropac	Josip	20	✓m	m						Brooklyn, N.Y.	Father Ropac, Risti, Brooklyn, N.Y.	Calif.	San Francisco
28	Jucinovic	Imena	30	✓m	m						Brooklyn, N.Y.	Father Jucinovic, Risti, Brooklyn, N.Y.	Calif.	San Francisco
29	Blanc	August	28	✓m	m						Brooklyn, N.Y.	Father Blanc, Risti, Brooklyn, N.Y.	Calif.	San Francisco
30	Jucinovic	Jurga	32	✓m	m						Brooklyn, N.Y.	Father Jucinovic, Risti, Brooklyn, N.Y.	Calif.	San Francisco
31	Plisic	Petar	31	✓m	m						Brooklyn, N.Y.	Father Plisic, Risti, Brooklyn, N.Y.	Calif.	San Francisco

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

176

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

4 APR 1907

1907

176

11-1185													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, name of vessel.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.						
1	Yes	Self	25	Yes	Friend Peter Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 10	fair brown				Turkey, Drenoutze						
2	Yes	Self	16	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 11	gray										
3	Yes	Self	30	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 8	gray										
4	Yes	Self	30	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
5	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
6	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
7	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
8	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
9	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
10	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
11	Yes	Self	10	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 7	gray				Austria, Lie						
12	Yes	Self	10	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
13	Yes	Self	10	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
14	Yes	Self	10	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
15	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
16	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
17	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
18	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
19	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
20	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
21	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
22	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
23	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
24	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
25	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
26	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
27	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
28	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
29	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										
30	Yes	Self	20	Yes	Friend Milan Smetanoff, Waukegan, Ill. 203						5 6	gray										



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Kennedy, Chief Officer, of the "PHILADELPHIA", from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, // in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1909  
at New York  
Wm. L. Smith  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*W. R. Henderson*, Surgeon of the **PHILADELPHIA**, *Sealingthornwell*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Columbia University N.Y.*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *11* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*3<sup>rd</sup>*

day of

*Apr*

190

at *NY*

*W. R. Henderson*

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Philadelphia*

sailing from *Cherbourg*

*March 27th*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Maline</i>	<i>Ante</i>										
2	<i>Lucile</i>	<i>Augustina</i>										
3	<i>Senne</i>	<i>Yvonne</i>										
4	<i>Blanche</i>	<i>Alberto</i>										
5	<i>Blanche</i>	<i>Alberto</i>										
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



**THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

178

Arriving at Port of *New York*

Arriving at Port of New York.

April 4 APR 1909, 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*E. Candy Chief Officer*, of the *Philadelphia*, from *Port of Philadelphia*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*E. Candy*  
Chief Officer.

Sworn to before me this *11th* day of *April*, 190*7*  
at *NY*  
*Henry Canfield*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*W R Anderson*  
 Surgeon of the **"PHILADELPHIA"**  
 do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had <sup>12</sup> years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the *Columbia University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, <sup>11</sup> in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(22)

179

Sworn to before me this

3<sup>rd</sup>

day of

1909

at

*Philadelphia*  
 Immigration Officer

4, 1909

417 X  
 30  
 107  
 131

40 Sub  
 516

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Philadelphia sailing from Cherbourg March 27th, 1909

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Alie to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Gachtur	Johan	21	m	Labourer	yes	Austria	German	Vienna Feldkirch	Rogers Kington	NY New York
2	Gopp		27	m					Feldkirch		
3	Moshe	Sorin	28	m					Feldkirch	Juray Ropac	Mo St Louis
4	Ropac	Luka	17						Ropac	Ropac Kuzine	
5	Jerinovic	Mikovic	18								
6		Ivan	42	m							
7	Klaric	Ivan	35								
8	Jerinovic	Vanko	37								
9	Anic	Ana	38	f	wife						
10			5	f	child	no					
11	Ropac	Petar	32	m	Labourer	yes					
12	Jerinovic	Franjo	28	m							
13	Klaric	Lovo	32	m							
14	Mizevic		24	m		no					
15	Knez	Gerga	26	m		yes					
16	Murer	Vezinec	58	m			Italy	Italian	Italy		
17	Davventura	Giovani	21	m							
18	Valt		35	m							
19	Strom	Giovanni	34	m							
20	Bozin	Batista	35	m							
21	Serafini	Giovanni	30	m							
22	Batti	Giovanni	38	m							
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

March/April 4 APR, 1909

List

180

No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own money, whether paid by the alien owner, or by the corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  Yes or No.      If Yes— Year or period of years.      Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
											Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	yes self		\$30		friend George Schmidt St. Virginia					5 7	dark	black	brown	none	Austria	Feldbach
2			\$30							5 3						
3			\$30							5 5						
4			\$30		friend Martin Bruce Madison Box 184 St. Louis					5 2						
5			\$30							5 6						
6			\$30	yes 1905 St. Louis						5 2						
7			\$30							5 2						
8			\$16							5 3						
9			\$20		friend Peter Amis Edenburg					5 1						
10	mother		\$20	1903						5 1 1/2						
11			\$20	1911 Mo.						5 6						
12			\$30							5 5						
13			\$20	yes 1905 St. Louis	friend Julian Klanc St. Louis Mo					5 4						
14			\$15	yes 1905	friend John Giacovio 2011 Market St. St. Louis					5 4	br	brown				
15			\$30	yes 1905	friend Ignace Marks St. Louis Mo					5 7						
16			\$30	yes 1905	friend Giacomo Meuser Chicago Ill					5 1						
17			\$30	Chicago	friend Deluka Suano Washington					5 6	black					
18			\$30	yes 1905 Fort City	friend Siorelle Franzosa Fort City Pa					5 6						
19			\$30	yes 1905 Washington	friend Deluka Suano Box 726 Crystal City St. Louis Mo					5 4						
20			\$30	yes 1905	do					5 7						
21			\$30	yes 1905	do					5 6						
22			\$30	yes 1905 Fort City	friend Siorelle Franzosa Fort City					5 4 1/2						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Edmund Brady*, Chief Officer, of the "PHILADELPHIA", from *Philadelphia*, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, // in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *31<sup>st</sup>* day of *April*, 190*9*  
at *Philadelphia*  
*Edmund Brady*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people, as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. PHILADELPHIA

arrived APRIL 4, 1909.

19

M.

from

181

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
X 1	Pilliner, Becky & son	3	7/8	1	1	To tel \$	10:10 By R. to Mrs. Jacob Catterbury Ky J		Apr 6	11 <sup>20</sup>	2	2	2
X 2	Greenman, Cipora	2	11		1	" brother	Cousin to mother 371 E. N.Y.C. B.		5	1 <sup>20</sup>	1	1	1
X 3	Miller, Becky & 2 ch	3	15/17	3		" tel \$	Husb. Meier 30 Read Ave Bklyn P		5	2 <sup>27</sup>	3	6	3
X 4	Beresin, Annie & son	4	7/8	1	1	" husband	Added from cruise 4/7/09 - 10 <sup>20</sup> am. Control U. S. Dept. of Justice 359 Madison, N.Y. B.		7	10 <sup>25</sup>	1	2	1
X 5	O'Reilly, Annie	1	12		1	" brother	Am. Michael 324 Summer St. Bklyn. N.Y. B.		5	3 <sup>40</sup>	1	2	1
X 6	Herzic, Maria	9	15		1	" husband	Husb Leopold 1482 Ave A N.Y.C. B.		5	12 <sup>25</sup>	1	2	1
X 7	Dunster, Fred.	4	30		1	" Canada	By te bro. Geo 20 Main St. Brooklyn, N.Y. B.		4				
X 8	Ptasznik, Julia & son	3	19/20	1	1	" N.J.	Husb Karol 60 Belmont New York N.Y. B.		5	10 <sup>40</sup>	1	1	1
X 9	Mosche, Lorenz	11	3		1	" ind.add.	Am. to Soc Co		5	2	1	2	1
X 10	Covassi, Luigi	5	18		1	" ind.add.	By W. to Fred Tony Canella Box 17		5	11 <sup>40</sup>	1	1	1
X 11	Galiardi, Cesare	5	21		1	" ind.add.	Uncle Aunt Canella 506 W. Broadway N.Y. B.		5	11 <sup>28</sup>	1	1	1
X 12	Felimak, Jan	2	1		1	" tel \$	By W. to Fred Ludwig Hoffmann 212 Ave Buffalo N.Y. B.		6	2 <sup>30</sup>	2	3	2
X 13	Albertoletti, Celasta	7	16		1	" brother	Bro. Tony Albertoletti 506 W Broadway N.Y. B.		4	12	-	1	-
X 14	Ceretti, Luigia	5	20		1	" friend	St Raphael Stal. Soc. Co		4	12	-	1	-
X 15	Lukowski, Nikolay	2	28		1	" cousin	1622 Ave A N.Y.C. B.		5	11 <sup>05</sup>	1	1	1
X 16	Pardon, Isidoro	9	29		1	" uncle	Aunt Mrs Mary Langenbach Stal. Soc. Co		4	1	-	1	-
X 17	Bassi, Alessandro	9	28		1	" tel \$	" " Co		5	12	1	2	1
X 18	Meyer, Kitty A	4	14		1	" friend	Cousin John Millson 536 West Hoboken N.Y. B.		4	11	-	#	-
X 19	Feinberg, Fannie	2	15		1	" cousin	Cousin Mattie Peterson 184 Norfolk N.Y. C.		4	11 <sup>55</sup>	-	-	-
X 20	Panzini, Donato & brother	5	3/4		2	" Canada	By W. to Cousin Michel Comme 202 Ave A Brooklyn N.Y. B.		5	2 <sup>30</sup>	2	4	2
X 21	Leone, Luigi	5	6		1	" Canada	By W. to Fred " " " " " " " " " " " "				1	2	1
X 22	Azzola, Giov'1	5	5		1	" Canada	" " " " " " " " " " " "				1	2	1
X 23	Petelson, Gitel & 2 ch	2	12/14	1	2	" husband	Husb. Mattie 114-2nd Norfolk N.Y. C.		4	11 <sup>55</sup>	-	-	-
X 24	Stone, John	5	24		1	" N.Y.	Pr. Ep. Mission " " " " " " " " " " " "		7	1 <sup>15</sup>	3	4	3
X 25	Marshall, Henry, wf. & ch	5	11/13	1	2	" ind.add	N.Y. Prot. Ep. Ch. N. Co		4	1 <sup>30</sup>	-	2	-

Philadelphia April 4







Affidavit of Surgeon.

I, Askegard, Surgeon of the State, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifests, & in number, are, according to the best of my knowledge and belief, just, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190 \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_

Notary Public

In and within the State of \_\_\_\_\_

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.	<u>Do</u>
Armenian.	Lithuanian.	<u>Do</u>
Bosnian.	Magyar.	<u>Do</u>
Bosnian.	Mexican.	<u>Do</u>
Bulgarian.	Montenegrin.	<u>Do</u>
Chinese.	Moravian.	<u>Do</u>
Croatian.	Pacific Islander.	<u>Do</u>
Cuban.	Polish.	<u>Do</u>
Dalmatian.	Portuguese.	<u>Do</u>
Dutch.	Romanian.	<u>Do</u>
East Indian.	Russian.	<u>Do</u>
English.	Ruthenian (Russians).	<u>Do</u>
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).	<u>Do</u>
Flemish.	Scotch.	<u>Do</u>
French.	Serbian.	<u>Do</u>
German.	Slovak.	<u>Do</u>
Greek.	Slovenian.	<u>Do</u>
Holow.	Spanish.	<u>Do</u>
Herzegovinian.	Spanish-American.	<u>Do</u>
Irish.	Syrian.	<u>Do</u>
Italian (North).	Turkish.	<u>Do</u>
Italian (South).	Welsh.	<u>Do</u>
Japanese.	West Indian.	<u>Do</u>

Do

3

3 68

3

6

6

14

4



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Verdi* sailing from *Buenos Aires*, 190*7*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Smith	Horace B.	44	M	Merchant	Yes	British	Canadian	Argentine	Buenos Aires	Father	Canada	Oswestry
2	Thompson	Benjamin	44	M			U.S.C.						
3	De Jesus	Francisco	16	M	Student		Argentine	Argentine			Father	Buenos Aires	San Chasleand
4	do	Robert	12	M									
5	Stirling	Marquez	26	M	Consul		Cuba	Cuban					
6	do	Marcel	39	M									
7	do	Carlot	4	M									
8	Sauce	Henry	34	M	Merchant		British	Canadian					
9	Rough	Leon	44	M			U.S.C. English						
10	Sullivan	Thomas	60	M			U.S.C.						
11	do	Ely C.	50	M									
12	Waldeck	Adan	51	M	Merchant								
13	do	Janney	51	M									
14	Hicks	Bryan	32	M	Merchant								
15	do	Ellen Savary	29	M									
16	do	Myron	19	M									
17	Wardson	W. J.	42	M	Merchant	Yes							
18	Stark	St. John	58	M									
19	Conzine	Ren	44	M			French	French					
20	Rippon	John	29	M	Post Exp.		U.S.C.						
21	Cook	Albert Ed	49	M	Merchant								
22	do	Christina Ely	16	M									
23	do	Olivia	23	M									
24	do	Ellen	21	M									
25	do	Constance	14	M									
26	do	Edith	10	M									
27	do	Robert	6	M									
28	Andrew	Julius	52	M	Merchant								
29	do	Esther	48	M									
30	do	Mathewina B.	2	M									

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List

## 134

*Arriving at Port of*

April

, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	Self	more for report	no	Home owned land	no	no	Good	no	5 10	Dark Brown Blue	None	Canada Owen Sound
2	✓		usc		usc	✓	✓	✓	✓	5 5 1/2	✓	✓	✓
3	✓	father	no	no	friend in Cuba	✓	✓	✓	✓	5	✓	✓	Argentine P. del
4	✓				friend in Cuba	✓	✓	✓	✓	4 10	✓	✓	✓
5	✓	Self	yes 1907/8 report	no	no	✓	✓	✓	✓	5 9	10	Black Brown	Cuba Comarug
6	✓	husband				✓	✓	✓	✓	5 0	✓	✓	✓
7	✓	father				✓	✓	✓	✓	5 6	✓	✓	✓
8	✓	Self				✓	✓	✓	✓	5 4	✓	Brown Blue	Canada Montreal
9	✓		yes more			✓	✓	✓	✓	5 7 1/2	✓	✓	Bermude Bermude
10	✓		usc		usc	✓	✓	✓	✓	5 8 1/2	✓	✓	✓
11	✓	husband				✓	✓	✓	✓	5 4	✓	Dark Brown	usa Wisconsin
12	✓	Self				✓	✓	✓	✓	5 8 1/2	✓	✓	✓
13	✓					✓	✓	✓	✓	3 4	✓	✓	✓
14	✓					✓	✓	✓	✓	5 6	✓	✓	✓
15	✓					✓	✓	✓	✓	4 11	✓	✓	✓
16	✓					✓	✓	✓	✓	5 8	✓	Brown Blue	England Newcastle
17	✓	Self				✓	✓	✓	✓	5 4	✓	Grey Blue	usa Boston
18	✓					✓	✓	✓	✓	5 9	✓	Grey Brown	France Paris
19	✓		no		no	✓	✓	✓	✓	5 4	✓	Brown Blue	usa Wisconsin
20	✓		yes usc		usc	✓	✓	✓	✓	5 4	✓	Grey	usa New York
21	✓					✓	✓	✓	✓	5 11	✓	Dark Grey	Holland Freshford
22	✓	husband				✓	✓	✓	✓	4 10	✓	✓	✓
23	✓	father				✓	✓	✓	✓	4 8	✓	✓	✓
24	✓					✓	✓	✓	✓	4 8	✓	✓	✓
25	✓		usc			✓	✓	✓	✓	3 9	✓	✓	✓
26	✓					✓	✓	✓	✓	3 0	✓	✓	✓
27	✓					✓	✓	✓	✓	2 9	✓	✓	✓
28	✓	Self	more usc			✓	✓	✓	✓	5 7	✓	Dark Brown Blue	usa Maine
29	✓	husband				✓	✓	✓	✓	5 4	✓	✓	England Manchester
30	✓					✓	✓	✓	✓	5 5	✓	✓	usa Maine



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Edward R. Ell*, *Master*, of the *from Buenos Aires*, do solemnly swear, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or infectious contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Edward R. Ell*  
Master Officer.

Sworn to before me this *11* day of *April*, 190*1*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through, and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Native-born).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given on list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHIN.

The term "Chin." refers to the Chinese people (not Negroes).

WEST INDIAN.

West Indian refers to the people of the West Indies other than Chinese (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States citizens of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Place of destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (checked) or No (unchecked).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of such and if how, how money).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entry in column 16 should show whether or not (under Section 16 of the United States Statutes) and if so, the year for period of years, and place, in 1891-92, Philadelphia.

**Column 17 (Whether in possession of such and if how, how money).**—The entry in column 17 should show whether or not (under Section 16 of the United States Statutes) and if so, the year for period of years, and place, in 1891-92, Philadelphia.

**Column 18 (Whether in possession of such and if how, how money).**—The entry in column 18 should show whether or not (under Section 16 of the United States Statutes) and if so, the year for period of years, and place, in 1891-92, Philadelphia.

**Column 19 (Whether in possession of such and if how, how money).**—The entry in column 19 should show whether or not (under Section 16 of the United States Statutes) and if so, the year for period of years, and place, in 1891-92, Philadelphia.



Affidavit of Surgeon.

I, *AC Wynd*, Surgeon of the *Sailing Vessel*, do solemnly swear and truly declare that I have had *25* years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of New York* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifests, *8* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, just, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *11* day of *April*, 190*1*

at

*Notary Public*  
in and for the State of New York.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnick).
Finnish.	Seminarian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Swedish.
German.	Swiss.
Greek.	Swissman.
Hebrew.	Spanish.
Herzogian.	Spanish American.
Irish.	Swiss.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Venchi*

sailing from *Pratland*

1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Abile to Read. Write.	Nationality.	Place of Birth.	Last Permanent Residence.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.			Country of which citizen or subject.	City or Town.	Country.	State. City or Town.
1	Hartmann	Pauline	4	5	house	Yes	usc	Argentina	Pratland	Phil. Boston
2	Lubny	Charles	4	7	blacksmith					trans. Minneapolis
3	Leant	Greg	20	11						trichigan. Port of Seattle
4	Reylan	Peter	25		Carpenter					trans. Minneapolis
5	Carone	Rocco	21		school teacher					n/y
6	Pike	Ernest	13	4						trans. Minneapolis
7	Edwards	Charles E	19	11	blacksmith			Brazil	Santos	n/y
8	Varva	Edouard	24				Brazil	Brazil		
9		Castana	22	4						
10		Varva	2			no				
11	Baldwin	Hy C	41	11	blacksmith	Yes	usc			
12	Pasto	Renato	22		Student		Brazil	Brazil	↓ Rio de Janeiro	
13	Frank	Ernest	24		blacksmith		Germany	Germany		Interest / Pleasure
14	Verona	Adolfo	41	11			usc			trans. Port of Seattle
15	Stargis	W. Ella	32	4						
16		Rene L	6			no				
17		Edwin	2							
18	Meyer	W. George	52	11	merchant	Yes				n/y
19	Patterson	W. Johnstone	67		merchant		British	Canada	NON IMMIGRANT	Interest Canada
20	Remer	Paul Pierre	32		blacksmith		usc		Bahia	SC. Washington
21		Wella	29	4						
22	Piper	Adolf	24	11	merchant					n/y
23	Snyder	Albert	21		Consul Gen			Argentina	Pratland	Interest Panama
24	Holtzer	Christian	15		blacksmith		Holland	Dutch	NON IMMIGRANT ALIEN	Eng.
25	Griffiths	Edith	21				usc			n/y
26		Edith	11							
27	Beckles	Rene	11				British			
28	McLeod		10				usc			
29	Quach		11							
30										

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit".  
† Race or People to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

April

1906

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	No	Self	none	usc	usc	No	No	Good	No	4 10	Fair Brown Blue		Mass Boston			
2										5 6	Dark		Mass Manchester			
3										5 6			Mass Michigan			
4										6 0			Mass Minnesota			
5		Self								5 9 1/2	Black Brown		Mass York			
6		Self								5 4	Grey		Mass Boston			
7										5 9	Fair Grey Blue		Mass York			
8					No					5 9 1/2	Dark Black Brown		Brazil Bahia			
9		husband								4 10	Grey		Mass Santo			
10		father								—	Fair Brown					
11		Self		usc	usc					5 8	Dark Brown		Mass York			
12				For 400. refd	No					5 8			Brazil Rio			
13	Yes			For 200. refd						5 10	Fair Blue		Germany Saary			
14	No			usc	usc					5 9	Dark Grey Brown		Cuba P. Principe			
15										5 4	Fair Brown Grey		Novadeba Jamaica			
16		mother								2 10			Mass Boston			
17										4 6						
18		Self								5 11	Dark Black Blue		Germany Schilling			
19	X			For 400. refd						5 8	Brown		Scotlan Scotland			
20				usc						5 1/2	Blue		Canada Quebec			
21										5 6	Black Grey		Mass Hampshire			
22										5 11	Fair Grey Blue		Germany Hamburg			
23										5 10 1/2	Ashen		Mass Charleston			
24	X			No	No					5 9	White		Holland Amsterdam			
25				usc	usc					5 2	Fair Brown Grey		W. Indies Barbados			
26		mother								—						
27										—						
28					No					4 6	Fair					
29										5 6	Dark Black		Mass York			
30										5 0	Brown					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Howard R. Ell, Pure of the from Puerto Rico, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing the month of July, 1901, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. In testimony whereof, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Howard R. Ell

Officer.

Sworn to before me this

day of

1901

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Last permanent residence).**—Column 5 is subdivided and the entries thereon should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and singly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race must properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**IRISH.**

The term "Irish" refers to the Irish people and Negroes.

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies and to the United States.

**SPANISH AMERICAN.**

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from China or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (United States agent).**—The entry in column 10 should show definitely the place, city, or town of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom passage was paid).**—The entry in column 12 should be definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of money, and if less than money).**—The entry in column 13 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought in the form of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether having money in the United States, and if less than money).**—The entry in column 14 should show whether or not the alien has money in the United States, and if so, the exact amount of money and place where it is deposited.

**Column 15 (Whether having money in the United States, and if less than money).**—The entry in column 15 should show whether or not the alien has money in the United States, and if so, the exact amount of money and place where it is deposited.

**Column 16 (Whether having money in the United States, and if less than money).**—The entry in column 16 should show whether or not the alien has money in the United States, and if so, the exact amount of money and place where it is deposited.

**Column 17 (Whether having money in the United States, and if less than money).**—The entry in column 17 should show whether or not the alien has money in the United States, and if so, the exact amount of money and place where it is deposited.

**Column 18 (Whether having money in the United States, and if less than money).**—The entry in column 18 should show whether or not the alien has money in the United States, and if so, the exact amount of money and place where it is deposited.

**Column 19 (Whether having money in the United States, and if less than money).**—The entry in column 19 should show whether or not the alien has money in the United States, and if so, the exact amount of money and place where it is deposited.

**Column 20 (Whether having money in the United States, and if less than money).**—The entry in column 20 should show whether or not the alien has money in the United States, and if so, the exact amount of money and place where it is deposited.



Affidavit of Surgeon.

I, Alfred, Surgeon of the, do solemnly swear, and truly declare that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Wisconsin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists of Manifest Shets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of April, 1907, at Port Washington,  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Wend.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S. Verde* sailing from *Puerto Rico* *10 March* *1909*

No.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to		Nationality.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
1st.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mus.	Married or Single.	Occupation.	Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Country.	City or Town.	State.
1	Chellor	George Lucasta	37	m	Merchant	Yes		British	Canadian	Barbados	Barbados	Canada Barbados
2	Infante	Rosa	35	f					Barbadian			NY NY
3	Locke	Ruth	16	f								
4	Holdup	Susan	35	f								
5	Thompson	John	45	m	Preacher			USC				
6		Harry	44	f								
7		Harry	2	f								
8	Hinds	Ellen	20	f	Sevent							
9	Bell	Susan Laura	65	f								Mass Cambridge
10	Stoughton	Ada Repley	61	f								Conn New Haven
11	Barnett	John	65	m								Ohio Springfield
12		Harry E	65	f								
13		Barbara	35	f								
14	Nelson	Samuel S	28	m	Merchant							Carolina Edgar
15	Houlton	Hughes H	40	f								Mass Webster
16	Corrigan	John	50	f								NY NY
17	Chapin	Orpha	46	f								
18	Johnson	Edith	17	f				British	Barbados			Brooklyn
19	Vera	Ernest	23	f	Accountant			USC				NY NY
20	Shurbutt	George H	60	f								

*20*  
*1/6*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

April

1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	no	Self	more	See 1909	no	no	no	Good	no	5 10	Dark	Brown		W. Indies	Barbados	
2				5 feet	Husband	328 W. 63rd St	no			5 6	Dark	Black				
3					Husband	-d				5 4						
4				no	Cousin	-d				5 5	Dark		Cloud			
5				usc	usc					5 4 1/2	Dark	Brown		usa	no	
6		husband								5 2	Fair			usa	no	
7		father		no								Blue		usa	no	
8		husband	10/1	no	no					5 3	Dark	Brown	Cloud	W. Indies	Barbados	
9		Self	more	usc						5 4	Dark	Grey		usa	no	
10										5 4 1/2				usa	no	
11										5 9		Brown			Springfield	
12										5 0						
13		father								5 0		Brown	Cloud			
14		Self								5 8		Brown	Cloud			
15										5 2		Brown	Blue		Caroline	
16										5 9		Brown			no	
17										5 11					no	
18				no	Uncle	575 West 86 St				5 2		Brown		W. Indies	Barbados	
19				usc	usc					5 2	Dark	Brown		usa	no	
20										6 2					Illinois	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Edward R. Ellis*, *Master* of the *from Buenos Aires*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sitting therein, or a surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and one of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from a personal investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Edward R. Ellis*

Sworn to before me this *11* day of *May*, 190*1*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through, and out of, the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race of people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIES.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Hispanic-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (checked) or No (checked).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$5, and if how law money).**—The entry in column 15 should give in each case individual or family; the amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entry in column 16 should show a notation on each line as to whether the United States before, and if so, the year, the period of years, and where, and where, Philadelphia.

**Column 17 (By whom was passage paid).**—The entry in column 17 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 18 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entry in column 18 should show a notation on each line as to whether the United States before, and if so, the year, the period of years, and where, and where, Philadelphia.

Inspected officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, A. B. Deprard, Surgeon of the Salina, do solemnly, sincerely, and truly depose that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Swedish University and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Deprard M.D.

Sworn to before me this 11 day of June, 1901  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

276341



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Verdv* sailing from *Buenos Aires* *10th* *1909*

No. on List	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Demaris</i>	<i>26</i>	<i>M.</i>	<i>Labourer</i>	<i>No</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Argentina</i>	<i>Buenos Aires</i>	<i>NY</i>
2	<i>Winkel</i>	<i>29</i>	<i>F.</i>	<i>Teacher</i>	<i>Yes</i>	<i>USA</i>				<i>NY</i>
3	<i>Herald</i>	<i>27</i>	<i>F.</i>	<i>Farmer</i>						<i>NY</i>
4	<i>Johnson</i>	<i>43</i>	<i>M.</i>	<i>Merchant</i>						<i>NY</i>
5	<i>Green</i>	<i>24</i>	<i>M.</i>	<i>Cook</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>			<i>Ill</i>
6	<i>Schultz</i>	<i>28</i>	<i>F.</i>	<i>Teacher</i>						<i>Ill</i>
7	<i>Parker</i>	<i>30</i>	<i>M.</i>	<i>Butcher</i>						<i>Ill</i>
8	<i>Parkhurst</i>	<i>24</i>	<i>M.</i>	<i>Merchant</i>		<i>USA</i>				<i>Ill</i>
9	<i>Laphore</i>	<i>22</i>	<i>M.</i>	<i>Carpenter</i>						<i>Ill</i>
10	<i>Riggall</i>	<i>45</i>	<i>M.</i>	<i>Teacher</i>						<i>Ill</i>
11	<i>Herr</i>	<i>21</i>	<i>M.</i>	<i>Electrician</i>						<i>Ill</i>
12	<i>Ellis</i>	<i>20</i>	<i>F.</i>							<i>Ill</i>
13	<i>Waller</i>	<i>2</i>	<i>F.</i>		<i>No</i>					<i>Ill</i>
14	<i>Smuel</i>	<i>29</i>	<i>M.</i>	<i>Teacher</i>	<i>Yes</i>					<i>Ill</i>
15	<i>Habernick</i>	<i>42</i>	<i>M.</i>	<i>Physician</i>						<i>Ill</i>
16	<i>Stall</i>	<i>43</i>	<i>F.</i>							<i>Ill</i>
17	<i>Chapman</i>	<i>10</i>	<i>F.</i>							<i>Ill</i>
18	<i>Ross</i>	<i>7</i>	<i>F.</i>		<i>No</i>					<i>Ill</i>
19	<i>Robert</i>	<i>4</i>	<i>M.</i>		<i>Yes</i>					<i>Ill</i>
20	<i>Herald</i>	<i>24</i>	<i>M.</i>							<i>Ill</i>
21	<i>Gregg</i>	<i>32</i>	<i>F.</i>							<i>Ill</i>
22	<i>Walter</i>	<i>28</i>	<i>M.</i>							<i>Ill</i>
23	<i>Perence</i>	<i>44</i>	<i>F.</i>							<i>Ill</i>
24	<i>Albrecht</i>	<i>33</i>	<i>M.</i>	<i>Farmer</i>		<i>Russia</i>	<i>Russian</i>			<i>Ill</i>
25	<i>Eva</i>	<i>18</i>	<i>F.</i>							<i>Ill</i>
26	<i>Ernst</i>	<i>33</i>	<i>M.</i>		<i>No</i>					<i>Ill</i>
27	<i>Bellucci</i>	<i>52</i>	<i>M.</i>	<i>Street Seller</i>		<i>Italy</i>	<i>Italian</i>			<i>Ill</i>
28	<i>Good</i>	<i>39</i>	<i>F.</i>		<i>Yes</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Swiss</i>			<i>Ill</i>
29	<i>Castorella</i>	<i>45</i>	<i>M.</i>	<i>Bookkeeper</i>		<i>Italy</i>	<i>Italian</i>			<i>Ill</i>
30	<i>Carolina</i>	<i>25</i>	<i>F.</i>							<i>Ill</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List 4

## 190

150

REV 1223

April \_\_\_\_\_, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.

Arriving at New York														Supplemental														Place of Birth.													
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28											
No. on List.		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$10. and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Complexion.		Marks of Identification.		Country.		City or Town.															
								Yes or No.		Year or period of years.						Feet. Inches.		Hair.		Eyes.																					
1		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 8	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
2		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 9 1/2	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
3		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 8 1/2	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
4		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 7	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
5		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 6 1/2	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
6		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 2	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
7		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 10	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
8		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 11 1/2	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
9		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 10	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
10		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 10 1/2	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
11		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 3	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
12		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 5 1/2	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
13		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 9	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
14		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 11 1/2	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark								
15		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 6	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
16		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 2	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
17		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	3 2	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
18		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 6	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
19		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 6	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
20		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 6	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
21		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 6	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
22		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 6	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
23		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 5	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
24		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 4	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
25		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 4	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
26		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 4	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
27		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 5	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
28		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 4	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
29		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 4	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									
30		self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	self	5 4	dark	grey	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark	dark									



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James R. Ellis, Master of the U.S. S. VERDI, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James R. Ellis  
First Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 1907

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood, should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as 1898-99, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, A. B. Shepard, Surgeon of the Seely Thresh, do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Massachusetts  
State, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of May, 1907  
at Worcester

R. J. [Signature]  
Immigration Officer.

191

191

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Verdu* sailing from *Buenos Aires* to *hatch*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Petersen	Oscar	24	✓	son Clerk	Yes	Denmark	Dane	✓	California	Placed	None		ref. [illegible]
2	Halverson	Hector	29	✓	son Mechanic		USC							from Rock
3	Corrichette	Lucy	47	✓	daughter Laborer									from Waterbury
4	Lynson	Jack	28	✓	son Painter		Austrian	Austrian	✓					ref. [illegible]
5	Lesterum	George	33	✓	son Steward		German	German	✓					from [illegible]
6	Kerpack	Peter	34	✓	son Laborer				✓					from [illegible]
7	Garnet	Aden	28	✓	son Farmer				✓					from [illegible]
8		Ana	28	✓	daughter				✓					
9		Henrietta	16	✓	daughter				✓					
10		Wilhelm	13	✓	son				✓					
11		Katrina	11	✓	daughter				✓					
12		Helena	9	✓	daughter				✓					
13		George	7	✓	son				✓					
14		Ana	5	✓	daughter	18-10-133-6/19/37			✓					
15		Aden	4	✓	son				✓					
16		Ana	3	✓	daughter				✓					
17		Pertha	2	✓	daughter				✓					
18	Lario	Salvador	34	✓	son Painter	Yes	Italy	Italian	✓					ref. Brooklyn
19		Gertrude	31	✓	daughter				✓					
20		Triguel	8	✓	son				✓					
21	Piffard	George	34	✓	son Mechanic	Yes	France	French	✓					from [illegible]
22	Rebat	Emilio C.	31	✓	son		Spain	Spanish	✓					from [illegible]
23		Christina	28	✓	daughter				✓					
24	deSera	Marie B.	26	✓	daughter				✓					
25	Montenrat	Charles	25	✓	son				✓					
26	Terrel	Esther	34	✓	daughter				✓					
27	Kark	Anne	33	✓	daughter		Russia	Russian	✓	Poland	Placed			ref. [illegible]
28	Lobrotene	Harry	31	✓	son				✓					from [illegible]
29		Solly	24	✓	son				✓					
30	Sticca	Patricia	26	✓	daughter				✓					ref. [illegible]



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

April 14, 1909

192

152

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	h	Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 6	Fair Brown Blue			Denmark	Roskilde	
2		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 9 1/2	Fair Brown Blue			Denmark	Roskilde	
3		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 8	Dark Brown			Italy	Lecce	
4		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 7	Fair Brown Blue			Austria	Linz	
5		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 10 1/2	Fair Brown Blue			Germany	Rosenburg	
6		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 6 1/2	Fair Brown Blue					
7		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 8	Fair Brown Blue					
8		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 7 1/2	Fair Brown Blue					
9		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 5	Fair Brown Blue					
10		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 3	Fair Brown Blue					
11		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 2	Fair Brown Blue					
12		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	4 7	Fair Brown Blue					
13		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 1	Fair Brown Blue					
14		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 1	Fair Brown Blue					
15		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 1	Fair Brown Blue					
16		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 1	Fair Brown Blue					
17		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 1	Fair Brown Blue					
18		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 1/2	Dark Black Brown			Argentina	Puerto	
19		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 6	Fair Brown Blue			Italy	Lecce	
20		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 6	Fair Brown Blue					
21		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 5 1/2	Dark Brown			Argentina	Rosario	
22		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 10 1/2	Fair Brown Blue			France	Charent	
23		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 3	Fair Brown Blue			Spain	Paralana	
24		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 3	Fair Brown Blue					
25		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 3	Fair Brown Blue					
26		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 4	Fair Brown Blue					
27		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 6	Fair Brown Blue			Russia	St Petersburg	
28		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 9	Black Black					
29		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 10	Fair Brown Blue					
30		Self	50	ref	Brother, Anna, 154 Bowling Green, New York			Good	h	5 6	Dark Dark Brown			Italy	Pianola	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edward R. Ellis, First, of the U. S. S. VENT, from Quincy, Mass., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edward R. Ellis  
First Officer.

Sworn to before me this

4 day of April, 1907

at

Quincy, Mass.

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, A. B. Deynard, Surgeon of the United States, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Oceant University and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1909  
at San Francisco  
A. B. Deynard, M.D.  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Vada*

sailing from *Buenos Aires*

*14 March*, 190*9*

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single		(Country of which citizen or subject.)	Country	City or Town	State
1	<i>Leoni</i>	<i>Kernan</i>	56	✓	<i>Harrell</i>	<i>use</i>	<i>Argentina</i>	<i>None</i>	<i>ref ref</i>
2	<i>Leach</i>	<i>Jesse B</i>	30	✓	<i>Thermer</i>				
3	<i>Harshen</i>	<i>John C</i>	28	✓	<i>Sailor</i>				<i>Pa. Phila</i>
4	<i>Pacan</i>	<i>Guiseppi</i>	23	✓	<i>miner</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>		
5	<i>Boroni</i>	<i>Pietro</i>	24	✓					<i>Mont Russell</i>
6	<i>Canaga</i>	<i>Peli</i>	50	✓	<i>traveller</i>	<i>use</i>			<i>ref ref</i>
7	<i>Berrafah</i>	<i>Isaac</i>	28	✓	<i>Blacksmith</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>		<i>Ill. Chicago</i>
8	<i>Albanel</i>	<i>Martha</i>	30	✓					<i>Pa. Phila</i>
9	<i>Jardon</i>	<i>Patricia</i>	52	✓	<i>Labourer</i>				<i>ref ref</i>
10	<i>Cappullo</i>	<i>Paquash</i>	36	✓	<i>Labourer</i>				<i>Pa. Phila</i>
11	<i>Santarelli</i>	<i>Mazzarone</i>	19	✓	<i>Labourer</i>	<i>no</i>			<i>Ill. Chicago</i>
12	<i>Harshen</i>	<i>Benjamin</i>	37	✓	<i>Carpenter</i>	<i>yes</i>			
13	<i>Watson</i>	<i>Isaac</i>	24	✓	<i>Labourer</i>		<i>trunking</i>		<i>Pa. Phila</i>
14	<i>Warwick</i>	<i>Stephen</i>	26	✓	<i>Sailor</i>		<i>trunking</i>		
15	<i>Jend</i>	<i>Frank</i>	36	✓	<i>Pattern maker</i>		<i>Germany</i>		
16		<i>Anne</i>	30	✓					
17		<i>Charlie</i>	10	✓					
18		<i>John</i>	7	✓					
19	<i>Lighi</i>	<i>Angelo</i>	36	✓	<i>Labourer</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>ref ref</i>
20	<i>Albanel</i>	<i>Giovanni</i>	28	✓	<i>Carpenter</i>				<i>Ill. Chicago</i>
21	<i>Yarozzo</i>	<i>Yaneko</i>	22	✓	<i>Labourer</i>				<i>Pa. Phila</i>
22	<i>Pelle</i>	<i>Guiseppi</i>	53	✓		<i>yes</i>			<i>Pa. Phila</i>
23	<i>Accari</i>	<i>Ragareno</i>	22	✓	<i>Carpenter</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	
24	<i>Ragata</i>	<i>Guiseppi</i>	22	✓	<i>blackman</i>	<i>yes</i>			<i>Pa. Phila</i>
25	<i>Confant</i>	<i>Genaro</i>	28	✓	<i>motorer</i>				<i>Pa. Phila</i>
26	<i>Scotto</i>	<i>Rosario</i>	36	✓	<i>oselli</i>	<i>no</i>			<i>Pa. Phila</i>
27	<i>Lighi</i>	<i>Venzo</i>	40	✓					<i>Pa. Phila</i>
28		<i>Ruciano</i>	38	✓	<i>Labourer</i>				<i>Pa. Phila</i>
29	<i>Palone</i>	<i>Yaneko</i>	43	✓		<i>IN HOSPITAL</i>			
30	<i>Inquardo</i>	<i>Guiseppi</i>	44	✓					

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

April

1909

194

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ship paid his own passage, whether paid by other person, or by the ship, or by the government, or by other means.)	Whether in possession of \$5.00, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	✓	Self	10	usc	X	usc							5 5 1/2	Yan	Grey	Grey	Russia	Volga
2	✓		30										5 7		Brown	Blue	us	Low
3	✓		30										5 6					St. Catharines
4	✓		30	Yes 6	Pittsburg								5 8 1/2	Dark		Brown	Italy	Busto
5	✓		30		Indianapolis								5 9 1/2	Yan				
6	✓		40	usc									5 6		Grey			Piedmont
7	✓		30	Yes 11	Chicago	London	Paladino	Raffaello					5 11 1/2		Brown			Lancaster
8	✓		30			Brother	Barca						5 8 1/2	Dark				Bari
9	✓		40			Brother	Barca						5 10 1/2	Yan	Grey			Rome
10	✓	Birler	180	Yes 2	NYC	Brother	Barca						5 5 1/2		Brown	Grey		Bari
11	✓	Self	50										5 11 1/2		Brown			Marquette
12	✓		45	usc		Brother	Barca						5 8 1/2	Yan	Dark	Blue	us	Phila
13	✓		50	Yes 6	oho	Brother	Barca						5 11 1/2	Dark	Brown	Brown	Montenegro	Reggio
14	✓		50										5 11 1/2					
15	✓		30	Yes 1	Piedmont	Brother	Barca						5 8 1/2	Yan	Dark	Grey	Germany	Reschels
16	✓	husband	40	Yes 9	Phila								5 4	Dark	Brown			
17	✓	father											5 8	Yan	Yan		us	Phila
18	✓												2 6		Brown	Blue		Phila
19	✓	Self	140			Brother	Barca						5 8 1/2	Dark		Grey	Italy	Reggio
20	✓		150			Brother	Barca						5 11 1/2	Yan		Brown		Bari
21	✓		20			Brother	Barca						5 6	Dark				
22	✓		30	usc		Brother	Barca						5 5		Grey			Batavia
23	✓		40			Brother	Barca						5 11 1/2	Yan	Brown	Grey		Asolo
24	✓		20										5 3 1/2	Dark	Dark	Brown		Maracaibo
25	✓		20										5 6	Yan		Grey		Catamarca
26	✓		30			Brother	Barca						5 11 1/2	Dark	Brown	Grey		
27	✓		40			Brother	Barca						5 11 1/2		Brown			Edinburgh
28	✓		30										5 11 1/2		Grey			
29	✓		30			Brother	Barca						5 5		Brown			
30	✓		20			Brother	Barca						5 5 1/2		Grey	Grey		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ronald R. Ell, First of the S. S. VELTON, from Basel, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 4th day of April, 1907  
at St. Louis  
Ronald R. Ell  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, A. B. Dequard, Surgeon of the Seaboard, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queens University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1909, at Kingston,  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Ande*sailing from *Buenos Aires**10 March**1909*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Schwand</i>	<i>Albert</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Argentina</i>	<i>Chard</i>	<i>None</i>	<i>Kansas</i>	
2	<i>Wolff</i>	<i>Rudolph</i>	<i>18</i>	<i>M</i>									<i>Pa</i>	<i>Scranton</i>
3		<i>Peter</i>	<i>23</i>	<i>M</i>									<i>Pa</i>	<i>Pittsburg</i>
4	<i>Saffras</i>	<i>Juan</i>	<i>45</i>	<i>M</i>				<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>					
5		<i>Emilio</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>yes</i>							<i>Pa</i>	<i>Pittsburg</i>
6	<i>Colarone</i>	<i>Domenico</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>no</i>		<i>Italy</i>	<i>Italian</i>				<i>Pa</i>	<i>Phila</i>
7	<i>Herrera</i>	<i>Rodolfo</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>no</i>							<i>Pa</i>	<i>Phila</i>
8		<i>Maximiliano</i>	<i>20</i>	<i>M</i>									<i>Pa</i>	<i>Phila</i>
9	<i>Entel</i>	<i>Joseph</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Teacher</i>	<i>no</i>		<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>			<i>David Entel Brother</i>	<i>Pa</i>	<i>Phila</i>
10	<i>Entel</i>	<i>Joseph</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Teacher</i>	<i>no</i>		<i>Hebrew</i>	<i>Hebrew</i>			<i>371 Broadway New York</i>	<i>Pa</i>	<i>Phila</i>
11	<i>Luggeri</i>	<i>Antonio</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>Bricklayer</i>	<i>yes</i>		<i>Italy</i>	<i>Italian</i>					
12	<i>Pandrasco</i>	<i>Guiseppi</i>	<i>29</i>	<i>M</i>										
13	<i>Paulis</i>	<i>Rodolfo</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>no</i>								
14	<i>Atarazzo</i>	<i>Emilio</i>	<i>28</i>	<i>M</i>		<i>no</i>								
15	<i>Pelaez</i>	<i>Guiseppi</i>	<i>50</i>	<i>M</i>										
16	<i>Compagno</i>	<i>Gregorio</i>	<i>30</i>	<i>M</i>										
17	<i>Diis</i>	<i>Rodolfo</i>	<i>30</i>	<i>M</i>				<i>France</i>	<i>French</i>				<i>Pa</i>	<i>Phila</i>
18	<i>Polica</i>	<i>Yonaso</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>			<i>Italy</i>	<i>Italian</i>				<i>Pa</i>	<i>Phila</i>
19	<i>Depuazo</i>	<i>Raffaello</i>	<i>26</i>	<i>M</i>										
20	<i>Coroni</i>	<i>Guiseppi</i>	<i>26</i>	<i>M</i>									<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
21	<i>Rapiera</i>	<i>Angelo</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Bricklayer</i>	<i>no</i>							<i>Pa</i>	<i>Phila</i>
22	<i>Schmitt</i>	<i>Karl</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>Coppersmith</i>	<i>yes</i>		<i>German</i>	<i>German</i>					
23	<i>Raustmann</i>	<i>Emilio</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>no</i>								
24	<i>Mosena</i>	<i>Angelo</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Bricklayer</i>	<i>no</i>		<i>Italy</i>	<i>Italian</i>			<i>Bro of Benedetto</i>	<i>Pa</i>	<i>Phila</i>
25	<i>Varfala</i>	<i>Emilio</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Carpenter</i>	<i>yes</i>								
26	<i>Rostone</i>	<i>Joseph</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Painter</i>			<i>Austrian</i>	<i>Austrian</i>				<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
27	<i>Golyoff</i>	<i>Izrael</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>			<i>Bulgarian</i>	<i>Bulgarian</i>					
28	<i>Parbuc</i>	<i>Anna</i>	<i>40</i>	<i>F</i>	<i>Cook</i>			<i>Hungarian</i>	<i>Hungarian</i>					
29	<i>Pudite</i>	<i>Agnes</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>Domestic</i>									
30	<i>Pugliese</i>	<i>Yonaso</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>no</i>		<i>Italy</i>	<i>Italian</i>				<i>Pa</i>	<i>Phila</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

April

1909

196

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.

No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes	Self	\$50	No	Brother George	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	Fair	Brown	Blue	Russia	Sarab
2	No	Self	\$50	No	Conc. Mary & George	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
3	No	Self	\$400	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
4	No	Self	\$60	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
5	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
6	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
7	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
8	Yes	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
9	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
10	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
11	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
12	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
13	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
14	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
15	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 11	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
16	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
17	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
18	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
19	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
20	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
21	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
22	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
23	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
24	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
25	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
26	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
27	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
28	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
29	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg
30	No	Self	\$50	No	Quetta (Russia)	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Brown	Blue	Russia	St. Petersburg

John A. Connor Inspector



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank Bell Master, of the S. S. VERDI, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

H

day of

April

1907

at

Philadelphia

Immigration Officer.

11-1175

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1175

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



(3)

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Ward, Surgeon of the Salisbury, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 38 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queens University

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the medical and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of April, 1909  
 at Bellevue  
Immigration Officer.

7281  
 801  
 7221

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *and*

sailing from *Buenos Aires*

*March*

*1909*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Puffon</i>	<i>Antonio</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>	<i>No</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
2	<i>Winiarsky</i>	<i>Constantin</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>
3	<i>Hohle</i>	<i>Frances</i>	<i>38</i>	<i>F</i>	<i>Bookkeeper</i>	<i>No</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
4	<i>Winnell</i>	<i>Caroline</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
5	<i>Genovese</i>	<i>Angel</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
6	<i>Concetta</i>	<i>Concetta</i>	<i>34</i>	<i>F</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
7	<i>Francisca</i>	<i>Francisca</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
8	<i>Carolina</i>	<i>Carolina</i>	<i>10</i>	<i>F</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
9	<i>Kalenkovich</i>	<i>Juan</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>S. Pointman</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>
10	<i>Vasulac</i>	<i>Maak</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>
11	<i>Kaliki</i>	<i>Adam</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>Teacher</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>
12	<i>Yonich</i>	<i>Joseph</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>
13	<i>Gorkis</i>	<i>Benedict</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Carpenter</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>
14	<i>Boss</i>	<i>Paul</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>
15	<i>Kichura</i>	<i>Kazimir</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>
16	<i>Liskoff</i>	<i>Stefan</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>
17	<i>Kurszanchuk</i>	<i>Ylia</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>IN HOSPITAL</i>	<i>DISCHARGED</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgarian</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>	<i>Bulgaria</i>
18	<i>Vojan</i>	<i>Juan</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>
19	<i>Kolar</i>	<i>Joseph</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>	<i>Russia</i>
20	<i>Stahl</i>	<i>Nicanti</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Lab.</i>	<i>Yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

APR 5 1909

April

1909

199

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to any bounty or other benefit in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes	Self	20. No		Berlan Bruno Fortunato						5 6	Dark Brown	Brown		Italy	Genova
2			15. No		Bro in C. Francisco Rustywood						5 1/2	Fair	Grey		Russia	Lubny
3	No		7. No		Wife Sabello						5 1/2	Dark	Brown		Italy	Bar
4	Yes		20. No		Bro in C. Francisco Rustywood						5 5 1/2					Russia
5	No		15. No		Bro in C. Francisco Rustywood						5 5 1/2					Russia
6	No	husband	no		Bro in C. Francisco Rustywood						5 1/2					Russia
7	No	father	no		Bro in C. Francisco Rustywood						5 3					Russia
8	No		no		Bro in C. Francisco Rustywood						5 4	Fair	Brown		Argentina	Barto
9	No	self	50		Bro in C. Francisco Rustywood						5 1/2		Self		Russia	Volon
10	No		30		Bro in C. Francisco Rustywood						5 6 1/2		Brown			Russia
11	No		15. No		Bro in C. Francisco Rustywood						5 6 1/2		Brown			Russia
12	No		15. No		Bro in C. Francisco Rustywood						5 8		Blue			Russia
13	No		20		Bro in C. Francisco Rustywood						5 6		Brown			Russia
14	No		70		Bro in C. Francisco Rustywood						5 7		Hazel			Russia
15	No		15. No		Bro in C. Francisco Rustywood						5 5 1/2		Brown	Blue		Russia
16	No		20		Bro in C. Francisco Rustywood						5 6	Dark Brown	Brown		Poland	Poland
17	No		15		Bro in C. Francisco Rustywood						5 6 1/2	Fair	Brown	Hazel		Poland
18	No		15		Bro in C. Francisco Rustywood						5 6					Poland
19	No	self	10		Bro in C. Francisco Rustywood						5 4		Light Blue			Poland
20	No	self	10		Bro in C. Francisco Rustywood						5 5 1/2		Brown	Brown		Italy



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edward R. Bell, Master, of the S. S. YLNDI, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this H day of April 1909  
at Buenos Aires

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

200

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. VERDI

(L & H)

arrived April 5, 1909.

19

M.

from

199

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	<i>Adm. Insp. 11 am</i> Kurszanekos, Felix	3	17	1		To tel \$ 2:30	<i>By W. to bro Pellias Box 871 Spring Valley Ill</i>			<i>11:45</i>			
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													

Verdi, April 5<sup>th</sup>



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

200

No. \_\_\_\_\_

SS S. S. Verdi (LAMPART & BOLT) arrived April 5, 1909, M., from

INDEX No.		NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.			
			GROUP.	No.			No. PERSONS.	DEF.—EXCL.	REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.								
38m	✓ 1	Albanese, Maria	1	8	1	Med. Cert.	2.25	Murphy																
56m	✓ 2	Levine, Herman	1	1	1	LPC Med. Cert.	2.15	Murphy	4/6 128 Gold				4/10 125 Clark											
56m	✓ 3	Genovese, Angelo, wf, dtr & 1 gr. ch.	3	5/8	4	LPC	2.40	English	4/6 167 E				4/11 191 Ev 2											
54f	✓	Concetta																						
18f	✓	Luminello, Francesco				Husband in Buenos Aires																		
10/12f		Luminello, Carolina																						

4/6 128 Gold 2<sup>10</sup>

4/6 128 Gold

4/10 125 Clark

4/6 167 E

4/11 191 Gr 2

555

242424



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2717

Apr. 3-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of.....JAN 29 1944....., 194.....

*Eric Sauer*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 29 1944

Date

*Elaine A. Goring*  
Camera Operator



